



Über dieses Buch

Dies ist ein digitales Exemplar eines Buches, das seit Generationen in den Regalen der Bibliotheken aufbewahrt wurde, bevor es von Google im Rahmen eines Projekts, mit dem die Bücher dieser Welt online verfügbar gemacht werden sollen, sorgfältig gescannt wurde.

Das Buch hat das Urheberrecht überdauert und kann nun öffentlich zugänglich gemacht werden. Ein öffentlich zugängliches Buch ist ein Buch, das niemals Urheberrechten unterlag oder bei dem die Schutzfrist des Urheberrechts abgelaufen ist. Ob ein Buch öffentlich zugänglich ist, kann von Land zu Land unterschiedlich sein. Öffentlich zugängliche Bücher sind unser Tor zur Vergangenheit und stellen ein geschichtliches, kulturelles und wissenschaftliches Vermögen dar, das häufig nur schwierig zu entdecken ist.

Gebrauchsspuren, Anmerkungen und andere Randbemerkungen, die im Originalband enthalten sind, finden sich auch in dieser Datei – eine Erinnerung an die lange Reise, die das Buch vom Verleger zu einer Bibliothek und weiter zu Ihnen hinter sich gebracht hat.

Nutzungsrichtlinien

Google ist stolz, mit Bibliotheken in partnerschaftlicher Zusammenarbeit öffentlich zugängliches Material zu digitalisieren und einer breiten Masse zugänglich zu machen. Öffentlich zugängliche Bücher gehören der Öffentlichkeit, und wir sind nur ihre Hüter. Nichtsdestotrotz ist diese Arbeit kostspielig. Um diese Ressource weiterhin zur Verfügung stellen zu können, haben wir Schritte unternommen, um den Missbrauch durch kommerzielle Parteien zu verhindern. Dazu gehören technische Einschränkungen für automatisierte Abfragen.

Wir bitten Sie um Einhaltung folgender Richtlinien:

- + *Nutzung der Dateien zu nichtkommerziellen Zwecken* Wir haben Google Buchsuche für Endanwender konzipiert und möchten, dass Sie diese Dateien nur für persönliche, nichtkommerzielle Zwecke verwenden.
- + *Keine automatisierten Abfragen* Senden Sie keine automatisierten Abfragen irgendwelcher Art an das Google-System. Wenn Sie Recherchen über maschinelle Übersetzung, optische Zeichenerkennung oder andere Bereiche durchführen, in denen der Zugang zu Text in großen Mengen nützlich ist, wenden Sie sich bitte an uns. Wir fördern die Nutzung des öffentlich zugänglichen Materials für diese Zwecke und können Ihnen unter Umständen helfen.
- + *Beibehaltung von Google-Markenelementen* Das "Wasserzeichen" von Google, das Sie in jeder Datei finden, ist wichtig zur Information über dieses Projekt und hilft den Anwendern weiteres Material über Google Buchsuche zu finden. Bitte entfernen Sie das Wasserzeichen nicht.
- + *Bewegen Sie sich innerhalb der Legalität* Unabhängig von Ihrem Verwendungszweck müssen Sie sich Ihrer Verantwortung bewusst sein, sicherzustellen, dass Ihre Nutzung legal ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass ein Buch, das nach unserem Dafürhalten für Nutzer in den USA öffentlich zugänglich ist, auch für Nutzer in anderen Ländern öffentlich zugänglich ist. Ob ein Buch noch dem Urheberrecht unterliegt, ist von Land zu Land verschieden. Wir können keine Beratung leisten, ob eine bestimmte Nutzung eines bestimmten Buches gesetzlich zulässig ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass das Erscheinen eines Buchs in Google Buchsuche bedeutet, dass es in jeder Form und überall auf der Welt verwendet werden kann. Eine Urheberrechtsverletzung kann schwerwiegende Folgen haben.

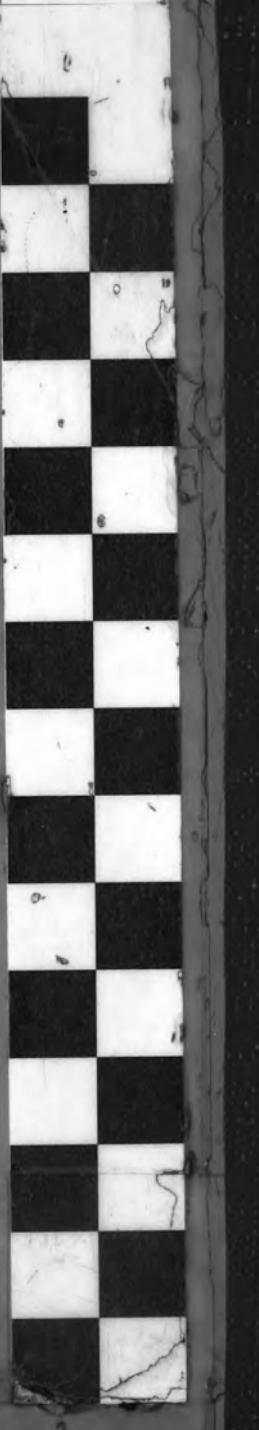
Über Google Buchsuche

Das Ziel von Google besteht darin, die weltweiten Informationen zu organisieren und allgemein nutzbar und zugänglich zu machen. Google Buchsuche hilft Lesern dabei, die Bücher dieser Welt zu entdecken, und unterstützt Autoren und Verleger dabei, neue Zielgruppen zu erreichen. Den gesamten Buchtext können Sie im Internet unter <http://books.google.com> durchsuchen.

HUS DAHLEN

WIBBELT

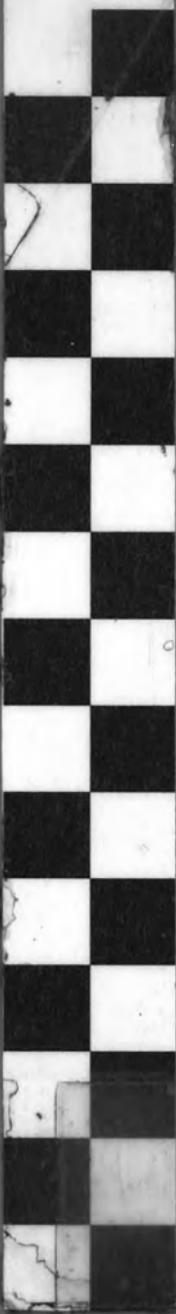
PT2647

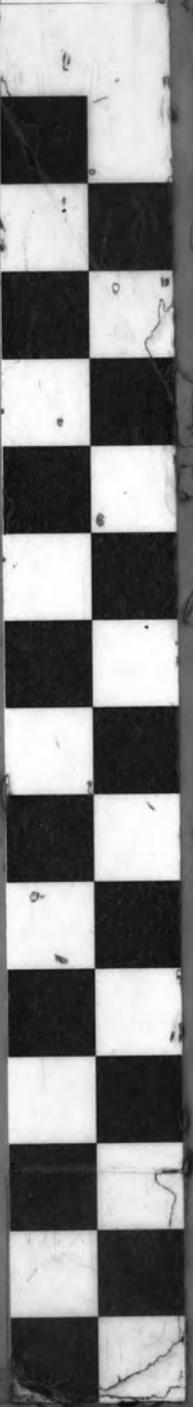


HUS DAHLEN

WIBBELT

PT2647.D2 H8 1920X





**THE PENNSYLVANIA
STATE UNIVERSITY
LIBRARIES**



THE PENNSYLVANIA STATE
UNIVERSITY LIBRARIES

Augustin Wibbelt

Hus Dahsen

Erzählung in münsterländischer Mundart

Vlm. F. Kamman

5. u. 6. Auflage

Verlag von Fredebeul & Roenen, Essen

I.

Hus Dahlen.

Well mitten tüsken de Isenbahnen und Schuott-
steene¹, mitten tüsken Damp un Elektrizität sitt,
dat em de Aohren bruset un dat Hiätt früß², dem
döht nicks so wuoll, äs wenn he sick för eenige Tied
vertrupen kann in de Eensamkeit. Up'n Lanne
giffst no friske Lust un hellen Sunnenschien, do
is dat Grön no würflic grön; up'n Lanne wät dat
Auge Ilaor un de Buorst wiet, un do kämp de
Mensk wier to sick. Well in de Stadt duddelig
un bisterig — oder, äs de dicke Wähtsfrau von de
„Zornige Ameise“ segg, nerviös woern is, de
laot män tom Bispiell nao Hus Dahlen gaohen,
dann is he wanners kureert. Anfangs soll he sick
wull wat lantwielen, owwer de Dokters seggt,
dat Japen³ wör ungeheier gesund; nao eenigen
Dagen is de Piep anrauket, äs de lange schraoe⁴
Wäht von de „Zornige Ameise“ segg, un nao
eenigen Wiädken magg man gar nich wier wäg.

Hus Dahlen ligg so rächt mitten in Westfaolen.
Et is'n dieger⁵ aolt Sloß met Gröften rund harüm
un ne Treckbrügge, de aobends met dicke rostrige
Riädden richtig uptrocken wät. Egentlich sind et
twee Slösser, de man vör viellen Jaohren anen-
anderlappt hät. Do satt nämlich in dat eene Hus
en jungen Graof un in dat annere ne junge Gräö-
fin, wietlöftig metenander verwandt, un de häfft
iähre Bactebiären⁶ tohaup smietten un sick hie-

¹ Schornstein. ² friert. ³ Gähnen. ⁴ mager. ⁵ sehr.
⁶ gebadene Birnen (Dörrrobst); Sprichw. = gemeinsame Sach-
machen.

raotet; bi de Gelägenheit häfft se de beiden Slösser
anenander trocken, un man führt so'n Knid¹ in't
Dach, wo se tohaupstaunt' t. Nu is dat en anseihlich
Gebäude met twee dicke runde Thäöns² an de
Eden, de en paar Kanonenfugeln in iähre griesen
Müern sitten häfft, met drei Hüöwe binnen, een
ächtern annern, un met ne Kapelle, de ganz met
Eilauf³ bewassen is.

Well owwer harin kump un nich genau Be-
scheid weet, de verlöpp sich wisse. Do giff't so
vielle Gänge un Säle un Rammern un Eden un
Träppen, dat man meinen soll, man mög min-
destens drei Jaohr drup studeern, um sich trächt
to finnen. Un de Möbeln! In eenige Zimmers
sind wat niemodske, owwer de mehrsten sind so
aolt un so sonderbar, so künstlich un so verschuotten
un so invalide — un dobi so echt, dat se fraket un
wackelt; et is de Mühe wärt, bloß wiägen de aollen
Stöhl un Schäpp nao Hus Dahlen to reisen.

Un dann de Beller in'n grauten Saal, de Ahnfe-
Vaders un de Ahnke-Möers von dat Geslecht!
Dat Dahlen-Geslecht is uraolt, dat steiht fast, ow-
wer wu aolt, dat lött sich gar nich seggen. De grieße
Schloßvirkarges, en ährwürdigen un gelährten Häern,
de vör de Sloßpaote⁴ ne nette Kleine Blaire hät,
de will wietten, dat de von Dahlens eegentlick von
Karl den Großen afstammt, swaorns nich so in
gerade Linie, sonnern so'n lück up Ummiäge.
hej — Un de Mann versteiht sich dorup, denn de hät Dages-
dag in de aollen Schriften un Böker harümstudeert
un will sowst en dicke Bok schrieben: „Die Geschichte
des Geschlechts derer von Dahlen“. Tiefuntwintig

¹ Senkung. ² Türme. ³ Efeu. ⁴ Schloßpforte.

Jaohr is he all dorüöwer to Wiärke, un man moet
bange sien, dat he stärf, äher äs dat dicke Bok ge-
buoren wät.

He segg, de Dahleßens hädden sic vor lange
Tied aohné h schriebben, also „von Dalen“; dann
hädde sic dat a up'nmol verdubbelt, also „von
Daalen“, un tolest hädden se vor dat eene a en h
intusket, also „von Dahlen“. Dat mag licht, denn
id glaiwe, de Rächtschriebunk was fröher üöwer-
haupt wat unsiecker. Un gerade so, segg de Sloß-
vlarges, hadden de von Dahleßens sic sowst auf
ännert in de Tied: erst wören se Gaugraofen west
un hädden en grauten Richtersthöhl hat, wo nu dat
Rüenhus¹ steiht; später wören se met den Kriüz-
fahrer trocken un hädden so'n iätlische Duß Türken
köppelt²; dann wören se Raubritter woren, owwer
doch halßwags anftännig bliebben, denn se hädden
bloß de dicke Büörger, well von Soest nao Mönster
tröcken, en lück lichter marct, dat iähr dat Reisen
nich so beswörlich was; später hädden se sich wacker
währt giegen de Sweden, owwer dann hädden se
de Franzosen naoapet³ un sic de Augenbrunen swatt
maolt un de Haor witt pudert — tuott un gutt,
dat Geslecht, hät viell metmatt, un wenn dat dicke
Bok herutkümp, dann kann sic dat jedereen män
taupen, denn do steiht viell in to läsen.

Allerdings de aolle Willem, wat den Graofen
sin Kammerdeiner is — he hät wat trumme Been,
owwer sin Hiätt is gerade — de will den Sloß-
vlarges sine Gelährsamkeit in düssen Punkt nich
gellen laoten. He tüht dat magere Gesicht, wat so'n
blauen Schien hät von de Baortstopeln, in hunnert

¹ Hundehaus. ² geköpft. ³ nachgeäfft.

Gaollen¹, tüht de Schullern bis ächter de Aohren,
dat he utsüht äs ne aolle Uhle², de ut'n Baum-
huoll³ sic, un dann segg he: „Allen Respäf vör
den Härn Bikarges — von Karl den Großen soll
use Här bloß astammen? Nä, ic segge, dat Ge-
slecht is viell äöller, dat stammt direkttemang von
Adam af.“ Ic glaiwe, Willem hät rächt, obßhon
he manift en Waort Französt tüert, un man de
Franzosen nich viell truen kann. He hät sic dat so
aflustert⁴ von de adelicke Gesellschopp.

Owwer de Beller in den grauten Saal! Do
sind se alle to seihen, de Häerns un Damens, fette
un magere, düstere un lustige, häfliche un schöne,
owwer binaoh alle häfft ne famos lange Niäse —
dat is gliksam dat angebuorene Familgen-Waopen.
Um smurrigsten seiht de Gräßinnen ut de fran-
zöste Tied ut. De häfft so'n lank dünn Lief un
so'n langen dünnen Hals, un häfft de Haor up'n
Kopp so hauge staohen, dat man meinen soll, se
höngen nich bloß äs Beld, sonnern in eegene Person
an'n Nagel siet Jaahr un Dag, so dat se sic davon
wat in die Längde trocken hädden. Dör de
Bank seiht de aollen Härschaften an de Waüd
ziemlich guttmödig ut; bloß wat von de Gräß-
innen tielt so'n lück von buobendahl⁵, äs wenn
se seggen wullen: „Wu kann us so'n börgersick
Mensk so driest in't Gesicht tieken, so'n Geschöpf,
wat so deip unner us steiht?“

Dat Geslecht is alltied rächt fromm west, owo-
wer et schint, de Mehrsten wören doch der Mei-
nung, dat et auf in de Ewigkeit en besomeren
adelicke Himmel gäff, wo fin börgersick Mensk

¹ Falten. ² Eule. ³ Baumloch. ⁴ abgelauscht. ⁵ von
oben herab.

de Niäse harinstiäden dröff. De aolle dicke Tetta up Hus Dahlen glöff dat nu no; Gräöfin Thresken owwer nich, dat mott man iähr naoseggen. Graof Ferdinand spräck sich dorüdwer nich ut. Owwer de lange spitzte Komtesse Allmut von Häringen de is do fast von üdwertügt. „Denn“, segg se, „im Himmel sollen wir angenehme Gesellschaft haben, so steht's im Ratechismus. (Se hät den aollen Overbiärg in'n Kopp, denn se is stark ut de aolle Tied. Un da sollen wir uns mit Leuten aufhalten, die überhaupt nicht zur Gesellschaft gehören? Ce serait horrible!“

Ich glaiwe beinaoh, de Komtesse gont äher in ne adeliche Höll äs in'n bürgerlichen Himmel — dat mök em ja leed dohen, owwer mi dücht, man könne so in'n Himmel doch biätter missen¹ äs wat annere. Un mi dücht, auf up Hus Dahlen können se de Komtesse Allmut wöst gut missen, män se ligg do wiädenslant up Besök, un Gräöfin Thresken is viell to ardig un to fromm, üm se sich von'n Halse to wiähren.

Nu mott man wietten, dat Graof Ferdinand en Widdemann² is in de besten Jaohren, wenn sin Snurrbaort auf all wat gries wät, en rieken Widdemann aohne Rinner, dann brük man sich gar nich mähr to wünnern, dat Komtesse Allmut so 'ne dicke Fröndschopp hät mit Gräöfin Thresken, de Süster von Graof Ferdinand. Fröher allerdings hät so manfst seggt, Gräöfin Thresken mök sich gemein met dat Volk, se wör ne aolle Kloppe — „eine total überspannte Person mit entsetzlich engem Gesichtskreis.“ Owwer do was Graof Ferdinand

¹ entbehren. ² Witwer.

no verhieraotet, un man kōnn gar nich vörutseihen,
dat sine Frau all so baoll iähre Wuhnung verleggen
wull in de düstre Gruft unner de Kapell. Nu was
dat ganz anners. Ne Süster, de en unverhieraot'ten
riecken Broder hät, un mag he teihnmol Widde-
mann sien, dat is alltied ne angeneimme Person
un en allerleifsten Umgank; un dann is't ja auf
en Wiärt der Barmhiättigkeit, so tiegen anbi¹ den
armen Widdemann en lück to trösten. Wenn sic
dat dann met de Tied so maken soll, dat de arme
Widdemann de Trösterin gähn tiegen sic setten
will up den Stohl von de siälge Frau — nu ja,
well wiährt sic dann giegen Guotts Fügung, be-
sonners wenn't so kump? Komtesse Almut wisse
nich, do kōnn ji Gift up niehmen!

Owwer haolt! De gröttste Merkwürdigkeit
von Hus Dahlen häff ic̄ rāz vergiätten, ne Merk-
würdigkeit, wo de aollen Stöhl un Schäpp² un
de aollen Ahnken-Beller in'n Saal, un de rost-
rigen Augeln in'n Thaon un de invaliden Kanonen
vör de Paot³ rein nicks giegen sind. Dat sind
Inwöhners von't Sloß, de nich tor Familge häört,
un de siet Jahrhunnerten iähren Platz do fast-
haolt, obschonst de Mensken iähr alls tom Spiet⁴
dohet un iähr nich weiniger grusam up de Haden
sitt't, äs domols de Engländers de armen Buren.
Owwer diese Inwöhners sind iäben so weinig
klein to kriegen, äs de Buren, un se häfft de lästige
Gewuhnheit, dat se sic̄ bi Dage vertrupt un nachts
Krieg föhrt, un dann geiht et siliäwe nich⁵ af aohne
Blot. Um et gerade harut to seggen, et sind —
owwer dat draff mi fin Mensk üwel niehmen,

¹ nebenher. ² Schränke. ³ Pforte. ⁴ Verdruss. ⁵ sein Leben nicht = nie.

6

id kann't nich ännern! — et sind — na, id will äs seggen: Hüpperkes, würliche Hüpperkes, ower wisse fine gewöhnliden, sonnern man kann wull seggen, adeliche Hüpperkes.

Dat is nu auf en uraolt Geslecht. Of et all von Karl den Großen hiär up Hus Dahlen wuhnt hät, lött sicf slächt seggen, ower up jeden Fall hät düt Geslecht en wöst aollen Stammbaum, un de is auf wiet verzweigt¹. Et is met de Tied en graut Volk woern bi alle Verfolgung, gerade äs Israel in Aggypten; in alle Rammern un Ecken häfft se sicf dieger innestet. So äs de von Dahlens ne lange adeliche Mäse häfft, so mött't düsse adeliken Hüpperkes wull besonnens lange Hadden² häbben; weinigstens segg woll Tetta: „Nicks is so swaor to griepen äs so'n Dahlen-Hüpperken.“ Un Tetta is ne Respäktsperson, denn se hät den haugen Titel „Beschlieherin“.

De Dahlen-Lüde sowist häfft sicf mit de Tied doran gewühnt, se slaopt un snuortet³ un laot't de Hüpperkes labastern un stiäcken, so viell äs se Lust und Hunger häfft. „Et kump bloß up de Gewuhnheit an,“ sagg de Dümvel un satt sicf up'n glainigen Uoven⁴. Ower de Frümden de maket up Hus Dahlen so'n klein Fiägefuer düör; et steiht auf up jede Frümdenzimmer ne graute Schachtel met Insektenpulver. De Rentmeester Pöttken hät äxtrö ne besonnere Rubrik in sinen Etat met de Übwerschrift: „Schutzmittel gegen das Geziefer“. Denn „Ungeziefer“ dat is'n groff Waort, ower „Geziefer“ dat is vörneihm, un dat aolle Geslecht von de Dahlen-Hüpperkes de naihmen dat üwel,

¹ verzweigt. ² Beine. ³ schnarchen. ⁴ glühender Ofen.

wenn man se anners tituleeren wull. Et schint dat sic düt Geslecht in de lange Tied so veredelt hät, dat et dat Insettenpulver gutt verdriägen kann. Willem weinigstens, wat den Graofen sin Rammerdeiner is, de segg: „Et sind Schoesen! De aullen Hüpperkes friätt' das Settenpulver up un wärd no fett derbi — so ganz dusemang!“

Well hät nu nich Lust, nao Hus Dahlen to reisen, wo et so viell Merkwürdigkeiten giff? Bange brukt man nich to sien, dat man Inquarteerunk metnaihm, denn de Dahlen-Hüpperkes häfft auf iähren Stolt; se trennt sic nich von't Slok. Wenn sic een verbistert hät up en börgerlick Mensk, dann springt et ganz wisse af, äher äs et buten de Gröftsen is, un labastert Hals üdwer Kopp in't Slok trügge. Also dorüm män ruhig nao Hus Dahlen!

Owver de Reise is wat ümständlich. Man mott erst met de Bahn föhren bis mitten in Westfaolen, dann met de Bingelbahn nao Lurum, wat no mähr mitten in Westfaolen ligg, un dann met de Post nao Dahlhorst, wat ganz mitten in Westfaolen ligg. Ruott vör Dahlhorst ligg dat Wächtshus „Zur Jornigen Ameise“ an de Bullerbääd¹; do stigg man ut un geiht linksaf in ne Beerdelstunn nao Hus Dahlen, wat ganz verstuholen ut sine aullen Eeken² harutlich. De Post föhrt gerade ut wieder nao dat Düörpken Dahlhorst. Well owver gutt to Fot is, de geiht am besten de ganzen twee Stunne von Lurum nao Hus Dahlen to Fot, denn erstens kump he sicker ne heele Stunne äher an äs de Post, un tweedens riskeert he kinne Rippenbruch, well em in de Post licht tostauten kann.

¹ Bullerbach. ² Eichen.

Paoter Rufus hadd' dat viell biätter. He brude nich met de Post to föhren un auf nich to Fot to pattken; de Graof schickede em en Wagen bis an'n Bahnhof von Lurum. Düsse Wagen füsede gerade ut de Paot¹ von Hus Dahlen herut, un Anton, wat de Rutsker is, fonn de motwiälligen² Piärde knapp in'n Taum haollen, obschonst he 'n Staatskähl is un en Snurrbaort hät, den he sic binaoh ächter de Nohren leggen kann.

Willem satt tiegen em up'n Bud un sagg — doch still, dat geith der so düör, de Schassee entlant, wi willt leiwer en nie Kapitel ansfangen, sük tüm wi ratz uter Nohm³.

„Man mott sic de Stücke en lüd Klein snieden, üm so lichter geiht' t harunner,“ segg aoll Buller, dann nimp he sic en hellen Pannkoken up'n Teller un snitt en krüswieskes⁴ düör.

¹ Pforte. ² mutwillig. ³ außer Atem. ⁴ kreuzweise.

II.

P a o t e r R u f u s .

„Nich so plänkarrjeh¹! Nich so plänkarrjeh!“
 lagg Willem, äs de lichte Sommerwagen in'n
 Sturm üöwer de Brügge grummelde un an den
 Eekensbusk entlanck fusede, dat et den aollen Ram-
 merdeiner vörquamm, äs wenn alle Baime an't
 Danzen wören.

„Dat seggste wull!“ Anton stonn beinaoh
 piel² in de Tügels. „Junge, do sitt Füer ächter!
 Nu sick, wat de Beene gaoht, äs wenn Komteß
 Allmut up't Klaveer harümhiämmert!“

Owver so iwig die Biärde auf wören, äs se
 üm de Ecke dreiheden, wo dat Wächtshus „Zur
 Zornigen Ameise“ an de Bullerbiäck lagg, da mössen
 se doch anhaollen.

Dat Wächtshus hett egentlick „Buller-Müll“,
 wiägen dat et fröher ne Müll³ was; vör de Düör
 liggt no en paar halwe Müllsteene äs Träpp, un
 en gewölligen Müllsteen is auf de Disk unner de
 dicke Linne. Den Naam-Namen hät dat Hus erst
 lestertied⁴ krieggen, he is owver allgemein woren
 und sitt fast.

De Wächt is nämlick en Brusekopp, de wöft ver-
 nienieg⁵ wäern kann, un dobi is he katholter äs
 de Paopst. Dat quamm em in de leigen Jaohren
 slächt to Hus; nich weiniger äs dreimol hät het
 in't Lock siätten wiägen Bismarcks-Beleidigunt.
 Wenn he den Namen män häörde, dann spütterde⁶
 he Gift und Galle, slog met de langen Arms harüm

¹ en pleine carrière. ² gerade. ³ Mühle. ⁴ in letzter Zeit.
⁵ zornig. ⁶ sprühete.

äs ne hennige Windmüll, trock dat magere Gesicht
dörneen, äs wenn he Essig drunken hädde, schreiede
ä's'n Niegenmörder¹ un türde von „laput maken“.
Sine Kleine dicke Frau raip dann in dusend Angsten:
„De Fensters to! De Fensters to!“ Owwer mehrst-
tied hatt de lubitske² Schandarm dat all' haort,
un de Wäht quamm in't Lod. Un jedesmol quamm
he giftiger wier. Tolest was em de Galle so'n lück
in't Geblöt trocken, un he was ejaoi wahn und
schimpede baoll up düt baoll up dat. Do quamm
de Name up: „Zur Zornigen Ameise“, un so viell
de Wäht auf von „laput maken“ türde, de
Name bleef. —

„Wo soll't hen?“ raip de Wähtsfrau, well
in de Husdüör stonn, de Hände in de Siet, rund
un fröndlich. Wenn de Mann würklich binaoh utsaog
äs ne vernienige Ampel³, dann was de Frau met'n
Sunwügelken⁴ to verglielen. Se hadd bloß en lück
viel an de Gäppen⁵ un konn dat Quatern nich laoten;
owwer dat is jä bi de Fraulüde egentlic fin Feihler,
sonnern ne allgemeine Naturanlage.

„Wo soll't hen?“ sagg Willem. „Wat könnt Se
fraggen, Frau Buller! Muorgen ist jä de graute
Fäte in de Kapell. Wi hahlt Paotor Rufus af.“

„Rimmers, Rimmers! Wat sin't en vergiätsfam
Dier! Muorgen is jä de leste Mai. Häff Ji Leviten-
amt und Priädige?“

„Unner dreispännig doh wi't nich,“ sagg Anton,
de all knapp mähr de Piärde halossen konn.

„Un Paotor Rufus kämp? Rimmers, dat is'n
enžigen Mann! Stine, Wicht, nu brenk doch gau
twee Halbens! Jct weet no, bis de Mission in

¹ Neuntöter. ² hinterlistig. ³ Ameise. ⁴ Marienkäferchen.
⁵ Mund.

Lurum häff ic'n haort, als he üöwer die Fiendschopp priädigte. Wi müssen alle tosamten haollen, sagg he, alle vor einen und einer voran — Thräonen häff't griennen¹. So nu drinket!"

"Un dann mött wi auf einer voran," sagg Anton.
"De Kracken willt nich mähr staohen."

"Rimmers, in Lurum do was dat wull naidig, denn do was so viell Häf und Striet, sogar de Apthecker de slog sine Frau — ungeluogen — und dat Kästlers-Wief dat slog iähren Mann, und so Hus in Hus ut — ungeluogen — Meinee! Do fällt mi gerade in, brennt mi doch'n Pott vull Mostert met. Hier in'n Duorp is he so tamm², do könn man wull de Immern met fohren, dat se der Hannig von makk. Appelmanns häfft den besten, und ic' wull't Sunndag betahlen. Üöwer en grauten Pott vull!"

De Wagen satt sic' gerade wier in Gank, do stac' de lange Wäht sin verdreichte Gesicht ut'n Huse.

"He döht et nich!" raip he.

"Well döht et nich?" raip Willem üöwer de Schuller trüg.

"Döskopp — de Schulte!"

"Wat döht he nich?"

"Isel — de Wieske!"

Domet trock de Wäht sin Gesicht wier trüg un schimpede vör sic' alleen wieder up dat „adelicke Pack," denn dorup was he slächt to spriäcken, un sietdem Bismard daut was, moß he sic' met de Rabbeleern begnügen. Ganz aohne Schimpen kann he nich sien.

¹ geweint. ² zähm.

„Man soll se alle kaput maken!“ gnurde he.

„Na, dat soll den Häern null quiär sitten,“
sagg Willem, äs de beiden lustig wieder draweden.
„Weekste dat is de Schulten-Wieske¹ an'n Buller-
broot, well mitten in usen Grund ligg. De Schulte
will se nich uitusken².“

„Worüm will de Schulte denn nich?“ frögg
Anton.

Willem trock de Schullern up.

„Worüm! Worüm! Well 'n hatten Ropp un
en stiewen Nacken hät, worüm will de nich? Löwer-
haupt — use Häer und Schulte Dahlhorst de häfft
eine guite Naohberßchopp mähr. De staoht totale=
mang Kunträr.“

„Un wören süß so dicke Frönde,“ sagg Anton
un lait de Piärde Schritt gaohen, denn et gong
den steeggen Knüdel haran, un dat is'n anseihnl-
ichen Knapp³ tüsken Dalhorstund Lurum, en Knapp,
well von de Lurumer „Biärg“ titleert wät. Ja,
et steht sogar en Thaon⁴ buoben, un well do harup=
klaiet, de kann würklich en paar Buernhüse liggen
seihen. Dorüm hett he auf „Ausichtsturm“.

*

Wenn de Mensk Mallör häbben soll, dann kann
sich en Paoter up'n Mosterpott setten un kann en
raz kaput sitten.

So gong dat Paoter Rufus, äs he iäbens von
ächterto in den uuppenen Summerwagen steeggen
was, und de Piärde unverhofft mit'n Ruck an-
tröcken. Et was'n Glück, dat Paotor Rufus en
brun Habit draug — he was Franziskaner — nu
saog man doch den Mostert-Placken nich so stark.

¹ Wiese. ² austauschen. ³ Hügel. ⁴ Turm.

Dat was nu sowiet gutt, ower de „Zornige Ameise“ treeg sinen Mostert, und Paotor Rufus stonn doch auf nich den ganzen Dag in de Wähtsstuowe¹ sitten, dat de Lüde iähr Buottram² an sin Habit hiärstrielen können, üm den Mostert astoschrappen.

Paotor Rufus was'n Mann, de dör'n kaputten Mostertpott nich ut sin Verfatt³ quamm, en Mann in de besten Jaohren, met en gutt Mundwiärt un en vergnögten Sinn. De Lüde säggen wull manst: „He hät sinen Namen Rufus nich umsüß, wat hät he wier roppt!“

Nu satt Paotor Rufus gemütlich in sinen Wagen un keek rächts un links dör sine glämmerige Brill in't Land harin, so glau un wader äs'n Imm. En lüd Weherpaohl⁴ was he auf, un et duerde nich lange, da soll em sine Snufftabaksdaise ut'n Wagen, un äs he se wier snappen wull, smeet he sin Breweer ächterhiär. Dat mök en slächtien Paotor sien, well Snufftabaksdaise un Breweer in'n Stiech⁵ lait! Paotor Rufus was alltied kuott entsluotten. As de Bliz was he ut'n Wagen, de gerade Schritt führde, un wull auf äs de Bliz wier drin sien, män dat quamm anners. So äs he drut was, lait Anton sine Swiepp⁶ up de Piärde fallen, un — häste mich nich seihen — gont et in'n Sturm vöran, dat Willem wier stüern möß: „Nich so plänkarrjeh! Nich so plänkarrjeh!“

Paotor Rufus dahil sin Beste. He sprant äs 'n Heispringer⁷ ächter'n Wagen hiär und raip, äs wenn he in't Mäh⁸ sätt; dat lange Habit füsede män so, un dat brune Mäntelken stoff wäg,

¹ Wirtsstube. ² Butterbrot. ³ Verfassung. ⁴ Unraß.
⁵ im Stich. ⁶ Peitsche. ⁷ Heuschrede. ⁸ Messer.

äs wenn so'n Maitsawel¹ de Flittken upbüdhrt un
upfleigen will. Dwower bi dat Rummeln von den
Wagen härdten de beiden up'n Buck rein niß.

Nu was do gerade so'n Jüntsken an't Roh-
hehen². De saog dat ganze Spitakel un schreiede,
so hall äs he't ut'n Hälse brengen konn: „Hu de
Paoter!“

„Holl de Snute!“ sagg Willem. He was so
jägerlich üöwer den frechen Bengel, dat he dat
Französl-Rüern ganz vergatt, un Anton trock den
Jungen för sin unnüsele Schreien eenen met de
Swiepp üm de Hüten³, dat de Junge sprant, äs
wenn he met sine aolle Roh en Schottsklen danzen
wull.

Paoter Rufus gaff sic. He was all raž uter
Aohm, un he miärkede, dat em do kin Laupen
giegen was. De Junge, well't so gutt meint hadde,
treeg en Bellken⁴ ut't Breweer; he holl in to grienien,
reef sic met eene Maue⁵ dör de Augen un met de
annere unner de Miäse hiär un was ganz glücklich.
De Paoter was auf nich haise⁶, dat he to Fot
gaohen moß, denn et was'n wunnerschönen Naom-
dag, äs se bloß to te Tied möglicl sind, wo Fröh-
jaohr un Summer sicke de Hand reeket — en Naom-
dag, wo alle Büske klinget von Bugelsant, un alle
Wiesten lachet vull Blomenpracht, un wo de Sunn
so viell Gold up de Arde streiet, äs wenn se iähren
Sac raž lierig⁷ malen wull.

Blänkarrijeh quamm de Wagen dör de Allee
von dicke Linnen un üöwer de Brügg un dör de
Paot⁸ un haug in'n schönen Buogen bis genau
för de breede steenen Träpp. Glinket äs man mei-

¹ Maitsäfer. ² Ruhhüten. ³ Waden. ⁴ Bildchen. ⁵ Armel.
⁶ böse. ⁷ leer. ⁸ Pforte.

nen soll, was Willem von'n Buck un mol von
ächtero¹ den Wagen laoß, un metdewiele was
de Graaf auf all de Träpp harunnerstiegen,
üm den Paoter in Empfanck to niehmen.

„Wo ist denn der Pater?“ raip de Graaf un
keef Willem an.

„Ja, Herr Graf — wo is he?“ sagg Willem
un keef den Graofen an.

Dann lieiffen se beide wier in'n Wagen, un
Willem buchede sicf sogar un keef unner den Sitz,
äs wenn de Paoter sicf do vlicht drunner ver-
truoppen hädde.

„Zum Kuckuck — und was ist denn das?“ De
Graaf wees up den brunen Bläden mitten up
dat grieße Polster; he verschrodt sicf üörndlidc.

„O — Herr Graf — dat is bloß Mostert,“ sagg
Willem, „Pater Rufus hat per Mallör den Pott
kaputtgesessen, et is die Bullerske ihren. Aber
dafor konnte der Pater nich, er hat es nich aus
Leigkeit getan; ich hätte den Pott auch anders
platzieren sollen, aber die Schöse die bringe ich
selbst in Ordnung — will mir schon exküsieren bei
die Bullerske, un wenn's nich anders is, dann be-
tahl icf den Mostert.“

„Ach was, Mostert, Mostert!“ raip de Graaf
verdratlich, was kümmt mich die Bullerske mit
ihrem Mostert! Wo ist der Pater? Er ist doch ein-
gestiegen, nicht wahr?“

„Eingestiegen ist er,“ Willem klaide² sicf ächter de
Aohren, „ich sage ja er hat den Mosterpott kaput —“

„Dummes Zeug — ich will keinen Mostert! Ich

¹ von hinten her. ² trakte.

will den Pater haben. Ist er denn unterwegs ausgestiegen?"

"Ne," schüllköppede¹ Willem, "was ich mich bewußt bin, is er nich ausgestiegen."

"Nette Geschichte," de Graaf moß en ernst Gesicht. "Wie könnt ihr denn unterwegs einen Pater verlieren! Wenn der Mann unwohl geworden und herausgefallen wäre! Runter vom Bod — die Zügel her — beide in den Wagen!"

Anton sprank met eenen Satz von'n Buck, im Augenblick was de Graaf bouben, un häste mi seihen! gön't dör dat Paot² harut. De beiden hadden knapp Tied, in'n Wagen to springen, un Willem satt sich in de Ile met sin beste Büx up den unglücksiäligen Mostertplacken. Dütmol sagg he ower nich: "Nich so plänkarrijeh!" sommern he gnurde: "Soll de aolle Paoter hexen können? Et is 'ne fiese Schöse!"

"Hexen?" raip Anton, de von sietto³ ut'n Wagen leek den Wäg entlanß, "dann gön'k he nich to Tot äs en gewöhnlich Mensk. Rick, do kump he an met Schulte-Dohlsorst."

As Paoter Rufus sin Mallör vertellte, moß de Graaf hiättlich lachen un was wier gutt up Schick.

"Na, Herr Pater, dann nur fix in den Wagen, und ihr beiden auf den Bod. Nach Ihnen, Herr Pater, ich steige nach Ihnen ein!"

De Graaf hadde de Tügel wier an Anton afgiebben un gok up den Schulter to, de en lück biset stonn.

"Wu geiht't, Schulte? Stiegt met in, id woll Ju äs gähn min Klödenspiell wiesen; id häfft' nu in Gant."

¹ Schüttelte den Kopf. ² Pforte. ³ von der Seite her.

Domet hadde he de Hand hereeket, trud se owwer gau¹ trüg, äs de Schulte dat gar nich bemärkefe, sonnern an sinen Hot pock un so rächt föhl sagg:

„Ich danke, Herr Graf! Ich muß zu Hause nach dem Rechten sehen.“

De Graof keef graut up, denn he was gewuhnt, met sine Naohbers platt to küern, he verftonn dat gutt un daih't auf gähn. Met sine Denftbuoden kuerde he haugdütſk wiägen den Respält. Dat Plattküern was von em en Teeken von Fröndſchopp.

„Owver muorgen ſin Ji doch min Gast, Schulte, jo äs alltied?“

„Ich bedaure, Herr Graf! Sie müssen entſchuldigen, ich bin verhindert.“

Genen Augenblick ließen ſich die beiden fast in de Augen. Se wören beide ſo wat von een Noller, en bitken gries, owwer no recht gaiwe²; beide wören graut un ſtuer, de Graof en lück höchter, de Schulte en lück breeder. De Graof hadde wat Fieneres in ſin Wefen, äs em dat toquamm, owwer de Schulte draug ſinen Ropp gerade ſo ſei un keef gerade ſo frant, jau in düffen Augenblick ſaog he no ſtolter ut äs de Graof. Man ſaog't iähr beide an, dat ſe't Regeeren gewuhnt wören.

Se hadden beide den Blick uthaollen, aohne met en Augenhörken³ to tuſchen; bloß de Graof was en klein bitken witt un de Schulte en lück raut woren.

„Dann bedaure ich auch. Adieu Herr Schulze!“ ſagg de Graof, yn ſine fröndliche Stimm flank en lück rugge⁴.

„Adieu, Herr Graf!“

¹ ſchnell. ² lebenskräftig. ³ Augenhärchen. ⁴ rauh.

De Schulte dreihede sic up'n Affaz üm un gonk
met wiede Schritte den Wäg harunner.

„Vorwärts!“ raip de Graof un sprank in den
Wagen, un et ~~gof~~ wier „pläntarrjeh“ dör de Allee
upt't Sloß an.

„Häste häört?“ sagg Willem vorsichtig to Anton.
„Se parleert all haugdütst tohaup. Na, dann weet
id, wat de Kloß slagen hät! So gutte Naohbers —
hässt äs Jungens soviell Streiche metenanner matt
— alle Gottisen tohaup! Anton, Anton nich so
pläntarrjeh!“

III.

Maiandacht.

Et giff Wäörde, de häfft en besonners schönen,
en hellen und söten Klant. Doto häört auf dat Waort
„Maiandacht“. Dat Waort lütt¹ än's Gölwerlöds-
ken, et rüdt üdrndlich nao Blomen, ja man mögg
seggen, et schint än's gollnen Sunnenstraohl.

In de Kapell up Hus Dahlen was en aolt Beld
von de schmerzhafte Mutter, wat von de Lüde fletig
besocht un andächtig verährt wor; et gall sogar för
en half Mirakelbeld. De Moder Guotts was de
Patronin von de Kapell un von't ganze Sloß; Groof
Ferdinand, wat en frommen Mann was, nömde se
gähn „Unsere Liebe Frau von Dahlen“. So wor
auf de Maiandacht ganz besonners fiert in de Kapell;
de Graof Biädd² jeden Abend sówst vüör, denn
den aollen Bifarges wor dat wat drud³, un dat
ganze Hus moß tor Stelle sien.

En von de Ersten was alltied Komteß Allmut, se
was binaoh no iwriger un andächtiger als Gräfin
Thresken, weinigstens miärkeude man mähr von iähre
Andacht, denn se moł en wöft Spitaler met iähren
Rousenkronz. Bloß enmol fehlde se ganze acht
Dage, wiägen dat se sic slächt foll; et was tofällig
deselwige Tied, wo Graof Ferdinand verieist was.
Dat kleine flinke Wicht, wat iähr ümmers de Scho-
kelaor⁴ brengen moß, vertall to de dicke Tetta, de
Komteß lüöse unner de Andacht iähr Romanen-
böker, owwer well kann so'n Wicht alls glaiben? Et
was gewiž Martin von Cochem. Merkwürdiger
Weise was de Komteß faots wier gesund, so äs Graof

¹ läutet. ² betete. ³ schwer. ⁴ Schokolade.

Ferdinand der wier was, un nu arbeiede se wier
Aobend för Aobend met iähren Rausenkranz, äs
wenn se im Handümdreihen dat ganze Fjägesüer
lierg¹ maken woll.

An'n lesten Mai was alstied graute Fier.

Dann was des Muorgens Levitenamt met Priädtig un Naomdags Slukfier. De ganze Geiftlichkeit von Dahlhorst was up de Beene, un dat wören all drei Stück, Pastor un Kaplaon un de Slokvikarges; uterdem lait de Graof jedesmol en Paoter kummen, un vaken fann sic auf de Diäken² von Lurum in. De Käster quamm met twee Chorsängers ut'n Duorp. De quaimen wöft gähn, denn se krieggen dat guitt betahlt, afgeseihen von dat solide Middag-Jätten; owwer se daihen auf wat för't Geld. De drei mölen so'n Klant in dat kleine Kapellken, dat Grädfin Thresken met iähr Harmonium der knapp tiegen up kummen lonn. Enmol bi de Slukhandacht hät de Käster sogar ganz alleen zweestimmig sungen, do hadde he sic owwer auf en paar Büllkes Beer mähr günnt, un an andern Muorven treeg he'n Kappelment von'n Pastor, dat was binaoh so wirksam äs en saolterigen Härink.

Dätmol was dat Fest ganz besonners fierlid.

Nich bloß dat Grädfin Thresken soviell Blomen in de Kapell bracht hadde, dat de Gäörner³ ratz vertieweln woll; un nich bloß dat Willem de Löchters so blank puzt hadde, äs wenn't bar Gold wör; un nich bloß dat Tetta tom erstenmol den nieen Teppich vor't Altaor spreede⁴ — se rullde dobi de Stufen herunner, wat iähr owwer kin Schaden daih, denn se was so rund äs 'ne Augel; un nich

¹ leer. ² Dechant. ³ Gärtner. ⁴ spreitete.

bloß dat sogar Komteß Allmut allerlei raude Lappens upphonk, wot se „Draperien“ benömde: dat was schön, män dat was all no ričs giegen den Graofen sin Klockenspiell, wot he nu tom erstenmol in Gant brachte.

To de Tied was up de Bahnhüöwe dat Lüden¹ asschafft, un de Staat was froh, wenn he de Bahnklocken verkaufen konn. Dat was wat för Graof Ferdinand. He führde no Mönster met'n ganzen Büll² voll Geld, un statt drei Klocken to kaupen, als he erst vörhadde, bleef he up sieben hangen, un düsse sieben Klocken de wören vorsichtig utsucht, de Lüngen so schön tohaup, als wenn't Süsters³ wören. Graof Ferdinand hadde äxtro ne Art Professor von de Musik met nummen tom Lustern⁴, en Mann met so'n fien Aohr, dat he nich bloß ganze un halwe Töne unnerscheiden konn, sonnern auf en Diärdel un Beerdel un Fiftel Tönen; wo annere Lüde bloß einen einzigen Ton höörden, do höörde he ne ganze Handvull. Dat Utprobeern duerde allerdinks wöst lange, un de Musik-Professor sneet Gesichter un trock de Schullern up un büöhrde baoll dot rächte baoll dat linke Been in de Höchte un hadde so viell Pien, dat et binaoh nich antotieken was; owwer wat was dat nu auf en Klockenspiell!

Un wat was Graof Ferdinand maß⁵!

De Klocken höngten vorlaufig in dat kleine Gäörntken⁶ tiegen de Kapell in de Prumbaim⁷, för später woll de Graof up'n Hoff ne Klocken-Halle bauen laosten.

Ne Stunne vör't Hauchamt gonk dat Lüden Iaß.
De Graof sowst äowernamm dat Rummundo.

¹ Läuten. ² Beutel. ³ Schwestern. ⁴ Lauschen. ⁵ stolz.
⁶ Gärtnchen. ⁷ Pfauenbäume.

„Wilhelm,“ sagg he to den aollen Kammerdeiner, „Du nimmst hier die grözte — stammt vom Bahnhof in Münster — vorsichtig läuten, daß sie voll ausklingen kann!“

„Ja, Herr Graf, ich will duhn, was drin sitzt. Aber mit's eine Bein muß ich auf's Blumenrabättjen treten, wenn's mich auch kunterköhr¹ is.“

„Tut nichts!“ De Groof reef sich vergnögt de Hände. „Und hier diese — ah — das ist die feinsten und höchste, die stammt von Windhof, muß auch delikat behandelt werden. Herr Rentmeister, seien Sie doch so gut!“

Rentmeister Pöttken leet so'n lüd quiär. Dat kleine schraoe² Männken met dat spizke Sieggenbäörtken³ hadde üöwerhaupt met Räärk un Geistlichkeit nich gähn wat to dohen, un nu moß he lüden.

„Anton, Sie müssen zwei nehmen, sonst kommen wir nicht aus.“

„Jawohl, Herr Graf,“ sagg de Kutscher un street sich den wösten Snurrbaort, „es kommt mich auf ne Handvoll nich an.“

Du quamm de Gährner⁴ un dann Karl Pramster, de Gährnerlehrlint, un tolest Emil Stidlink, de Rentee-Eleve, de sich gau de Glanseehandstken wier uttroc.

„Nun aufgepaht! Doß mir alles schön im Takte geht! Mich ansehen — ich dirigiere. Also Wilhelm, du fängst erst allein an — langsam — so ist's gut, mit tiefen ernsten Schlägen — herrlich! Nun Herr Rentmeister, jetzt kommen Sie mit Windhof dazwischen — schneller, schneller! Gegensatz der hellen heitren Klänge — gut so, gut so!“

¹ contre cœur ² mager. ³ Ziegenbärtchen. ⁴ Gärtner.

De Rentmester hämmelde, wat drin satt, un
Karl lónn sic von Lachen nich haollen, wenn dat
Männlen bi jeden Zug in de Knei hukede, dat de
Rocksnäppen up de Arde stippeden.

„So, nun alle — fräftig! Wie ein Freudensturm
— so ist's recht, so ist's recht! Großartige Klangfülle
und Harmonie!“

De Klocken klüngen un de Prumbaim wadelden
un de Rocksnäppen weiheden — et wos einfach fierlid.

„Anton, nicht zu stark! Etwas mäßiger mit der
rechten Hand! So — da haben wir die Bescheerung!
Halt!“

De Rutsler hadde so'n hennig Bog¹ von'n
Baum rietten, un nu honk de Klock ganz scheef an'n
Stamm. Alle höllen in, bloß de Rentmester hämmelde
alleen met sin Windhöksken wieder, bis de
Graaf em toraip, he soll paosen². De Schaden was
wanners kureert, un dann gont' wieder.

De ganze Naohberschopp stonn up'n Hoff un
luerde dör't Pörtken un bewünnerde dat Klocken-
spiell.

„Rinners, wat dat doch hämmelt!“ raip de kleine
dicke Bullerste, „et geht em dör Markt un Been.
Do mött' doch de Engel in'n Himmel Bläseer an
hätten.“

Graaf Ferdinand was ganz siäßig.

*

De Fier was to Enne.

In'n grauten Saal in't Sloß was graute Fest-
Toosel, owwer et gont' gemötslic̄t to, denn Graaf
Ferdinand was nich von viell Zeremonjen un Rum-
pelmenten. „Er macht sich wirklich etwas zu ge-

¹ Wst. ² pausen.

mein," dachte Komteß Allmut. „Wie kann er den Rentmeister zur Tasel ziehen! Und dieser Kaplan ist auch nicht höfffähig.“

Se namm sich wuoll in acht, so wat hall¹ to seggen, owwer se wull't doch den Kaplaon, de iähr gerade giegenüdwer satt, märken laoten un feek en so von buobendahl² an dör iähren Niäsentnieper, so niepen³ un so verwünnert, äs wenn se seggen wull: „Wie kommt so ein Geschöpf in meine Nähe?“

De Kaplaon was sin üweln Mann, män he was junk un satt tom erstenmol an'n adelichen Dist, dorüm wuß he nich rächt met sine Arms to blieben, de so wie so ein bitken lank wören. So quamm't denn auf, dat em faots in'n Anfang dat Brödken unner'n Dist trummelde. Do satt sich Komteß Allmut äxtrao iähren Knieper trächt up de lange spitzke Niäse, dat de arme Kaplaon ganz raut wor un sich tom Üdwerflot in de heete Sopp en lück verslaut.

Graof Ferdinand was mächtig an't Praohlen von sin Glockenspiell, un de Pastor von Dahlhorst holp em wacker. Dat was'n Mann, de sin Waort maken kunn; he draug ne gollne Brill un wehrde⁴ ümmer met beide Hände togliet.

„Herr Graf, ich mache Ihnen mein Kompliment, das Läuten war großhartig — überwältigend! Wirklich ein genialer Gedanke von Ihnen! Und gnädige Gräfin Thresken hat wieder wie immer das Harmonium meisterlich gespielt. Die Künste im Dienste der Kirche — zur Verherrlichung Gottes — wirklich ideal!

„Aber, Herr Pastor,“ saggt Gräfin Thresken, „Sie machen zuviel Wesens von meinem bischen

¹ laut. ² von oben herab. ³ genau. ⁴ gestiftulierte.

Harmoniumspielen. Und wenn wir nun so fortfahren wollten mit Komplimenten, dann müßte ich dem Herrn Pater wohl gratulieren zu der erbaulichen Predigt.“

Dobi keet se so'n lüd schelmsk met iähre guttmödigen griesen Augen ut dat guttmödige griesen Gesichtken. Gräfin Thresten was so slicht in't Tüg, dat man se binaoh gar nich saog in Gesellschopp, un was so sacht un still, dat man se ganz vergiätten konn.

„Um's Himmelwillen, Frau Gräfin,“ lachede Paster Rufus, „schonen Sie meine Demut, damit ist es so wie so nicht weit her.“

„Na, Herr Pater,“ raip de Graof dotüsken¹, „s ist egal, die Predigt war schön, und wir sind Ihnen sehr dankbar.“

„Besonders ein Gedanke hat mich so angesprochen,“ sagg Komteß Allmut, un de arme Kaplaon äöhmede² üörndlich up, dat se em en bitken ut de Augen lait. „Ein Gedanke, Herr Pater! Sie betonten die edle Abkunft der seligsten Jungfrau, daß sie aus dem alten Geschlechte des Königs David stammte. Das ist ja gewiß nicht der höchste von ihren Vorzügen, aber doch ein Vorzug, der manches erklärt —“

„Verzeihung,“ soll Paster Rufus iähr in't Waort, „über diesen Vorzug wollen wir nicht streiten; aber eins ist sicher, Maria hat sich auf ihren Adel nichts eingebildet.“

Dobi lagg he sic seelenruhig en Stück Braoden³ up sinen Teller.

Graof Ferdinand konn't Lachen nich verbieten, äs he dat vernienige⁴ Gesicht von Komteß Allmut

¹ dazwischen. ² atmete. ³ Braten. ⁴ zornige.

saog, un den Kaplaon smöken de Katuffeln no'nmol
so gutt.

„Warum ist denn Schulte Dahlhorst heute nicht
hier?“ frogg de aolle Sloßvikarges, äs dat so'n
Augenblick still was. „Es ist das erste Mal, daß er
fehlt.“

„Et was, äs wenn so'n Schatten üðwer Graaf
Ferdinand sin Gesicht flaug.“

„Er ist verhindert,“ sagg he kuott.

„Merkwürdig!“ sonk de Vikarges wier an, „ist
er denn frank?“

„Reineswegs,“ sagg de Pastor, „er war gestern
Abend noch bei mir in einer unangenehmen Ange-
legenheit. Denken Sie, Herr Graf, er will sich mit
dem Beschlusse des Kirchenvorstandes über die Pläze
nicht zufrieden geben und hat seinen Austritt aus
dem Kirchenvorstand erklärt. Er will sogar höheren
Orts eine Beschwerde einreichen.“

„Sieht ihm ähnlich!“ sagg de Graaf.

„Worum handelt es sich denn?“ frogg Pastor
Rufus.

„Ah, eine dumme Sache!“ De Pastor drant en
Klücksken¹ Wien un verklärde: „In der neuen
Kirche sollen keine Pläze vermietet werden; an-
fangs waren alle damit einverstanden, aber als dem
Herrn Grafen eine Bank eingeräumt wurde in Un-
betracht der großmütigen Beisteuer —“

„Und in Unbetracht eines alten Vorrechtes,“
smeet de Graaf dotüsken, „wir haben das Recht von
Altters her, wir haben nie gemietet — es ist ein Un-
recht.“

— da geht nun die Geschichte los: dann wollen

¹ Schlüdchen.

wir auch wieder Pläze haben, dann soll vermietet werden! Und Schulze Dahlhorst ist der Schlimmste, wie ich gestern Abend gemerkt habe.“

„Diese Bauern!“ raip Komteß Allmut, „sie wollen den Unterschied der Stände nicht mehr gelten lassen; es ist standalös!“

„Die Bauern sind der Meinung, daß der Unterschied der Stände vor Gott aufhört,“ sagg de Raplaan un wor dobi ganz raut. Komteß Allmut snappe die iähren Niäsentnieper un keek em graut an, de Graaf keek auf so schraot¹, un de Postor kroch en paar Augennüdels².

„Das ist hauptsächlich der Bullerwirt oder die zornige Ameise, wie man sagt,“ so miskeide sic Rentmester Pöttken dotüsken. „Der stütt die Leute auf, und da sind sie neulich alle versammelt gewesen. Er dürfte wohl ein bißchen höher gesetzt werden in der Pacht.“

„Das ist aber kein Mittel, um die Leute zu beruhigen,“ meinde Gräfin Thresken.

„Beruhigen?“ raip Komteß Allmut, „ich begreife dich wirklich nicht, Therese! Sind wir denn schon so weit gekommen? Früher ging man anders um mit solchem Pac^t —“

„Früher war früher,“ sagg Graaf Ferdinand ernst, „und zum Pac^t gehört der Bullerwirt denn doch nicht, gnädigste Komteß! Von Schulze Dahlhorst gar nicht zu sprechen.“

Komteß Allmut was so wahn³ äs en vernienig Täfelken. Se richtede de spitzle Niäse piel⁴ in de Höchte un sagg: „Nun ja, hier gelten ja die soge-

¹ quer. ² Falten zwischen den Augenbrauen. ³ böse.
⁴ gerade.

nannten liberalen Ideen mehr als die alte feudale Anschauung — leider!“

Domet lagg se sic̄ trüg, fast entsluotten, hin Waort mähr to seggen.

Paster Rufus hadde bis nuhen swiegen, so'n lück in Gedanken. „Soviel ich Schulze Dahlhorst kenne,“ sonk he an, „ist er ein vernünftiger und sehr ehrenwerter Mann —“

„Ohne Zweifel,“ soll em de Graaf in't Waort, „ich schäze ihn — aber er hat einen Kopf — einen Starrsinn — na, da hört verschiedenes auf.“

„Über die Wiese am Bullerbroek hat er mir einen kuriosen Brief geschrieben —“ de Rentmester wußt no wat hentosetten, owoer de Graaf wiährde af¹.

„Keine Geschäftssachen heute! Lassen wir das unerquickliche Thema — Herr Pastor, was macht die Botanik? Haben Sie seltene Spezies gefunden?“

Nu sonk de Pastor owoer an, sine gollne Brill glämmerde von Bläser. He was nämlic̄ en Gehäerten un schreef Böker üdwer de Blomen un üdwer de Kawels² un Ampeln³ un süd Untüg. In de erste Tied, as he no Dahlhorst quamm, was de Lüde dat upfällig west, un de Bullerske hadde seggt: „Met usen nieen Pastor is't nich richtig, he sic̄ ejaoł so in de Strüle!“ Nu wören se't gewuhnt.

„Wirklich, eine seltene Spinnen-Orchidee und dann auch Cypripedium und noch einiges Andere. Herr Graf müssen sich meine Kollektion mal ansehen. Habe auch einen prachtvollen Hirschläfer gefangen — tadelloses Exemplar!“

Bon de Kawels quaimen se baoll up de aollen

¹ wehrte ab. ² Räfer. ³ Ameisen.

Römer. Do hadd' de Pastor et auf wahn druck met¹. Het lait sic Sticksels² giebben un bauede iähr up'n Dist so'n klein Römerlager, wobi he dat Mallör hadde, dat he vör de porta decumana en Gosefänken ümsmeet, als he gerade met de porta praetoria beschäftigt was. He wor ganz verbistert³, owwer Gräfin Thresken wuß em so nett to beruhigen, dat he baoll wier in't richtige Verfatt quamm.

„Mir scheint,“ sagg Paoter Rufus, „diese Forschungen beruhen meist auf unsicherer Kombinationen. Was hat nicht der Limes-Streit für Staub aufgewirbelt!“

„Unsicher?“ raip de Pastor und haddde baoll auf no sin Wienglas ümsmietten, de Rentmester Pöttken snappede't gerade to rächter Tied. „Was ist völlig sicher, Herr Pater?“

„Völlig sicher ist zum Beispiel, daß sie heute Morgen als Diacon alles andere eher gesungen haben, als ein römisches Evangelium,“ sagg de Pastor, de dat Vaxeern nich gutt laoten konn.

„Ich bin münstersch,“ gaff de Pastor to, „aber passen Sie auf, ich will Ihnen haarscharf beweisen, wo das vielgesuchte Rastell Aliso gelegen hat. Dann urteilen Sie selbst, ob das unsichere Kombinationen sind.“

Nu was he nich mähr to haollen, un als se bi'n Schampanger wören, wüssen se ganz genau, wo Hermann de Römer slagen un in wecken Sump Varus sine Stieweln sitten laoten hadde.

¹ beschäftigte sich viel mit ihnen ² Streichhölzchen. ³ verirrt.

IV.

Ne f r i e d l i c h e V e r s w ö r u n f .

As de Pastor met sinen langen Kaplaon no Hus gonk, was de Sunn gerade an't Unnergaohen. Se stönn graut un raut ächter den Kärt-Thaon¹ von Dahlhorst un lait de lekten Straohlen üöwer dat Feld gaohen, wo dat junge Kaorn frisk un grön sic in de Höcht redede. Tiegenan in'n Brook süngen de Nachtigallen.

De Pastor namm den Hot af un bleef staohen.

„Wunderbar — entzündend! Diese Stimmung, diese Fülle, dieser Friede in der Natur! Ja Friede! 's ist doch merkwürdig, daß die Menschen so schwer Frieden halten können! Sie sollen sehen, Kaplan, mit der guten Nachbarschaft zwischen dem Grafen und dem Schulzen ist es vorbei.“

„Das wundert mich gar nicht,“ de Kaplaon keet so'n lück lünst², „mich wundert, daß sie sich so lange vertragen haben. Im Vertrauen, Herr Pastor, wie hat der alte Vikarius das ausgehalten so lange Jahre — diesen Hochmut! Ein Freund von mir sah auch auf so einem Neste, da hatte die Gnädige das Regiment — und wie! Mein Freund ist zuletzt einfach ausgerückt, bei Nacht und Nebel davongelaufen — es war nicht zum Aushalten für ihn. Gott bewahre mich davor!“

De Kaplaon wor üörndlich lämmig, as wenn he dat naohalen³ wull, dat he bi Disk mehrstied swiegen hadde, he wehrde met de langen Arms harum, as wenn he upfleigen wull.

¹ Kirchtum. ² schmollend. ³ nachholen.

„Noch ein Maitäfer!“ sagg de Pastor un feet den Käwel nao, de an iähr vörbi snurrede. Dann feet he sinen Kaplaon an. „Nehmen sie mir's nicht übel, Kaplan, soviel ich mich erinnere, haben Sie bei Tisch eine einzige Bemerkung gemacht, und die war durchaus deplatziert. Mir gegenüber sprechen Sie ruhig Ihre Gedanken aus, das höre ich gern, aber machen Sie mir nicht wieder so eine — na, will's nur gerade heraus sagen — so eine Dummheit.“

De Kaplaon wor füerraut.

„Es war doch richtig, Herr Pastor —“

„Und wenn's zehnmal richtig war, es war nicht angebracht.“

„Aber der Pater hat der eingebildeten Person auch einen über die Nase gegeben.“

De Pastor lachede.

„So, das hat Ihnen wohl Mut gemacht. Aber wissen Sie: quod licet Jovi — ein Pater darf schon eher ein Wort sagen, dafür trägt er die Kutte; dann ist Pater Rufus bedeutend älter als Sie — Sie sind ja eben in praxi — und nicht zu vergessen: Pater Rufus hat ein besonderes Talent für so etwas, und das hat nicht jeder. — Ach, nun hören Sie doch die Nachtigall! Dies Stakkato — wie Goldperlen!“

„Verdient hat sie's aber,“ sagg de Kaplaon, de sid no nich rácht giebben konn.

„Das leugnet niemand. Aber glauben Sie, daß Sie viel Nutzen gestiftet haben? Ich kann mir ja denken, daß es Ihnen eine Genugtuung war —“

„O — ich konnte es nicht lassen,“ raip de Kaplaon, „ich fühlle die verächtlichen Worte wie einen

persönlichen Schimpf. Ich werde meine Abstammung nie verleugnen, im Gegenteil, ich bin stolz darauf, daß mein Vater ein Bauersmann ist.“

„Sieh', sieh' — also auch stolz!“ De Pastor drüggede¹ met'n Finger. „Nun, 's ist schon gut. Aber Konfrater, was steht geschrieben? Sine patre sine matre sine genealogia, nicht wahr? Wir gehören allen, omnia omnibus, und wenn einer, dann muß der Priester bereit sein, des andern Last zu tragen. Sehen Sie mal, der Adelstand hat seine Schattenseiten, aber Sie dürfen die Lichtseiten nicht ganz übersehen. Wie treu hat der Adel zur Kirche gehalten, wieviel echte Frömmigkeit ist da zu finden! Nehmen Sie Graf Ferdinand, etwas eigen hie und da, aber alles in allem eine goldene Seele. Nehmen Sie Gräfin Thresten — nun, das ist allerdings eine Ausnahme, wie sie alle Jubeljahre noch nicht einmal vorkommt. Das ist so ein rechter Schuhengel.“

„Und nun — Komteß Allmut?“ frogg de Kaplaon.

„Die lassen wir auf sich beruhen.“

„Gerade in dieser Person finde ich den Typus des Adels,“ font de Kaplaon wier an, „Ausnahmen lasse ich gelten; aber so ist der Adel in seiner wahren Gestalt, stolz und unnütz, ohne eigenes Verdienst, von der Vergangenheit zehrend. Der ganze Adel ist ein Anachronismus, er paßt nicht mehr in die Zeit, er wird nur noch künstlich gehalten, aber er fällt in sich zusammen — er ist morsch durch und durch!“

Se wören bis an't Pörtken² von'n Pastraoten-

¹ drohte. ² Pförtchen.

gaoren¹ kummen. De Pastorat lagg vör't Duorp, un man gont von ächtero dör de Wiese² in'n Gaoren. De Pastor lagg de Hand up dat witte Pörtken un keek in dat halfdunkle Höffken³ wo de Niägelkes⁴ un Pingstrausen⁵ un Gullaten⁶ an't Blaiken wören.

„Wie der Cheiranthus duftet — wunderbar! Was Ihre Ansicht betrifft, Kaplan, so glaube ich, Sie kennen den Adel doch zu wenig, um so allgemein aburteilen zu können. Überlassen wir das dem Herrgott, was bestehen und was verschwinden soll. Mir wäre es leid um die ruhmreiche Vergangenheit des Adels.“

„Ruhmreiche Vergangenheit!“ De Kaplaon reet en Twieg⁷ von de Niägelkes, wat de Pastor so'n lück schraot⁸ ankeek. „Raubritterei und Leib-eigenschaft — das sind so ein paar Kapitel aus diesem Buche des Ruhmes.“

„Und die Kreuzzüge, die Klostergründungen, die Geschichte der Bistümer sind auch so einige Kapitel. Aber nun kommen Sie und stecken sich noch eine Pfeife an, das vertreibt die Grillen.“

Se göngten in't Hus.

Ut de Laube tiegen dat Pörtken keek dat kleine aolle Pastorsjüfferken met iähren Stridstrump un Schüllköppede⁹: „So'n Rüken! Will Höker sien äs use Häer, de gelehrt Mann? Un ritt dobi de Blomen af! Met de jungen Lüde steicht man doch wat ut! Un do laupt no wat bi usen Häern wäg nao den Bichtstohl von den jungen Menschen — de Bullerske auf — von de hadde ic̄ dat nich dacht!

¹ Pastoratsgarten. ² Wiese. ³ Höfchen. Gärtchen.
⁴ Syringen. ⁵ Päonien. ⁶ Goldblatt. ⁷ Zweig. ⁸ quer.
⁹ schüttelte den Kopf.

Lesten Saoterdag¹ hadde he binaoh so viell äs use
Häer — is dat Ordnunk in Guotts Kiärke?“

*

To deselwige Tied, äs Pastor un Kaplaon dör
de graute Paote von't Sloß gönigen, flitskede
Gräöfin Thresken dör dat Kleine Pörtken ächter't
Sloß in de Wiest² harin und dann den Gotpatt³ lanfs
up'n Brook an.

„Do lopp se hiär,“ sagg de dicke Tetta tor
Röchin, „gerade äs de hillige Elisabeth von Thü-
ringen un slieppt de Kranken wot to. Ich will
wetten, dat se nao de Sudhoffste geiht.“

Dat was richtig.

Gräöfin Thresken hadde sich en griesen Doc⁴
ümhangen, äs dat so iähre Mode was, hadde
iähren aollen swatten Mannhot⁵ upsett't un sich
ne Pulle Wien un en Stück Rothen in de graute
gröne Tasche stäcken, de iähr an'n Arm honk, un
nu laip se äs'n Eefskfen⁶ dör de Wiest, wo de Margen-
blömkes⁷ äs witte Sterne ut dat Gras kiecken. Se
was sowst auf so'n Margenblümken.

De Raih wören all satt un hadde sich leggt
unner de dicke Tellgen,⁸ well mitten in de Wiest
sönnen; se kiecken Gräöfin Thresken verwünnert
nao un kaueden ruhig wieder.

De Swalben, de up Hus Dahlen ganze Riegen
von Nester unner de Däde hadde, gäffen iähr
dat Geleit üdwer de Wiest; se flüöggen früs und
quiär, swenkeden sich un schüötten dicht an iähr
vörsbi, äs wenn se seggen wullen: „Vör di sin wi-
nich bange.“

¹ Samstag. ² Wiese. ³ Fußweg. ⁴ Tuch. ⁵ breitkräm-
piger Strohhut. ⁶ Eichhörnchen. ⁷ Marienblümchen. ⁸ Eichen.

Gräöfin Thresten gont an den Diet¹ vörbi wo de aollen Koppwieden² rund harüm stönnen. Do was graute Lünintsversammlunk³; et scheen, äs wenn se sich nich rächt eenigen können üwer de aollen Baum-Hüölle⁴, wo sich so bequem in nessens⁵ lait. Un no mähr Spitakel möken de Poggen unner in den Diet, de ganz witt was von lutter kleine Blömkes.

Süß hadd' Gräöfin Thresken alltied en uoppen Auge un Wohr för de Natur, ovver dütmol pängelde⁶ se so in Gedanken dohiär, un iähr grieße Gesichtken saog ut äs en halfverwelkt Blümken, wat siet Wiädken fin Riägen mähr spüört hät. Se lusterde knapp up de Nachtigall, äs se dat smalle Pättken⁷ verfolgede, wat üsken de dicke Eeten hen un hiär dör'n Brooß laip. —

„Do is Gräöfin Thresten!“ Marie Dahlhorst, de an't uoppne Fenster von de Försterie satt, sprangt up.

Dat Försterhus lagg faots ächter'n Brooß un saog met sin raude Dad un sine gröne Fensterflappen rächt fröndlich ut.

„Dorüm brükste nich wäg to laupen,“ de Sudhoffste richtede sich en lück up in iähren Liehnstohl, un iähr bleeke Gesicht wor heller; et wor üöwerall heller, wo Gräfin Thresten quamm.

„Nun, liebe Frau Sudhoff, ich muß einmal nachsehen, wie es mit Ihnen steht. Sieh — das ist ja Marie Dahlhorst. Das ist schön, daß Sie die Kranken besuchen, und es freut mich ganz besonders, daß ich Sie treffe, mein liebes Kind!“

¹ Teich. ² Koppweiden. ³ Sperlings-Versammlung.
⁴ Baumlöcher. ⁵ nissen. ⁶ wandelte. ⁷ Pfad.

„O, Frau Gräfin,“ de Sudhoffste was all grienensmaote¹, se was en gut Mensl, män de Thräönen satten iähr wahn loaß. „Frau Gräfin, sie hat mir 'ne geschlagene Stunde vorgelesen von den heiligen Lidwina. Nein — was die hat leiden müssen!“

„Das ist brav!“ Gräfin Thresken nickede Marie fröndlic to un poch iähre Task ut.

De Sudhoffste sonk up de Stelle wier an to grienien, dat hadd' se enmol so an sic, se mogg sic freien oder bedröwt² sien, so äs se etwas ut iähr Verfatt³ quamm, laipen iähr de hellen Thräönen üöwer de Backen.

Man kunn' de arme Frau dat nich verdenken. Se was fröher Meersle west up'n grauten Hoff, un twee Dage kunn' se nich vergiätten: äs iähr Mann daut in't Hus druogen wor, un äs se met iähen Jungen von'n Hoff harunner moß. Jähr Frix was Förster worn bei Graaf von Dahlen, un so hadd' se in iähr Leed un Elend en stillen warmen Hooft⁴ funnen. Owwer von't Kränteln quamm se nich wier af.

Düt ewennige Klagen was för so ne gesunde friske Natur, äs Frix was, ganz wisse ne sure Last. Män he lait sic niets miärken, street⁵ met sine Flint dör de Büske, fleitede sin Leedken trok Geitlin⁶ un Nachtigall un was giegen sin Moder mähr äs gutt.

Un wenn Sophie, so 'ne üöwerjäährige Magd, de nao Anwiesung von de Sudhoffste den Hus haolt besurgede, dat Gemös anbrennen lait oder en Bott kaputt smeet — un dat passerde valen⁷ —

¹ dem Weinen nahe. ² betrübt. ³ Verfassung. ⁴ Ede. ⁵ Schritt. ⁶ Amsel. ⁷ oft.

un wenn dann de Sudhoffste reß vertwieweln
wull, dann wuß Friß met en lustig Waort de Sak
alltied wier in die Riege to brengen. Sophie was
em ungeheier dankbor dosför un daih iähr Beste,
üm em alles to Gefallen to maten. Dat glückede
ollerdinks män mäötig, denn se was egentlic̄ bloß
holz wies¹ un konn' bi Tieden so Tuern² häbben.
Dann stac̄ se em mankt Blomenstrūk in de Schoh
un lagg em Piäppernütte in't Bedd' un beredde
em ganz sonderbaore Übwerraschungen, ower
de Wille was doch to luuben. —

De Gräöfin hadd' dat ganze Klageleed, wat de
Sudhoffste gewöhnlid̄ anstimme, dedüllig bis
to Enn anhäört un hadd' dann so nett tröstet, dat
de Kränke sic̄ würklid̄ wiet biätter soll. Düsse
seltene Kunst, de Kränken half gesund to küern,
verstönn Gräöfin Thresken ganz famos, un manche
Doktor hädd' sic̄ freien konnt, wenn he düsse Kunst
von iähr hädd' lähren konnt. Dat gont ower
slächt, denn et lagg weiniger in de Wäörde, de se
sagg, et lagg in iähre Stimm un Augen un in iähr
Gesicht — oder viellmähr in iähr Hiätt.

Gerade äs Gräöfin Thresken un Marie Dahl-
horst ut'n Huse quaimen, wull Friß harin; he sprank
so iwig up de Siet, dat de schöne graute Hortensia
tiegen de Düör in graute Gefaohr quamm. Et gont
owwer no gutt.

Graut un slant in sinen gronen Roc̄, en frist
Gesicht met helle Augen — de junge Förster was
en statiosen Kerl. Karlinchen Selters ut de Apthei,
de sic̄ up wat versteiht, denn se hät up de höchtere
Döchterschol in Lurum „Aesthetik und Kunst“

¹ halb gescheit. ² Touren, Anfälle.

geschichte" studeert, de hät to iähre Fröndin Salchen
Bußpaß seggt: „Er wäre effettiv ein Ideal —
wenn nur sein Schnurrbart eine Nuance dunkler
wäre!“ Do hadde Salchen antwortet: „Sag nur
ruhig, daß sein Schnurrbart fuchsig ist, Karlinchen!
Das mußt du doch sehen, wenn du auch bis über
die Ohren in ihn verschlossen bist.“ Karlinchen wull
sich dat nich beiden¹ laoten, un de beiden dicken
Fröndinnen wören sich sietdem spinnegiftig.

Fritz hadde kine Ahnung, wat sin Snurrbaort
in'n Duorp för'n Mallör anstift hadde, un wenn
he't wuht hütte, dann wör em dat waohrschienlich
grusam gliedgültig west. He dachte an kin Kar-
linchen un an kin Salchen, owwer dat he übwer-
haupt an kin Wicht dachte, doför kann't doch nich
hweern².

Weinigstens wor he raut bis ächter de Aohren,
äs he Marie Dahlhorst bi Gräfin Thresken saog,
un wat ganz merkwürdig is: Marie wor auf raut.
So wat mott wull licht ansticken.

Gräfin Thresken sagg em fröndlich Tied van'n
Dag un sagg dann to Marie: „Gehen Sie mit
durch den Broot, liebes Kind? Es ist ja kein Um-
weg für Sie.“

Do gönigen se hen, un Fritz keef iähr nao un
dachte: „Mein Gott, wat häste di ungeschickt be-
nummen — äs'n Scholjungen!“ Dann slog he sich
vör'n Ropp: „Sel! Hädst duine Begleitunk nich
anbeiden³ mögt? Et wät jä all etwas dunkel.“
He wull der all ächer hiär laupen — „na, dat wör
no schöner. Et is nu to late!“ Domet gont he
Sleppstätt⁴ in't Hus. —

¹ bieten. ² garantieren. ³ anbieten. ⁴ niedergeschlagen.

As de beiden in'n Brook wören tüsken de aullen
Eeken, do namm Gräfin Thresken Marie bi de
Hand.

„Liebes Kind, ich freue mich, daß ich ein Wort
mit Ihnen sprechen kann; ich habe eine Sorge.
Haben Sie wohl bemerkt, daß es nicht mehr so
recht stimmt zwischen Ihrem Vater und meinem
Bruder? Die beiden haben Differenzen gehabt
wegen der Kirchenplätze und wegen einer Wiese.“

Marie richtede sic en bitten in de Höchte.

„Gnädigste Frau Gräfin, mein Vater hat da-
von gesprochen und — verzeihen Sie — ich muß
sagen, ich kann ihm nicht Unrecht geben.“

Gräfin Thresken wiährde¹ met beide Hände.

„Ums Himmelwillen — das ist nicht unsere
Sache, zu urteilen und zu richten, und es liegt mir
nichts so fern, als Sie zu beeinflussen gegen ihren
Vater —.“

„Liebe Frau Gräfin, ich bitte —“

„Ist schon gut, Kind! Sieh, ich meine, unsere
Sache ist es, ausgleichend und versöhnend zu
wirken, soviel Gelegenheit sich nur bietet. Wie
ist es bisher so schön gewesen zwischen unsren Häu-
sern, so rechte Nachbarschaft, ja, ich kann sagen
Freundschaft! Und nun sollte Unfriede und Feind-
schaft entstehen?“

Marie hadde all binaoh Thräonen in de Augen;
se was so'n lüd weekmödig, äs de Fraulüde ge-
wöhnlid sind.

„Frau Gräfin, was ich tun kann, das tue ich
gern. Wo ich sie höre, fällt mir die gute Schwester
Irmgardis ein, die sagte oft, wir sollten uns die

¹ wehrte.

heilige Elisabeth von Portugal zum Vorbild nehmen, die große Friedensstifterin.“

„Ja, so muß es sein. Liebe und Friede, mein Kind, darüber geht nichts; die Liebe ist das Höchste, und der Friede ist ihr Bruder. Nun will ich Ihnen etwas sagen: Wir wollen uns jetzt hier im Walde zur Abendstunde heimlich verschwören — zum Friedenstiften.“

Domet gäffen sich ve beiden de Hand und lacheden, un de Nachtigall sank derto.

As se ut'n Broot herutquaimen up de Wiest¹, un Marie no links aßwenken wull, sagg Gräöfin Thresken: „Kind, Sie kommen gar nicht mehr zu mir.“

Marie tögerde so'n lüd. „Römteß Allmut,“ sagg se dann.

De Gräöfin streek iähr üöwer de Hand.

„Also, meine kleine Mitverschwörerin, sobald sich Gelegenheit bietet, mit Eisern ans Werk! Unserm guten Willen wird es schon gelingen, den Frieden wieder herzustellen, und im Grunde kann es sich doch nur um Mikverständnisse handeln. Gute Nacht, liebes Kind!“

As de beiden to tiegeneen stönnen, konn man se wull met twee Blomen verglieten, met en klein Reseda un met en halfutblaihet Rausenköpplen.

Se hadden so gutten Mot.

Se wüsssen nich, dat een von de leighastigsten Dūwels, de swatte rugge Streitdūwel² up de Buller-Müll ächter'n Schuottsteen hukede³ un baoll nao Hus Dahlen un baoll nao Hoff Dahlhorst herüdverluerde⁴ un in daipe Gedanken an sine

¹ Wiese. ² Streit-Teufel. ³ hockte. ⁴ herüberlauerte.

Klaohnen¹ harümtahnde². Un dobi gneesede³ de aolle
Düwel so rächt höhnst — un nu snappede he'n
Maikawel, well gerade gemötlid^c un vergnöglid^c
üöwer dat Dack brummelde, un stac^d en tüsten de
Tiänne⁴, dat et gnaosterde⁵. So'n Düwel döht nids
leiwer äs wat kaputtmaken, un wenn't auf män
en Maikawel is.

Ji armen Jüfferkes, wat will ji maten giegen
de baishafsten Finessen, well so'n Düwels hiätt
uitb^e ött^e!

¹ Klauen. ² faute. ³ grinste. ⁴ Zähne. ⁵ knirschte. ^e aus-
brütet.

Fröndschopp.

As Marie dör den Appelhoff¹ quamm, saog se
iäryen Vader in de Husdör staohen, den Hot up
un den Stock in de Hand, as wenn he harut wull
un waochtede².

Dalhorst is en grauten schönen Schultenhoff
met dicke Eelen an'n Slagbaum, fette Swiene in'n
Stall un en Portion däftig Linnen in de Ruffers³.
Vör'n Huse ligg de Rohkamp⁴ un dann dat Feld
binaoh bis no Duorp Dalhorst hento, un ächter'n
Huse ligg de Brook mit sine haugen Baum, und
de Hoff sörst hät sick met sine Schüern un de beiden
Rüütterhüse so rächt breet un behäbig henlagert;
et is, as wenn up de rauden Däcke⁵ schriebben
stönn: „Well hier huset, de hät wat in de Miälf
to brocken.“ —

„Du blifft lange“, sagg de Schulte en lüd
tuott af.

Marie vertall, se hädde gerade gaohen wullt,
do wör Gräöfin Thresken kummen. „Wat is dat'n
fröndlich Mensk, Vatter, un se hät mi wier inladen
up't Sloz. Wenn de Komtek Almut —.“

„Nids davon!“ Die Schulte wiährde met de
Hand af⁶. „Bon't Sloz blifft du mi harunner,
un dann brufste auf de Sudhoffs nich soviell to
besöken.“

Marie moß graute Augen; so streng hadde iähr
Vader no nich ens met iähr tüert. Se was alltied

¹ Obstgarten. ² wartete. ³ Rosser. ⁴ Kuhweide.
⁵ Dächer. ⁶ wehrte ab.

so'n lück leif Kind west, besonners siet de Meerste
daut was.

„Vatter, wu kümmst du mi vüör! Wat kann
Gräöfin Thresken dosfür, wenn du un de Graof —
wenn ji beiden —“

„Is all gut! Willt der nich von kuren! Ich
gaoch no de Buller-Müll, un du brukt nich up mi
to waachten, et kann wull etwas lat¹ wären.“

Marie dachte: Nu is't Tied tom Frieden-
stiftsen! Se mot iähr fröndlicste Gesicht, un dat
will wat heeten, denn iähr gewöhnlidje Gesicht
was all so fröndlich äs Sunnenschien. Se hont
sich iährnen Vatter an'n Arm äs so'n klein Kättken
un sagg:

„O Pöppi, ich gao'n paar Schritt met; et is so
wunderschön tobuten — häöd äs de Nachtigall!“

„Wicht, du häst ja no nich to Aobend giätten!
Un dann gaoch no Onkel Thero, de sitt in de Lauw
un lustert² auf up de Nachtigall.“

Män domet wor he se nich laoß.

„Onkel Thero de raukt sinen abschailiden Knaaster
do könnt de Linden un de Jasminen nich giegen
an rufen — nich äs de grauten Bauhnen. Vatter,
worüm geihst du all wier no de Buller-Müll?“

Se gängen lantsam de Rabatten³ lants.

„Aoch — laot dat! Dat sind Saken, do hät
so ne kleine Mus äs du fin Verstand von.“

Marie märkede, dat deolle wier up Schid
was, denn wenn he „kleine Mus“ sagg, dann was't
sieker gutt Wiädder. Also frist dorup laoß! dachte
se, un hadde sic im Augenblick en ganz slauen Plan
terächtleggt.

¹ spät. ² lauscht. ³ Beete.

„Pöppi, ic̄ wull di äs wat fraogen. Ic̄ häff mi en bitken vertönt met Karlinchen Selters — et was owwer iäyre Schuld — nu segg Salchen Bußpaß, wenn ic̄ iähr erst besöchte, dann wör alles wier gutt, se quaim owwer nich erst to mi. Mott ic̄ dat nu dohen?“

„Na — dat Apthekers-Wicht is ne aolle Siegge¹ — davon af! — sett' sic̄ sogar en Hesd up de Nässe! Owwer dat Sprückwaort segg: Der Klügste gibt nach.“

„Ja, Pöppi, Karlinchen is't owwer in Schuld, ic̄ nich.“

Se wören gerade dör't Pörtken in'n Rohkamp gaochen.

„Schuld — Schuld — jeder glöfft, de anner hädde Schuld. Dat is alltied so, Kind!“

Marie dachte, dat geiht wöst gutt; iähr Hiätt pückede üordendlich, äs se nu anfonk:

„Segg, Batter, mußt du't dann nich auf so maken met Graof Ferdinand? — de dumme Wieste². —“

„Swieg still!“ De Schulte was staohen bliebben un hadde iähr den Arm wägtrodden. „Mine Saken sind fine Blagerien³, un siet wann sind denn de Rüten Höter äs't Hohn! Hät de Gräöfin di upstüdt⁴ giegen dinen Batter?“

„Um Guottswillen, Batter, rop doch nich so hall! Gräöfin Thresken de meint et so gutt, un ic̄ auf.“

„Un ic̄ mein et auf gutt. Miärk di dat, Wicht! Min Rächt will ic̄ häbben giegen alle Graofen un Fürsten von de Welt. Ic̄ häff dat längst kummen

¹ Siege. ² Wiese. ³ Kindereien. ⁴ verhekt.

seihen, dat Graof Ferdinand, min aolle Frönd,
met de Tied auf de adeliken Rücken frigg, owwer
wenn he glöff, Schulte Dalhorst danzede nao sine
Fleite — na!“ —

Marie hadde sich so verschrodden, dat iähr de
Thräonen in de Augen stönnen.

„Nu — nu!“ sagg de Schulte wat sinniger,
„do is nicks to johlen. Wat kümmerst us dat ade-
lige Pac — na, dat is'n bittken so stark utdrückt.
Adel is Adel, dat is iähr gähn gunnt; owwer wenn
se mähr sien willt in Guottes Rärt, dann is dat
sündhaften Stolt — un nu will he no mine Wieske
häbben un segg mi dobi: Von Rächtswiägen hört
se doch to Hus Dahlen, all iährer Lage nao, owwer
wi willt uitusken¹. So watt segg he mi!“

„Aoch Batter, dat was jä doch Spaß.“

„Natürlick — Spaß! In'n Spaß mäf manniger
sin deipste Hätt uoppen, dat glaiw du män. Id —
Schulte Dalhorst — id oder mine Öllern hädden
ne Wieske stuohlen? De up't Sloß — wat sick
de in fröhre Tieden, äs se de Macht hadden, to-
haup raubt un stuohlen häfft, dat mag de leiwe
Här wietten! Un wu se de Buern fröher utsuogen
häfft — Guott Dank, us nich! Dahlhorst is allsi-
liäwedage² en frien Hoff west un is vlicht äöller äs
Dahlen. — Un dat is min Frönd!“

„Batter, bist du baise? Wi beiden sind doch
alltied gute Frönde, nich?“

„Dumm Tüg! Du bist 'ne kleine dumme Mus,
owwer du mögt di nich in süde Saken misken.
Un dann no ens — wat döht de knidebeenige

¹ austauschen. ² all sein Lebtag.

Glüngel von't Sloß, von de Rentei, wat döht de
hier harümtostrieken?"

"Well? De Eleve?" Marie lachede hallup.
"O, Pöppi — Pöppi! De was düffen Winter
met in de Danzstunde, un wenn du mi nich ümmer
afhalt hädst, dann hädde he mi jedesmol no Hus
bracht. Dat häff't di ja all längst vertellt. Kar-
linchen hät den armen Karl ganz grusam offt¹."

"Wat fällt den Glüngel in? Ich laoh em de
knüdlichen Beene kaputt, wenn't em pack!"

"Pöppi, Pöppi!" lachede Marie, "wat fürst du
ungebildet! Dat lährst du all in de Buller-Müll —."

"Nu is't gutt. Wi quatert² un quatert. Marsch
no Hus!"

Domet gont he fördann nao de „Zornige Amei-
se“, wo de Strietdüwel no ächter'n Schuotsteen
satt un em entgiegenglumde.

As Marie lanksam trüggonk, dachte se: „Dat
Friedenstiften is doch nich so licht, un wenn Gräöfin
Thresten auf nich mähr erreeket, dann kümpt bi
use ganze Verswörunk nich viell harut.“

Dann foll iähr de Rentei-Eleve wier in, un
se lachede vör sich hen, so lustig äs man met achteihn
Jaahr män lachen kann. —

Se lachede — un de arme Jünglink namm dat
so ernst!

He satt up Karl Pramster sine Kammer, keet dör't
uoppene Fenster üöwer de Gröste un Wieske³ nao'n
Brook un sagg: „Sieh Karl, da hinter den Riesen
des Waldes, wo das rote Wölkchen am Himmel
schwebt, da wohnt die Sehnsucht meiner Seele, der
Stern meiner Nächte!“

¹ gefoppt. ² schwäzen. ³ Wiese.

„Holl äs de Wule!“ sagg Karl, de all in'n Bedde lagg. „Un luster äs up de Poggen! Dunnerwähr, wat makt de Diers en Spitakel!“ —

Ut de paor Wäörde lött sic all entniehmen, dat de Eleve, Emil Stidlink met Namen, ungeheiter gebildet was, Karl Bramster ower wat weiniger. Uterdem stonn Karl in sine Liäbenstellunk bedüend unner Emil, denn he was bloß Gäärtner-Junge¹, un was auf vaten „taftlos“, äs Emil sagg. He kunn't nämlich gar nich laoten, den finen Eleven to vaxeern wiägen sine Jx-Beene, de em so'n kalwerig Utseiehen gäffen.

Un doch wull Emil Fröndschopp sluten met Karl.

„Karl,“ sagg he fierlich, „obwohl du mir gesellschaftlich nicht ebenbürtig bist und an Bildung unter mir stehst —“

„Sall ic di'n Holsken² an'n Hals smieten?“ raip Karl un städ sinen struppigen Kopp met den kuotten Niäsendümpel ut'n Bedde harut, wat ungefähr usao, äs wenn en Igel sic laohrußt.

„Läß mich ausreden! Ich wollte sagen, so glaube ich doch, daß du ein fühlendes Herz hast, und so bin ich in der Absicht zu dir gekommen, dir meine Freundschaft anzubieten.“

„Wat wußte mi anbeiden,“ frogg Karl verwünnert.

„Meine Freundschaft!“ sagg Emil no fierlicher, un de Igel trock sicke wier hineen un gnurde wat von „leiwer Slaopen laoten.“

„Ich bedarf eines Freundes,“ sonk Emil wier an.
„Ich muß das große Geheimnis in den Busen eines

¹ Gäärtner-Junge. ² Holzschuh.

verständnisimügen Freundes niederlegen. Allein
kann ich es nicht mehr tragen.“

Karl was wier niesgierig¹ woern.

„Geheimnis? Wat is der dann laoß?“

„Karl, versprich mir, daß du unverbrüchliches
Stillschweigen beobachtet und mir als Freund treu
zur Seite stehen willst.“

Karl trock de Died² bis unner die Niäse.

„Dat kump der no graut up an, of ic̄ dat doh,
un dann wisse nich ümsüß³.“

„Ich hoffe,“ sagg Emil, „daß du mit der Zeit
den veredelnden Einfluß der Freundschaft empfin-
dest. Die Seele der Freundschaft ist Uneigennüsig-
keit.“

„Dwat, Unnütigkeit hen, Unnütigkeit hiär! Bell
di män nicks in! So wöft viell nuß bis du auf nich.
Dowwer nu dräöhni⁴ nich lange? Harut mit din Ge-
heimnis oder süß laot mi slaopen.“

Emil quamm dichter an't Bedd.

„Das rechte Verständnis fehlt dir zwar noch, aber
ich will dir Vertrauen entgegenbringen. Karl — ich
liebe!“

„Wuso?“ sagg Karl. „Häst du ne Brut?“

„Braut? Im eigentlichen Sinne nicht — oder
besser: noch nicht. Ich kann nur sagen — ich liebe
sie!“

„Wenn di anners nicks bitt⁵!“ Karl dreihede sic̄
nao de Wand. „Me Brut häff ic̄ all hat, äs ic̄ no
in de Schol gont, dat was so Mode, un do hät de
Magister enmol en Bresten von mi upsangen —
Junge ic̄ mein, ic̄ könn't no föhlen! Dat is't Ganze,

¹ neugierig. ² Deden. ³ umsonst. ⁴ Schwäche. ⁵ heißt.

wat derbi harutkämp, un mi dücht, för so 'ne Kinerie wörst du doch all to aolt. Na — well is't dann?"

Emil was der Meinunk, dat Karl sic̄ wier rächt taktlos benaihm un sagg: „Wenn du so wenig Verständnis hast, dann will ich lieber schweigen.“

„Mienthalben! Ich häff di nich roppt, un dine Brut is mi ganz schnuppe.“

Män Emil gont doch nich.

„Karl,“ sagg he, „im Vertrauen auf deine Ver schwiegenheit — es ist — Marie Dahlhorst.“

Do sonf Karl hall an to lachen.

„De graute Däne! Do bist du jä män en Spitt lunint¹ tiegen met dine siebbenteihn Jaohr —“

„Bitte, achtzehn,“ raip Emil dotüsken, in Würlichkeit was he siebenteihn un en half.

„Un dann paß up, dat du den Schulten nich in de Finger fällst, süß kannst du di siägen².“

In düssen Augenblick flaug en Stiewel vör de Düör, un Anton, well tiegenan slaip, gaff sic̄ an to ropen: „Wenn ji nich baoll still sind, dann kum ic̄ met de Swieppe³!“

De beiden fünnen et för gutt, liese to tüern, denn so fromm äs Anton von Natur was, in de Ver dreitlichkeit was he kupaobel, sin Waort waohrt to maten.

Emil flisterde, dat Karl em behölplid̄ sien mögg, un Karl sagg, för teihn Fiespänninks-Zigarren woll he seihen, wat he dohen könn.

„Junge,“ sagg he dann up'nmol, „nu wäd se wach. Se woche ümmers, bis man so nett warm is, owwer ic̄ häff'n Mittel, ic̄ soll se äs begrücken!“

¹ kleiner Spaß. ² segnen. ³ Peitsche.

Domet freeg he sin Mügklen¹ unner't Kopptüssem-
end, sticke de dat an un blaok den blaoven Damp
unner't Höwerbedd, dat he unner bi de Tehnen wier
harutquamm.

„So im Augenblick sind se alle bedüwelt².“

Emil laip dat Water ut de Augen, so'n Kraft
satt in den Tabak.

„Nu häff't Ruh,“ sagg Karl, „un nu schiär di
wäg, ic will slaopen.“

¹ Pfeifchen. ² beteufelt = ohnmächtig.

En Ümſwunf.

Dat Emil Stidlink bi dat wunnerſchöne Fröhjaohrſwiäder, wo de Nachtigallen ſingen un de Poggen¹ quakeden, mit ſine ſiebenteihn Jaohr un met all de Poefie, de he ut de Böker tohaup luosen hadde, ſich bis übwer de Aohren in Marie Dahlhorſt verleiwede, dat was ſtieklid to begriepen, wenn't Karl Pramſter auf nich rächt inlöchten wull. Obwer dat de aolle Rentmeiſter Pöttken met ſin ſpižte, grieſe Bäörtken un met ſine fiefunſiffig Jaohr auf no up ſüde Gedanken verfallen konn, dat was doch würklid mähr, äs in't Nappken geiht.

Dat Fröhjaohr is ne merkwürdige Tied.

Rentmeiſter Pöttken was an den Aobend von dat Dahlenfest ſo'n lüd harümſtrieten gaohen un was toſällig, aower würklid toſällig, Marie Dahlhorſt begiegnet, de von de Förſterie quamm. Do was he ferdig — raz!

He hadde iähr blos fröndlid Tied van Dag ſeggt un de ungeheier kloke Bemiärkunf matt, et wör'n ſchönen Aobend. Marie hadde dat fröndlid gellen laoten un was wieder gaohen; no twee Tratt² dachte ſe gar nich mähr an Rentmeiſter Pöttken, obwer de was raz ferdig! Et quam̄ äs ſo'n Blitz, he föhlde ſich ſon junk, em ducht, he hädde ſiliawe noch kin Wicht ſeihen, wat ſo famos to ne Frau Rentmeiſterske pöß, tuott un gutt, et was em up'nmol klaor, dat he Marie Dahlhorſt glücklid maken möß.

Ganz merkwürdig: je länger de Nachtigall ſant,

¹ Frös . ² Schritte.

un je stärker de Poggen quakeden, üm so mähr
puckede sin Hiätt, un üm so iwriger street he sin spizke
griese Bäörtken. He wor ganz verdreitlid, äs up'n-
mol ut'n Broof harut en Maoldhäörn ansonst to
blaosēn „Du du liegst mir im Herzen —“

„De aolle Schnurrant von Förster!“ gnurde he
un dreihede sic̄ no Hus Dahlen to. He wuht sōwīt
nich rächt, worüm em dat Maoldhäörn so iägerlic̄
was; et poch doch so gutt to den schönen Abend.

Un Friz de stonn an düssen denkwürdigen Abend
an'n Gaoren-Tun¹ von de Försterie met sin Häörn
un leet in den dunklen Broōf harin un blaoh, dat
em de Snurrbaort biemwerde², un dat Onkel Thero,
de met Marie up Hoff Dahlhorst in de Laume satt,
ganz begeistert sagg: „De Junge hädde Musikant
wäern sollt, he hät ne Puste³ in'n Liewe, do is kin
End an!“ —

Wat was de Graof an'n annern Mourgen ver-
wünnert, äs he up de Rentei quamm! De Rent-
meister was an't Fleiten, man häördē't all von wie-
ten; he fleitede äs ne Spreihn⁴, well in de Muorgen-
sunn up'n büöwsten Twieg⁵ sitt, un wat fleitede he!
„Herzliebchen mein unterm Rebendach“ — würklich
un waohrhaftig.

As de Graof haringuamm, üöwerrastede he de
beiden. Rentmeister Pöttken brac̄ mitten in't „Re-
bendach“ af un stippede gau in't Enfetpöttken⁶,
hadde owwer gar nicks vör sic̄ liggen, wo he up-
schrieben konn. De Eleve Emil Stidlin stoppede
rast en Bot biesiete, wo he in Iuosen hadde, aohne
dat de Rentmeister dat miärkeude.

„Nette Geschichte!“ sagg Graof Ferdinand, äs he

¹ Gartenzaun. ² bebte. ³ Atem. ⁴ Star. ⁵ Zweig.
⁶ Tintenfaß.

dat Bot greep un den Titel las: „Altzeit galant — oder die Kunst, sich bei Damen beliebt zu machen und stets eine geistreiche Konversation zu führen, mit dreißig wohlgesuchten Liebesbriefen im Anhang.“

„Nette Geschichte!“ domet smeet Graaf Ferdinand dat Bot in'n Eck. „Jetzt machen Sie, daß Sie herauskommen, Stidlink! Ich habe mit dem Herrn Rentmeister zu sprechen!“

„Stidlink!“ räip de Rentmeister, de sowst en bitten raut waern was, „Sie sind unverbesserlich! Gehen Sie jetzt auf die Post!“

Emil was froh, dat he so glatt davon afquamm.

„Nun geben Sie mir den Brief von Schulze-Dahlhorst,“ sagg de Graaf un lait sic met'n verdreitlich Gesicht up'n Stohl dahl, denn de Sate satt em quiär.

„Er lehnt den Austausch der Wiese ab,“ Rentmeister Pöttken ~~franmede~~ tüsken de Utten harüm, „sonst schreibt er nichts von Belang. Darf ich einen Vorschlag machen, Herr Graf?“

„Na?“

„Es wäre vielleicht besser, die Sache gütlich zu erledigen. Unfriede in der Nachbarschaft ist immer schlimm.“

Graaf Ferdinand keek graut up, denn gerade de Rentmeister hadde ümmer driebben un stük¹ wiägen de West, un nu fürde he so.

„Sehen Sie, Herr Graf, unsere eventuellen Ansprüche sind doch sehr zweifelhaft —“

„Na, Herr Rentmeister, ist über Nacht der Wind umgeschlagen? Aber geben Sie doch mal den Brief!“

¹ gehekt.

Da wull de Rentmester nich gähn met harut,
denn de Bref was en lück groff uetfallen; un richtig,
äs de Graof en luosen hadde, swoll em de Voder
up de Bleß¹ mächtig an un he trummelde mit de
Finger up'n Disk. Män Rentmester Pöttken wull
abslut Friäden häbben, gerade äs wenn he met bi
de Verswörung west wör in'n Brook, un he kreeg den
Graofen so wiet, dat he tolest sagg: „Na, wollen
sehen!“

*

Unnerdessen satt Gräöfin Thresten met Komteß
Allmut unner de dicke Linne an de Gröst, von wo
man so schön üdwer de ganze Wieske lieken kann
bis an'n Brook. Se hadden do iähr Fröhstück num-
men. Un auf hier was alles för Enigkeit.

„Du hast ganz recht, Therese!“ raip Komteß
Allmut. „Die Bauern sind ja furchtbar arrogant,
aber was soll man von ungebildeten Menschen an-
ders erwarten — von Leuten, die aufwachsen —
man möchte sagen, mit dem Vieh.“

„Verzeih, liebe Allmut! Ich bin der Meinung,
daß man bei sogenannten Gebildeten oft mehr Arro-
ganz findet als bei den braven Landleuten, und
übrigens —“

„Nun, lassen wir das! Aber begreifen kann ich's
doch nicht, daß ihr mit diesem dummen Bauern so
nachbarlich verkehren könnet. Die Schranken des
Standes sind heilig und müssen respektiert werden.“

Gräöfin Thresten gnöchelde² sacht vör sich hen
un sagg, aohne sich to eriweren: „Du glaubst nicht,
liebe Allmut, wie taftvoll Schulze Dahlhorst diese
„heiligen Schranken“ immer zu respektieren wußte,

¹ Stirn. ² lächelte.

obwohl er doch gewissermaßen der Jugendfreund meines Bruders ist —“

„Schrecklich!“ räip de Komteß un verdreihede de Augen in'n Kopp; de Heekelnäodel was iähr ut de Hand fallen. „Jugendfreund! Wie kannst du so etwas aussprechen?“

„Der Jugendfreund!“ betonte Gräfin Thresken „und noch mehr, der Kriegskamerad. Ja, liebe Allmut, die beiden haben siebenzig als blutjunge Leutnants nebeneinander im Feuer gestanden — ach Gott, was waren das für bange Tage!“

„Da hört denn doch Verschiedenes auf!“ Komteß Allmut reet iähre griesen Augen so wiet laoß, äs't iäbens möglich was. „Offiziere — diese Bauern? Das muß die Armee ja völlig demoralisieren. Überhaupt das bürgerliche Element sucht uns aus allen unsern Privilegien herauszudrängen — dies Geziefer!“

„Allmut!“ Gräfin Thresken trock so kleine Nückels¹ up de Bleß². „Nun, du bist unverbesserlich in deinem Feudalstolze. Aber du siehst, deine Vorstellung von völligem Mangel an Bildung trifft bei unserm Nachbar durchaus nicht zu.“

„Erlaube, liebe Therese, wenn man einen Kiesel auch noch so viel abschleift, ein Edelstein wird nie daraus. Du wirst doch zugeben, die Noblesse liegt im Blut. Das kann man nicht aufstreichen wie Firnis, das kommt von innen heraus.“

Gräfin Thresken gnöchelde wier so stillkes.

„Ach, Allmut, du glaubst nicht, welch ein altes Geschlecht diese Dahlhorst sind.“

¹ Falten. ² Stirn.

„Geschlecht?“ räip Komteß Allmut, Therese bist du denn wirklich verrückt geworden? Geschlecht?! Hälst du denn diese Bauern für Geborene?“

Se was upsprungen, äs wenn se bi so'ne Lästerung Rietut¹ niemen wull, owwer Gräöfin Thresken greep iähre Hand und sagg:

„Wie töricht bin ich doch! Ich wollte mit dir von Friedensstiften sprechen und nun zanken wir uns selber. Bleib doch sitzen, Allmut! Wirklich, es liegt mir sehr am Herzen, diese entstehende Feindschaft zu verhüten.“

Komteß Allmut was wier ruhiger woern.

„Da geb ich dir recht, Therese! Ich bin auch für den Frieden. Dein Bruder ist etwas aufbrausend und — weißt du, er mügte heiraten, er mügte eine Frau haben, die seinen raschen Sinn zurückhielte und ihn besänftigte.“

„Das ist immer mein Bemühen,“ sagg Gräöfin Thresken.

„Ach und wie gerne unterstützte ich dich! Ich reite gleich mit ihm aus, da werde ich mein Bestes tun.“

Komteß Allmut drückede iähre Fröndin de Hand un dobi dachte se: „Wenn die alte Kloppe doch nur ein Wort für mich einlegen wollte, aber sie ist zäh wie Leder.“

Kuott un gutt: de beiden wören för de Enigkeit, un Graof Ferdinand konn sic up wat gefaßt maken; wenn en paar Fraulüde enig sin un sic wat in'n Kopp sett't häfft, dann kann man sic von vörnherin män giebben².

Todem was de Baumeister ut Lurum dor west met sinen Plan för de Kloßen-Halle, un dat moł den

¹ Reichhaus. ² ergeben.

Graofen so viell Pläseer, dat he besonners gutt up
Schick was.

„Meine Damen,“ raip he all von wieten, äs he
in sine krootte Jopp un in lange Rietstiemeln twiärs¹
üöwer'n Rasen dör dat daunatte Gräs quamm,
„meine Damen, morgen wird der Bau in Angriff
genommen — Glodenhalle — wird reizend! Ein-
fache Holzkonstruktion — ich denke, zu Fronleich-
nam sind die Gloden unter Dach, und dann können
wir erst herausholen beim Läuten, was drin sitzt.“

Romteß Allmut klappede in de Hänne. „Bravo,
das gibt ein Richtfest. Ich verpflichte mich, den
poetischen Spruch zu liefern. Bitte, einen Moment
für meine Toilette!“ domet schauf se af.

Romteß Allmut konn dichten. Se hadde sogar ne
Novelle schriebben. „Denn,“ sagg se, „wir müssen
zeigen, daß der Adel auch in geistiger Beziehung die
Blüte der Nation repräsentiert.“ Et was ne hi-
storische Novelle ut de aolle Rittertied, un se soll
grusam ernst sien, et wor der auf ungefähr up jede
Siet een köppelt²; trokdem hadden alle, de se losen
hadden, Träönen lachet, un eene Tiedunk hadde
schriebben, et wör'ne „unbeabsichtigte Bereicherung
der humoristischen Literatur“. Graof Ferdinand
hadde ganz im Vertruuen to Gräöfin Thresken
seggt: „Nun begreife ich, daß sie es so lange bei uns
aushält trok der Dahlen-Plage: sie legt ihren „Ritter
von Stromburg“ auf den Nachttisch, das hilft besser
als alles Pulver.“ —

„Na, Schwestärchen,“ sagg Graof Ferdinand un
klappede vergnögt met sine Rietpiets³ an de haugen

¹ quer. ² geföpft. ³ Reitpeitsche.

Stieweln, „Fest gut bekommen? Du schaust mir so betucht aus, wo fehlt es denn?“

„Ferdinand,“ Gräfin Thresken büöhrde¹ iähr leive Gesichten up un keet an iähren grauten Broder in de Höchte. „Es quält mich so, was ich gestern gehört habe. Sollen wir denn nun Feindschaft haben in der Nachbarschaft?“

„Hab' ich's gesucht?“ sagg Graof Ferdinand tuottaf.

„Was ist an dem Kirchensitz gelegen, wo wir ja doch unsere Kapelle haben! Denk an die alten schönen Jahre, Ferdinand! Es hat mir schon so weh getan, als deine Heirat eine Entfremdung mit sich brachte — Mathilde, so gut sie war, hatte doch ihren Stolz — unsern alten Standesfehler. Aber nun wird es noch schlimmer. Laß doch den Kirchenplatz! Es ist wohl ein kleines Opfer wert —“

„Niemals!“

„Dann laß doch die andern Leute, die früher Plätze hatten, auch wieder zu ihrem alten Rechte kommen.“

Graof Ferdinand keet ungedüllig nao de Uhr.

„Kind, das verstehst du nicht. Die sogenannten Rechte hören auf, wenn eine neue Kirche gebaut wird. Übrigens, die andern Plätze gehen mich nichts an.“

„Hören auf?“ Gräfin Thresken schüttkoppede². „Dann muß unser Recht doch auch aufhören.“

Graof Ferdinand wor raut.

„Bitte, überlaß es mir, über unsere Rechte zu urteilen und unsere Rechte zu vertreten. Übrigens finde ich deine Einmischung etwas deplaziert, aber

¹ hob. ² schüttelte den Kopf.

du warst ja immer die hohe Protektorin von Werner Dahlhorst.“

Gräfin Thresken stonn up, iähr griese Gesichtken was üm eenen Ton witter woern.

„Werner Dahlhorst braucht keine Protection,“ sagg se un wull gaohen.

„Verzeihung!“ Graaf Ferdinand greep iähre Hand un holl se fast. „Ich bin unartig — mir ist die Geschichte selbst nicht recht. Na, du warst früher schon immer unser Mütterchen, und hastest immer recht — sollst auch jetzt recht haben. Ich schid' den Rentmeister hin, er soll die Angelegenheit betreffs der dummen Wiese beilegen — mag er sie halten! Nun mach' ein freundliches Gesicht, du kleine Friedstaube!“

Wenn Gräfin Thresken würklich met'n Düwken¹ to verglieken was, dann saog Komteß Allmut, de in iähr swatte Rietkleed met'n Zylinner up'n Kopp de Träpp harunnerstiegen quamm, mähr ut äs'n Hawk² — so frie un so verwägen keek se üöwer de spikke trumme Niäse in de Welt. Un iähre Gesinnunt was auf hawkesmäðig; se hadde swaorens nich vüör, up en Hohn to stauten, owwer se redede iähre Fänge nao den Graofen ut, un se dachte auf äs so'n Hawk: „Häff ic̄ di, dann haoll ic̄ di!“

As de beiden üöwer de Trefbrügge harutrietten, sagg Willem, wat de Rammerdeiner was, to de dicke Tetta, de gerade de Küken fohrde³: „Use siälige Gnädige de wuh der siecker wat von af, män tiek düsse äs an! Use Här wät doch fine Sottisen maken und sic̄ fangen laoten“!

„Mein Rinnens!“ sagg Tetta un lagg de Hand

¹ Täubchen. ² Habicht. ³ fütterte.

up'n Magen, „du verschreckst mi — et hät mi üörndlid den Aohm versett't¹. Dann wör't met de Gemötslichkeit hier to Enne.“

„Owver,“ sag Willem un leet de beiden nao, wo se up de Schassee lants den Broof draweden, „dat mott man iähr laoten, se is taoh² — echte Rasse, so echt äs en Dahlen-Hüpperten.“

„Du bist en guottlausen Mensken!“ sagg Tetta un schüdde de Küken de lesten Krümeln vüör. —

*

Gräfin Thresken gont in de Kapell un kneide up de Bank vör de schmerzhafte Mutter. De Sunn scheen dör de bunten Fensters up de sülwernen Hädden, well an dat eensache höltene Beld höngen, un de Hädden blycheden, äs wenn se seggen wullen: „Wi sind Tügen, dat hier bedröwte³ Mensken tröst't woern sind.“

Bu vaten hadde se hier all kneiet, sietdem se iähre eegene Morder so fröh verluoren hadd! Un wat kin Mensk wuß, wat se in de deipste Seele verfluoten holl, dat hadd' se hier de Morder Guotts anvertruet.

Se lagg dat Gesicht up de faolten Hänne un dachte an längst verfluottene Tieden, äs se no junk was.

Se was auf junk west. Do hadd de Nachtigall jungen — iähr duchte, no schöner äs nu, un de Sunn scheen so hell — oh domols, äs de ganze Lust vull was von Klocken-Gelüde un Freidenschüsse; äs iähr Broder dör de gronen Buogens up'n Hoff rieden quamm, un alles „Hurrah“ raip un „Heil dir im Siegerkranz“ sank un wild was von Pläseer; äs se

¹ den Atem versezt. ² zähe. ³ betrübte.

up'nmol saog, dat tiegen iähren Broder auf Werner Dahlhorst reet, beide in Uniform, rist un frist, hell
äs de Sunnenschien; äs iähr volle Vatter, so gicht-
Lamm äs he was, de Träpp harunnerhümpelde un
de beiden an't Hiätt drückede, äs wenn se beide sine
Sühn wören — — vör langen, langen Jaohren.
Do was't würklich Fröhjaohr west, owwer nich alle
Knoppen¹ wören tom Bleihen kummen.

Wat emol bloß en Draum is, dat blifft auf en
Draum.

Owwer se dachte gähn trüg, denn se brufede
nicks to vergiätten. Dat Gräöfin Thresken en Hiätt
hadde för annere, dat wüssen de Lüde; dat se auß
för sic en Hiätt hadde, dat hadd' se föhlen mocht,
owwer dat hadd' se kinne Menschen wiessen² — bloß
de schmerzhafte Mutter.

De schmerzhafte Mutter leet still harunner, un
de sülwernen Hiätten bližeden in de Sunn.

Tobuten sank de Nachtigall.

¹ Knospen. ² gezeigt.

Onkel Thero.

Middag was vörbi.

De Zornige Ameise stonnt up den aollen Müllen-
steen vör de Husdüör un keet in de Wolken; he saog
in sin blaue Jack so lant un dünn ut äs'n Schuott-
steen¹, un he raukede auf äs'n Schuottsteen.

„He mot mol 'ne Fraze!“ sagg he üöwer de
Schuller trüg in de Rück harin.

„Well?“ raip sine Frau, de no met de Schütteln
an't Aufwaschen² was.

„Well! Fraog nich so dummm! De Pastor.“

De Zornige Ameise stak beide Hänne deip in de
Buxentasten un vertrock sin Gesicht to't Lachen, dat
hett: he trock den breden Mund bis an de Aohren.

„He sagg, dat wör em sehr unangenehm, äs ic
em den Proteß üöwerreeke. Un äs he all de Na-
mens saog, well sic hier gästern Abend uner-
schriebben häfft, twiälf Stük, gerade'n Duß!“

„Ji sollen doch Ruhe haullen met de Kiärken-
plätz! Wat brük ji do'n Proteß intorreeken?“ sagg
de kleine dicke Frau un keet met iähr rauden Sunn-
vugels-Gesicht ut de Düör.

„So? Sall dat adelige Volk üöwerall dat Preh
häbben? Kaputt soll man se maken!“

„Un du bist doch so katholik, ic begriep nich, dat
du den Pastor iärgern magst. Wat häste doch giegen
den Mann?“

De Zornige Ameise namm dat Döllken³ ut'n
Mund, un spiggede⁴ twiärs üöwer'n Hoff bis in de

¹ Schornstein. ² Aufwaschen. ³ Pfeifchen. ⁴ spie.

Buller; dat gont, äs wenn't ut ne Sprühbüsse quaim.

„Sinen Stand in Ehren — dovon af! Wat brük he met de Kabeleern tohaollen? Un Vöker to schriebben? Und dann — nu häff't et süssst seihen — well hät he tiegen den Paopft hangen? Em!!“ „Wat hät he do tiegen hangen?“ frogg de Frau ächter ut de Rück harut.

„Aoch! Fraog nich so dumm! Em — 'n Kaiser! Mott bi bloß wünnern, dat he Bismarck nich up-hangen hät.“

De kleine Frau leef wier ut de Düör.

„Meinee, laot em doch dat Plaseer! Ich häff süssst häort bi de Mission in Lurum, do hät Pastor Rufus priädiget: Alle vor einen und einer voran — ne still, düt was anners! Gebet für den Kaiser alles, was sein ist!“

„Dumm Tüg! Dat sind de Stüern¹, de mot man betahlen.“

He sweeg ne Wiele.

„Weeßte wat? De Kaplon des is'n annern Mann, de is von de Buern un nich so'n städtsk'en Häern — küert auf viell biäter platt äs de Pastor, is üöwerhaupt viell gemeiner — gefällt mi viell biätter.“

„Aowat!“ raip de kleine Frau tüsken iähr Schüttelklappern, „Geistlich is Geistlich! Stadt oder Land, dick oder dünn, dat fällt nich in't Gewicht.“

De Zornige Ameise koppede dat Döllken² ut un stoppede friskes.

¹ Steuern. ² Pfeifchen.

„Wenn wi den up use Siet kriegen können! Et
is dummm, dat man ümmers in de Pastorat mott,
em to spriäcken, he möß ne Wuhnk för sich häbben.
De aolle Juffer lieck alltied so lünten¹, wenn man
nao em frögg, statts nao'n Pastor.“

„Baut em doch 'n Hus!“ raip de Kleine Frau,
„ji sind jä'n Duß, un Schulte Dahlhorst könn dat
wull alleen.“

„Haoll de Gäppé!²“

De Zornige Ameise leek in de Wolken un mol
Pläne. Up'nmol redede he sinen Hals un schauf
de Kipp in'n Naden.

„Wenn man von'n Dümvel tüert, dann is he
nich wiet! Do geiht de Pastor vörbi — paß up,
de geiht nao Schulte Dahlhorst!“ —

Dat stimmde. Met en ganzen Bust Blomen,
de he rächts un links an'n Wäg un an de Hiegens³
plüdt hadde, quam d^{ie} Pastor haran. De breedte
witte Schassee gont gerade ut up'n Hoff, wo de
graute Riäden-Rüe⁴ tiegen de Niendüör⁵ em dör
sien Bliecken all anmeldde.

Schulte Dahlhorst was nicht to Hus.

„He is iäben harut nao de Brook-Wiest,⁶“
sagg Onkel Thero. „Draff ic^d mine Kipp wull'n
lück uphäollen, Här Pastor? Ic häff de Reh-
schopp⁷ äs naokiecken, of alls in Order is för'n
Urden?⁸“

Se sätten in de beste Stuowe un Marie brachte
de Raffee-Röppkes harin.

Onkel Thero was de Broder von Schulte Dahl-
horst, en lück äöller äs he, so'n richtigen „Öhm an

¹ böse, schmollend. ² Mund. ³ Heden. ⁴ Rettenhund.
⁵ eig. Niedendüör = Niedertür, untere Türe; es ist das große
Einfahrtstor. ⁶ Gerätschaft. ⁷ Ernte.

de Müer", alltied vergnögt, wenn he män etwas
Ruh hadd' vör de Gicht.

"Halten Sie ruhig ihre Kappe auf," sagg de
Pastor. "Und wie geht's denn mit der Gicht?"

"Ich danke för de Naofrage. Ji mött' i wietten,
Här Pastor, ic häfft met de innere Gicht to dohen.
Et giff der nämlick twee Sorten, de innere un de
büttere Gicht. Wat de büttere is, dat is nicks, dann
häfft sic bloz de Poren verstoppt — düftig
sweeten oder in'n Sac^t vull Biärkenlaub¹ krupen —
faots kureert! Dwower de innere de sitt deip
in de Knuoken, un met düssen Artikel sin ic be-
haftet."

"Jeder hat das Seinige," sagg de Pastor.

"Dat soll null waohr sien," nickede Onkel Thero.

"Un Ji häfft auf Zwe Drägde² — nu dat Spik-
takel met de Kiärkenplätz!"

Marie quamm met de graute Kasseekann un
gaut in. De Pastor beklagede sicc üower den Protest
un dat Schulte Dahlhorst auf sienen Namen do-
runnersett' i hädde; he meinde, wenn dann eenige
Bänke verpacht't wören, of't dann vlicht Ruh'
gäff.

"Ach, das wäre zu wünschen!" sagg Marie.

"Onkel Thero muß dem Vater mal zureden, und
ich will auch tun, was ich kann."

"Wid gähn dohen, Här Pastor! Ich sin alltied
för dat Friedliche, bi Striet un Hassebassen tümp
nicks harut. Dwower in Werner do sitt so'n Zwer³
in, so gutt äs he is."

"Wir haben jezt die schöne neue Kirche, da
dürfen wir doch nicht mit Zwiespalt und Uneinig-
keit anfangen."

¹ Birkenlaub. ² Tracht. ³ Eifer = Born.

„Här Pastor,“ sagg Onkel Thero bedächtig, id fann mi denken, dat Ji Ju freiet üöwer de niee Riärf, owwer uprichtig — mi was de aolle leiwer.“

„Ei, ei,“ raip de Pastor un keek verwünnert dör sine goll'ne Brill!. „Dieser schöne Bau, stilvoll, prächtig, hübsch dekoriert, lebhaft und harmonisch, die Ausstattung stilgerecht, alles ganz süperbe — und doch nicht zufrieden? Nun, es ist wohl die alte Gewohnheit, nicht wahr?“

„De Gewohnheit? Ja, owwer no wat mähr. Seiht, Här Pastor, de nie Riärf is schön, owwer se is nie. In de aolle Riärf hadde id all äs kleine Junge biäfft', do hadd id mine erste Rummion siert, do hadden die Ölleren un Böröllern all kneiet, do was jede Ede hillig dör ganze Jaohrhunnerte von Guottsdeinst. Un dann all de aollen Beller! De aolle Moder Guotts in'n Thaon¹ — se was met Tüg² beklebt, met'n blaß Kleed un en witten Sleier un stonn in'n Glasschäppken, un se säggen, dat wör giegen alle Kunst. Mag sien! Biägen de de Kunst häff id der auf siliäwe nich för kneiet. Un dat Hauchaltaor! Nu is dat alle gothsk, äs se seggt, un üöwerall in de nieen Riärken führt mi dat so glied un egaol ut. Wat hadden wi fröher en Hauchaltaor! Bis buoben an't Gewölbe gonk et, un en ganz Portion Engel un Hilligen sätten drup un dran — wull so'n lück lustig in't Tüg, owwer schön was't. Bloß ens gefoll mi nich.“

„Was war das denn?“ frogg de Pastor niesgierig³.

„Ganz hauge an't Altaor honk dat Waopen von Hus Dahlen. Alls wat rächt is, — mienenthalb den kann Graof Dahlen sin Waopen an jeden

¹ Turm. ² Zeug. ³ neugierig.

Baum hangen, well in'n Brook steiht — so wiet
äs de Brook nich use is — un mienthalben kann
he all de Hüpperkes, well up Hus Dahlen harüm-
springt —.“

„Aber Onkel!“ raip Marie.

„Sie män still! Dat is ja 'ne bekannte Sat.
Mienthalben kann he iähr alle dat Waopen up'n
Puckel oder süß wohen maolen laoten, ower an't
Hauchaltaor? Wenn dat Hochwürdigste up sinen
Thron stonn, dann honk dat Dahlen-Waopen no
höchter.“

De Pastor gnöchelde.

„Nun, das war nicht gerade schön, aber es war
wohl nicht übel gemeint.“

„Här Pastor, lährt mi nich de Rabeleeren
kennen! Uwel gemeint? Se sind ja nich slächt —
ne, metunner rächt religiös up iähre Wiese, ower
de Stolt! Se meint, de annern Lüde wören von
Lehm, äs't in de bibelske Geschichte steiht, ower
se! Se wören mindestens von Porzelainen.“

„Aber Onkel!“ sagg Marie wier. „Gräfin
Thresken —.“

„Gräfin Thresken,“ foll Onkel Thero iähr in't
Waort, un he sagg dat üörndlich fierlich, „Gräfin
Thresken nimm ic vollstännig ut. Dat is'n Engel
aohne Flittken.“

„Hören Sie mal, Onkel Thero! Es gibt ein
plattdeutsches Sprichwort, das heißtt: Burenstolt
geiht üower Rabeleernstolt. Was sagen Sie dazu?“

„Wat ic doto segg?“ Onkel Thero freeg sic
erst ne Beschüt¹. „Dat Sprüchwaort mag in eene
Art rächt häbben, köppsk sind die Buern mindestens
iäben dull äs de Rabeleern — dat giff ic Bifall.“

¹ Zwiebad.

Owwer Här Pastor, de Stolt hät auf sin Gutt.
Wenn manniger Buer män mähr Stolt hädd'!"

"Stimme vollständig bei!" sagg de Pastor. „Stolz als Standesbewußtsein ist notwendig, sonst sinkt der Stand herunter. Wie geht's mit dem Adel? Man heiratet das Geld und nimmt in den Kauf was daran hängt, wenn's auch eine Jüdin ist. Allerdings spielt auch die wirtschaftliche Entwicklung hierbei eine Rolle, der Argrarstaat wird mehr und mehr Industriestaat.“

Oncel Thero schüllköppede¹.

"So ganz verstaoh icf dat leste nich, owwer wat de Industrie anbedräpp, Här Pastor, de immer mähr üöwerhand nimp, do will icf bloß ens seggen: se brengt Geld un frätt² Mensten. De grauten Städte, wo se nu haupenwiese tosammenlaupt, dat sind de grauten Kiärfhüöwe³ von de Menschheit."

Dat was dem Pastor so rächt nao de Müske⁴.

"Oncel Thero", sagg se iwig, „ich bin selbst aus der Stadt, und hab's noch nicht soweit gebracht, daß ich riskieren darf, Plattdeutsch zu sprechen —.“

"Wenn dat hiätt män platt is, sagg Oncel Thero, „dann kämp dat up de Spraok nich an.“

"Also ich meine, was Sie da sagten von den Städten, das ist richtig. Das wurzelechte Landvolk verschwindet mehr und mehr, ein Drittel geht schon vor der Musterung in die Städte — wenigstens vielerorts — und ein Drittel bleibt nach der Militärzeit dort hängen. Die Städte wachsen, aber haupt-

¹ Schüttelte den Kopf. ² fräbt. ³ Kirchhöfe. ⁴ Müze, sprichw. = nach dem Sinn.

sächlich nur durch Zuzug; sie sind wie Öfen, die mit Menschen geheizt werden —.“

„Un dat is düber Materiaol!“ gnurde Onkel Thero.

„Die Wurzeln der Volkskraft — nicht bloß der körperlichen, auch der moralischen Kraft — liegen auf dem Lande, und es ist traurig, wenn an der Kraft des Volkes die Schwindsucht zehrt. Das Land ist die Mutter des Volkes. Denn aus dem Bauernstande können alle Stände sich rekrutieren, aber alle anderen Stämme zusammen schaffen keinen Bauernstand wieder, wenn er einmal entwurzelt und dahin ist.“

„Bravo!“ reip Onkel Thero. „Nu laot äs no een seggen, Ji wören en Städter un hädden kin Verständnis för us!“

„Halt!“ raip de Pastor. „Jetzt kommt noch das Wichtigste — die Nutzanwendung! Nun frage ich Sie: Hat nicht das Landvolk — ob Bauern oder Adelige — allen Grund, fest zusammenzuhalten in den schweren Zeiten? Wie viele Höfe verschwinden, und wie die adeligen Güter verschuldet sind, das wissen Sie selbst —.“

„Wisse!“ nidede Onkel Thero. „Schuld un Naut — beides!“

„Nun also! Soll da nun Adel und Bauernstand in Misstrauen und Feindschaft leben?“

„Här Pastor, Ji häfft vollkommen rächt.“ Onkel Thero lagg vorsichtig sin Liäppelken¹ buuben up de Tasse, denn he was met Drinken ferdig. „Wat ic dohen kann, dat doh ic. Un Ji hädden de beiden Werner un Graaf Ferdinand, äs Jungens kennen sollt! So 'ne Gröndschopp, äs se tohaup up de

¹ Löffelchen.

latinske Schol in Qurum wören! Werner soll erst
studeern, owoer ic̄ s̄onn mi tom Hieroaten nich
entsluten, denn et is r̄iskant, Här Pastor! Do
sin ic̄ aſſtaohen¹ unhehät den Hoff üöwernummen,
un se blyebben de besten Frönde — toſamen nao
Främkref, toſamen wier trüg, toſamen up de Jagd
un up Reife — bis de siälige Gräöfin quamm. Un
dann mein ic̄, auf Rentmester Pöttken wör ſchuld.“

Dat aolle Sprückwaort von den Düwel up'n
Tur² soll wier rächt häbbien. Gerade in düffen
Augenblick moł Marie, well ſic̄ längſt trügtrocken
hadd', de Düör laož un lait Rentmester Pöttken
in de beſte Stuome.

¹ bin zurückgetreten. ² Zaun.

VIII.

Rentmester Pöttken.

Et kümper em vaken slächt to passe, wenn man nich gutt seihen kann. Mankst löpp man an de besten Frönde vörbi, aohne Tied van'n Dag to seggen¹, mankst küert man de frümdesten Lüde an un will iähr to iähre gröttste Verwünnerunk de Hand dohen. Um leigsten is't owwer, wenn een friggen will, denn wenn man sicd dobi verklid, dat is nich bloß verdreitlid, dat kann auf geföhrlich wäern.

Rentmester Pöttken soll dat gewahr wäern.

Stäödig äs ne aolle Ropfwiede², well up't friske grön woern is, hadde se sicd up'n Patt makt nao Dahlhorst-Hoff, met en himmelblaoen Slips, den he sicd von Emil Stidlint Lehnt hadd. De ganzen Muorgen hadd he in Emil sin Bot „Immer galant“ herümstudeert un he wußt de „wichtigsten Winke, um sich schnell bei allen Damen beliebt zu machen“ ungefähr utwennig: verbindliche Redensarten — höfliche Zuvorkommenheiten — freundliches Lächeln — vielsagende Blicke — unterdrückte Seufzer — alls hadd' he vör't Speigel probeert un in de Rockast hadd' he twee dicke rauten Rausen, denn et stonn in dat Bot, man mößt de Fraulüde besonners met Blomen to Liewe gaohen.

Dat was nu sowiet gutt un schön, wenn he sicd män bloß nich verkieken un sine Rausen nich Rattrin Suhrs up'n Flatshot³ smietten hädd'!

Rattrin Suhrs, de Dochter von Schulte-Dahl-

¹ die Tageszeit bieten. ² Ropfweide. ³ Helgoländer Hut.

horst sinen Rüötter, was in'n Gaoern an't Plüden¹,
un Rentmester Pöttken leet se för Marie an, äs
he an iähr vörbigonk. Gerade äs man ne Festunk
met Kanonen beschütt, so beschaut he Rattrin met
sine Rausen, dat se sich raz verschrock und hallup
krieskede. He verschrock sich no mähr un sagg, se
mög doch um Guottswillen still sien, et wör jä
bloß en Spaß. —

Als he nu bi Onkel Thero un den Pastor in de
Stuowe satt, was he no verbaset un verbistert,
dat de beiden sich knapp u't sin Rüern verniehmen
können. He moł auf wanners, dat he wier wäg-
quamm.

„Nu fid eener an met den Rentmester!“ sagg
Onkel Thero verwünnert. „Is doch süß immer so
solide, män mi dächt, dütmol hadd' he doch en
lück to deip in't Glas kieden. He gont jä üörnd-
lich an de Pöft hiär!“

„Das beste ist die Botschaft, die er gebracht
hat,“ meinde de Pastor. „Soviel ich verstanden
habe, will der Graf auf den Austausch der Wiese
verzichten, um Frieden zu haben.“

„Jau, so wat het he seggt — Guott sie Dank!“



De Rentmester was rächt verbreitlich, dat em
de Geliägenheit so entgaohen was, ovwer wenn
he häört hädd', wat do des Abends bi Suhrs vör
de Husdüör küert wor, dann hädd' he no'n ganz
anner Gesicht małt.

Noll Suhr satt up de Bank vör de Düör un
raukede sine kuotte Muž², dat de Damp dör de
Birnbauhnен trock. Liegen em sätten Windeier,

¹ Jäten. ² kurze Pfeife.

wat Dahlhorst sin annere Küötter was, un Anton,
de Kutscher von Hus Dahlen, well an Rattrin Suhrs
friggede.

Aoll Suhr hadd' bloß eene Dochter un hadd'
sich dobi en Haipken Dahlers verspart. Windeier
hadd' dat ganze Hus voll Blagen¹, et wören all
sieben Stück, un de öllste was män no teihn Jaahr
— „un dat End is no gar nich astotieken,” sagg
aoll Suhrske vaken. Tom Sparen hadd' he kin
Talent, denn he was so'n lück windig und draug
Sunndags Manschetten — „man führt em an,
dat he von Hus ut en Rhinländer is,” gnurde aoll
Suhr vaken. Im üöwrigen höllen se gute Naohber-
schopp.

De Mannslüde kürden von düt un dat. Do
quaimen de Suhrste un Rattrin met iähre Strick-
strümp ut'n Huße, un de Aollske font in vullen
Jwer ab.

„Ne, nu segg'k doch nicks mähr — so'n Räl!”
„Moder, haolt de Mule!” raip Rattrin.

„So'n Räl! Un de Däne glöff, dat könn em
ernst sien!”

Anton was ganz raut woern, denn he meinde,
dat de Aollske em in't Auge hädde.

„Na, Suhrs Moder,” sagg he, „dat is't owwer
auf ganz wisse.“

„Wat?” raip de Aollske, „dat mäck mi kin
Mensk vör wies! So'n aolt Fell!”

„Wen meinst du denn egentlic?“ frogg de Molle.
„Wen icf meine? Den Rentmester Pöttken
mein icf. Rattrin, nu vertell!“

„Aoch Moder, haolt doch de Mule!“
„Suhrste,” sagg Windeier, „Si mütt't en

¹ Kinder.

vullstännig Referat giebben, süß is do kin Verstand in to kriegen.“

Suhrske satt sic en Posentur, un Rattrin holl beide Hänne vör't Gesicht un quieke. Anton dreihede ganz vernienig sinen Snurrbart un brummude: „De Rentmester? Ich slaoch em de Knuoden kaputt!“

„Du weeht jä, Vader, wat se alle ächter use Rattrin hiär sind, den Snieder Wupp sinen Köllsten, un de Grönshabel von't Sloß, de Schriewer, weehte —“

„Wowat!“ gnurde aoll Suhr, „du meinst, jeder, well hier vörbigönk, wull an Rattrin friggen.“

„Swieg still, Vader! Du bist viell to gleichgültig in so' ne wichtige Sach, owover ic versiedere di, ic will äs Schuhengel up minen Posten sien, so lange äs ic ne Raute¹ weggen² kann.“

„Wat is denn nu met den Rentmester?“ frogg Anton ungedüllig.

„Meinee, dat hadd' ic baoll raß vergiätten, ic wull jä von den Rentmester vertellen. Well soll dat glaiben, well soll dat glaiben!“

„Suhrske, Ji mütt't sachlich referieren,“ sagg Windeier, „süß is fine Debatte möglich.“

Windeier was fröher in Lurum up de Fabrik west, un do hadd' he sic „soziale Schulung“ hahlt, äs he sagg.

„Denkt äs an!“ sagg de Suhrske un wor nu ganz „sachlich“, wildeß Rattrin wier anfonk to quieten. „Smitt iähr'n Busk Rausen an'n Kopf un mäck iähr' ne Liebenserklärung bi hellen Dagg un will iähr'n Mülken³ gieben —“

¹ Glied. ² bewegen. ³ Fuß.

„Moder, dat is nich waohr!“ raiß Rattrin,
„dat Mülken häst du derbimalt.“

„Däne, swieg still! Ich soll de Mannslüde nich
kennen un sin all up fiftig! Wenn du em män
met een Auge toplinket häddst, up de Stelle hädd'
he di 'n Mülken gieben. Do wick wull Gift up
niehmen!“

Anton sprank up.

„Ich gaoh nao Hus un hau den Käl blund und
blao!“ Windeier holl em trüg.

„Ne, Frönd, dat is nich de richtige Tattil.
Denn wat is dat Facit? Du kümmst in't Kaschott.
De Sak is so: wie mött' t en Korpus deliktus häbbien.
Ich will äs seggen, wi sett' t Rattrin des Abends
hier vörn in'n Bust, he kämp un pæk iähr üm,
dann is he in düffen Umständen en Korpus deliktus.
Un dann män dächtig wat up't Protokoll! Denn
so'n Korpus deliktus dat draff man vermöbeln,
so viell äs man will.“

Män de Suhrste daih Inspraoß.

„Weinigstens“, sagg se, „mott ic dann äs Schuz-
engel drächter sitten, wenn Si Rattrin in'n Bust
setten willt.“

„Wät niðs von!“ sagg aoll Suhr. „Ich will
line Verswörung in minen Kuotten.“

Domet was de Sak so wiet to Enne. Anton
dachte owwer bi sic: „Gutt, dann verschwör ic
mi fdr minen eegen Kopp.“

He namm sic vüör, dem Rentmester upto-
passen un em met de Swiepp¹ to begaohen, so-
baoll he sic äs en Korpus deliktus utwiesen daih.

¹ Peitsche.

Un Katrin dachte: „Wenn de Käl nich so aolt
wör, dann wüßt ic̄ nich, wat ic̄ daih. Denn Frau
Rentmesterste — dat will all wat heeten.“

*

Unterdessen sätten Schulte Dahlhorst un Onkel Thero alleen in de Lauw.

„Werner,“ sagg Onkel Thero, „wenn du't höört häddst, wu he von'n Buernstand fürde! Laot'n teihnmol ut de Stadt sien, et is üm so mähr antoerkennen, dat he so'n warm Hiätt hät för us un usen Stand.“

„He höllt doch met de Rabbeleern,“ sagg de Schulte.

„Weekte wat, Werner? De Lieden sind vörbi, wo de Rabbeleern us up'n Nacken sätten, un dat mott enmol vergädden wäern. Nu sitt us wat anners up'n Nacken, us sowuoll äs de Rabbeleern, un et is mähr äs vernünftig, wenn Buern un Rabbeleern tohaupdoht, üm sich to wiähren.“

„Kann man denn gemeinsame Sat maten, wenn de annere em in Rächt un Eegendum ingripp?“ sagg de Schulte, un man konn den Ver-nien¹ no häören ut sine Stimm.

„Werner,“ Onkel Thero smaukede² ganz ruhig sin Piepten, „ic̄ denke, dat is doch nog, wenn he di anbütt, dat de Sat ut sien fall. Du blifst in din Rächt un din Eegendum — wat wußte mähr?“

„Na, 't is gutt!“ sagg de Schulte un sweeg en Augenblick still.

„Thero,“ sagg he dann nao ne Paus³ met ganz annere Stimm, „wenn wi fröher nich so gute Frönde west wören — Graof Ferdinand un ic̄ —

¹ Zorn. ² schmauchte. ³ Pause.

dann wör mi jä de ganze Sāk nich so naohe aohuen.
Owwer — et is enmol so, als ännert sic̄ up de
Welt, un nīds hät Bestand."

„Dat is waohr," stimmde Onkel Thero bi.
„Wat könnt sic̄ de Umstände ännern! Domols
äs ji beiden ut Frantriek wier quaimen — äs twee
Bröder wören ji, un mi wörst du binaoh frümd
woren — ic̄ was jä alltied so'n halben Krüppel
met mine Gicht un giegen die aohne Anseihen —
owwer ji beiden können ju miädden¹ in jue Uniform,
un kin Mensk hädd' aohne wieders seggen könnt,
well de Graaf un well de Buer was. Domols
dachte ic̄: weet Guott, of Dahlen un Dahlhorst
sic̄ nich naige kummt!"

De Schulte stonn up.

„De Tied is lange vörbi, Thero! Vergiätten
häff ic̄ se nich — un auf dat häff ic̄ nich vergiätten,
dat du mi domols den Hoff anbuoden häft. Du
bist jä alltied to gutt giegen mi west."

„Wat dat anbedräpp," sagg Onkel Thero ruhig,
„dat hadd ic̄ all längst äher vüör, denn ic̄ dachte
alltied, et wör jammer schade, wenn du en studeerten
Häern wörst un in de Stadt trödſt. Un dann —
ic̄ hadd' den Mot nich tot Hieraoten — un no
eens: ic̄ dachte, et könnt di vücht doto verhelfen —
na ja, wi willt et ruhen laoten!" slaut he, äs de
Schulte met de Hand afwiährde².

En Augenblick zwiegen beide.

Dann sagg de Schulte: „Also de Rentmester
is hier west? Mir wör jeder annere Buodde³
oder en Bref von Graaf Ferdinand leiwer west.

¹ messen. ² abwehrte. ³ Bote.

Wenn een holpen hät, us utenanner to brenger,
denn was dat ute de siälige Gräöfin gerade düsse —
olle Voß!¹"

*

De aolle Voß satt up de Rentei un studeerde
de „galanten Regeln“. Do quamm Willem harin.

„Exüse, Herr Rentmester, dat ic Ihnen noch
essen störe. Dat Selttenpulver is alle. De Komteß
de brukt soviell, de streiet dat so göpsewiese² ut.
Ic häff gestern iähre Scheeselang³ utlöppet, un
do quamm üörndlich ne giälle Wolke harut von
lutter Selttenpulver.“

„Na,“ saggt de Rentmester, „wir überschreiten
den Etat. Das ist ja die reinste Verschwendung
von Insettenpulver.“

„Ja, Herr Rentmester, et sind Schösen! Un ic
glaive gar nich, dat es richtig Selttenpulver is, et is
en veritabel Selttenfutter. De Hüpperkes werd dic^t
un fett dervon.“

„Und ich habe das Pulver neulich noch beim
Apotheker gelobt. Na, es ist gut.“

Willem gönk af, un de Rentmester kreeg sic^t up
de Stell en Buogen un schreef:

„Geehrter Herr! Kann meine mündliche Mittei-
lung bezüglich des „bewußten Objektes“ nicht be-
stätigen. (So nömde he dat Insettenpulver ümmers
bi'n Aptheker, un de droff dat auf nich anners in
Räkmunk setten. De Sal gall äs Geheimnis.) Wir
sind sehr unzufrieden und haben keine Lust, uns das
Geziefer über den Kopf wachsen zu lassen. Ersuche
ergebenst, uns besser als bisher zu bedienen. Das
„bewußte Objekt“ muß heute noch abgeliefert wer-
den.

Pöttken, Rentmeister.“

¹ Fuchs. ² Göpse = Handvoll. ³ Chaiselongue.

He mōt en Umslag drüm un schreef drup: „An den Herrn Apotheke Selters in Dahlhorst.

Domet was de Sate erledigt, un nu quamm en anner Dink an de Riege, en Brief well allerdings auf üöwer en „Geheimnis“ handeln soll, owwer düt Geheimnis was doch von ganz andere Sorte.

De Rentmester freeg sic̄ äxtra ne niee Fiäder un pröwede se erst, dann lagg he sic̄ den Buogen trächt un namm den Ropp in beide Hänne un simmeleerde. So'n Breef hadd' he siliäwe no nich schriebben, un do wuß he nich so up to laupen, äs up Insettenpulver un so wat. Et handelde sic̄ nämlic̄ üm Hieroaten; he woll an Schulte Dahlhorst schriebben un üm sine Dochter anhaollen. Twee Brewe reet he wier kaputt, un äs he endlich den diäden ferdig hadde un de Adresse drup schreef, do was't all late un Anton, de Kutscher, was all längst unner't Fenster vörbigaohen un hadde ne Lust maket na buoben.

Rentmester Pöttken reef sic̄ de Hänne un gont no'n Bedde un draimde de ganze Nacht von Myrtenkränse.

IX.

De Wölken stiegt.

Et was no fröh an'n Dag.

Drei Wichter met Hei-Twillen¹ up'n Macken
tröcken dör'n Brook; eene draug en mächtigen Kuorf
in'n Arm un 'ne annere slippede en steenern Kros²,
dic^k un rund, met blaoe Blomen drup maolt. Se
lacheden un krijolden so lustig, äs de Bügel sünden.

Dat wören de beiden Miägde von Schulte Dahl-
horst un Rattrin Suhrs; se wören up'n Watt no de
Brook-Wiesk, üm de Snicher's³ dat Fröhstöck to
brengen un dann dat Gräs utenanner to slaohen.

„Druta! Wicht!“ raip Rattrin, „du schüppfest dat
Beer ut'n Kros!“

„Wowat, de paar Druoppen! Owwer et is, äs
ich ju segg, de Förster de frigget an use Marie. Wat
bruf he süs jeden Abend up sin Häörn⁴ to tuten,
un wat wor se gestern raut, äs ich der so anhiärfürde!“

„Se hät di owwer nich slächt Bescheid seggt,“
lachede die diäde, well Stine hedde, so'n dicken
runden Küssel.

Druta smeet'n Kopp in'n Macken.

„Dat was wöst üöwerflödig. Mi dücht üöwer-
haupt, de ganze aolle Pensione de hät iähr nich be-
sonners gutt daohen, se is wat inbellst⁵ worn.“

„Marie inbellst?“ Rattrin namm den Flatthot⁶
von'n Kopp un street sic^k de trusen Haor ut de Bleß⁷.
„Na, alls wat rächt is, dat is nich waohr.“

Män Druta bleef dobi.

¹ Heugabeln. ² Krug. ³ Schnitter. ⁴ Horn. ⁵ eingebildet. ⁶ Helgoländer Hut. ⁷ Stirn.

„Dat Gemeine is doch mähr dervon. Wat brukt
de Buern üöwerhaupt iähre Döchter so fien to er-
trecken? Lutter Stolt! Sind de denn mähr äs wi?“

„Na, swieg du män still!“ lachede de dicke Stine,
„du treckst ja des Sunndags Glanseehandsken an un
häst di en Mantillken kofft, wo sic ne Schultendochter
gutt met dohen könn.“

Druta beet üm.

„Meinst du, ic wull alltied so dohiär passeladen
äs du?“

„Un iähr Woll,“ flisterte Stine Rattrin in't Aohr,
„de gont met'n Bud¹ un biäddelde sic Lumpen
bineen.“

Män Druta hadd' dat häört, se gaff Stine en
Nusfl² in'n Nacken, dat se ne iätlidke Tratt vöran
schaut un binaoh den Kuorf fallen lait.

„Nu verdriägt ju,“ raip Rattrin, „äs Ratten un
Rüens tokümp! Owver ic segge, met den Förster!
Wat is nu egentlick mähr, en Förster oder en Rent-
meester?“

„Dat kann't di genau seggen,“ sagg Stine, „en
Förster is mähr, un weeste worüm? Biägen dat he
ne Uniform hät; min Vader is Schersant west un de
hät vaken seggt, wat ne Uniform hät, dat is alltied
mähr.“

„Is gar nich waohr!“ Druta smeet'n Kopp in'n
Nacken un lachede hallup. „Dann wör de aolle
krumme Polizeidiener Schnupp ja de Erste in't
ganze Duorp. Ne, de Rentmeester is mähr.“

„Ich glaiw't auf,“ stimmde Rattrin bi, „un nu
will ic ju wat anvertruuen, owver ji drüst fin Waort
wierseggen, fin Stiärbenswörkten!“

¹ Bündel. ² Stoß.

De beiden versieckerden dat haug un hillig.

„De Rentmester frigget an mi — wat segg ji nu?“

Dat gaff en wahn Krijölen, un de ene sagg:
„Ic wull em nich to gieben häbben,“ un de annere
sagg: „Biste wies? Niehm em doch, aolt werd se
alle met de Tied.“

Metdeß wören se up de Wiest. In ne lange
schraote Riege¹ ächterneen tröden de Sniehers² dör
dat hauge, daunatte Gräs un swenkeden de Saissen³
genau in'n Taft un laiten de dicken Gainen⁴ ächter
sich, als so ne Spinnkoppel⁵ den Fahm, well se spun-
nen hät. Se wören in Hiemdsmauen⁶ un sweeteden
doch, obschonst no en frist Muorgenslüftken weihede.

De erste was de Schulte sowst; dat lait he sich nich
niehmen, obwuoll he't nich naidig hadd'. Achter em
de Baumester⁷ mit sinen gewäölligen flossen Baort,
dann aoll Suhr, de auf no stramm met üöwer-
quamm, dann Windeier, den dat Dink so rächt no
nich handte, un tolest de beiden Knechte.

Als se an'n End wören, wetten se de Saissen⁸,
dat et als Klocken dör'n Brook klank, un aoll Suhr
leef sic üm un sagg: „Dunnerknudel, wat häff wi
all'n Placken⁹ herrunner rietten!“

„Do sind de Wichter!“ raip de Baumester un
street sic met de Hiemdsmauen¹⁰ üöwer de Bleß¹¹.

„Dann slaoh ic folgende Resolution vör,“ sagg
Windeier, „das Kapital wird sofort pro rata ver-
teilt. Ic häff barbarsken Smacht¹².“

De Schulte stonn in Gedanken un leef üöwer de
Wieske, de schöne gröne Wieske, well sin besonnern
Stolt was wiägen dat stäödige Gräs. Un de hadd'

¹ Schwarze Reihe. ² Schnitter. ³ Sensen. ⁴ Schwaden.
⁵ Spinne. ⁶ Hemdsärmel. ⁷ Großnacht. ⁸ Sensen. ⁹ Stüd.
¹⁰ Hemdsärmel. ¹¹ Stirn. ¹² Hunger.

he afgiebben sollt? Un dann wull de Graof behaupten, he hädd aolle Rächte up de Wieske? Nu ja, gistern hadd' de Rentmester jä anners füert, et was also bloß Bangemakerie west; orwer dat de Graof dat üöwerhaupt bi em versochte — bi em! Doför moß em Graof Ferdinand doch kennen. Schulte Dahlhorst soll sic bange maken lauten? Soll sic beigen vör'n annern Willen? „Do könn de Künink kummen,“ brummde he vör sic hen, „he kriegg mine Wieske nich!“

De Schulte riskede sic, sleg de Saisse¹ up'n Naden un wull gerade de Snieher's² nao, de sic all bi'n Ruorf dahlsett't hadden un iähre Wihe möken, dat de Wichter quiekeden vör Pläseer.

„Guott helpe Ju!“

Graof Ferdinand quamm ut'n Broof harut un street in sine haugen Stieweln met lange Schritt üöwer de Gainen³, tiegen em Frix, de Förster, in sine brunen Ramasken, de Flint up'n Naden.

„Guott lohn't!“ sagg de Schulte un poch an sinen Strauhhot.

„Wat dusend!“ de Graof liehnde sic met beide Hänne up sinen Eelenstock un keef üöwer de Wiest. „Wat is dat en Gräs! De reinste Staat!“

„Ne schöne Wieske,“ sagg de Schulte. He lait de Saisse⁴ von de Schuller gliehen⁵ un keef den Graofen so'n lüd spöttel in de Augen, orwer et was doch en gutt Teeken, dat he auf Platt fürde.

„Ne schöne Wieske,“ sagg auf de Graof, „orwer trokdem will wi us nich drüm vertönen⁶; denn dat is se doch nich wärt.“

¹ Sense. ² Schnitter. ³ Schwaden. ⁴ Sense. ⁵ gleiten.
⁶ überwerfen.

„Wat Rächt is, mott Rächt blyben, Herr Graof,
dann is nīks to vertönen.“

De Graof bližede so'n lǖd met de Augen.

„En Angebuott hät met Rächt nīks to dohen, dat
is Geschäft un unner Frönde auf wull äs Gefällig-
keit, Schulte!“

„Allerdings, Herr Graof! Wu steiht et denn met
de aollen Ansprüche?“

„De aollen Ansprüche sind nich klav stellt. Ge-
rade wiägen dat ic̄ verzichtet häff up den Rächts-
wäg — wiägen de Maohberschopp — dorüm will
wi von Rächt wieder nich küern.“

„Allerdings, Herr Graf, Sie haben sehr plötzlich
zum Rückzug geblasen.“

De Schulte kürde Hauchdütst, dat was leige.

„Der Klügste gibt eben nach,“ sagg de Graof
tuottaff. He trod de Augenbrunen tohaup un street
sic̄ üower den Snurrbaort.

De Schulte bleef allem Anschien nao ganz ruhig.
He redede sic̄ bloß en lǖd höchter un sagg, wildeß
dat he sic̄ de Saisse¹ wier up'n Raden slog: „Be-
sonders dann, wenn er einsieht, daß er nichts zu
wollen hat.“

„Adieu, Herr Schulze!“

„Adieu, Herr Graf!“

De beiden dreiheden sic̄ snack üm un göngen.
Nao twee drei Tratt keek sic̄ de Schulte üm un raip
dem Förster, de kin Waort dotüsken seggt hadd',
met helle Stimme nao: „Mit Erlaubnis! Herr För-
ster, ich brauch keinen Waldhüter in Dahlhorst-Broot,
ich besorge das Nötige selber. Geben Sie sich also
keine Mühe.“

¹ Sense.

Friß wor füerraute.

He wus ganz gutt, wat dat to bedüden hadd'.
Mähr as gerade naidig was, hadd' he sinen Patt
üöwer de Buller nummen, well de Grenze was tüs-
ken de Büske Dahlen-Brook un Dahlhorst-Brook.

„Was bedeutet das?“ frogg de Graof.

„Es scheint, daß er verbieten will, seinen Wald
zu betreten,“ meinde Friß verlägen.

„Das hab' ich nicht gesagt,“ sagg de Schulte.
„Dahlhorst-Brook zu betreten, ist für niemand ver-
boten.“

„Sehr gnädig!“ lachede Graof Ferdinand spöttst
un street met lange Schritte üöwer de Gainen¹.

As de Schulte nao sine Lüde gont, de all binaoh
met iähr Fröhstück ferdig wören, gont he rist up'n
End un flaitede sach vör sic hen, wat he selten dahi,
un doch was't em nich rácht. Im Grunne daih't em
leet, wat he seggt hadd', owwer he wull sic dat
söwst nich ingestaohen.

Naohiär bi't Snieden troc he der so mächtig
anhiär, dat Windeier sagg: „Suhr, de Rentmeister
hät Glück. Wenn wie em van Nobend up dat Kor-
pus deliktus stiegt, dann mott Anton den Vorsitz
üöwerniehmen; mi mäck düsse Agitation hier ganz
schachmatt.“ —

Wat quammm Friß des Middags dahlührig² no
Hus, aohne een Tönken to flaiten. Un Nobends
sweeg dat Waldhäorn.

De Sudhoffste sagg to iähr Wicht: „Sett den
Kastrollpott³ up't Füer un kuoc Ramellentee; dat
wör wat, wenn he us frank wör!“

Dat Wicht slog en Schaot⁴ ut den Pott un kuocdede

¹ Schwaden. ² niedergeschlagen. ³ Rässerolle. ⁴ Scherbe.

Tee, män Friz sagg ganz verdreitlich: „Blief mi met dat Schlempemp von'n Liewe.“

Do daih sic̄ dat Wicht en dicken Klott¹ Suder drin un drant et s̄owst, domet dat gute Wiärks doch nich verkummen soll.

*

De Rentmester Pöttken was an'n Muorgen auf all bi Tiden munter west, dat hett so giegen acht Uhr, denn he was'n Langslaiper². He dachte vergnögt sinen schönen Draum nao un saog no ümmer de witten Myrtenkränse vör sic̄, äs he sic̄ nao't Fröhstüd de lange Piep ansticke un sinen Eleven raip.

„Stidling, tragen Sie diese beiden Briefe gleich an ihre Adresse, diesen an Schulze Dahlhorst —“ de Rentmester dreihede den Bref twee = dreimal üm un befeek em von allen Sieten — „un diesen in die Apotheke —“ den smeet he Emil män so to — „aber machen Sie fix!“

Emil Stidling was besonners gutt up Schick, denn he hadde gerade twee Pakete kriegen met de Post. Dat ene quamm von Lurum von sin Moder un was vull Schockelaor un Bömskes³ un de hadd' he för sin Liäben gähn. Dat annere quamm wiet hiär, von de Firma Levysohn ut Hamburg, un do latt wat in, wat s̄owst de Graof nich hadd', un wat alle Vörfahren up Hus Dahlen nich kannt hadden, de Raubritters nich un de Krüzfahrers nich, un nich äs de finen Häerns ut de französke Tied — nämlic̄ en „Beinkorrektor“.

He hadd' tofälligig in de Tiedunk luosen: „Der Beinkorrektor, unsichtbar getragen, ohne Unbequem-

¹ Stüd. ² Langschläfer. ³ Schokolade und Bonbons.

lichkeit zu verursachen, verdeckt jeden Mangel und gibt eine tadellose Beinform.“

Do hadd he sāh Mark dranwaogt, üm sine Je-beene to torrigeern, de em so quiär sätten; wenn de in 'ne „tadellose Form“ bracht wören, dann, ducht em, was an em nids mähr uttosetten.

Un wat drapp sic̄ dat schön, dat he nu gerade no Schulte Dahlhorst soll! Do konn he met sinen „Beinorrektor“ faots Parade maken. He gont up sine Kammer un mol sic̄ fien, aislid fien: hellen Anzug, witten Strauhhot — soll he den himmelblaoen Slips niehmen oder den rausenrauden oder den gräsgrönen oder den met alle Riägenbuogen-Farben? Up enmol fol em in, dat de Rentmeester den blaoen Slips lehnt¹ hadd' — un de was domet no Dahlhorst west — un de hadd' nu an Schulte Dahlhorst en Bref schriebben. Soll do wat ächter stiäcken? Et gont em en Stieck² dör't Hiätt.

He lait de Slipse liggen un laip no sinen Frönd Karl Bramster, üm met em Raot to haollen.

Karl satt in't Gewächshus tüsten de Palmen äs so 'ne junge Ape³, in Hiedsmauen⁴ un ganz vull Lehmk. He hadd' sic̄ en Stück Sped⁵ ut de Rück Stibikt un fillede do met sin Mök⁶ an herüm un knuwede⁶ dat harunner met en düftigen Happen Swattbraut. As Emil Sticlink so vör em stonn met sinen Beinorrektor, do mök̄ man seggen, dat et en paar ungleike Frönde wören.

„Dat is verdächtig,“ sagg Karl un säobelde ganz naodenklich dör sin Sped, „dat is allerdinks verdächtig. Smiet den aollen Bref in't Füer!“

„Das geht nicht,“ sagg Emil un keef baoll ráchts,

¹ geliehen. ² Stich. ³ Affe. ⁴ Hemdsärmel. ⁵ Messer.
⁶ taute.

baoll links an sine Beene harunner, of se nu würklich tadellos wören. „Nee, das könnte ne eßlige Geschichte werden.“

„Un wenn he se hieraotet, dat is auch edlich — dat hett för mi nich, owwer du bist nu mal raß närrsk met dat Wicht.“

„Wicht? Karl, ich bitte dich, das ist kein Wicht!“

„Is't dann en Jungen?“

„Karl, wir haben Freundschaft geschlossen, und du solltest mir lieber einen guten Rat geben, statt zu spotten.“

„Waacht en Augenblick,“ sagg Karl, stæk dat leste Stück Speck in'n Mund, keek in de Palmen harup un simmeleerde.

Up'nmol trock so'n breet Lachen üöwer sin Gesicht. He knuwede¹ dat Speck rast harunner un sagg: „Jct häfft'! Hahaha! Segg äs, kanst du en Brief wull ganz sauber laoß- un dann wier tomaken? So dat man niäts miärket?“

„O ja! Aber was soll das denn?“

„Begrippste no nich? Bist du owwer dumm! Wi fielt äs to, of de Breef an den Schulten von Hierroten handelt, un wenn — dann wesselt wi de Brewe üm, do kümpt kin Mensk ächter. Un wenn auf — dann meint de Rentmester, he hädd' se sowst in't verfährte Konfähr städien.“

Emil was anfangs ganz betuudt², owwer je mähr he naodachte, üm so biätter gefoll em de Plan. De beiden gäffen sic an't Wiärt, un et glückede wöst gutt.

Dann daih Emil sic'n Slips vüör — he namm den ganzen Rägenbuogen — lait sic von Karl be-

¹ laute. ² betroffen.

wünnern un marscheerde in sinen Beintorrektor ganz lieckenig up Dahlhorst an, erst no't Duorp in de Aptheek un dann no den Schultenhoff. Leeder tonn he bi Marie nich viell anbrengen, denn se was bi de Pötte to handteern un an de Muer¹ satt so'n klein Küdenwicht, wat gar nich von'n Platz gont un em met graute Augen ankeek, äs so'n Uhrentüken².

„Ich habe aber unverkennbar einen tiefen Eindruck hinterlassen,“ saggt he naohiär to sinen Frönd Karl, „heute abend wollen wir sehen, was sich weiter tun lässt. Man muß das Eisen schmieden, so lange es warm ist, und dann — mein Freund — ach, wenn ich sie nur allein sprechen könnte! Nur fünf Minuten! Ich würde in fünf Minuten mein Herz ausschütten zu ihren Füßen, ich würde sie in fünf Minuten bestürmen — o, ich würde ganze Bände reden in fünf Minuten!“

„Brenk di nich üm,“ saggt Karl, „so wat, dat höll ja ein Mensch ut.“

¹ Herdmauer. ² junge Eule.

Twee Brewe.

De Aptheke Selters was en ungeheier vörſichtigen Mann. Wenn en Kunden in de Aptheke quamm, dann türde¹ he erſt üowwer ſine Brill un namm ſich de Person up'n Rieß², äher als he Tied van'n Dag sagg; dann namm he dat Rezept, ſchauſ de Brill up de Bleß³, gonk an't Fenſter un ſtudeerde ſo'n Beerdeſtünken; dann freeg he ſine Püllkes un Pöttles, holl ſe vör't Lucht⁴, rauk der up un las de Uptchriften drei-veermol; dann trock he de Brill vörn up de Niäſenspiß un ſtudeerde dat Rezept no enmol; dann gaff he ſich an't Wiägen un Geiten⁵ un Misken, un dobi ſchauſ he de Brill wier up de Bleß — tuott un gutt, he was de Vörſicht föwſt. Allerdintz durde em als wat lange, un en paarmol wören de Kranken unnerdessen ſtuorben oder auf wier gesund woern; owwer vörſichtig was he.

Un düſſe vörſichtige Mann hadde doch enen un-üowerlegten Streich maket: He hadde ne Frau hieraotet, de viell to vörneihm för em was, nämlic Ernestine Schnabibrich. Jähr Vader was ſwaorens män ne Art Schriewer oder ſowat — man kunn dor nich rächt ächterkummen, un wat de fäggen, he wör egentlic Brefbuodde west — owwer ſe hadde de ganze Vörneihigkeit von iähr Moder, denn ſe behauptede ſtief un fast, de wör von richtigen Adel west.

Wenn ſe nu no ſchön west wör! Alles annere äher als dat! Ne wöft lange Niäſe, de ſich met de

¹ ſchauſte, eig. zielte. ² nahm ſie in Augenschein. ³ Stirn.
⁴ Lucht. ⁵ Gießen.

Dahleñske wull miätten¹ konn, de hadd' se, un se sagg, dat wör dat Järfstüd² von iähre adeliche Moder — viell mähr scheen se üöwerhaupt nich iärfst to häbben. Et was nich to begriepen, wo de vör-sichtige Apthekeŕ sich so unvörſichtiger Wiese so'ne vörneihme Frau hieraoten konn — wat de seggt allerdinks, se hädd' em mähr hieraotet, als he iähr.

Dat mogg nu sien äs't wull, he was der enmol mel anſmiärt un hadd' siet Jaahr un Dag fine ruhige Stunn mähr hat, met Utnahme von en paar Wiäle, wo se frank was un nich küern droff. Män dat hadd' se all längst hunnertmol wier naohahlt. Ümmer un ümmer wier treeg he dat to häöern, dat se fine standesmäößige Hieraoſt fluotten hädd', dat he iähr nich „ebenbürtig“ wör, dat ne Aptheke fine passende „Heimstätte“ wör för den „letzen Sproß eines alten Geschlechtes“ un so wieder, in hunnert Tonarten. Denn dat moß man iähr laoten, se wuß Weinigstens Afwesselunk in iähre Klagen to brengen, se was nämlic auf wahn gebildet un sagg, se wör egentlic ne „unverstandene Frau“.

Do was bloß en enzig Mensk, wat düsse uter-wählte Seele verstaohen konn, un dat Mensk was merkwürdiger Wiese en Gerichtshäer, nämlic de Amtsrichter Meier ut Lurum, oder de „füße Heini“, äs sine Belannten em nömden. „Er ist eine durch und durch äſthetische Seele,“ sagg de Wollste — dat rauk man em an up teihn Tratt. Et is to hüöppen³, dat wi düffen allerleifsten Menschen später no ge-nauer kennen lährt in use Geschichte.

Bi aldedem moß man sic̄ wünnern, dat Apthekeŕ Selters so ruhig un vergnögt bleef; et was em sogar

¹ messen. ² Erbstüd. ³ hoffen.

glüdet, sick en klein Büksken¹ antoleggen. Un he hadd' doch ne dubbelte Husplaoge, denn sin Dochter Karlinchen, well deselwige lande Niäse hadd' äs de Wollske, kunn auf gerade so üttken un läbbeln un ränfttern², un dat wor von Jahr to Jahr leiger. Karlinchen was nu all üöwer de Diättig, un et was no ümmer fine Utsicht, dat se dat berühmte Järfstüd³ von iähr Moder un Behmoder⁴ wieder veriärben kunn. Et scheen, dat de lange Niäse met iähr unnergaohen soll, äs wenn de leste Thaon von so'ne aolle Burgruine tosamensfällt.

Nu brük sick kin Mensk mähr to wünnern, dat Apthecker Selters binaoh von Blasseer ansonk to danzen, äs he den Bref von Rentmeester Pöttken las.

„Ei der Dausend! Der Dausend! Das wäre!“

He namm de Brill von de Niäsenspitz, pužede de Glase met sin Taskendorf, satt de Brill wier up, schauf se vör de Bleß⁵ un las den Bref no'nmol. He trock de Brill harunner up de Niäsenspitz, un keek wier in den Bref. Dobi dachte he: erstens werd wi Karlinchen quiet, un domet is viell wunnen, twedens geiht mine Frau sieder vaken to iähr up Besök, un dat is no mähr wärt.

He slog sick up't Knei un lachede hallup, dat de Schraoe⁶ Proviser ganz verstört ut't Kontor biärsseen quamm un frogg: „Haben Sie gerufen, Herr Prinzipal!“

„Nichts, nichts gerufen! Gehen Sie nur! Ei, der Dausend! So was zu erleben!“

He lachede wier un laip in't Zimmer, wo sine Frau in jo'n lant Glüdr, wat se „Morgenrodt“ nömde, up't Sopha lagg un in'n Romanbok las.

¹ Bäuchlein. ² Synonyma für schelten. ³ Erbstück. ⁴ Großmutter. ⁵ Sttn. ⁶ mager.

„Um Gotteswillen, Selters!“ räip de Vollske, lait dat Bok fallen un lagg beide Hänne up de Buorst, „du nimmst doch niemals Rücksicht auf meine Nerven! Was soll dies stürmische Eintreten und dein aufgeregtes Benehmen? Ich finde dich heute morgen schrecklich ordinär.“

„Eine gute Nachricht, Stinchen —.“

„Ich bitte dich, Selters, Ernestine! Respektiere doch wenigstens meinen armen Namen, der noch mit schwacher Andeutung an die glorreiche Vergangenheit erinnert, da er von einer ungezählten Reihe meiner Vorfahren getragen wurde. Und bei dieser Gelegenheit muß ich wiederholen, daß ich es dir nie vergeben kann, daß du unserer Tochter den plebeijischen Namen Karoline gegeben hast — freilich, du pflegst dich stets auf ein Mißverständnis herauszureden.“

De Aptheiker hadde von lutter Ungeduld von een Been up't annere trampelt un sin Büfsken¹ strieden. So äs sine Frau endlics sweeg, räip he der gau ächterhiär:

„Gerade um Karolinchen handelt es sich; hier ist ein Heiratsantrag für sie.“

De Vollske richtede sich up un namm ne fierliche Miene an.

„Von wem?“ frogg se ernst un lanksam.

„Von Rentmeister Pöttken,“ sagg de Aptheiker, un äs he saog, dat sine Frau de lange Niäse in Krüsen² trod, satt he rask hento: „Liebe Ernestine, die Partie ist durchaus nicht übel, höre nur, was er schreibt.“

„Selters,“ sagg de Madam, „unser Kind ist

¹ Bäuchlein. ² Falten.

alt genug, um mitzusprechen. Hole sie herein, sie muß im Garten sein.“ —

Karlinchen was in bedröwten¹ Gedanken. Se satt in de Lauw un holl en Bref in de Hand von ne aolle Pensionsfreundin, de iähr metdeelde, dat se verluost wör.

„Mein Gott,“ dachte se, „nun müßte Salchen Pußpaß mir auch noch zuvorkommen oder vielleicht sogar die Blage von Dahlhorst-Hoff, das dumme Bauernmädchen! Es wäre schrecklich!“

Do quamm de Nolle heranhüppet.

„Karlinchen, Kind, schnell, komm herein! Wir haben mit dir zu sprechen — eine wichtige Sache — ein Antrag!“

Karlinchen krieskede üörndlich un sprant so piel² in de Höchte, äs wenn se up'n Ampeln-Hucht³ sätt.

„Von ihm?“ raip se, un dachte dobi an den jungen Förster Friß Sudhoff.

„Gewiß, gewiß von ihm! Aber nun komm schnell!“ —

De Nolle hadd' unnerdessen simmeleert, dat en Rentmester doch nich to verachten wör, wenn man finnen Graofen kriegen könn, un sagg fierlich to iähe Dochter:

„Kind, du findest eine zwar nicht ganz standesmäßige — wenigstens mit Rücksicht auf deine mütterliche Abstammung — aber doch immerhin akzep-table Partie. Wir wollen jetzt den Brief hören.“

„Ach, Mama,“ raip Karlinchen, un ne würkliche Thräön laip iähr an dat adeliche Järfstüd⁴, dat hett an de lange Niäse herunner, „ich bin nicht

¹ betrübt. ² gerade. ³ Ameisen-Nest. ⁴ Erbstüd.

stolz. Wie gern werde ich in dem traulichen Forsthause wohnen!"

"Forsthause?" raipen de beiden Wollen togliet, un de Madam satt hento: "Du wirst im Schlosse wohnen, und das ist mir ein Trost, daß du wenigstens —"

"Im Schlosse?" soll Karlinchen iähr in't Waort.
"Ach, — der Graf?"

De Wohm¹ bleef iähr staohen, un se sank up'n Stohl.

De Aptheke fonsk an to lachen: "Ja, Graf! Du möchtest wohl gleich Königin werden! Hat sich was mit Graf!"

"Selters," de Wollske smeet em en verächtlichen Blid to, „daß du mein Kind nicht verstehst in deiner ordinären Gesinnung, begreife ich leider nur zu gut. Ich wundere mich aber gar nicht, daß das adelige Blut in ihren Adern —.“

"Ums Himmelwillen!" raip Karlinchen, „wer ist es denn?"

Se dachte all an Emil Sticlink, un et wor iähr ganz binaut².

"Der Rentmeister Pöttken, mein Kind."

"Was? Der alte Mensch? O — Mama — ach, Papa — nein, nein! Ich soll meine Jugend opfern — oh!"

Se johlde³. Et was auf iärg, erst dachte se, dat se iähr "Ideal" krieggen hädde, un dann saog se sic äs Gräfin, un nu so up'n Pott sett'!

"Lies den Brief, sagg de Wollske ruhig, un de Aptheke las:

"Sehr geehrter Herr! Obwohl seit kurzem —"

¹ Item. ² es wurde ihr angst. ³ weinte.

„Halt!“ räip de Vollske, „ist der Brief bloß an dich gerichtet? Ich denke, ich als Mutter habe doch auch ein Wort mitzusprechen. Lies weiter!“ Dobi dachte se: ich soll den Rentmeister dat hibringen, dat he mi äs Swiegermoder an erster Stelle respetteert!

— obwohl seit kurzem eine Spannung zwischen uns bestanden hat, die ich stets bedauert habe, und die zum Glück jetzt als gehoben betrachtet werden darf —“

„Halt!“ räip de Vollske wier, „was hast du denn mit dem Rentmeister gehabt? Du mußt doch mit der ganzen Welt in Unzufrieden leben!“

De Aptheiker schauf sick de Brill up de Bleß¹.

„Ich weiß wirklich nicht, was er meint.“

„Siehst du,“ sagg de Vollske met en Liedensgesicht, „soweit ist es gekommen, du bist gar nicht einmal mehr dessen bewußt, daß du die Leute beleidigst; soweit ist dir deine Rücksichtslosigkeit, unter der ich am schwersten zu leiden habe, schon zur Natur geworden. Lies weiter!“

— betrachtet werden darf, so gestatte ich mir doch, mit einer vertrauensvollen Bitte an Sie heranzutreten. Bisher habe ich nicht daran gedacht, mich zu vermählen, aber seitdem ich Gelegenheit hatte, Ihr Fräulein Tochter näher kennen zu lernen, ist der lebhafte Wunsch in mir erwacht, an ihrer Seite durchs Leben zu gehen —“

„Halt! Das versteh ich nicht recht, denn er kennt dich doch schon mindestens zehn Jahre, Kar-

¹ Stirn.

linchen! Ubrigens der Stil ist nicht übel. Nur weiter!"

„Es ist meine selige Überzeugung, daß sie allein mich glücklich machen kann, und ich meinerseits werde alles tun, um auch ihr ein angenehmes Los zu bereiten. Zwar stehe ich schon in gesetztem Alter, aber meine gesicherte und respectable Stellung, sowie ein ansehnliches Vermögen, das ich mir erworben, dürften diesen Umstand wohl völlig ausgleichen. Eine ausreichende Wohnung wird uns im Schlosse zur Verfügung stehen; auch möchte ich darauf hinweisen, daß die gräßliche Herrschaft stets einen familiären Verkehr mit mir unterhalten hat. Ich bitte, meinen Antrag gütigst bei Ihrer Fräulein Tochter befürworten zu wollen, denn ich bin überzeugt, daß das Wort des Vaters viel bei ihr gilt. In aller Hochachtung zeichnet Ihr ergebenster

Albert Pöttken, Rentmeister.“

„Einen großen Fehler hat der Brief,“ saggt de Wollste verdreitlich, „der Mann rechnet gar nicht viel mit der Mutter und mit den Gefühlen des mütterlichen Herzens. Er hat mit keinem Worte die Mutter erwähnt, und ich finde das sehr taktlos.“

„In der mündlichen Verhandlung wird er jedenfalls um so mehr Rücksicht darauf nehmen,“ meint die Aptheke.

„Das möchte ich ihm auch raten! Ich bin ja gewohnt, wenig tollvoll behandelt zu werden, und bin bescheiden genug, um es in Geduld zu ertragen; aber mit Füßen treten lasse ich mich nicht. Das verbietet schon meine Abstammung — was du allerdings nicht würdigen kannst, Selters! Nun, mein

Kind, du bist so schweigsam," sagg se fröndlich to Karlinchen.

Karlinchen hadd' unnerdessen üowerlegt: En Rentmester was doch so ganz üwel nich, up't Sloß wuhnen, met Adelice verfählen — un dann: well weet, of jemols en annern to häbben is?

„Mama," sagg se, „es besteht ja freilich ein Mißverhältnis in unserem Alter, aber —“

„O mein Kind, es ist noch schlimmer, wenn ein Mißverhältnis besteht in bezug auf Stand und Abstammung. Ich rate dir, zu akzeptieren. Was mich besonders anspricht, ist der Umstand, daß du wenigstens einigermaßen jenen Kreisen näher gebracht wirst, denen du von mütterlicher Seite her verwandt bist. Kind, ich gebe dir meinen Segen!“

Dobi reckede de Vollske iähre lange Hand ut un lait en Söcht¹ gaohen so schraot² no't Plafong harup, as se dat in de Romanenböker luosen hadd'.

„Er muß aber die Wohnung ganz neu einrichten," sagg Karlinchen, „und zwar stilvoll. Ich ziehe Chippendale vor, das ist reizend — so süß! Und vor den Fenstern mattfarbige Pertiennes von Libertyseide — und dann möglichst verschiedenartige Lady-Chairs — selbstverständlich muß ich ein eigenes Boudoir haben mit großen Blattpflanzen — und darunter so in der lauschigen Ecke eine Causeuse — ach, wird das himmlisch!“

Se sprant up un hüppede von Plaseer Zimmer harüm.

„Selters," sagg de Vollske, „schreibe if wir ihm Hoffnung geben und morgen erwarten.“

¹ Seufzer. ² schräg.

De Aptheke street sich vergnögt sin Bütsken¹
un schauf af.

„Mein Kind,“ sagg de Wölcke, „ich werde dir mit Rat und Tat zur Seite stehen. Es wäre zu überlegen, ob wir nicht statt Chippendale lieber Rotolo nehmen; auch Empire ist sehr distinguiert, wenn auch etwas kühl. Auf jeden Fall müssen wir darauf halten, daß dir ein Wagen zur Verfügung steht. Dein Bräutigam könnte ein neues Coupé anschaffen, denn der gräßliche Wagen ist, aufrichtig gesagt, nicht ganz modern.“

„O nein, Mama, wir nehmen ein Dog-Cart, und dann werde ich selbst futschieren. Das ist sehr schick.“

So gont dat mi wieder. Se bekürden auf de Verlobungsfier, de ganz besonners sien sien soll, un können sich erst nicht eenigen, of se tom Anfang von dat Souper Huitres à la Moscovite niehmen sollen, oder gefüllte Artischockenbödden.

*

As Schulte Dahlhorst von de Wieske no Hus quamm, fand he den Bref von Rentmester Pöttken, de för den Aptheke bestimmt was.

De annern sätten unner den dicken Biärenbaum² in't Gräs un wören an't Saissen-Haren³; se hämmerten so flink un hell, dat et binaoh so schön klank, äs wenn der Graaf sin ganze Glockenspiell to Gange hädd'.

De Schulte häörde dat gähn, et was für em äs de schönste Musit, orwér äs he den Bref luosen

¹ Bäuchlein. ² Birnbaum. ³ Sensen-Schärfen (mit einem Hämmerchen).

hadd', häörde he ničs mähr von de Musit. De ganze
Bref quamm em vüör äs Spott un Hohn.

„Dat bewußte Objett“ holl he för de Wieske,
denn well soll auf up Insekettenpulver verfallen?

„Wat?“ raip he halflut vör sic̄ hen un wistede
sic̄ met de Hemdsmaue¹ üower de Bleß², „muß
heute noch abgeliefert werden? De Wieske? Ich
sall iähr! Geziefer über den Kopf wachsen lassen?
So 'ne bodenlose Frechheit! Ich verklag den Kerl
wiägen Beleidigung! O, dat adelide Pack!“

He slog met de knuwelte³ Fust up'n Disk, dat
Marie ganz verstört in de Stuowe quamm un frogg,
wat der Iaoh wör.

„Wat der Iaoh is? O, ničs!“ lachede de Schulte
grimmig. „Üower dat segg ic̄ di, finen Gott setzt
du mähr in't Sloß — un finen Gott mähr in de
Försterie!“

„Mein Gott, Batter —“

„Wäg! Ich mott äs iäbends en Bresten schrieben
tor Antwort —.“

Den annern Muorgen kreeg de Rentmester twee
Brewe.

De erste was von Schulte Dahlhorst un ludde:
„Eigentlich sollte man Sie der Ehre einer Antwort
nicht würdigen. Ich beschränke mich darauf, daß
ich Ihrer Mitteilung den Ausdruck meiner Ver-
achtung entgegenseze.“

„So was —“, Rentmester Pöttken snappede no
Luft, „so was — mir? Auf meinen ehrenwerten
Antrag?“

He smeet sin Kaffee-Köppken üm un las den
annern Bref. He wünnerde sic̄, äs he nao de Uner-

¹ Hemdsärmel. ² Stirn. ³ geballte.

Schrift leet, wat he alltied toerst daih, un den Namen „Selters, Aptheke“ saog. Män he wunnerde sic no mähr, äs he laß: „Nach reislicher Überlegung mit meiner Frau und Tochter habe ich die Ehre, Ihnen ergebenst mitzuteilen, daß lekere nicht abgeneigt ist, Ihnen die Hand zum Lebensbunde zu reichen —.“

De Rentmester let den Brief fallen.

„Wirft mir der Mensch die alte Schachtel einfach an den Hals! Bin ich verrückt oder ist der Pillendreher verrückt?“

Domet smeet he auf den Milchkott¹ üm.

¹ Milchtopf.

Frau Kredilia.

Dat Wiäder was drückend heet. De Himmel was so rein un blao, äs wenn de Engel en nie anstrieden hädden, un de Sunn glaihede, äs wenn se von iähren langen Beg ganz kuottäöhmig¹ woern wör; se scheen auf famosen Duorft to häbben, denn wo se män en Druoppen Water saog, den drank se rastk up. De ährwürdige Reisetante wull up iähren aollen Dag no unsolide wäern; et was'n Glück, dat se mehrstendeels bloß Water to trinken treeg, süh hädde se siecker baoll ansangen to wackeln. Nu holl se sit stramm up de Beene un lachede met dat ganze graute raude Gesicht, dat Mensken un Beek so sweeten un jappen² mössen.

„Et soll wull baoll schangscheeren,“ tröstede Willem, wat de Kammerdeiner was, de dicke Tetta, de sic von Hiz binaoh uplösede. „Dat kann ja so nich blieben; wenn de Tempratur sic so wöst eschoffeert, dann mott so dusemang en Gewitter cummen.“

„O Häer, ic glaiw't auf,“ stühnde Tetta, „de Kaih häfft den ganzen Dag den Stiätt in de Höcht staohen.“

Wenn't noa Tetta iähren Willen gönk, dann bliess't eewenig Winter; de Summer was iähr verhaft wiägen dat Sweeten un wiägen dat Grummeln, se schüede dat eene no mähr äs't annere.

„Wenn't män nich no'n anner Gewitter giff,“ sagg Willem bedächtig. „Tüsken Dahlen und Dahl-

¹ kurzatmig. ² nach Atem sähnappen.

horst-Hoff hät sich ne dicke Wolke etableert. De Här mäf en Gesicht, äs wenn't bi em all inwennig grummelde, un he — „dobi wees he met'n Dummen üöwer de Schüller nao't Renteifenster — „wat he is, he blikt met sine grönen Augen so vernienig, dat man rein de Pörs kriegen soll.“

„Ich mein, dat wör wier in Uorder¹,“ sagg Tetta un wiskede sich met de Schüött² üöwert Gesicht.

„West! Jaowull, owwer in düssen Momang is alles wier in Unuorder. Jäbens laip Stickling so plänshach³ met'n Bref nao'n Schulten, un dat was wisse kin Billjeduh⁴.“

„En Elend!“ schüllkoppede Tetta, „et döht mi leed för Gräöfin Thresken, de is so för Ruh un Friäde; un nu is dat gerade Schulte Dahlhorst, för den is se doch so —.“

„A hem!“ grämsterde sich Willem un leet Tetta so stuer an, dat se ganz verlägen wor. „Ja, ja, Gräöfin Thresken — wenn de't Regiment hädde, dann wör alles gutt. So klof un so hiättensgutt — man soll parforß meinen, dat si gar kin Fraumenst wör.“

Do was Tetta betönt⁵ un gont af.

Et was würklich unmüssel heet. De Rüens⁶ laiten de Tunge ut'n Halse hangen, un de Kraihen sätten up'n Tun⁷ un hadden den Snabel uoppen un jappeden.

Bloß een hadde sine Molesten von de Hiz, dat was de aolle Slohvißarges. De was in düssen Punkt dat gerade Giegendeel von Tetta, he schüede de Kölle un den Zug, owwer to heet konnt' em gar nich wäern, un en Grummelschuer⁸ namm he gähn

¹ Ordnung. ² Schürze. ³ plaine-chasse. ⁴ billé-doux.
⁵ erzünt. ⁶ Hunde. ⁷ Jaun. ⁸ Gewitter.

met in'n Raup; denn he häörde to de weinigen Mensten, well nich bloß segget, dat se vörn Gewitter nich bange wören, sonnern würklich fine Angst davör häfft. Tetta hadd' grauten Respätt vör den aollen Häern sine Frömmigkeit, owwer äs se häörde, dat de Vikarges bi'n grülich Grummelschuer an't uoppene Fenster staohen un so stillkes vör sic̄ hen dat Magnifität sungen hadd', do stiegen iähr de Hoore to Biärge un se sagg: „Wat mott man doch erläben up de Welt! De laiwe Häer magg em dat nich anriäcken, he kump in de Kindheit!“

Bon de Kindheit, do was wat von met. De aolle Vikarges stonn met use leiwen Häern up so'n kindlich vertruten Tot, dat he finne Angst kannde.

„Du denkst doch wohl nicht, ich sei ein Zweifler oder Spötter!“ sagg he to Willem, äs sic̄ de enmol harutnamm, em drüower to befraogen. „Nein, Wilhelm, ich höre Gottes Stimme im Donner und harre seiner. Wie denn? Meine arme Seele hat es nicht verdient, im feurigen Wagen g'z'n Himmel zu fahren wie Elias, aber wenn er will — ich bin bereit zum Einstiegen.“

„Tetta,“ sagg Willem naohiär, „wi brutt gar fine Blizableiters up Dahlen. Gräöfin Thresken in iähren Thaon¹ un de Vikarges vör de Paote² dat sind die besten Blizableiters.“

De Vikarges satt an't uoppene Fenster, dat swatte Pättselken³ up de witten Haor. De lange Piep dampede, dat de blaß Rauk lanksam dör't Fenster in de dicke Linne harupsteeg. De aolle Häer hadd' bloß eene Leidenschaft, nämlich Rauken, süß konn he alles missen un brukede to'm Liäben nich viell

¹ Turm. ² Pforte. ³ Räppchen.

mähr äs'n Ranargen-Bugel. Män rauken daih he barbarske. Wenn sine Konfraters em besöchten, dann fieden se all von wieten up sin Fenster an'n Ed un säggen vergnögt: „He is to Hus — et dampet!“

Do satt se nu in de Midagshiz, well so grell up de Wieske lagg, dat de Luft biewwerde¹; he satt do so pläseerlick äs en Heispringer² in't Gras, iäben so wuoll bi düsse grülide Hiz un iäben so lant un mager — bloß dat he nich de Musit mot äs so'n Heispringer, un he hädd't auf sicker nich up de Art un Wiese konnt, äs düsse Hüppers met de flinken Beene. Doför raukede he un kraomde fletig in de aollen Papieren harüm, well up sinen Disk läggen; von Tied to Tied namm he sine Gause-Fiäder un mot sich ne Notiz. He was nämlick beschäftigt met sin graute Wiärt: „Das Geschlecht und die Geschichte derer von Dahlen.“

Nu mot man nich glaiben, dat dat ne eenfache Sak was, de sick so richtwäg harunnervertellen Iait.

Et gont hiermet gerade äs met Hus Dahlen: rächts un lints Gänge un Rammern, hier träppup un dor edüm, un so krüs un quiär, rein tom Verbißtern. Wat was dat all ne Arbeit, all de Dahlen to verfolgen, well aströden! De eene satt sick zu Piärde un susede äs Feldhauptmann dör't Land un de annere steeg up'n bischöflichen Stohl to Minden, well domols no stonn; de eene Gräöfin friggede sick wiet wäg up'n graut Sloß harup, un de annere regeerde ganz resselveert äs Abbatissa in't adeliche Stift Höwerwater to Mönster; wed dukeden³ ratz⁴ unner äs so Water-Höhnlés

¹ bekte. ² Heuschrecke. ³ tauchten. ⁴ ganz.

un quaimen gar nich wier tom Börschien, of se nu
guottsiälige Waoldbröder oder Landstriketers woern
wören, dat mogg de laiwe Häer wietten. Een was
in't Büörgerlide heraffsunken, indem dat he ne
richtige Köstersdochter hieraot't hadde; natürlic
dukede de auf unner, un et was möglich, dat he sowst
Köster woern was, un dat nu irgendwo en aollen
Pastor sinen Köster bi Geliägenheit en lüd groff
ansnauede¹ aohne to wietten, dat he egentlic 'ne
Lüode² von'n gräöflichen Stamm vör sic hadde.

Un wo quamm man hen, wenn man nu no
en Auge smeet up de Geslechter, well sic in alle
de Tied mit Hus Dahlen verfrigget un verhieraotet
hädden! Dat wor allmählic de reinste Ampeln-
Hucht³! De aolle Vikarges konn sic owwer gutt
dorin trächt finnen un hadde bloß dat Lieden, dat
em in de ganz aolle Tied en paar Grädfinnen feihl-
den; se wören der west, dat was fin Twiefel, män
wo wören se hiärtummen? Besonners eene met
Namen „Kredilia“ was ne ganz räötselhafte Per-
son; de Vikarges hadde se verfolget dör alle Alten
un Dokumente von Hus Dahlen, un manfst meinde
he, he hädd' se packet, owwer — wupp! wäg was
se — no iärger äs en Dahlen-Hüpperken.

Nu hadde he ne ganze Riste vuoll aolle Papieren
kriegen von Baron Horn, de met de Dahleens
mährmols verwandt was, un dem sin Geslecht
vaken in dat graute Wiärk vörquamm. De Vikarges
hadde allerlei Nies funnen, hadd' auf de „Kre-
dilia von Dahlen“ von witem laupen seihen un
hüöppede⁴ wuoll, dat se en düsse aollen Perga-
mente to fangen wör. Dorüm was he so vergnögt,

¹ anfuhr. ² Lode = Sproß. ³ Amelien-Nest. ⁴ hoffte.

un dorüm dampede he, dat kin Schuottsteen¹ der-
giegen antonn.

„Ei, sieh da! Kredilia von Dahlen, Wittib des
hochseligen Potho von Dahlen, leibt von ihrer
Mühme, der ehrwürdigen Frau Abbatissa von
Überwasser, Agnese von Hona-Rapsenstein, zwölf
Mark Silber zum Ankauf einiger Pferde, dieweilen
ihr Marstall durch eine Pestilenz in die Brüche ge-
gangen, — ach, die arme Kredilia! — O—Ah!
Gräfin Thresia!“

De Vikarges schauf seine Papiere trüg un satt
de Piep biesiete; gerade wull he sine lange Gestalt
ut den Liehnstohl uprichten, ovwer Gräfin Thres-
ken lagg em de Hand up de Schuller.

„Sizzen bleiben, Herr Vikarius! Sie sind so
vertieft, daß ich dreimal habe klopfen müssen. Neh-
men Sie geschwind Ihre Pfeife wieder, sonst gehe
ich sofort. So, darf man Sie ein wenig stören in
Ihren Forschungen?“

Gräfin Thresken rückede den Stohl näher an
den Disk un street met de Hand üöwer so'n aolt
gries Pergament. Se sowuoll äs auf de Vikarges
säogen binaoh iäben aolt un gries ut äs de Per-
gamenten, bloß de Augen wören no junk, hell un
klaor äs Rinneraugen.

„Meine Arbeit kann warten, Gräfin Thresia!
Die alte Zeit und die alten Papiere laufen mir
nicht fort. Aber schöne interessante Stücke habe ich
hier, sie kommen von Hornhausen; wahrschein-
lich gelingt es mir jetzt, das Dunkel aufzuhellen,
das Ihre hochselige Ahnfrau Kredilia umgibt.“

„Kredilia!“ Gräfin Thresken keek so verluoren

¹ Schornstein.

üöwer de sunnige Wiest nao'n Broot. „Man hat sie wieder gesehen — der alte Suhr nämlich, er hat es zu Willem erzählt. Sie wissen, Herr Vikarius,“ satt se hento un gnöchelde¹, „Kredilia zeigt sich, wenn dem Hause Unheil bevorsteht, als alte graue Frau und zwar — merkwürdig! sie wandelt immer auf der Grenze.“

De Bitarges gnöchelde auf. „Im Broot, nicht wahr, Gräfin Thresia? Da wo es recht dunkel ist, und dann nur in der diskreten Dämmerstunde.“

„Ja, Herr Vikarius, Gespenster wollen doch auch ihre Bequemlichkeit haben. Sie zeigt sich immer am Bullerbach im Broot, wo er die Grenze zwischen Haus Dahlen und Dahlhorst-Hoff bildet. Warum gerade Frau Kredilia und warum dort auf der Grenze, Herr Geschichtsforscher?“

De Bitarges trock de Schullern up.

„Sage ist keine Geschichte, Gräfin Thresia“!

„Gewiß nicht, aber wird sie nicht schließlich ihre letzten Wurzeln irgendwo und irgendwie in der Geschichte haben, Herr Vikarius?“

Der Bitarges trock nütten² an de Piep.

„Sie haben recht, Gräfin Thresia, und ich habe schon oft über den Ursprung der Sage nachgedacht. Jetzt, wo ich Sie höre —“ he lagg den Kopf in den Liehnstohl trüg un feek unner't Plafond — „jetzt kommt mir ein Gedanke. Die Geschichte versagt hier — ja, ja — vielleicht kann umgekehrt die Sage als Führerin dienen — wenigstens —“, he feek no ümmer uner't Plafond, „wenigstens Anhalt geben für eine Kombination.“

Man saog't em an, he was rein wäg, he was

¹ lächelte. ² starł.

wier up de Jagd ächter Kredilia hiär, un Gräöfin Thresken möß zweemol ansetten, um em trügtoropen.

„Lassen Sie Frau Kredilia, Herr Vikarius! Ich möchte über ein anderes und leider Gottes realeres Gespenst mit Ihnen sprechen. Es wandelt auch zwischen Dahlen und Dahlhorst-Hoff und ist bösartiger als Frau Kredilia, die ich, nebenbei gesagt, trotz ihres gespenstigen Rufes für eine respectable Dame halte.“

„Ohne Zweifel,“ foll de Vulkanges iwig in, „ohne Zweifel durchaus respektabel! Sie hat in schwerer Zeit als verwitwete Gräfin das Regiment geführt und allem Anschein nach brav geführt. Sie hat trotz der schlechten Zeit es fertig gebracht, die ganz verfallene Schlosskapelle wieder aufzubauen und hat wieder einen Burgkaplan berufen. Das steht urkundlich fest, wenn ich nur wüßte, aus welchem Geschlechte.“

„Herr Vikarius,“ gnöchelde Gräöfin Thresken, „sollen wir jetzt nicht in die Gegenwart zurückkehren? Ich möchte so gern mein sorgenvolles Herz ausschütten.“

De Vikarius lait dat Plafond, wo doch ute en paar Fleigen nicks to seihen was, endlics ut de Augen un was wier to Hus.

„Verzeihung, Gräfin Thresia! Sorgen haben Sie, Kind? Was ist denn — wie?“

„Ach, Herr Vikarius, Unfriede! Die gute Nachbarschaft mit Dahlhorst-Hoff hat ein Ende. Sie kennen ja die Geschichte mit der Brook-Wiese.“

„Brook-Wiese? Mir steht so etwas vor.“ De Vulkanges was in de aolle Tied biätter to Hus, äs in de niee. „Richtig, Graf Ferdinand glaubt Ansprüche auf die Wiese zu haben —“

„Die Ansprüche sind doch wohl sehr zweifelhaft,“ meinte Gräfin Thresien met'n Söcht¹. „Jetzt behauptet der Rentmeister, der Schulze habe keine Weggerechtigkeit — so heißt es ja wohl — durch Dahlenbrook, und mein Bruder hat trotz meiner Bitte unserm alten Nachbarn und Freund den Weg verboten — Sie wissen ja, Ferdinand kann bei all seiner Gutmütigkeit mitunter etwas eigen sein. Er meint es sonst so gut mit allen Leuten.“

De Viltages schüllköppede².

„Aber, Gräfin Thresia keinen Weg durch Dahlenbrook? Das ist ja nicht möglich, dann könnte Schulze Dahlhorst ja gar nicht zu seiner Wiese kommen.“

„Doch wohl, Herr Viltarius, von der andern Seite her, aber auf einem weiten Umwege. Nun können Sie sich denken, der Schulze besteht auf seinem Recht, und was tut mein Bruder? Er hat gestern abend noch den Weg gesperrt durch einen Schlagbaum. O, dieser Schlagbaum! Er steht wirklich wie ein Gespenst der Zwietracht auf der Grenze zwischen Dahlen und Dahlhorst-Hoff.“

De Viltages schüllköppede ümmer mähr.

„Ferdinand, Ferdinand! Da muß ich doch mal mit dem Herrn Grafen sprechen. Feindschaft in der Nachbarschaft — Sie wissen, Gräfin Thresia, daß ich mich nie in Dinge mische, die mich nicht angehen — Graf Ferdinand wird mir das auch bezeugen —“

Gräfin Thresien was upstaohen und hadd' met beide Hände den aollen Häern sine Hand grieppen.

„Wenn einer seinen Sinn wenden kann, dann

¹ Seufzer. ² schüttelte den Kopf.

sind Sie es, Herr Vitarius! Sie sind nicht umsonst der Führer und Lehrer seiner Jugend gewesen, er verehrt Sie wie einen Vater — gleich wie wir alle — darum —“

Gräfin Thresken holl in un lusterde.

Dat Sloß, de Hüöwe¹, de Gröften, alles lagg still in de grellwitte Sunnenglot; bloß en aolt Hohn gadelde, un wenn man genau lusterde, tonn man üöwerall, wo en lüd Gräs stonn, de Heispringers² schilpen häören. Un nu quamm met'nmol een indusse Stille haringalopeert, un de Holsten³ klapperden, dat et schallde.

„Holla, se häfft den Slagbaum an'n Grund rietten! Holla, den Slagbaum in'n Brook! Alles kapores!“

Domet galopeerde he üöwer de Tredbrügge äs'n Gewitter in den ersten Hoff harin.

„He, Holla! De Slagbaum ligg an'n Grund! In'n Brook!“

Et was Karl Bramster. He glaihede äs'n Füerbrand von Hiz un von Bläseer, denn de holl sine Müigkeit für ungeheier lustig.

„Nun auch das noch!“ söchtede Gräfin Thresken un sank up iähren Stohl, se was üörndlich witt woern.

Wenn man Summerdages an 'ne Ruhl⁴ kümpt, well ganz still un ruhig in'n Sunnenſchien ligg, un wenn man dann en Steen in't Water smitt, dann giff't upn'mol Liäben; all de Poggen⁵ an't Öwer⁶ plunstet koppüöwer in't Water harin, een nao de annere. So gonkt up Hus Dahlen, äs Karl Bramster met sin Kriegsgeschrei in de Ruhe harinstürmde. Et gaff Liäben.

¹ Höfe. ² Heuschrecken. ³ Holzschuhe. ⁴ Teich. ⁵ Frösche.
⁶ Ufer.

„Wat sind dat Schosen! Wat sind dat Schosen!“
raip Willem un keel met sin raseerte Rammerdeiner-
gesicht ut't uoppene Rückensfenster.

„Wat is kaputt? Wat ligg an'n Grund?“ De
dicke Tetta gaff sic vergiebbene Müh', üöwwer
Willem sine Schuller to lieken.

„De niee Slagbaum!“ raip Karl Bramster un
slog sic met beide Hände up de Knei un lachede ut
vullen Halse: „Ho, he ligg raß an'n Grund!“

„Wenn't anners nids is!“ Tetta hadd' meint,
dat mindestens een von de Thäöns¹ ümstuott wör.

„Anners nids!“ raip Anton dör't Kläppken von
den Piärdestall. „Dat is gerade nog.“

Nu gont auf dat Renteisenster up un Rentmeester
Pöttken stac sin Sieggenbäörtken² harut. „Ist es
wirlich wahr?“ schräpede he un schee iäben viell
Pläseer to häbben, äs Karl Bramster. „Also Ge-
walt! Sehr gut! sehr gut!“

Do quamm de Graof de Träpp harunner stuwen;
he hadd' alles hädt dör't uoppene Fenster un was
füerraut von Bernien³.

„Der Slagbaum umgeworfen? Da soll denn
doch — ich verklage den Kerl. Hast du gesehen, daß
sie es getan haben, Karl?“

„Mit eigene Augen, Herr Graf! Das kann jeder
sehen, er liegt ja platt an'n Grund.“

„Schaf! Ich meine, ob du gesehen hast, wer es
getan hat!“

„Wer? O, wer soll dat anners gedahn haben
als __“

„Schweig! Der Slagbaum wird sofort wieder
aufgerichtet und dann soll jemand aufpassen. Und

¹ Türme. ² Ziegenbärtchen. ³ Born.

wehe dem Hallunken, der sich daran vergreift! Na, das wird ja immer schöner.“ Domet wandte sich Graf Ferdinand an seine Söhne, die gerade ganz bestürzt¹ haran quamm. „Die Bande wird unverhüllt!“

„Ferdinand!“ saggt Gräfin Thresken ließe, drauf Komtesse Allmut von buoben dör't Fenster harunner:

„Aha, das ist die moderne Zeit, die erhaben ist über die alten reaktionären Anschauungen des Feudalismus! Nette Zustände!“

¹ bestürzt.

De Slagbaum.

De Sunn was an't Unnergaohen. Graut un raut sank se lanksam ächter de Riärf von Dahlhorst un bekeet sich alles no'nmal ganz genau, äher äs se de Gardine totrock. Se bekeet sich de zornige Ameise, well up den aollen Müllen-Steen vör de Buller-Müll stonn un utnahmswiese kin fuer, sonnern en ungeheier vergnögt Gesicht mot.

„So is't rächt!“ lachede he, „do wör ic gähn met bi west. Kaputt soll man se maken, dat ganze adeliche Pack!“

„Buller, Buller,“ schräpede sine Frau ut de Rück harut, „du mädst di no unglücklich met din wöste Rüern.“

„O, Frau Bullerske,“ sagg Windeier un gaut sich den Halben harunner, „laot' em män gewähren! Dat innerliche Geföhl will ne Utspraok häbben.“

De zornige Ameise gaut em no enen in.

„Merci, Buller! Min Referat is no nich to Enne. Wi häädden den Slagbaum kum an'n Grund, do lait de Graof en wier upstellen, un nu mott de Förster Wache staohen. Nu is dat en schwierig Thema, Buller! Smiet wi en üm, dann häfft se en Korpus delictus, laot wi den Baum staohen, dann häff wi tin Resultat. De rote Faden von düt System is mi no gar nich flaor.“

Dobi keek he dör den Snaps, de üörndlidk funfelde in de Abendsunne, un slog en sich dann met enen Snupp in Nacken.

„Dumm Tüg! Nich flaor!“ brummende de zornige Ameise un woll den diäden Snaps halen,

owwer Windeier wiährde af. „Vanacht, wenn 't dunkel is, Windeier!“

„Ich glaiw¹, de Wache blifft staohen, Buller!“

„Dumm Lüg! Laot den Kärl tom Ruckuck staohen! In'n Dunkeln sind alle Ratten gries. Junge, ich gaoh met.“ —

De Sunn mog sic² null wünnern, dat de zornige Ameise so vergnögt utsaog; wenn se Fritz Sudhoff seihen hadd', dann hadd' se sic³ no mähr wünnergert, dat dem sin Gesicht so düster was. Owwer in den dunklen Brook kunn de Sunn nich harin-sieken, uteudem wor't auf Tied tom Unnergaohen. Se street met iähre warme Hand üöwer dat raude Pannen-Dach¹ von den Kärtthaon² un lagg dem aollen Hahn do buoben no för enen Augenblick iähren Straohlenfinger up'n Kopp, dat he üörndlich glämmerde von Bläseer un sieder kraihet hädde, wenn he nich raz heesterig³ west wör. Dann gont se sach⁴ tor Ruh.

Fritz Sudhoff satt up den nieen Slagbaum in'n Brook. He hadd' de Flint up de Schuller hangen, hadd' beide Häanne up de Knei leggt un keet stief vör sic³ up'n Grund. So'n unangeneihmen Posten hadd' he siliawe no nich hadd. Sachte äs'n Draum was met düt Fröhjaohr en Gedanke in sin Hiätt upstieggen, un de Gedanke was wassen un hadd' allmählich sin ganze Hiätt in Beslag nummen, un he miärkede, wenn de Gedanke stiärben möß, dann starf sin Glück met. Düsse Gedanke hadde so hell ut sin Häörn⁴ herutflungen des Abends, wenn alles still was un lusterde; düsse Gedanken wull em des Nachts nich mähr laopen laoten, sietdem de Schulte up de Brook-Wiest em so scharp un höhnst anspruoden

¹ Ziegeldach. ² Kirchturm. ³ heiser. ⁴ Horn.

hadd'; düsse Gedanten satt nu tiegen em up den Slagbaum — o, am leifsten hädd' he sowst den dummen Slagbaum in de Bullerbiäck smietten!

„Gutten Abend, Förster!“

Schulte Dahlhorst stonn mitten up de Brügg.

„Hier mott man wull Haolt maken, nich?“

Fritz sprang von sinen Slagbaum harunner.

„Gutten Abend, Schulte! Worüm Haolt ma-
ten? Ji mött't Ju bloß de Müh niehmen un drüd-
werstiegen, he is fluotten.“

De Schulte lachede höhnst. „Würklich? De
Graof hänf mi en fluotten Baum up minen Wäg?
He is wull verrückt woern!“

„Schulte,“ sagg Fritz trühiättig, „id bidde Ju,
laot't mi dat nich entgellen, id doh bloß, wat id
mott. De Graof behauptet. Ji hädden kin Rächt
up den Wäg —“

„De Graof is'n Narr! Un du, Förster, sollst di
schämen, bi jo 'ne ungerechte dumme Sat den
Schandarm to spiellen.“

„Wat id dent, un of mi dat gefällt, Schulte,
donao wät nich froggt. Id doh, wat id mott.“

De Schulte lachede wier.

„Wat id mott! So küert en Bauernsohn? Id
häff dinen Vatter gutt kannt, Förster! Slächt hät he
wirtschaftet, owwer dat hät he doch nich verdeint,
dat sin Suhn sic tuschet vör de Adelichen, äs wenn
he iähr — iähr Hund wör.“

Et was all stark dunkel, owwer man kunn seihen,
dat Fritz triedewitt wor in't Gesicht.

„Schulte!“ raip he, un sine Stimm klant rugg,
un sine Augen funkelnden, „Ji willt mi wild maken
— nehmt Ju in acht, et kunn glüden!“

De Schulte stonn en Augenblick still, aohne sic

to reihen¹. Dann sagg he lantsam un taolt: „Im Grunne genummen — wat gaoht mi dine Saken an? Bestell dem Grafen en Gruß von mi, Förster, un segg em: de Slagbaum wör aohne min Wietten² ümsmietten wödern; ower muorgen hahl wi dat Hei³ von de Brook-Wiesl, un wenn de Baum dann nich uoppen is, dann laot ic frieen Wäg malen. He soll sine Lüde slaopen laoten, dat Waken wör üöwer-flödig. Adjüs, Förster!“

He dreihede sic üm un gont den Wäg trüg. Ne Uhl flaug ächter em här twiäz dör't Holt un jukede, äs wenn se den armen Förster utlachen wull.

Friß hont sine Glinte up de Schuller un gont lantsam up't Sloß an.

*

Wenn de Sunn bi't Unnergäohen sic wünnern mogg, dann hadd' de Maon bi't Uppgäohen wull Grund hat, sic to fröchten⁴.

Lantsam was he an'n Himmel harupklaiet⁵ un feek niesgierig harunner in alle Ecken harin; et glückede iähr auf, dat he den nieen Slagbaum in'n Brook to seihen kreeg, se konn en gerade met eenen Straohl afreeken⁶. Män wat wullen de beiden Männer in nachtslaopen Tied, un wat arbeieden se met aller Kraft un Ile an den Slagbaum harüm? Un feek do nich en swatt Gesicht met lange Aohren ut de Brümmelten-Ranken⁷ un lachede? Met lange spizke Aohren — oder wören't Häörn⁸? Wat'n häßlich Gesicht!

„En merkwürdig Bolt, dat Menskentüg!“ mogg de Maon wull denken, „tum häfft se dat Dink upstellt, do riet't se't all wier üm.“

¹ röhren. ² Wissen. ³ Heu. ⁴ fürchten. ⁵ herausgeflettert.
⁶ erreichen. ⁷ Brombeer-Ranken. ⁸ Hörner.

„So,“ sagg een von de beiden Männer, „do fatt Resultat achter. Mi dücht, nu könn us so 'ne kleine Magenstärkung nich schaden. Dat brengt alltied Funktion in'n Körper, besonners wenn man sich so plaagt hät.“

Gerade tröden se sich iähre Röde wier an, do raip up'nmol ne Stimme: „Halt!“

De Förster stomm vör iähr, man saog sin Gewiähr in'n Maonschien blänken. En von de beiden Männer namm Rietut¹, ower de annere hadd' en diden Klüppel² snappet, un de Förster kreeg so unverhofft eenen vör den Ropp, dat he äs'n Baum der dahl slog. De Mann smeet den Klüppel wäg un laip in vullen Säzen den Patt entlant.

„Um Guottswillen!“ raip de erste un bleef staohen. „Menst, wat fängste an? Wat häste daohen?“

He quamm wier trüg un kneide bi den Förster dahl un slog de Hänne bineen, äs he saog, dat em dat Blot üöwer dat witte Gesicht rann.

„Buller, Buller, nu kumm un help! Wäg is he — slött den Mann daut oder weinigstens halfdaut un lött mi alleen bi dat Faktum sitten! Förster, nu mak äs de Augen laoß! Rennste mi nich? Ich sin't ja — Windeier! Owwer ich häfft' nich daohen — ganz wisse nich! — He is raz in'n Sieggenhimmel³, un ich weet nich, wat soll ich maken? Do häfft wi en nett Korpus delictus! Förster, nu segg doch äs een Waort to use Debatte! He segg nids — do sitt id nu mitten in de soziale Notlage un in de Misere des arbeitenden Standes!“

Windeier laip an de Bullerbiäck un holl en Hot

¹ Reihaus. ² Knüppel. ³ Ziegenhimmel (Ohnmacht).

vull Water, üm Frix dat Gesicht to waschen. Frix quamm to sich un stühnde.

„Wha, nu kump he allmählich retour. Et geiht doch ničs üöwer de Waterfur. Alloh, Förster, to Beene! Ich grieip di unner de Arms un dann geiht dat äs met Damp oder met kompromittierte Luft — hüh! Siehste, do steihste!“

De beiden suckelden¹ so lanksam den Wäg harunner up de Försterie to. Windeier kürde in eenen hen un betüerde sine Unschuld un biäddelde, dat Frix de Geschichte nich anzeigen mögg.

„Denn fiel äs, Förster, dat Resultat is doch minimal: de Pien geiht dorüm ničs äher vörbi. Wi willt en Kompromiß sluten, du höllst nett dinen Snabel, un ic — ja, ic holl minen dann auf. Weeekte, Buller hät dat nich egentlick ut Baisheit daohen, sonnern so mähr ut — ut Verliägenheit, dat hett, so in de Bisternis. Et giff so Mensken, de könnt gar nich sachlich blieben, de giff sic faots met Persönlichkeit af, dat is so'n Naturfeihler. Nu paß äs up, Förster! Also man draff jä nich leigen — dat nich — owwer man mott en lüd klof sien. Du seggst eensach, du wörst fallen — is dat nich so? Junge, ic häfft's söwst hädrt, wat du an'n Grund smunket bist! Also du bist fallen — domet Bastas! Ensach eine gefallene Gröze, Förster!“

„Buller hät apatt² sine Straafe verdeint,“ sagg Frix, de allmählich wier bikummen³ was un ächternao no vernienig wor.

„Verdeint!“ raip Windeier, „dat is jä richtig. Wat häfft wi nich alle wull verdeint, Förster? Wenn wi up dat Thema kummt, do kann ic di en roten Faden wiesen, de gar kin End hät. Un dann dat

¹ wannten. ² aber doch. ³ zu sich gekommen.

Resultat von dat ganze Ergebnis bi düt Faktum?
De arme gute Frau Buller iärgert sich am mehrsten,
un de Sak tüsken usen un dinen Häern wät ümmer
brenzlicher — dat is dat allerlezte Fazit, wat sich
dobi haruttreden lött.“

Fritz sweeg. Windeier tuerde un tuerde un
meinde, vlicht sääg man muorgen nicks mähr von
den kleinen Düks¹.

Domet hadd' he sich owwer hellst verdaohen².

Fritz tonn den annern Muorgen knapp up de
Beene staohen, he satt met'n verbunnenen Kopp in'n
Liehnstohl, un de Sudhoffské plaogede em ejaol met
Fraogen, wu he doch so fallen könn.

„Mutter,“ sagg Fritz tolest, „doh mi den Ge-
fallen un giff di tofriäden! De Kopp is ja Guott
Dank no heel bliebben.

As en Laupfüer gont dat dör de ganze Nachber-
schopp: „Se häfft den Förster daut slagen!“ Baoll
stomm de Düör an de Försterie nich mähr still.

De erste, well quamm, was de aolle Suhrské.

„Sudhoffské, Sudhoffské, freiet Ju, dat he no
lässt! Et sind slimme Tieden. Ich mott ejaol äs
Schuzengel ächter mine Dochter sitten un kann des
Nachts fin Auge mähr todohen. Owwer nu segg
doch äs, fallen will he sien? Miliawedage nich!
Entweder is dat wiägen den Slagbaum west — un
use Vader de meint — owwer ganz im Vertruuen,
Sudhoffské! — of nich de Schulte sowst — Ringers,
Ringers, ic will nicks seggt häbben. Könn Ji swie-
gen, Sudhoffské? Dann will ic Ju mine Meinunt
seggen — ganz im Vertruuen! De Rentmester
frigget an use Katrin; soll Ju Fritz vlicht auf en

¹ Geschwulst. ² geirrt.

Auge drup häbben? Et is ja ne stäödige Däne, un den Kuotten den häff wi in Järspocht¹. Nu paß up, de Rentmester is to allem kupaobel, un ic̄ will nich gerade behaupten, dat he Fritz üdwerfallen hät — üm Guottswillen, ic̄ will tin Mensken slächt maken! Ic̄ segg bloß, et is viell möglich. Nu no een Wäortken im Vertruuen, Sudhoffste! De Rutsler von Dahlen is ja auf ächter Rattrin hiär, owwer wenn Fritz würklich — Ji verstaoh! Up mi kann he sick verlaoten, un wenn de Rentmester auf tehnimol Rentmester is, un wenn Anton auf no so ardig is — de Rutsler, mein ic̄ — mi is Fritz en Hupen² leiwer. Up mi kann he sick verlaoten. Owwer nu möcht gaohen.“

Do quamm Karl Bramster.

„De Här Graof lött fraogen, of dat waohr wör met den Förster, un well dat daohen hädd.“

„Fraog em sòwst,“ sagg de Sudhoffste, de nich mähr wuß, wo iähr de Ropp stonn. „He sitt tobuten in de Lauwe.“

„Hu!“ lachede Karl, „de Graof is so wahn äs'n Piärd. De Slagbaum liegg auf all wier an'n Grund, un up de Brook-Wiest sind se an't Hei-Insföhern³. „De Graof will gliets no't Gericht. Junge, dat giff no'n Spitakel.“

He slog sic̄ met beide Hänne up de Knei un lachede ut vullem Halse, dat Sophie, wat dat Rüden-wicht was, von Schreck en Kümplen fallen lait.

In de Lauwe sait de Bullerste bi Fritz.

De Kleine dicke Frau stonn vör em to tüern un to tüern, dat Fritz binaoh swiemelig⁴ wor un dobi

¹ Erbpacht. ² Haufen — viel. ³ Heu-Einsfahren ⁴ schwendig.

hüppede se von eenen Got up'n annern, flink äs'n Gummiball.

„Wat döht mi dat leed, Friß, wat döht mi dat leed! Un Buller hät sine Ruh mähr, id moß laoß un sieken, wu et steiht. Un Buller is egentlick en gutten Menschen, bloß et sitt so'n Bernien¹ in em — so'ne Zornigkeit. Un Paoter Rufus sagg bi de leste Mission in Lurum: lasset die Sonne nicht untergehen über eure Zornigkeit. Du mögt em dat vergieben, Friß, et was so'ne augenblickliche Nüde von em, he hät mi faots alles vertellt — dat Gewietten², ja, dat Gewietten! — un do verlaot di drup, Friß! — do häff id em gründlich utmaket³, äs he't lange nich mähr häort hät. Nu möchte em vergieben; lasset die Sonne nich unnergehen — dat hett, du bruffst nich so lange to waachten, bis dat de Sunn unnergeht — je äher je biätter. Du wußt us doch nich anzeigen, Friß?“

Dobi laipen iähr de hellen Träönen üöwer de runden Bäckskes.

„Sied män ruhig, Frau Buller,“ sagg Friß so'n lück ungedüllig, „id mott mi allerdinks wünnern, denn et was doch etwas butt; owwer id zeige niids an.“

„Guott Dank!“ raip de Bullerske un namm Friß sine Hand in iähre runden Händkes. „Du häst doch en christlich Gemöt — gerade äs Paoter Rufus segg: alle vor einen und einer voran! Un nu mott id laupen, Marie Dahlhorst waacht' up mi in dusend Angsten —“

„Well?“ frogg Friß un wor ganz raut.

„Marie Dahlhorst! De stonn in'n Gaoren⁴ ächter

¹ Zorn. ² Gewissen. ³ ausgeschimpft. ⁴ Garten.

de Hiege un raip mi an. Noch, dat Wicht hät so'n gutt Hiätt! Ich sagg: Marie, nu gräme dich nich, wat de Lüde seggt von din Vatter, dat is dumm Tüg; ich mott dat biätter wietten, well dat daohen hät. Noch, Bullerske, raip se, wu geiht' em dann eigentlich? Un dobi stönnen iähr de Träonen in de Augen — wohrhaftig! O, et is so'n gutt Wicht, ne ganz einzige Däne! Ich sagg: Marie, ich segg di Bescheid, denn ich sin up'n Patt nao de Försterie. Un do hät se mi no vielle Grüße metdaohen för die, Fritz, un nu mott ich laupen. Se steiht un waoch't up mi."

Fritz was gar nich mähr ungedüllig; he hadd' ganz niepen¹ tolustert un lusterde no, äs wenn he no mähr höören wull.

„Sall ich iähr wier grüßen?“ smunzelde de Bullerske.

„O gewiß! Ja, viele — viele Grüße, Frau Buller!“

„Rinners, Rinners, do tümp Gräfin Thresken! Adjüs, Fritz! Lasset die Sonne nicht untergehen — un dann biätter di baoll!“

De Bullerske gont af. Se mot en deipen Knids vör Gräfin Thresken un dann hüppede se den Patt entlanck äs en Gummiball.

Fritz was froh, dat Gräfin Thresken nao'ne kuotte, fröndliche Anspraok in't Hus gont. He namm sinen Stock un spazeerde lanksam in'n Brook harin, de met sine dicke Eken an'n Gaoren heranreekede.

„Man kann sich ja gar nich retten,“ brummde he vör sich hen un verfolgede in allerlei Gedanken den smalen Fottpatt dör dat dichte Slagholt². Et

¹ genau. ² Unterholz.

was giegen teihn Uhr. De Sunn straohld he hell von'n Himmel harunner un drant de lesten Daudrüppkes¹ ut'n Bust; in Feld un Wiest was nids mähr to finnen. En heeten Dag was wier anbruoden, bloß hier in'n dunkeln Schatten was de Lust no frist.

Fritz quamm baoll up den breeden Fohrwäg², well von de Brook-Wiest utgont; von wieten häörde he de Schulten-Lüde up de Wiest lachen un trijölen. He quamm an den Slagbaum, de half in de Wullenbiäck lagg, un bleef en Augenblick staohen. Wertwürdigerweise moł he dütmol gar nich so'n suer Gesicht äs den Abend vörhiär.

Vankam gont he üðwer de Brügg in Dahlhorst Brook harin. Of he rein vergiätten hadd', wat de Schulte em up de Wiest seggt hadd', dat he hier nids verluoren hädd'?

Dahlhorst-Brook lonn sic tiegen Dahlen-Brook null seihen laoten; de Schulte hadd' iäben so schöne Eken äs de Graof.

Up'nmol stukede Fritz.

He was in Gedanken bis dicht an Dahlhorst-Hoff kummen. Leihn Tratt von em lonn ne Bank, un Marie satt drupp. In demselben Augenblick sprant se in de Höcht.

„Fritz!“

Dat Blot schaut em in't Gesicht von Bläseer, dat se em wier äs in fröheren Tieden met Vörnamen nannde — in fröheren Tieden, äs he iähr manfst de Bugelnesten wiesen moß.

„Gutten Muorgen, Marie!“

„Guott Dank, et is also nich so geföhrlid! Wuß

¹ Lautröpfchen. ² Fahrweg.

du di nich etwas setten, Fri^z? O, wat häst du den
Kopp verbunnen!"

Se glaihede in't ganze Gesichtken, un dobi leek
se em so trühiättig un fröndlick in de Augen, dat em
dat Hätt floppede. Et quamm up'nmol üöwer em
äs ne Art Bedrunkenheit. He gonf en Schritt nöäher
up de Bank to un stonn dicht vör iähr.

"Marie!"

Mähr konn he nich seggen. De Sunnenstraohlen
danzeden em vör de Augen, un he meinde, he möß
ümsinken, so brusede em de Kopp. Owwer et quamm
anners.

Se lagg an sine Buorft, un se wüssen beide nich
wu't kummen was. En Augenblick — un wäg was
se, he häörde dat Pörtken klingen un stonn alleen.
En Singen un Klingen gonf dör den Bust.

XIII.

Baron Horn zu Hornhausen.

Gräöfin Thresken satt in iähren Thaon¹.

Et was'n uraollen Thaon, he hadde en paar dicke Augeln in de Ribben sitten, ower von dat Oller un von de Augeln un von annern Spuoren ut leige Tied saog man nich viell, denn dat Eilauf² hadde den ganzen aollen dicke runden Thaon ümsponnen bis harup an dat raude Pannendach³. He stomm allerdings nao drei Sieten in de Gröfste, män dat Eilauf hadde unnen an sinen Got doch en Plätzken funnen. Dat mot den aollen Thaon ganz junf; he luerde üörndlich schelmsk met sine kleinen Fensterkes dör dat Grön. Bloß de aolle rosterige Windfiäder buoben drup saog furchtbar vernienig ut; et was irgend so'n wild Dier, äs man se up Guotts Erdbuoden nüörns⁴ to seihen krigg, un mot dat Muliwäärk so wiet uoppen un spreede de Klaohnen⁵ so grimmig utenanner, äst' egentlick gar nich müglick was. Wenn de Wind gont, dann kraoskede un krieskede dat Dier auf un dreihede sic na rächts un nao links, äs wenn't nao allen Sieten üm sic bieten woll.

„Wenn't de Düwel nich sien soll,“ sagg Willem von düsse Windfiäder, „dann magg't sin Behmader null sien.“ He droff dat ower nich seggen, dat Tetta dat häörde, de namm dat üwel.

In düffen Thaon hatte Gräöfin Thresken iähr Zimmer.

En gemötlickeren Hot⁶ gaff't up ganz Hus Dahlen

¹ Turm. ² Efeu. ³ Ziegeldach. ⁴ nirgends. ⁵ Klauen.

⁶ Ed.

nich. Viell Staat was do nich to seihen, owwer alles was so aoolt un ehrwürdig un dobi so pridc un propper — fuott un gutt, dat Ganze moł densel-wigen Indruk äs Gräöfin Thresken söwst. Dat enzige, wat würklich kostbar was, dat was en graut Kruzifix üöwer de Biäddbank, von Elfenbeen un Ebenholz; de leive Häer lait den Kopf deip horun-nerhangen, äs wenn he genau lustern wull up dat, wat unnen biäd't wör, un dat witte Elfenbeen löch-tede übrndlich ut den dunklen Ed harut.

Un wat wören dat för nette, lustige Ede vör de Fensterkes! Et wören vollständige kleine Rämmers-kes in de dicke Müern, un man konn met en Träpp-ken harupstiegen. Twee van düsse Ede hadde Gräöfin Thresken tosett' met Blomen, un de bla-cheden do ganz munter vör't Lucht¹; en Edesten hadd' se sich inrichtet tom Sitten, twee smale Bänke un en ganz klein Disken hadden gerade Platz.

Do satt Gräöfin Thresken am leifsten. Man konn so nett dör dat Fenster luern up't Water harunner un up den Slozhof harüöwer, wo de Hohner unner de dicke Linnen spaizeeren göngen. Do satt se auf nu, un Komteß Allmut satt iähr giegenüöwer, ob-schonst se iähre langen Gliedder knapp unnerbrengem konn. Von de Hiže tobuten spürde man hier niads.

„Ich bleibe dabei,“ sagg Komteß Allmut un spiellde met iähr Uhrgehänksel, „ich muß Graf Ferdi-nand vollständig recht geben, wenn er jetzt rücksichts-los vorgeht. Gewiß bin ich auch für den Frieden, Therese, aber derartige Unverschämtheiten müssen bestraft werden. Die Leute behandeln uns ja wie ihresgleichen! Da muß ein Exempel statuiert werden.“

¹ Lucht.

Gräöfin Thresken keet up iähren Stridstrump.
Se holl dat gar nich unner iähre Würde, för arme
Rinner Strümp to stricken.

„Freilich wie ihresgleichen in Sachen des Rech-
tes,“ lagg se met iähre ruhige, sachte Stimme. „Und
sind denn vor dem Geseke nicht alle gleich?“

Romteß Allmut smeet den Ropp in'n Naden.

„Leider, ja leider!“ Jähre Stimm klank sharp
äs'n Rasiermäß¹. „Wo sind unsere alten Privilegien
geblieben? Früher hielten wir Gericht über das
Volk, und jetzt müssen wir gegebenenfalls neben
diesem Janhagel vor Gericht stehen, um unser Recht
zu holen — oder gar uns zitieren lassen. C'est
horrible, c'est affreux!“

Gräöfin Thresken gnöchelte².

„Liebe Allmut, man muß aber mit den gegebenen
Verhältnissen, die man nicht ändern kann, rechnen.
Wenn nun mein Bruder abgewiesen wird mit seiner
Klage, dann hat er Arger und Blamage, und die
Feindschaft ist fertig. Von den Kosten will ich gar
nicht sprechen, die fallen daneben ja nicht ins Ge-
wicht.“

„Abgewiesen?“ Romteß Allmut kunn gar nich
ögriepen, dat so wat üöwerhaupt möglič sien soll.
„Du willst wohl scherzen, Therese!“

„Nein, meine Liebe, zum Scherzen bin ich gar
nicht aufgelegt. Die Sache ist mir schrecklich.“

Romteß Allmut redede iähre Niäse in die Höch^t
un keet so schraot harunner; se saog nu afraot ut äs
en Haw^k³.

¶ „Meine liebe Therese, verzeih, aber du machst

¹ Rasiermesser. ² lächelte. ³ Habicht.

dich tatsächlich ein wenig lächerlich mit deiner seltsamen Parteinaahme — deinem Faible für diesen — Bauern, denn mehr ist er doch nicht. Dieser Jugendfreund — so nanntest du ihn doch neulich? —“
Gräfin Thresken ristede sich un soll iähr in't Waort.

„Partei nehme ich nur für das Recht und für den Frieden. Im übrigen, meine liebe Allmut, kann ich dir nicht das Recht einräumen, so geringshäig über einen Jugendfreund, wie du ganz richtig sagst, zu sprechen. Auf Haus Dahlen gilt Schulze Dahlhorst für einen Mann, der an Noblesse niemandem von uns nachsteht. Wollen wir dies Thema nicht verlassen?“

Romteß Allmut was'n lüd giäll¹ anlaupen von Jäger², owwer se namm sich toammen. Se wußt för'n Augenblick nich rácht, wat to seggen un keet niepen dör't Fenster, äs wenn se sich gewöllig för di Poggen³ in de Gröste interesseerde.

Do quamm unverhofft ne glückliche Unnerbriäckung.

Man häörde tobuten wat rappeln un tuten, et quamm üdwer de Tredbrügge grummeln un in'n Sloßhoff mot et Haolt. De Hohner kraoskeden un fludzerden in alle Ecken, un Bonkör, de graute Riädenrüe⁴, wull sich ümbrengan von lutter Upregunt. —

Romteß Allmut schreiede hallup⁵:

„Baron Horn! Wahrhaftig, er ist es — im Automobil! Na, das sieht ihm ähnlich. Nun hör einmal, wie er schreit, er scheint mit dem Kutschter Streit zu haben.“

¹ gelb. ² Ärger. ³ Frösche. ⁴ Rettenshund. ⁵ laut auf.

Gräfin Thresken hadde dat Fensterken laoßhafet. „Nu konn' man alles düttlic häören.

„Zwanzig Mark sind vereinbart für die Fahrt,“ saggt de Rutsker ruhig und bestimmt.

„Vereinbart? Jawohl, wir haben aber auch eine Fahrzeit von vier Stunden vereinbart und fünf haben Sie gebraucht mit ihrem abscheulichen Zöfftöff — nebenbei gesagt, die scheußlichste Erfindung der Neuzeit — und dafür ziehe ich Ihnen fünf Mark ab. Freuen Sie sich, mein Bester, daß ich gerade so gnädig gestimmt bin, sonst belämen Sie nur zehn. Und Parbleu, wie sieht man aus! Ich sage, so ein Marterkasten! Das Biest hat gar keine Existenzberechtigung.“

„Entschuldigen Sie, Herr Baron, ich muß bei meiner Forderung bleiben,“ saggt de Rutsker un schauf Willem trüg, de so'n lück vermitteln wull.

„Herr—rr!“ schreiede de Baron un sprang zweimal in'n Kranz¹. „Sie bringen mich in Aufregung, merken Sie sich das! Lassen Sie sich doch begraben mir Ihrem verflüchten Dings da, das nicht mal die Zeit einhalten kann.“

Dobi snauf he dör sine graute krumme Niäse un saog so giftig ut, äs de aolle Windfliäder² buoben up Gräfin Thresken iähren Thaon.

„Guten Morgen, mein lieber Baron! Willkommen auf Dahlen! Wilhelm, ordnen Sie die Sache. Kommen Sie schleunigst aus dieser glühenden Hitze, Baron!“

„Ah, Gräfin Therese! Verzeihung für meine geräuschvolle Entrée, aber der Kerl — Pardon, der Mann hatte versprochen —“

¹ im Kreise herum. ² Windfahne.

„Es ist schon geordnet, Baron! Kommen Sie, mein Bruder ist augenblicklich verreist, er kommt aber morgen zurück, und dann treffen Sie Komtesse Häringen hier.“

Baron Horn staffede¹ met Gräfin Thresken de Träpp harup. — —

Egon Baron Horn zu Hornhausen was en Mann, den man nicht licht üöwerseihen kunn. Nich äs wenn he so wöst graut west wör, im Giegendeel, he was äher klein un stuer; ower he moł üöwerall un alltid soviell Spitakel un Upseihen, dat he nüörns² unbemiärkt bleef. As so ne Huorn³ flauc he harum un gontowiehen⁴. Wenn't iabends müglic was, hadd' he dat Waort, un wenn he nich tüerde, dann snauf he weinigstens, brukede allemanck sin Taskendot, grämsterde⁵ sic un moł süb allerlei Ge-lut⁶. Dann hadde he auf de Egentümlichkeit, dat he, wenn em wat vertellt wor, de „Illustrationen“ dobi moł, äs Graaf Ferdinand sagg; dat hett, wat de annere in Wäörde sagg,⁷ dat brachte he to gieker Tied met Arms⁸ un Beene un met Frazen-snieden ganz laor un dütlicht tom Utdruck.

Nieß was he nich, he was män son'n hennigen adelicken Rüdtter; ower sin Slöfken Hornhausen stonn met sinen spizken Giewel un sin smächtige Thäönken⁹ so piel un so rist up'n End äs he sswost. Un dat met Rächt, denn de Horns wören en aolt Geslecht, un dat kunn man dem Baron all an de Näse ansehen. De Dahlens hadden lange Näsen, un Komtek Allmut hadde den reinsten Haffes-Snawel¹⁰ in't Gesicht, ower dat was gar nids giegen den Tappen¹¹, den Baron Horn Dagesdag herüm-

¹ stampfte. ² nirgends. ³ Hornisse. ⁴ machte Lärm. ⁵ räusperte. ⁶ Laute. ⁷ Türmchen. ⁸ Habichts-Schnabel. ⁹ Zapfen.

draug. So'n Niäsenpiell was all mähr ne Naturmerkwürdigkeit, un man konn würklich up den Gedanken kumen, of dat Horn-Geslecht nich ursprünglich von ne Bugelart afstammde. Graof Ferdinand nömdem em valen „Baron Einhorn“ und vertall, dat de Baron as mol von't Biärd fallen wör un nich wier hädd' upstaohen konnt, wiägen dat sic sine Niäse so daip in'n Grund buhrt¹ hädde.

Baron Horn was dieger² katholsk, he holl sogar in de Riäck to Hornhausen den Klingelbühl³ üm un stodde de Buern domet unner de Niäse, wenn se nids drin dohen wullen. Fröher sank he auf in't Letter de Homisse⁴, owwer sietdem dat alles römsk woern was, daih he nich mähr met. „Rom in Ehren,“ sagg he to den Pastor, „aber daz man uns den alten münsterschen Gesang nimmt, gefällt mir nicht; ich bin nicht für die Einerleiheit, ich bin ein Mann, der sich gar durchaus nicht über einen Ramm scheren läßt.“

Allemankst hadd' he auf Kraeihl met den Pastor; dann pruhede he wöß laoß, un de Pastor konn sin Waort auf malen un bleef em nids schüllig, owwer dat was män so'n Grummelschuer. Im⁵ Grunne wören un bliebben se de besten Frönde.

Komteß Allmut schähede besonders an Baron Horn, dat he Widdemann⁶ was. De Baron was allerdiñks no'n lüd äöller als Graof Ferdinand un hadd' au'n Suhn von'n Jaohr of twintig, well datselwige Häörn⁷ metkriegen hadd' als de Völle, un well domet alle Rekruten in Schreck jog; he was nämlich Leitnant. Owwer de Baron was no recht gaiwe⁷ — wenn bloß de Kuotten wat biätter west

¹ gebohrt. ² sehr. ³ Klingelbeutel. ⁴ Hochamt. ⁵ Witwer.
⁶ Horn. ⁷ lebensträftig.

wör! Dorüm gall de Baron för Komteß Allmut vorlaifig bloß äs Nautanker!

Wenn de Baron sine Verwandten un Frönke besuchte — un dat passerde vaken — dann quamm he alltied unverhofft un up möglichst merkwürdige Wiese an, mankst met Extra-Post un mankst up't Rad, enmol quamm he sogar up ne aolle Klaower-Kaore¹ nao Dahlen. Mitten in'n Winter in'n deipen Snej gonk he gähn to Fot, met lange Stieweln bis baoll unner de Arms; wenn he dann anquamm, drant he faots ne halwe Pulle Ronjak un dann gonk he för't erste nao'n Bedde. In'n Summer wör he siecher gähn met'n Sliegen² föhrt, wenn't möglich west wör. Dorüm wünnernde sic up Hus Dahlen fin Mensk, äs he met dat Automobil heranrappeln quamm un met ne furchtbare Tuterie in den Sloßhoff harinsufede.

Middag was vörbi.

De Herrschaften drünken den Kaffe in den grauten dunklen Ahnen-Saal, denn do was't am köhlsten in't ganze Hus. Baron Horn hadde sic ne wöste Zigarr' anstidet, woto em de Damen gähn Verlaif³ giebben hadden; se wüsssen, dat he för sin Liäben gern raukede. Nu moß he'n Quälmen, dat de Dahlens, well an de Wände höngen, üörndlic knippelaigeden⁴, un een von de Ahnen-Möers met ne Wipsentallge⁵ un en breeden Reifrock hadd' de Haor to Biärge staohen un holl dat Taskendöck praoft, äs wenn se glieks prußen⁶ möß. Et quamm owwer nich so wiet.

„Ich bin Ihnen ungemein dankbar, Baron,“ saggt Komteß Allmut, „daß Sie die beiden wüsten

¹ Klee-Karre. ² Schlitten. ³ Erlaubnis. ⁴ blinzelten.
⁵ Wespen-Taille. ⁶ niesen.

Hunde nicht wieder mitgebracht haben wie neulich.
Der eine hätte mich damals beinahe gebissen.“

„Gnädigste,“ smunzelde de Baron, „mein Neffen ist die Treue selbst und dabei sehr schlau; er wollte bloß seinen Herrn verteidigen. Er weiß immer wo Gefahr droht.“

„Aber, Baron, Sie sind ja ein enfant terrible!“

„Von Ihnen, Komtesse, muß man in jeder Beziehung das Gegenteil gelten lassen; bei Ihrer Liebenswürdigkeit können Sie nie terrible sein, und vom enfant sind Sie wenigstens ebensoweit entfernt.“

Gräfin Thresten lachete, un Allmut trock kleine Nüchtern¹ tüstken de Augen.

„Sie irren, Baron, wenn Sie meinen, daß der etwas ungalante Pfeil, den Sie abgeschossen haben, mich verletzen könnte. Ich mag ja manche Schwäche haben, aber von einer bin ich frei: ich gestehe ohne Scheu, daß ich dreißig Jahre bin.“

De Baron moß en ganz unschüllig Gesicht.

„Ich bin unglücklich, Komtesse! Wie können Sie so etwas in meinen Worten suchen? Übrigens dürfen Sie ruhig sagen, daß Sie dreißig sind — das ist ja verhältnismäßig noch jung.“

Komtesch Allmut keek so'n lück schaluh², denn se wußt nich rächt, wu se dat verstaohen soll. Se smeet den Kopp in'n Nacken un gonk dem Baron resselveert to Liewe.

„Worauf beziehen Sie das ,verhältnismäßig'?“

„Aber, Komtesse, worauf anders, als auf mich? Ich bin dagegen ein alter Mann, mein Haar ist ge-

¹ Falten. ² mißtrauisch.

bleicht, meine Schönheit verwelkt, nur das Herz ist noch jung!"

"Jetzt provozieren Sie ein Kompliment, Baron," miskede sic Gräfin Thresken in, "Allmut wird Ihnen den Gefallen aber nicht tun."

"Um so besser, Gräfin!" lachede Baron Horn und blaß de aolle Ahnen-Moer met de Wipsentallge¹ ne dicke Rauwolf direkt in dat verschuottene Gesicht, un se leek up em harunner, äs wenn se met iähre ganze breedte Arinoline ut den Rahmen harutspringen wull.

"Wieso, um so besser?" frogg Komteß Allmut.

"Nun, Gnädigste, es heißt ja, was sich necht — und nicht, was sich bekomplimentiert — das —"

"Nun hören Sie aber auf! Sie sind ja heute unausstehlich," raip Komteß Allmut, moß owoer gar fin ungäudig Gesicht. "Hören Sie lieber, was hier für schreckliche Dinge geschehen, und wie die soziale Ordnung sich umkehrt."

Dann vertall se de Wiesken-Affäre un üöwerdreef so viell un moß so viell derbi, dat Gräfin Thresken ejaol stüern² un afftrieken moß. Owoer wat üöwerbleef, was no vullut genog, üm Baron Horn rath in Uprohr to brengen; he hadde no de aollen Ansichten un kunn sic met de niee Welt slächt verdräagen.

"Was? Das ist ja horrende! Und das läßt man sich auf Haus Dahlen bieten? Aber — aber — Gräfin, da muß etwas geschehen!" raip he un sprant up un laip up un dahl.

Sämtliche Ahnen ließen so verdutzt von de Wände, äs wenn se gar nich glaiben könnten, wat se häört hädden, un se schiennen met Baron Horn

¹ Wespen-Taille. ² steuern = zurückhalten.

vullst nnig eens Sinnes to sien. De Ahnken-Moer met de Wipsentallge¹ hädde em sicher tonidet, wenn i hr de Macken nich fast siätten h dd' up't Beld, un een von de aollen Ritters po  an sinnen S obel,  s wenn he den richtigen W g wiesen wull.

Et wor Gräfin Thresken  drndl  binaut².

„Mein Bruder ist ja leider schon zum Gericht nach Lurum und zu seinem Rechtsanwalt in M nster; mir scheint, da hat nichts weiter zu geschehen — ich f chte vielmehr, es geschieht schon zu viel.“

„Gar nichts geschieht, Gräfin! Verzeihung für meine Alteration, aber das rechne ich für nichts, den Rechtsverdrehern nachzulaufen. Können wir denn unsere Rechte nicht selber sch zen? Da triumphiert nun der Bauer. Der Schlagbaum, das Wahrzeichen des Feudalismus, liegt am Boden, und im Triumphe — ich wiederhole, im Triumphe f hrt der Heuwagen daran vorüber.“

„Bravo, das lobe ich mir, Baron!“ r ap Komteff Allmut un flappede in de H nne, „meine Stimme wollte man nicht hören, ich danke Ihnen, daß Sie mir zur Seite stehen.“

„Aber Allmut und lieber Baron, lassen wir doch die Sache sich entwickeln, sie ist ja schon im Gange. Wir wollen lieber sorgen, daß der Friede hergestellt wird.“

„Ihr gutes Herz in Ehren, Gräfin!“ r ap Baron Horn un mo  en fr ndlichen Diener. „Sie sind zu gut für diese Welt. Aber hier handelt es sich nicht um eine Persönlichkeit oder um Gewinn, hier steht ein Prinzip in Frage: Soll das Ansehen unseres Standes mit F zen getreten werden? Gräfin, ich

¹ Wespen-Taille. ² es wurde ihr angst.

muß mir etwas herausnehmen, ich werde besorgen,
was hier besser am Platze ist als Advołatenflatsch —
Gräfin, ich werde die Rechte des Hauses vertei-
digen, als wenn es meine eigenen wären. Ich
mache mobil gegen Dahlhorst — der Sieg ist uns
gewiß.“

Komteß Allmut gaff dem Baron de Hand un
sagg, se wull helpen, un Gräfin Thresken wor witt
von Angst.

De graute Slacht up de Broek-Wieske.

Baron Horn trock in sinen Jwer¹ so kräftig an den Schellenzug, dat dat ganze Strick von de Wand harunnerquamm un uteerdem so 'ne etwas kumplete Ahnen-Moer, well faots dotiegen honk. Willem, wat de Rammerdeiner was, quamm denn auf in vullen Säzen harinstuwen.

„Donnerwetter,“ raip de Baron, „der Apparat war aber schon entschieden wackelig. Sagen Sie mal, Wilhelm, wie stark ist hier die Besatzung, ich meine die Bemannung des Hauses?“

„O — die Bemannung?“ sagg Willem verwundert, „einen Momang, Herr Baron! Der Rentmeister mit seinen jungen Mann sind zwei — der Gärtner und Karl Bramster sind vier — wenn ich Ihnen mitrechne und mir, dann sind es sechs. Und was der sonst noch is, das is nich präsent, weil sich das absentiert hat ins Klawer-Heu — unser Rutscher und der Verwalter und die beiden Knechte, und das wären totalemang zehn Stück Personen, Herr Baron!“

„Genügt vollkommen! Aufgepaht, Wilhelm! Wir rücken aus zur Brook-Wiese und verwehren den Bauern den Eintritt in unsren Wald. Die Ehre des Hauses fordert es —.“

„O je, o je, mit Ihre Permission, Herr Baron, das gibt ne veritable Reilerei, da kann man sich die Jacke voll holen —.“

Baron Horn trampelde üörndlich von Ungeduld.

¹ Eifer.

„Nicht genugst, Wilhelm! Sofort die Leute
vom Felde holen lassen!“

„Herr Baron, mit Thre gütige Permission, das
Klawer-Heu is ganz drüge, un Herr Graf haben
befohlen, es soll heute so pöhapöh¹ rasf eingefahren
werden, denn bei die Hitze kann man keinen trauen,
es kann mit einmal losdonnern.“

Baron Horn dreihede sicd dreimol up'n Uffatz
rund un snauf äs'n Tunigel².

„Parbleu! Klawer-Heu und Donnerwetter
kommt gar nicht in Betracht, wenn die Ehre auf
dem Spiele steht. Also alles antreten, möglichst
schnell! Und nun wollen wir schleunigst die Waffen
inspizieren, Wilhelm, denn wir müssen unsere Leute
ausrüsten; möglicher Weise entspinnt sich ein heißer
Rampf.“

Istu wull Gräfin Thresten sicd in't Mittel
ieggen.

„Waffen? Ums Himmelwillen, Herr Baron,
das kann doch nur Scherz sein? Sie wollen doch
kein Blut vergießen?“

„Auf jeden Fall nur möglichst wenig, Gräfin!
Wilhelm, will stehen Sie nicht da, als wenn Sie
vor hundert Jahren in Stein gehauen worden
wären! Sofort antreten lassen — für mich ein
Pferd satteln, auch für die Komtesse Häringen, —
nicht wahr, Gnädigste?“

„Selbstverständlich! Ich mache sofort Toilette
für unsern Ritt, nur keine Angst, Therese, wir
werden gnädig verfahren.“

So ne Uppunkt hadd' man lange nich mähr
beläwt up Hus Dahlen.

¹ peu à peu. ² Baum-Zigel.

Rentmeister Pöttken wull erst Inspraoß dohen,
owwer Baron Horn snauede em an¹ un sagg:
„Bleiben Sie nur hinter Ihren Alten, Verehrtester,
bis wir den Landsturm aufrufen.“

„Verzeihen Herr Baron,“ sagg Pöttken giftig,
„die Affäre berührt die Interessen des Hauses
zu nahe; ich gehe mit, um Zeuge zu sein, aber ich
weigere mich, eine Waffe in die Hand zu nehmen.“

„Auch gut, Rentmeister! Vergessen Sie aber
Ihr Notizbuch nicht! Sie spielen den Historio-
graphen und werden dann später unsere Groß-
taten verherrlichen und der staunenden Nachwelt
aufbewahren.“

De Baron holl Truppenschau af up'n Sloßhoff.
He satt haug to Piärde, en etwas rosterigen Ritter-
helm up'n Kopp un en langen, blanfen Säobel
in de Hand. Tiegen em holl Romteß Allmut met
jähr Piärd, verwiägen äs ne Slachtjungfrau; se
draug en Schild an'n linken Arm, „denn,“ sagg se,
„der Pöbel könnte mit Steinen werfen.“

Vör de beiden stonn dat Heer, grülic̄ antokieken.
De ganze Waffenkammer war plündert woren,
bloß de Schūzwaffen hadd' Baron Horn bisiete
laoten, Gräöfin Thresten to Leiwe. Willem holl
ne lange Peiß² rächt vorsichtig in de Hänne un
dachte: dat reeket wiet, domet kann man sic̄ all
wat von'n Liewe haollen. Anton, wat de Rutscher
was, poch met beide Füste sinen stacheligen Morgen-
stern; Emil un Karl hadden en paar Hellebarden —
tuott un gutt, et saog rächt bunt un geföhrlich ut.

„Stillgestanden!“ kummandeerde Baron Horn.
„Leute, ich übernehme das Kommando und ich

¹ fuhr ihn an. ² Peicke.

erwarde, daß ihr euch brav haltet. Wenn wir siegen, was wir wohl als selbstverständlich betrachten dürfen, lasse ich heut abend ein Fäß Bier auflegen. Unsere Aufgabe ist, daß wir den Weg, der von der Wiese in Dahlen-Brook führt, sperren und den Feind nötigen, den Umweg hinten herum zu nehmen.“

„Entschuldigung, Herr Baron!“ rief Willem, „das duhn sie nich, da kenn ich den Schulzen für. Sie rücken uns so plänschaß¹ auf den Hals und vermöbeln uns.“

„Oho! Sie alter Hasensuß, wofür sind wir denn da? Wir decken uns hinter den Bäumen und versperren den Engpaß, das ist eine vorzügliche Position. Vor allem darauf bedacht sein, das Jüder in den Graben zu werfen, damit haben wir so gut wie gesiegt.“

„Aber, Herr Baron!“ fragte Anton un fuchtelde met sinen Morgenstern, „ist es denn ernst? Ich denke, das soll so'n Spaß sein. Sollen wir denn wirklich dranhauen?“

„Spaß? Kerl, was fällt dir ein! Wir vertreten eine große Sache, aber natürlich nicht auf Leben und Tod, sondern so mehr zum Bangemachen — allenfalls könnt ihr den Feind so'n bißchen kampfunfähig machen, aber mehr nicht. Nun los. — Halt! Da fällt mir ein, es wäre vielleicht gut, wenn wir aus den weiblichen Insassen des Schlosses eine Reservegruppe bilden würden, die sich mit Besen, Feuerhaken und großen Kochlöffeln in den Hinterhalt legte, um im richtigen Moment hervorzubrechen, und so den eventuell wankenden Sieg zu festigen. Holla, Mamzell, wollen Sie die Führung dieser Reserve übernehmen?“

¹ en plaine-chasse.

De dide Tetta slog die Hänne tohaup un kries-
tede hallup:

„O, Ihr Gnaden, ich lasse mich eher hier auf
der Stelle totstechen mit die gruseligen Dinger,
wo Sie sich mit versehen haben! Und bei diese Hize
bleibt mir auch der Atem stehen, ehe ich in'n Brook
bin.“

„Baron, Ihr Gedanke ist gut. Ich übernehme
selbst die Führung der Reserve,“ röip Kom-
teß Allmut. „Allons, die Mädchen antreten mit
Besen!“

Dat gaff nu erst en Lachen un Quielen, un et
duerde wat lange, bis endlichs drei von de Wichter
sich stellden, twee met Bässems¹ un eene met'n
langen Spinnenjäger.

„Wu is't möglic!“ jaomerde Tetta, „Gräfin
Thresten, nu verbeiden Se doch de Wichter, met
to gaohen! Wichter, Wichter, sett't weinigstens
ju'n Flatshot² up, de Sunn prellt ju ja up'n Ropp
äs gleinig ISEN. Ne, wu is't möglic!“

Gräfin Thresten lait sich seihen.

Nu satt sic de Tropp in Bewiägunk, un man
moß seggen, et was ne merkwürdige Prossione:
Vöran Baron Horn up den aollen Rappen, ächter
em dat Mannslüde-Wolf met Hellebarden un
Peiken, dann Komteß Allmut up den Brunen, dat
blänkerige Schild an'n Arm, ächter iähr de drei
Miägde mit Bässems, un to gutter Vest Rentmester
Pöttken met sin Notizbot.

So gong de Zug üöwer de Tredbrüggje, de
Lindenallee entlank an de Vikarie vörbi, wo de
olle Vikarges dör't uoppene Fenster keef un sif

¹ Besen. ² Helgoländer Hut.

verwünnert de Augen reef, un dann sietaf in de
Wiest harin up'n Brook an.

Dicht vör'n Brook kummandeerde Baron Horn
„Halt!“

Alles stonn un lusterde, un man saog de Lüde
an, dat allmählich ne graute Uppregung üöwer iähr
kummen was.

„Leute,“ sagg Baron Horn, „zum letzten Male
sordere ich euch auf, haltet euch brov! Die Ent-
scheidung naht. Nun will ich kurz meinen Feld-
zugsplan entwideln, damit jeder weiß, wie er sich
zu verhalten hat. Wir schleichen uns unbemerkt
heran und verbergen uns am Ausgange des Waldes
bis zum richtigen Augenblick. Sobald der Heu-
wagen naht, werde ich vorreiten und den Eintritt
resp. die Einfahrt in den gräflichen Wald verbieten.
Leistet man Folge — gut! Wenn nicht, dann
rufe ich: Haus Dahlen heran! Dann springt ihr
von beiden Seiten auf den Weg, streckt die Waffen
vor und versperrt den Eingang. Zugleich dringt
ihr langsam vorwärts und sucht den Heuwagen
in den Graben zu werfen. Sie, Komtesse, greifen
mit Ihren Balküren ein, je nach Bedarf. Holla,
du da, wie heißt du?“

„Karl Bramster, Herr Baron!“

„Gut, du scheinst Mut zu haben. Geh' voraus
und rekognosziere das Terrain!“

„Ja, Herr Baron, wie macht man das?“

„Dummkopf! Du schleichst dich heran und be-
richtest uns dann, was der Feind macht und wie
stark er ist — verstanden?“

„Wisse, Herr Baron! Das wird gemocht.“

Nu gont' t wieder dör den Brook, Karl Bramster

so'n iätliche Tratt¹ vörut, un de aollen Elen ließen
ganz verwünnert harunner un bedachten sic̄, of se
nich an'n hellen Naomoag an't Draimen wören.

Nich wiet von dat Loēd, wat up de Brook-
Wieste gont, höllen se wier still, un Karl Pramster
quamm trüg un mellde, de Fiend wör gerade
bi't leste Foder, de Schulte wör sōwst dobi un
uterdem vlicht acht Mann — „drei dovon sind ower
bloß Fraulüde,“ satt he hento.

Nu gont denn alles genau nao den Feldzugs-
plan von Baron Horn; rächts un links sätten de
Mannslüde in de Strüke, wieder trüg holl Romteß
Allmut met de Fraulüde, un Baron Horn sōwst
stönn haug un stolt met sinen Rappen mitten in't
Loēd un leet den Heiwagen entgiegen, well lang-
sam heranquamm.

„Nu lieck dor!“ sagg Windeier to den aollen
Suhr, „well höllst do mitten in't Loēd? En Schan-
darm?“

„Ne, den kenn ic̄,“ aoll Suhr tührde² met de
Hand üöwer de Augen, „dat is Baron Horn, et
giff der män eenen, de so'ne Niäse in't Gesicht
hät. Rimmers, wat is dat? He hät en blanken Sääbel
in de Hand — un geiht nich von'n Fleck — nu
höllt Jans all still met den Wagen.“

Jans, wat de Fohrknecht was, dreihede sic̄
üm un raip den Schulten, well no'n lüd trüg was
un sinen Rock antroé. De annern quaimen auf
niesgierig³ heran, un Baron Horn saog nu den
Fiend vollständig vör sich versammelt.

„Herr Schulze Dahlhorst,“ raip de Baron un
holl sinen Sääbel piel⁴ in de Höcht, „im Namen
meines Freundes, des Grafen Ferdinand von

¹ Schritte. ² zielte. ³ neugierig. ⁴ gerade.

Dahlen, verbiete ich Ihnen, diesen, dem Hause Dahlen gehörigen Wald und Weg mit Ihrem Heuwagen zu befahren. Widrigensfalls werde ich die Rechte des Hauses Dahlen mit Gewalt verteidigen und deren Verlezung abwehren und strafen."

De Schulte mol graute Augen un wuß för'n Augenblick nich rächt, wu he dat upnichmen soll.

"Herr Baron Horn? Ich habe Sie in Ihrem Helm kaum erkannt. Aber lassen wir den Scherz beiseite, Baron! Diese Sache hat mir gerade Ärger genug verursacht, um mir den Spaß zu verleiden."

"Scherz? Spaß?" Baron Horn fuchtelde mit seinen Säöbel in de Luft, "Sie irren sich ganz gewaltig, Herr Schulze! Es ist mir vollkommen ernst, und ich fordere Sie nochmals auf, lassen Sie den Wagen kehrt machen und suchen sie sich einen andern Weg."

De Schulte mol no gröttere Augen, un lant-sam swoll de Aoder¹ up sine Bleß². He lachede hallup un raip: "So ein Eulenspiegelstreiche ist mir noch nicht vorgekommen. Lassen Sie sich aber gesagt sein, Herr Baron, daß wir nach unserm alten guten Rechte durch Dahlen-Brook fahren werden, und daß Sie uns daran nicht hindern können. Jü, Jans, laot't gaohen!"

Domet gaff he de Piärde en kleinen Ruff³ met'n Fuorkenstiell⁴, un de tröcken an, bliebben ovwer faots wier staohen un trampelden hen un hiär vör Baron Horn sinen blänkerigen Säöbel.

Baron Horn was füerraut.

"Eulenspiegel? Na, den wollen wir Ihnen mal zeigen! Also Sie fordern die Gewalt heraus?

¹ Ader. ² Stirn. ³ Stoß. ⁴ Stiel der Heugabeln.

Hallo, Haus Dahlen, heran — hoiho, Haus Dahlen heran!"

Nu quaimen de Peiken un Hellebarden ächter de Büske den und verbarrikadeerden dat Loo;
auf de Bässems erschiennen von ächerto, un Rom-
teß Allmut swenkede iährigen Schild.

De Dahlhorster stönnen för'n Augenblick rein
verdußt. Män dann snappeden se sic̄ de Fuorken¹
un Rullflüppels² un göngen met'n graut Geschrei
up de Dahlensten laoß.

„Jungens, män drup!“ raip Windeier un
prudede met sineen Fuorkenstiell vorlaifig den aullen
Rappen in de Ribben, un de slog den Stiatt in
de Höcht un retireerde trügǟs in'n Graben, so
dat Baron Horn loppüdwer in de Strük bolterde³,
wildeß he gerade wier raip: „Haus Dahlen heran!“

„Anton!“ schräpede Rattrin Suhrs un drüggdede⁴
dem Rutsler met de Harke, „kümst du mi so? Dat
is mi en netten Brühm⁵!“

„Män drup!“ raip Windeier wier, „Baumester,
Suhr, Jans von vörto, ic̄ fall iähr in de Flanken!
Dat is Taktik!“

Domet sprank he von sietto in de Büske, wo
Willem met sine lange Peitl ächtern Baum satt
un raip: „Lantsam, lantsam! nich so plänkarjeh⁶!“

Am besten holp owwer Jans sine Swieppe⁷,
he lait se'n paarmol knallen un ganz Hus Dahlen
met alle Hellebarden sprank piel in de Höcht un
danzede. Un Anton, de Rutsler, scheen raz ver-

¹ Heugabeln. ² Roll-Knüppel (mit den Rollknüppeln dreht man die Winde, die hinten am Wagen sich befindet, um die Türe anzuziehen, die den langen Baum (Wiesebaum) auf dem Fuder festhalten). ³ rollte. ⁴ drohte. ⁵ Bräutigam. ⁶ en pleine carrière. ⁷ Peitsche.

weert to sien, denn statt up de Dahlhorster laob̄
to gaohen, prude de he met sinen stacheligen Morgen-
stern den Rentmester Pöttken in de Ribben, dat
he schreiede äs'n Heemken¹. Emil Stidlink hadd'
sine Hellebarde all fallen laoten un poch sic̄ met
beide Hänne an de Rüten²; denn de Fohrknecht
hadd' em enen drüm trocken, dat de ganze „Bein-
korrektor“ wisse tom Kuduk was.

Karl Bramster owwer gonk wader vüör, un
he bracht' t würklich ferdig, dat de Biärde trügwieden,
indem dat he iähr enen met sine Hellebarde vör
de Blek hiärtroc̄. De Heiwagen sank met een
Achterrad in'n Graben, et sonk an to krajen, de
Fraulüde kriesteden, und lantsam gonk dat hauge
Foder harüöwer un soll üm.

De Wagen lagg.

„Sieg, Sieg!“ raip Baron Horn, de sic̄ met
sinen Rappen wier uprappelt hadd'. „Wir haben
gesiegt, Leute! Tretet den Rückzug an, aber lang-
sam — langsam und geordnet!“

De Rückzug von de Siegers soll wat sonderbaor
ut, denn se laipen äs de Hasen und krieggen no
allemanbst enen von ächtero up't Fell. De Frau-
lüde met de Bässems wören all längst utrietten,
so viell Komteß Allmut auf schreiede un schann³;
se quaimen ute Aohm up Hus Dahlen an un
raipen dem aollen Bikarges, well sic̄ gerade up'n
Patt mot̄, üm Friäden to stiften, met jäömerlide
Stimm to: „O Här Bikarges, se makt sic̄ alle daut!“

Bör Dahlen-Brook up de Wieste mot̄ Baron
Horn Haolt un musterde sin Heer. Et feihlden iähr
twee Hellebarden un een Mann, nämlienk Emil
Stidlink; auf hadd' Komteß Allmut iähren Schild

¹ Heimchen. ² Waden ³ schallt.

verluoren. Von de annern wören wat an't Hümpeeln¹, een blodde ut de Niäse, un dem Rentmester was en Snapp von'n Rock rietten. Trokdem hadd' Baron Horn en graut Waort.

„Wir haben uns tapfer gehalten, der Kampf war heiß, um so erhebender ist das Bewußtsein des Sieges. Seht, Leute, alles läßt sich durchsehen, wenn man sich mit der ganzen Wucht seiner Existenz daraufwirft. Jetzt ziehen wir wohlgerüst heim, um uns zu stärken durch einen wohlverdienten Trunk. Karl Bramster, lauf voraus und sage den Mägden, die sich nebenbei als schwaches Geschlecht bewährt haben — mit der ruhmwürdigen Ausnahme ihrer Anführerin“ — dobi lait he sinen Säöbel sinken vör Komiteß Allmut — „also sage den Mägden, daß sie ein Siegesgeläute veranstalten; unter dem Klange sämtlicher Glocken wollen wir unsern Einzug halten.“

„Exüse, Herr Baron,“ sagg Willem, „es fehlt uns einen, Emil Stidlink, den haben se so dusemang gefangen genommen.“

„Was? So'n Ramel! Dann müssen wir zurück und ihn befreien.“

„Lassen Sie mich das besorgen, Herr Baron!“ sagg de volle Vitarges, de unnerdessen etwas uter Wohm harankummen was.

„Ah, Herr Vitarius! Sehr gut! Bieten Sie nötigenfalls ein entsprechendes Lösegeld, aber ganz viel ist er nicht wert. Sollte man die Auslieferung verweigern, so drohen Sie mit unserer Rache.“

„Wat is he baortgaiwe², gnurde Willem, „un use Viktorie is doch gar nich wiet hiär.“ —

¹ hinken. ² eig. bartkräftig, er hat ein großes Wort.

As Graaf Ferdinand met sin Gitsken von de Reise trüg quamm, lonn he sic nich genog wünnern, dat up Hus Dahlen alle Kloeden an't Lüden wören, un äs he üöwer de Tredbrügg föhrde, steeg sine Verwünnerunk no mähr. Denn mitten up'n Slozhoff lagg en Fatt Beer unner de dicke Linne, un Baron Horn gont von eenen to'n annern un stodde an un brachte gerade en Hoch ut up de aollen Rächte von Hus Dahlen.

Unnerdessen hadden de Dahlhorster den Wagen längst wier up'n End un föhrden ganz stolt un maßferdig dör'n Dahlen-Brook. De Schulte, de sick, aohne eene Hand to reggen, dat ganze Spiell äs ne graute Uhlenpeigelerie anfiecken hadd', hont des Nobends de beiden Hellebarden krüsweise up in de Rück, mitten drup den Schild von Komteß Ullmut.

„Düsse Trophäen,“ sagg he, „de behaoll wi to'm ewigen Andenken an de graute Slacht in de Brook-Wiesle.“

Un den annern Dag quamm dat halbe Duorp, üm de Dinger in Augenschien to niehmen.

Sophie-Tante un Juffer Holl.

Pastors Hushöllerske was so'n Klein, etwas verwassen Jüfferken, all ziemlich bi Jaohren, owoer no rácht krieggel¹. Se was hiättensgutt, resselut un propper, nich gizig un nich üöwerfromm, un wenn se auf dat Kommandeern wull verftomm, so gont se doch im grauten ganzen üöwer iähr Beriel nich henut. Wenn se enen Feihler hadd', dann was dat de, dat se etwas toviell up iähren Pastor holl; dat lonn man iähr owoer nich üwel niehmen, denn se was nich bloß sine Hushöllerske, sonnern auf no sine Tante.

Dohiär quamm dat nu, dat se met de Kaplaons nich ümmer tom besten stonn; denn se was ümmer bange, de jungen Häerns möchten dem Pastor nich nog Ehre andohen oder en bi de Gemeinde utstädien². Un dat üm so mähr, wo de Pastor in düffen Punkt ganz suorglaus was un so guttmödig äs'n Kind; he was gähn tofriäden, wenn de Kaplaon düftig in't Geschirr gont, un wenn he sòwst Tied un Ruhe beholl för sine Böker, sine Römerlagers, sine Mailawels un Flüggestenk³ un süd Untug — oder äs he dat in sine gelährte Wiese utdrückede: „Für die durch exakte Forschung zu begründende teleologische Idee in der Schöpfung.“

Met den Pastor von Dahlhorst was also gutt uitkummen, obschonst de Kaplaon in de Pastraat wuhnen möß, un wenn de Kaplaon nich allto gutt priägede, nich allto schön sah, nich allto viell an'n Bichtstohl hadde, tuott un gutt sick in allem

¹ tregel. ² ausstechen. ³ Schmetterlinge.

en lück mähigede un etwas ährdeinig¹ was giegen den Pastor, äs sic dat jä auf häört, dann was he auf bi Sophie-Tante so gutt uphuoben äs bi sin egen Moder. —

"Id segg di, Anna, man mott wat beliäben!" sagg Sophie-Tante to Juffer Holl un gaut iähr no'n Köppken Rasse in. De Maomdags-Sunn leef met helle Augeskes² dör de dicke uraolle Linne in dat kleine proppere Stüöfken³ in de Pastraot, wat Sophie-Tante bewuhnde, un tippede mit iahre gollnen Straohlen up de blaoen Tassen un up de witte Heeklarbeit, aohne de man sic de Juffer Holl bi'n Rassedisk gar nich denken lonn.

Juffer Holl was de „graute Lährin“, dat hett de Lährin för de grauten Wichter⁴, en däftig Mensk no de aolle Welt, äs se leder Guotts auf unner de Lährinnen all wat selten wärd. Se wor nao de aolle Mode „Juffer“ titteleert, se hadd' auf all iahre fiefsägtig Jaohr, un dovon was se vättig in Dahlhorst west. Se stonn in haugen Anseihen binnen un buten de Schol; denn binnen führde se'n stramm Regiment un buten sprac se'n frie Waort. Bloß bi de Apthekerske was se slächt anschriebben, denn de hadd' se enmol iahre Meinung seggt üower dat ewennige Romanenliäsen, un äs uteerdem de Apthekerske gewahr wor, dat Juffer Holl von iähr äs de „gnädige Frau Selters“ un swaorens met uoppenbaren Hohn, do erklärde se de Lährin för ne „robuste Person“.

De Wichter in de Schole lährden bi iähr nich viell von de niemodsten Fissematenten — „id flait wat up Naturkunde un Geographie un Geschichte,“ sagg se mankst un smeet den Kopp in'n

¹ ehrebetig. ² Auglein. ³ Stübchen. ⁴ Mädelchen.

Nadden, äs dat so iähre Mode was, „wenn de Blagen män düftig liäsen un schrieben un riäden könnnt un vör allem iähren Ratechismus wiett't; id häfft fröher bi mine Lährin nix anders lährt in Geographie, äs dat de dütsken Flüsse alle gerade fleitet, bloß de Donau twiärs, un dat was vullut nog“. Dat was de enzige Punkt, worin se met den Pastor nich ganz eenig was, denn de woll iähr mankt toküren, se soll mähr Gewicht leggen up de Naturgeschicht un besonners de Rinner bekannt maken met de „teleologische Idee“.

„Dat kump in de bibelske Geschicht vüör bi de Schöpfung un in'n Ratechismus bi „Gott ist weise“, do häört se alls, wat se wietten mött't, un wat se süß no brukt von Naturgeschicht, dat lährt se to Hus in Rück un Keller, in'n Rohstall un in'n Gemösgaoren; owwer met dat System von Linné un met brandenburgske Kurfürsten kann man fine Swine fett foheren.“

Jähre Klasse was owwer alltied de beste, un de Magister könn nich giegen iähr an, obschonst he ganz up den Pastor sine „teleologische Idee“ ingont un im Fröhjaohr Maikawels¹ un im Hiärfst Poggenschöhle² met in de Schol brachte un sogar en Aufsatx schrieben lait üöwer den „Grundgedancken in Schillers Taucher“. Dat hät he owwer män eenmal daohen, denn de beste Schöler hadde em folgende Wiesheit to Papier bracht: „Der Grundgedanke bei dem Taucher von Schiller ist, daß er auf dem Grund von dem Abgrund aufgefressen wurde von einem Haifisch.“ Jusser Holl was do tofällig ächter cummen un hadde för ganze acht Dage vullut Pläseer.

¹ Maikäfer. ² Pilze.

Wat iähr de Lüde ower besonners haug anreiken¹, dat was, dat iähre Wichter so schön sünden in de Riärt. Dat Singen was iähre starke Siete, un manniger een bleef staohen un lusterde, wenn de hellen Naoren Wichterstimmen wiethen dör't uoppene Scholfenster flünzen äs'n ganzen Chor von Nachtigallen. Wenn de Pastor dann tofällig in sinen Laubengang up un dahl spazeerde, kom he gar nich wieder kummen met sin Breweer.

Sophie-Tante un Juffer Holl wören de dicisten Gröndinnen, un satten binooh Dagesdags hineen.

So auf nu.

„Man mott wat biliäben“, sagg Sophie-Tante no enmol un lait'n Söcht² gaohen.

„Wie so?“ frogg Juffer Holl, de pielup³ in't Sopha satt un ganz seelenruhig up iähre Heekelarbeit teet. Düsse Heekelarbeit was dat enzige Räöthelhafte an iähr; füß was de Juffer in iähr Liäben un Dohen, in iähr Rüern un Sien so Noar un enfach äs de blanke Sunnenchien tobuten, ower wo de unendliche Masse von witte Spijen un Konten un Diecken bliebben, well se träch-heekelde, dat was en graut Geheimnis, wat sowst Sophie-Tante nich rächt Naor krieggen kom.

„Wu so? Dat maggste woll fraogen,“ sagg Sophie-Tante en lück verdreitlick, „mi dücht, süde Sakn äs de graute Sliägerie tüsten de Dahlensten un de Schulte-Dahlhorster gästern, de könnt em doch woll Muorgens maken. Uöwerhaupt in lester Tied geiht alles drunner un drüdwer; se seggt ja sogar, aoll Rentmester Pöttken woll friggen, un de Köster hät vörigen Sunndag aobend wier so deip in't Glas tiecken, dat he des Muorgens den

¹ anrechnete. ² Seufzer. ³ geradeauf.

ganzen Angelus verslaopen hät. Kaplaon hät
sowst lüden mocht.“

„Dat ducht mi,“ sagg Juffer Holl, iäbens ruhig
un glietmödig, „de Klocken bämmeden auf so
smurrig, et was so gar kin Tatt drin.“

Sophie-Tante gnöchelde¹ vergnögt.

„Ja, dat is waohr, musikalst is he nich be-
sonners, do is em de Pastor bedütend üöwer; wat
hät de lesten Sunndag dat Ite-Missa hauge trocken!“

„Ja“, stimmde Juffer Holl bi, „he sanct äs'n
Lewink². Owwer wat den Rentmester un sin Trig-
gen angeiht, do is niids von met. Linchen Selters
sall allerdings sowst vertellt hebben, se wullen
sic naigster Dage verluoben, un de gnädige Frau
Selters sall sogar in Lurum de Verlobungskarten
bestellt häbben; owwer äs ic³ gestern in de Aptheke
was — ic häff mi en lück Arnika hahlt, dat is
alltied no't beste för Rheumatismus — do häff
ic den Aptheker froggt. He mot en ganz bedröwt³
Gesicht un sagg: „Ne, leeder Guotts nich.“

Sophie-Tante satt in deipe Gedanken un röhrde
so ganz weltverluoren in iähr Röppken harüm.

„Wat man doch nich all beliäben mott“, fonsk se
dann wier an, „düt is nu de veerte.“

„De veerte?“ Juffer Holl keet verwünnert up
von iähre Heekelarbeit, „dann sind mi de drei annern
vullständig entgaohen. Ich mein, de Rentmester
wör de erste, de bi Linchen anbieten wull.“

„Linchen un de Rentmester?“ sagg de kleine
Hushöllersle auf en lück verwünnert. „Bon de für
ic gar nich. Ich mein, düt is use veerte Kaplaon.
Anna, du glöfftst et gar nich, wat em de Häerns för
Suorgen malt! Gutt sind se jä alle, owwer et sind

¹ lächelte. ² Lerche. ³ betrübt.

doch Mensken, un de eene hät düt an sic^t, de annere dat.“

„Dat kann nich anners sien, Sophie! Well meint dann, dat so'n Kaplaon en baren Engel aohne Flittken wör?“

Sophie-Tante lait en Söcht¹ gaohen.

„De erste was gar nich üwel, bloz de Mann hadd't so grülick up dat Römske pacet. Wat hät he den Häern plaogt un quiält, he soll abslut ümlähren up sinen aollen Dag, un düt soll ännert wäern un dat soll ännert wäern. Wenn ic^t usen Häern nich bistahlen hädde, dann hädde he sic^t gar nich retten konnt. De tweede was ne wahre Seele von'n Kaplaon, owwer den häff wi män een Jaohr hat. De diäde woll alles stürmen, so met pure Ge-waolt; wat gonk he an up'n Priädigtstohl! Du weehst ja no woll, de Wähde² sagg he, sollen iähr Schild ümdreihen un drupschrieben: „Eingang zur Hölle.“ Pastor moß annern Dages von enen nao'n annern laupen un de Lüde beruhigen. Un wenn he irgend en Paar wuß, wat Bekannschopp haddde, dann satt he ejaoł met'n Klüppel up de Luer un woll se dörhauen.“

Juffer Holl lait iähre Heekelarbeit sinken un lachede hallup,

„Ic^t weet, Sophie! Un do hät he sic^t enmol wahn vergrieppen, indem dat de Windeier dörhauen woll, als de des Abends met sine Frau in de Laube satt. Ic^t konn't nich laoten, ic^t häff em seggt: Herr Kaplan, Herr Kaplan, was Gott verbunden hat, das soll der Mensch nicht trennen! Dat namm he owwer gar nich üwel; ic^t mogg'n üöwerhaupt woll liedien.“

¹ Seufzer. ² Wärte.

„Wisse, Wisse,“ sagg Sophie-Tante, „gutt sind se alle.“

„Un düssse is doch so rächt ruhig un zierlich,“ meinde Juffer Holl.

De Kleine Hushöllerste lait wier'n Söcht¹ gaohen.

„Dat wull — weinigstens so im grauten Ganzen. Wenn he bloß nich ümmer so sine eegenen Meinungen hädde! Owwer dat is alltied en Disputeern met usen Häern aohne Ende un dobi is he dann — ic̄ mein de Kaplaon — nütten köppst² — alls wat waohr is! Düssen Middag wören se auf to Gange üöwer Hus Dahlen un Schulte Dahlhorst un dobi häfft se sic̄ binaoh vertönt³. Ic̄ sagg auf äs'n Wörtken doto, denn man hät doch auf sine Ansicht, un do fonk he Latinsk an — dat hät mi ärgerst. Se könnt mi ja seggen, dat ic̄ stillswiegen soll, ob schonst so'n jungen Häern män ruhig anlustern soll, wat ne erfahrene Person segg — owwer Latinsk! So mött' t se mi nich kummen! Use Häer was dann auf wat verdreitlich un sagg: Sophie-Tante darf das wohl hören. Dat segg he, ic̄ häff owwer kin Waort mähr seggt.“

„Wenn anners ničs is!“ sagg Juffer Holl un heekelde ruhig wieder, „wiägen dat bitken Latinsk brukst du di nich uptoregen, Sophie!“

„So, dat bitken Latinsk? Bedenkst du denn auf wull, wat do eigentlich insligg? Dat hett erstens, düt kannst du nich verstaohen, daoto bist du to dummm; un dat hett twedens, düt saſt du auf nich verstaohen, denn man kann di nich truen, un dat hett diädens, hier häft du nich mettoküren, dat geiht di ničs an. So'n bitken Latinsk! Ne, do mött' se mi nich met kummen! Ic̄ sin ne aolle erfahrene

¹ Seufzer. ² starrköpfig. ³ entzweit.

Person un häff mine sächtig, do mött se mi nich met
Latinst^k bedeinen!"

Juffer Holl wull dat Gespräck afbriäcken, un
sagg, et wär nütten heet un et soll wull baoss'n
Gewitter giebben. Män de kleine Hushöllerske
holl iähren End' fast un sonk wier an:

"Un dann dat ewennige Disputeern! En Rüken
mott nich klöker sien wullen äs'n Hohn. He höllt
natürlick met Schulte-Dahlhorst — den Kaplaon
mein ic — un wenn de Här Pastor en lück för Hus
Dahlen spräck, dann legg he erst rächt laöz — den
Kaplaon mein ic."

"Do sin ic auf mähr siner Meinunk," sagg Juffer
Holl. "Wat ic häff, dat haoll ic fast un dosför
wiähr ic mi auf. Ic will ničs giegen Hus Dahlen
seggen, Graaf Ferdinand is gutt, un Gräfin
Thresten mähr äs gutt, ower düssse Wiesken-
Affäre is so ne richtige adeliche Nücke. Ic glaiw,
do sitt de Rentmester ächter."

"Dat könn wi nich so beurdeelen," Sophie-
Tante wiährde met beide Hänne af. "De Buern-
stolt is ničs minner äs de Adeliden iähren, un köppst
sin de Buern iaben viell."

"Üöwerhaupt," sonk Juffer Holl wier an, "de
Buern sind fröher vaken betündelt¹ woern, un ic
sin der Meinunk, manniger adeliche Busk is de Buern
so sachte afluert² woern."

"Ho — lanksam, lanksam!" raip de kleine Hus-
höllerske.

"Et is, äs ic segge! Ic häff dat sōwst höört
von de aollen Lüde, dat se fröher in'n Brook frie-
hauen dröffen nao iähren Bedarf; dann quamm en
annern Rentmester, de aolle Pöttken — nich düssse,

¹ betrogen. ² abgeschwindelt.

ic̄ mein sinen Ohm — un de verbaut iähr dat, un de Buren hädden kine Papieren üöwer iähr aolle Nächt. De Busk is jedenfalls fröher so ne Art Gemeinheit west, nu is he adelic̄.“

„Wat du dat genau weekt!“ sagg Sophie-Tante so'n lück spik̄t.

„Un de aolle Slump hät mi vaten vertellt, dat se den Kuotten fröher in Järfpacht¹ hat hädden. De aolle Pöttken — nich düsse, ic̄ mein sinen Ohm — de wull dat nich gellen laoten un sagg, he soll em äs de Papieren drüdwer brengen; de daohre² Mann lait de Papiere up de Rentei un hät se siliawe nich wier seihen. Nu häfft Slumps iahren Kuotten in Tiedpacht³.“

De kleine Hushöllerske kneep all längst de Lippen rächt fast upeneen un büöhrde iähr spik̄te Niäsk̄en piel en de Höcht; se saog in iähr swatte Kleed ut äs en Gaitlink⁴, well up't Nest sitt un nich harunner will.

„Wenn du doch düffen Middag derbi west wörst, Anna, de Kaplaon wör di ewig dankbor. Du kannst jü no biätter üöwer de Adelicken laohtrecken äs he!“

„Laohtrecken?“ Juffer Holl riskeide sic̄ auf. „Ic̄ vertell bloß, wat toverlässige Lüde mi seggt häfft. Laohtrecken doh ic̄ siliawe nich, Sophie! Ic̄ wull auf gar nich dorüdwer urdeelen, wo wiet de Schuld geiht un well se to driägen hät; dat mag de laiwe Hǟr⁵ dohen.“

„Na, mi dücht, du häst din Urdeel dütslic̄ genog spruoden,“ sagg de Hushöllerske no'n lück spik̄ker, „un den laiwen Häern kannste nu ächterhär ruhig män ut't Spiell laoten.“

¹ Erbpacht. ² törichte. ³ Zeitpacht. ⁴ Umsel.

Juffer Holl lagg de Heekelarbeit up'n Disk un feek Sophie-Tante rächt niepen¹ in't Gesicht.

„Ei wat, Sophie! Du wuht mi wull de Leviten liäsen! Dann will icf de gute Gelägenheit auf benützen un di so bian² de Waohrheit seggen üöwer einen Punkt, de mi all mährmols in'n Sinn liägen hät. Mi dünkt, et stönn di biätter an, wenn du di üm düsse Saken gar nicht kümmern daihst. Du miskest di in Saken, de di nicks angaoht.“

Do lait de Hushöllerske den Suckerliäppel fallen un stönn up.

„Wat? dat seggst du mi? Ich häff mi siliäwe in nicks inmisket. Ne, dat is denn doch to dull! Dat geiht no üöwer den Kaplaon sin Latin! Weeßte wat, Anna? Wenn du met de Tunge alltied so vorsichtig west wörst äs icke, dann häddst du di kine Fiende matt —.“

„Ich häff kine Fiende!“ raip Juffer Holl.

„So? De Aptheckerste is di ja so dull äs ne Spinnkoppel³, un icf mott seggen, so ganz unrächt kann icf dat Mensch nich giebben.“

Juffer Holl stönn auf up.

„Dat wät ja ümmer netter! Nu nimmst du Partei för dat verrückte Fraumensk un häft fröher seggt, se wör ne aolle Tapteite⁴! Ne, Sophie, Doppelzüngigkeit — verstaoh mi wioll! — Doppelzüngigkeit — de kann'k nich liedern. Un nu is't Tied för mi, icf mott gaohen“.

„Dat soll wull't beste sien,“ lagg Sophie-Tante. Et was in dat Kleine Stüöffen en lüd swül wornen.

¹ genau. ² nebenbei. ³ Spinne. ⁴ Klatschbase.

E t g r u m m e l t.

Un tobuten was't nicks biätter.

De Pastor gont met sinen Kaplaon spazeern.
De Roggen stonn haug an'n Wäg, un de Luft biewerde¹ üöwer de Löhren von de grelle Hitze. De Pastor glaihede äs ne Klapperrause² un weihede ejaoł met sin witte Tastendol, äs wenn he ne Friedensfahne swenkede; owwer he versickerde een üöwer't annere Maol, so'n Lichtbad un so'ne Sonnenfuhr wör ungeheier gesund.

„Das Blut tritt in Zirkulation, die Hauttätigkeit wird angeregt, alle Mikroben und Bazillen, die in den Kleidern sitzen, sterben ab in der trockenen Wärme — kurzum, die liebe Sonne ist der unerschöpfliche Gesundbrunnen und die beste und billigste Heilkünstlerin — sehen Sie da den herrlichen Laufkäfer, Kaplan! Schillernd wie Smaragd!“

De Kaplaon lusterde män met een Ohr; et scheen, dat de Disput von'n Middag em no in'n Sinn lagg. Un äs de Pastor nu ansonf un em verkläörde, worüm de Hasen dat schöne witte Schamistken³ unner'n Lieve un nich up'n Buckel hädden, un worüm de Nachtflüggesten⁴ so lange Rüssels un de Süggelten-Blomen⁵ so lange Röhren hädden, un worüm dat kleine Knechtvögelken⁶ sic so'n graut Nest bauede, do sagg de Kaplaon jedesmol met son'e eentönige Stimm „Ah so!“, dat he iäbends so gutt hädde seggen konnt: „Rüber män to, ic häff mine eegenen Gedanken“.

¹ behte. ² Klatschrose. ³ Chemisette. ⁴ Nachtfalter.
⁵ Gaisblattblumen. ⁶ Zaunkönig.

Owwer de Pastor in sinen Iwer un sine Gutt-mödigkeit miärkede nicks un kürde un verklärde, äs wenn en von sine Böker lebennig woern wör un nu in'n swatten Inband met glainigen Raut-schnitt spazeern gönl.

„Sehen Sie, Konfrater, wenn der Hase das schmucke weiße Brusthemd als Zierrat auf dem Rücken trüge und die graubraune Rute unten statt oben, dann — gäbe es keine Hasen mehr! Sie wundern sich, nicht wahr? Aber es ist so! Nun denn — wiejo und warum? Jeder Habicht und jeder Fuchs würde ihn sehen und erspähen, während ihn jetzt sein erdfarbiger Rückenmantel deckt und schützt. Harmonie zwischen Hasenrücken und Adergrund — theologisch vom Schöpfer bestimmt. Sehen Sie, des Rätsels Lösung!“

„Ah so!“ sagg de Kaplaon un keek verluoren üower den Roggen wäg in't Wiete.

„Ein andres Beispiel! Sie haben eben an der Hecke das Gaisblatt blühen sehen — vielleicht auch gerochen. Warum hat das Gaisblatt so lange röhrenförmige Blüten, daß keine Biene, kein normaler Schmetterling hinunterlangen kann in den tiefen, engen Pütt, wo unten der süße Nektar windt? Kein Rüssel ist lang genug dafür. Warum?“

„Ja — warum?“ sagg de Kaplaon, un wenn he auf met sinen Rüssel nich up de Süggelten-Blomen¹ anwiessen was, so hädd' man doch meinen sollt, dat em de Fraoge wat mähr interessert hädd'.

„Sehen Sie — ein Rätsel! Und des Rätsels Lösung liegt in einer anderen Frage. Warum, so frag' ich wieder, haben die Nachtfalter einen auf-fallend langen, endlos langen Rüssel, fein zusammen-

¹ Gaisblattblumen.

gerollt — geradezu enorm lang — Sie haben es sicher schon beobachtet, Konfrater?"

"Jch? Was denn?" fragt de Kaplaon.

"Nachtalter, wissen Sie, mit endlos langen Rüsseln!"

"Nun also — warum? Sehen Sie, prästäbilierte Harmonie, schönste Ordnung und weiser Plan! Der tiefe Bütt der Röhrenblüten und der lange Bütt-haken des Nachtalter-Rüssels, beides paßt ganz wunderbar zusammen. Die armen Schwärmer müßten elendiglich verhungern, denn alle Blumen-schüsseln und Blumentöpfe sind leergeleert und ausgeschleckt; da hat ihnen der weise Schöpfer auf dem für Bienen und Tagesschmetterlinge unerreichbaren Brunnenboden der Süggelten ein leckeres Mahl aufbewahrt. Der Rüssel wird aufgerollt, der Bütt-haken wird hineingesenkt — ja, und so ist auch für die Spätslinge gesorgt."

"Ah so!" sagt de Kaplaon.

"Und so überall, auf Weg und Steg, wohin das Auge schaut, sieht es das weise Walten des Schöpfers. Der Zaunkönig zum Beispiel, dieser Zwerg der Vogelwelt, baut ein großes Nest, weit und breit umflochten, mit einem dichten Überbau, einem mächtigen Dache darüber — warum? Leidet der Knirps an Größenwahn? Ist es nicht unzweckmäßig, ist es nicht Verschwendug? Denn sehen Sie, das Nest —"

Un mi beschreef he dat Nest no genauer unspreede de Häme uteneen, dat man meinen soll, de Niederkünink¹ bauede mindestens en Nest äs en Eeken². Do bleef de Kaplaon up'n mol staohen

¹ Zaunkönig. ² Eichhorn.

un soll em met ne unverhoffte Fraoge mitten in dat Nielteltünings-Nest harin.

„Herr Pastor, würden Sie etwas dagegen haben, wenn ich auszöge — das heißtt, eine — eine eigene Wohnung mir beschaffte?“

„Wie — was? Aussziehen? — Eigene — ich verstehe nicht!“ raip de Pastor ganz verbaßt ut sin Nielteltünings-Nest harut, wo he met sine ganzen Gadanken drin faslhont.

„Die Sache ist so!“ De Kaplaon war so raut äs de Klapperrausen² tiegen an'n Wäg un pruckede met sinen Stock in de Riezen, well de Drügde³ twiärs üdwer den Patt⁴ trocken hadd'. „Ich will mich ja gewiß nicht beklagen über meine Wohnung in der Pastorat — gewiß nicht! Aber es hat doch — ich meine, es ist doch aus gewissen Gründen — gut — oder wünschenswert, daß man allein wohnt.“

„Allein wohnt? Wieso?“ raip de Pastor un swenkede de Siegesfahn, sin witte Taskendot.

„Nun ja — die Leute wollen vielleicht mal lieber mit mir sprechen. Es kann ja vorkommen, daß sie aus irgendeinem Grunde wünschen, gerade mal mit mir zu sprechen —“

„Und hat man ihnen dann Schwierigkeiten gemacht?“ frogg de Pastor un funkelse met sine gollne Brill.

„Ach nein, das sage ich ja nicht. Aber es ist etwas genant für die Leute, denn wenn sie in die Pastorat gehen müssen, dann meinen sie, es würde von ihnen erwartet, daß sie zum Pastor wollten —“

„Erwarte ich gar nicht!“ De Pastor was no'n lück raider woern int Gesicht. „Es steht jedem frei, zu Ihnen zu gehen — jedem!“

¹ verwirrt. ² Klatschrosen. ³ Trockenheit. ⁴ Pfad.

„Das weiß ich wohl, Herr Pastor, aber —“

„Und wo wollen Sie denn überhaupt wohnen? Ich wüßte wirklich keine passende Wohnung für Sie, denn im Wirtshaus — das geht doch nicht.“

De Kaplaon keek so'n lück schaluh¹ up de Siet. Dann sagg he: „Dafür wird gesorgt. Man hat ein Stück von Humpels Garten gekauft, wissen Sie, gleich an der anderen Seite der Kirche, und da will man eine kleine Wohnung bauen.“

„Was?“ raip de Pastor un keek sinen Kaplaon an äs en Wunnerdier. „Eine Kaplanei bauen? So? Und wer ist denn dieser „man will“?“

„Eine Kaplanei nun gerade nicht, Herr Pastor — sondern mehr so — ein Gartenhaus, so mit einem Raume bloß für den Aufenthalt über Tag. Essen und schlafen würde ich dann nach wie vor in der Pastorat.“

De Pastor gont wieder un sweegen Augenblick still.

„Hören Sie mal, Kaplan,“ sonk he dann an, „das Ding gefällt mir gar nicht. Wie sieht das aus vor den Leuten? Als wenn wir uns überworfene hätten. Wollen Sie denn wegen der dummen Dahlen-Geschichte so — so etwas aufstellen?“

De Kaplaon wull wat seggen.

„Nein, nein, lassen Sie mich mal aussprechen! Ich kann mir schon denken, da steht wohl der Schulze dahinter und noch mehr vielleicht die Bullermühle — o, seien Sie nur ganz still! Die Leute haben aber gar keinen Grund, durchaus nicht! Und die Sache ist, wie gesagt, Unsinn — einfach Unsinn. Im Gartenhaus wohnen! Kaplan, nun nehmen Sie doch Verstand an!“

¹ misstrauisch.

„Wollen Sie es also verbieten, Herr Pastor?“
„Nein!“ sagg de Pastor etwas tuottaf.

De Kaplaon sweeg ne Wiele. Dann fonk he wier an: „Sie müssen das nicht mißverstehen, es liegt ja gar nichts darin. Gerade aus pastoralen Gründen kann es nur wünschenswert erscheinen. Und — wie gesagt, der Garten ist schon gefauft, und man will bald daran gehen —.“

„Man!“ sagg de Pastor so'n klein bitken spöttst.

„Mun ja, Sie wissen ja — also Sie verbieten es nicht, das genügt mir. Denn ich bin überzeugt, daß Sie meine Gründe würdigen werden, wenn Sie mal in Ruhe darüber nachdenken.“

„Wir wollen nach Hause gehen,“ sagg de Pastor.

De beiden göngen still tiegeneen, un de Kaplaon wor dütmol gar nich gewahr, worüm de Niettelkünint so'n graut Nest hät.

Dicht vör't Duorp bleef de Pastor staohen un feek nao Hus Dahlen harüöwer, wat met sine Thüöns¹ von wieten tüsken² de Baim so iäben to seihen was.

„Es ist doch traurig!“ sagg he bedröwt³. „So viel vergnügte Stunden hab' ich dort verlebt. Soll nun dieser Hort des Friedens und der frommen Sitte zu einer Stätte werden, von wo Unfrieden und Zwiespalt ausgeht über die Gemeinde?“

„Aber um Gotteswillen —“ de Kaplaon wull no mähr seggen, quamm owwer nich derto, denn de Pastor erinnerde sicf, dat he wull iäben bi'n Kranken vörspriäcken fönn, un gonk sietaf.

Dat Niettelkünints-Nest⁴ was raz verticht'!⁵

¹ Türme. ² zwischen. ³ betrübt. ⁴ Zaunkönigs-Nest.
⁵ zerstört.

Un in dem „Hort des Friedens und der frommen Sitte“ gongt et up Stunns auf nich gemöglich to. Glied des Nobends nao de graute Slacht, äs se up Dahlen bi Beer un Klockenlank iähren Sieg fierden, was etwas dertüsken kummen. Graaf Ferdinand hadd' in sinen ersten Jäger¹ dat selwige Waot utspruocken äs Schulte Dahlhorst: „Eulen-spiegelei!“

Dorup hadd Baron Horn sin Beerglas üm-smietten un hadd roppt, dat Automobil soll vör-föhren, he wull up de Stelle afreisen. In de Up-regung dachte he gar nich doran, dat de aolle Rappel-tasten längst üwer alle Biärge was, un Gräöfin Thresken totüerde² em wanners so viell, dat he sic beruhigede.

Den ammern Muorgen satt Graaf Ferdinand Stunnenlank up de Rentei, un Baron Horn satt bi de Gräöfin Thresken in iähren Thaon³ un schilderde iähr de Slacht up de Brook-Wieske.

„Das steht fest,“ saggt he, „daz wir einen ausgesprochenen Sieg davongetragen haben. Freilich in einem Punkte war unsere Taktik etwas verfehlt, wir hätten mit gröherer Wucht vorbrechen müssen, aber die Leute wollten den Hinterhalt nicht recht verlassen. Wissen Sie, Gräfin, der rechte verwegene Mut ist doch an das blaue Blut gebunden.“

„Ach Gott, Baron, was haben Sie angerichtet!“ sächtede Gräöfin Thresken ganz bedröwt⁴. „Ich hatte gedacht, Sie würden mir helfen, den Streit beizulegen, und nun machen Sie es noch schlimmer.“

Baron Horn holl ne ganze Rede üwer Prinzipien un Standespflichten, owwer et daih em doch leed, äs he iähr bleele Gesichtken saog.

¹ Ärger. ² sprach ihm zu. ³ Turm. ⁴ betrübt.

„Wie vergeblich man doch wird!“ räip he up’nmol un sprank up. „Ich habe Ihnen ja etwas mitgebracht, Gräfin Theresia — Verzeihung, ich bin sofort wieder da.“

Et was män so’n Damp, do was he der wier met’n Puck¹ aost Tüg unnern Arm; he spreede alls up’n Disk uteneen: aolle Strümp, en paar Westen, en grülic² versliettenen Slaoprod, ne iätliche Slipse un allerlei, et saog rächt funterbunt ut. Dat was owwer nich ne niee Uhlenpeigelerie, sonnern man kunn seihen, dat Gräfin Thresken ganz vergnögt wor un würklich Bläseer hadd.

Se steeg ut iähr Fensterken un musterde alles ganz genau un bedankede sic viellmols.

„Ach, das ist ja recht gute Seide,“ domet pröwede se den aollen Slaoprod. „Das gibt ein Staatskleidchen — und hiervon lässt sich ein warmes Unterjäckchen zusammenschneidern. Ich danke Ihnen, lieber Baron! Sie haben doch ein gutes Herz, jedesmal bringen Sie mir etwas mit.“

„Ob ich ein gutes Herz habe!“ räip Baron Horn. „Aber nächstens sollen Sie eine viel reichere Beute haben. Ich hab den jungen Lohme getroffen auf Mährendorf — den lustigen Österreicher, wissen Sie, Gnädigste — und hab ihn auch gewonnen für Ihre karitative Arbeit. Und ich sage Ihnen, der Mann hat Abfall! Da können meine Läppchen sich gar nicht mehr sehen lassen. Ubrigens dieser seidene Schlafrock ist von Mährendorf — ich hab nie so ein Möbel in Besitz gehabt.“

Gräfin Thresken moł de allerleifsten Rinnerfleedes und Jäckles ut aolle Pludden², eene ganze Kommode hadd’ se davon vull sitten, so dat se för

¹ Bündel. ² Lumpen.

alle Fälle wat Passendes finden konn. Un nu wören de beiden so vergnögt, dat se von de Gewitterwolken, de üöwer Hus Dahlen höngen, nids mähr miärkeden.

Owwer Middags bi'n Disk sonk et all so'n bitken an to grummeln, un Komteß Allmut was schuld doran. Se was knapp vör Middag ut'n Bedde kruoppen.

„Ah, mein tapferer Feldhauptmann!“ raip se un gaaff Baron Horn de Hand. „Haben Sie sich erholt von den Strapazen des Krieges?“

„Zu gütig, meine gnädigste Valküre! Ubrigens das Amazonenheer hat nicht gerade viel zum Siege beigetragen.“

Komteß Allmut nickede un lachede: „Uns zwei darf ich ausnehmen — sonst Freigkeit auf der ganzen Linie. Pack und Pöbel — weiter nichts!“

„Verzeihung!“ raip Baron Horn, „aber der Junge, der das Terrain rekognoszierte, der hatte entschieden Mut.“

„Ah so, der Gärtnerjunge! Weisst du, Therese, den ich immer die Faulheit in Folio nenne.“

„Karl Pramster,“ sagg Gräöfin Thresken so'n lück binaut¹ un feek nao iähren Broder, de met swatte Nückels² dor satt un met de Gaobel spiellde.

„Muß deforiert werden,“ raip de Baron.

„Aber,“ sonk Komteß Allmut wier an, „der Schulze stand dabei und regte keinen Finger. Du hättest Deinen tapferen Helden von Anno Siebzig sehen sollen, Therese, es war geradezu fläglich.“

Gräöfin Thresken wor raut un Graof Ferdinand auf.

¹ ängstlich. ² Falten.

„Wahrſcheinlich,“ sagg he, „war Schulze Dahlhorſt der einzige Vernünftige in der ganzen Gesellschaft.“

Baron Horn richtede ſin Niäſenhäörn¹ piel in de Höcht, un wenn Graof Ferdinand ſo'n lüd grummelt² hadd', dann ſcheen he nu bliken to wollen. Owwer Gräöfin Thresken quamme mitovüör.

„Ach bitte, lassen wir dies unerquidliche Thema fallen!“

Baron Horn begnögede ſich domet, ſin Taskendok haruttotreden un ſo grülic̄ inſin Häörntoſtauten, dat man bange ſien tonn, dat sämtliche Wnken ut de Gruſt ſtiegen möggen in der Meinung, de jünftie Dag wör anbruoden.

Nao'n Jätten ſtonn Baron Horn up de Träpp un leef üower den Hoff.

„Ah, das iſt ja der tapſere Bursch', der junge Ritter sans peur et sans reproche — heda, komm mal her!“

Karl Bramſter namm ſine Kipp af un lachede all von wieten met't ganze Geſicht.

„Du haſt dich gestern vortrefflich gehalten, mein Junge,“ sagg Baron Horn, „aber der andere, der lange Renteiſtengel — das iſt ein Hasenfuß.“

„Das iſt immer ne Bangbüchſe geweſen, Herr Gnaden!“ sagg Karl un trock ſinen Mund von Pläſeir bis an beide Nohren. „Aber die Dahlhorſter, Herr Gnaden, die ſind doch durchs Voč gefahren, und jetzt ſteht der en Strohkerl drin in dem Voč mit en Zettel dran, un auf den Zettel da ſteht en Vers — hu, so ſpassig!“

Karl vergatt allen Reſpätt, ſlog ſich met beide Hänne up de Knei un lachede ut vullen Halse.

¹ Nasenhorn. ² gedonnert.

„Was? Ein Vers? Von mir?“

„Ja, Herr Gnaden, en Vers von Sie — hu, so spassig!“ lachede Karl un konnt knapp harutkriegen.

Baron Horn wör baoll de Träpp harunner-sprungen. „Diese Hallunken, dies Banditenzeug! Hast du den Zettel nicht abgerissen und mitgebracht, du Dummkopf?“

„O nee, ich hab'n sißen lassen, er war zu schön! Aber ich kann'n schon auswendig, Herr Gnaden!“

„Raus damit! Wie heißt es?“

Karl konn erst von Lachen no nich rächt küern. Dann sagg he: „Abers Sie müssen mich nich böse werden, ich bin der kein Schuld an. Es heißt:

Da kam der Baron von Horn
Mit einem großen Zorn,
Aber er fiel im Grase
Auf seine lange Nase —

hu — hu — so spassig!“

Alles hät sine Grenzen. Baron Horn hadde met Rücksicht up Gräfin Thresken de besten Vörsätz matt, sid nu ganz ruhig to verhaollen, owwer et gon kühwer sine Kräfte. He poch Karl bi'n Kragen un slieppe¹ en in Graaf Ferdinand sin Zimmer als Tügen² un füörderde, dat Hus Dahlen sid up de Stelle bewaffnen soll, üm so'n Schimp to rächen.

„Was sollen wir denn tun?“ frogg de Graaf spöttst.

„Zwingen — zwingen müssen wir sie, den Schimpf zu sühnen, Abbitte zu leisten, den Strohmann zu verbrennen. Ich genieße Galtfreundschaft unter diesem Dache, und hoffe, daß meine Ehre hier Schutz findet.“

¹ schleppte. ² Zeugen.

„Das ist lauter dummes Zeug,” sagg de Graaf,
de immer verdreitlicker wor. „Mir scheint, du hast
dich gestern genug blamiert —.“

„Was? Ist das deine Antwort? Ich dachte,
du würdest wüten, du würdest rasen — nette Gast-
freundschaft! Adieu — ich gehe, ich reise — sofort.
Darf ich um einen Wagen bitten nach Lurum?
Nein, nein, bleiben kann ich nicht.“

Et holp nicks. Gräöfin Thresken quamm, grie-
nensmaote¹, män et holp nicks. He brusede dör't
Sloß äs ne volle Huornke², un et duerde nich lange,
do grummelde he in den lichten Summerwagen
üöwer de Tredbrügge.

Im Lusten³ steeg en Gewitter up.

Gräöfin Thresken gont in de Kapell, un Graaf
Ferdinand satt bi Rentmester Pöttken up de Rentei;
se hadden dat Gesekbok vör sic liggen un uteerdem
en ganzen Padén volle Schriftstücke.

¹ dem Weinen nahe. ² Hornisse. ³ Osten.

Gräfin Thresken un dat Gesekhof.

In de Nacht hadd' et gewöllig blixt un donnert,
un giegen Muorgen was en stark Riägenschuer
dahlgaohen. As de Sunn upgonk, höngen alle
Twiege un Halme, alle Blättkes un Blümkes vull
Druoppen, ower de Druoppen funkelden in'n
hellen Sunnenschien, dat et utsaog, äs wenn en
Kind dör Thränen lachet.

Un wat was de Lust rein un licht un vull
Blomenduft! Et was en Bläseer, Aohm to hahlen.
De Bügel sünden lustig in Baum un Struk, un
alles vull Freide.

Gräfin Thresken iähr Gesicht poß ower gar
nich in den schönen hellen lustigen Summermuor-
gen; et was bleek un bedröwt¹, un de kloken, kloern
Augen lieken so luerig up de Rabatten von den
Vikarien-Gaoern, well üöwer un üöwer vull
stönnen von Blomen. Auf de Vikarges trock sin
Gesicht in bedenkliche Falllen².

De beiden göngen tiegeneen den langen Patt³
ap un dahl.

„O, Gräfin Thressia, ich habe getan, was in
meiner Macht stand; ich habe ihm zugeredet, ich
habe ihn gebeten gestern Abend, und es schien mir,
als ob er selber den Frieden wünschte. Ich glaube,
wenn Schulze Dahlhorst ihm entgegentäme —.“

„Ach ja, wenn —!“ söchtede Gräfin Thresken.
„Sie haben beide harte Röpfe.“

En Augenblick göngen se still tiegeneen. De
Botsink⁴ sank in'n Appelbaum, un de Kuckuck raip

¹ betrübt. ² Falten. ³ Pfad. ⁴ Buchsint.

ut'n Broo^k un de Wachtel von't Feld. De witten
Haoer von den aollen Bikarges löchteden in de
Muorgensunn.

Gräöfin Thresten bleef staohen un keet nao
iähren Thaon¹ harüöwer, wo de grimmige Wind-
fiäder den Snewel laofreet un de Klaohnen² ut-
spreeede, owwer an düffen hellen Muorgen doch so
friedlich utsaog, äs wenn dat all män Spaß wör.
Dann keet se den aollen Bikarges an, un en fien
Raut steeg lanksam in iähr Gesicht.

„Noch einen Versuch will ich machen, Herr Bi-
karius, und ich hoffe, daß Sie es billigen werden.
Ich will zu Schulte Dahlhorst gehen, ob ich ihn nicht
zu irgendeinem Entgegenkommen bewegen kann.
Es wird mir nicht so ganz leicht, und — glauben
Sie wohl, daß ich etwas erreichen werde?“

De aolle Bikarges namm iähre Hand un nickede
sacht un sagg: „Gehen Sie, gehen Sie, liebes Kind!
Ich glaube, daß Sie viel ausrichten können. Die
heilige Elisabeth von Portugal, die große Friedens-
stifterin, möge Ihnen ihre Worte leihen.“

Nao 'ne Wiele satt he hento: „Ich weiß, daß
der Gang und die Bitte Ihnen schwer werden —
o nein, seien Sie ruhig, Frau Gräfin, was begraben
ist, will ich schlafen lassen. Aber nun will ich Ihnen
doch eins sagen, was ich eigentlich so lange für mich
behalten wollte, bis ich volle Sicherheit hätte. Haus
Dahlen und Dahlhorst sollen guten Frieden halten,
sie haben wahrscheinlich engere Beziehungen als
die der Nachbarschaft —.“

„Kredilia?“ raip Gräöfin Thresten un keet ge-
spannt in de Höchte.

De Bikarges nickede. „Ich zweifle nicht, daß

¹ Turm. ² Klauen.

Frau Kredilia eine Tochter des freien Hoses Dahlhorst gewesen ist. Und nun gehen Sie mit Gott! Nicht als Gespenst wird Kredilia Sie begleiten, sondern als guter Schutzgeist.“ —

Als Gräfin Thresken dör de Wiest up'n Brook an gont, häörde se ächter sic̄ en Wagen üöwer de Tredbrügge rullen. Se keet sic̄ üm. Richtig, Anton futscheerde up Lurum an, äs wenn he eenen ashalen woll. Se hadd' owwer den Kopf so vull, dat se nich wieder dorüöwer naodachte.

Et was so, äs de Vikarges seggt hadd: Kredilia gont met iähr, dat hett in iähre Gedanken. Ne Dahlhorst-Dochter up Hus Dahlen — hädd't nich auf null umgekehrt sien konnt? Et hadd' ne Tied giebben, wo se dat för möglich haollen hadd; et hadd' ne Tied giebben, wo se met Hiättkloppen drup waachtet hadd; owwer et was unutgespruoden blieben. Bloß de aolle Mann in de Vikarie hadd' harinseihen in iähr Hiätt, denn se hadd' fine Morder mähr hat, un de aolle Mann was erst verschroden west un dann hadd' he seggt: „Kind, ich habe nichts vorzuschreiben und nichts zu rotzen, frage dein Herz und deinen alten Vater.“

Se hadd' nich neidig¹ hat to fraogen.

Dagelang lagg't in de Luft — domols nao Siebbenzig, äs dat graute Fröhjaohr dör Düttsland gont. Et lagg in de Luft, so äs dat Singen un Klockenklingen domols, un se waachtede, se waachtede — et gont vorüöwer. Un nu wuß se nich äs: was't bloß en Draum west oder ne Würfligkeit, de stuorben was, äher äs se utblaihen konn?

Kredilia, Kredilia, all de aollen Tieden röpst

¹ nötig.

du wier wach, de Rausen un de Nachtigallen un
dat Klockenklingen!

Gräfin Thresken bleef staohen un äöhmede¹
deip up. Se stonn vör't Pörtken un keef in den
Gaoern von Dahlhorst-Hoff.

Et was still, äs utgestuorben. De Hohner
wören an't Radeln, un Onkel Thero sine Immen
summeden in den Klaower², well sietto³ unner de
Appelbaum blaihede un binavh no schöner rauk
äs de Rausen in'n Gaoren.

Siet Jaohren was Gräfin Thresken hier nich
mähr west, siet de Krankheit von de verstuorbene
Meerste, ower fröher wu vaken! Se kamde
jedes Plätzken un jeden Hof⁴, den oollen dicke
Biärnbaum, wo jedes Jaohr en Wispennest⁵
insatt. — Werner was enmol Stäcken woern, äs
he iähr de ersten riepen Biären harunnerlaohen
wull — un de gröne Lauwe wo sic⁶ de Gouvernante
alltied met iähr Romanenbof dahlait⁶, wenn se
met de beiden Jungens, met Ferdinand un Werner,
in Hoff un Gaoern harümfiägdede — un de deipe
Pütt⁷, wo man so gruselic⁸ drin harunnerkieten
konn —.

„O, Frau Gräfin, sind Sie es wirklich?“

Marie quamm ut de Düör laupen un bleef in
de Ile met iähr Kleed an'n Rausenstruk hangen.

Gräfin Thresken satt in de beste Stuowe, wo
dat gröne Sopha stonn un de altmödige, graute
Kommode; se moß ne Tasse Kaffe drinken, so
viell se sic⁸ auf wiährde⁸. Un dann quamm de
Schulte, den Marie rast von'n Lanne hadd' ropen
laoten, en lück verwünnert, en lück upgeregt,

¹ atmete. ² Klee. ³ seitwärts. ⁴ Ede. ⁵ Wespennest.
⁶ niederlegt. ⁷ Brunnen. ⁸ wehrte.

owwer ganz fröndlich quanm he harin — un ne halwe Stunn naohiär hadd' Gräöfin Thresken wunnen. Wat kin Mensk för möglich haollen hadd': Schulte Dahlhorst wull sien Ropp beigen un entgiegentummen.

As Gräöfin Thresken ganz glücklich wier dör'n Brooł gonk, do wuß se auf, dat et domols nich bloß en Draum west was; se wuß dat ganz bestimmt, obschonst jene Tied met sien Wäortken beröhrt woern was.

Un se wor no mähr gewahr.

Marie gonk met iähr dör'n Brooł, un et möß ganz wat wichtiges sien, wat se Gräöfin Thresken vertellde. Erst willt so rácht nich harut, un se glaihede äs ne Rause, owwer äs Gräöfin Thresken so'n paarmol fröndlich dotüsken froggt un de Sał in Fluß bracht hadde, do was der gar kin End mähr an.

De Kuckuck raip lustig ut de grünen Baim, un von't Feld hiär flügen de Saissen¹, owwer de beiden häorden nicks dervon. Dat aolle Jüfferken hadd' dat junge bi de Hand packt un lusterde un nitdede un gnöchelde un scheen binaoh so glücklich to sien, äs dat junge Wicht². Un de löchtede dat Glück ut de Augen un blaihede un glaihede up iähr friske, reine Gesicht.

Fritz Sudhoff gonk tor selbigen Tied lanksam dör'n Busk, de Flint üöwer de Schuller un dat grüne Försterhötken en lük in'n Naden; denn he hadd' no'n düftigen Düls³ vör de Blek⁴. He gonk so still vör sic hen un dachte: So häfft mi de Aohren doch lange nich mähr flungen, wat magg dat bedüten?

¹ Sensen. ² Mädchen. ³ Geschwulst. ⁴ Stirn.

Wenn he't wuht hädd, ic glaiw, he hädd sungen
un fleit't — sinen Düls vör de Bleß.

Gräöfin Thresken hadd' sic̄ wat verlett'¹ mit
Marie Dahlhorst, se wören ne iätliche Maole den
Brook up un dahl gaohen; äs se nu up't Sloß an-
quamm un met Graof Ferdinand tüern wull, lait
de seggen, se möchte sic̄ gedulden, he wör im Augen-
blick beschäftigt.

Et was nämlic̄ unnerdessen de Mann ancum-
men, den Anton afhalt hadd' von Lurum, un düsse
Mann poß slächt in den schönen Summerdag un
no viell slächter to Gräöfin Thresken iähr Pläseer.
Se wūt owwer nicks dovon, gont nao Komteß
Ullmut, well in de Lauwe bi iähre Schokelaor²
satt, un was no fröndlicher, äs se sū̄z alltied was.

De Mann, well ancummen was, was de Justiz-
raot Hupp ut Mönster.

Wenn irgendeen sinen richtigen Namen hadd',
dann was dat Justizrat Hupp; dat mōj jeder seggen,
well en män gaohen saog. He hadd' nämlic̄ so'n
klein Bückelken un en kuott Lief, owwer mächtig
lange, dünnne Beene, un sin Gant was so'ne Art
von Hüppen, dat man em von wieten binaoh
för'n Stuorf haollen konn. Wat em owwer no
mähr Anrächt gaff up den Namen „Hupp“, dat
was de Eegenheit, dat he stännig met'n Sludcup
behafstet was, so dat he alle sief Minuten „Hupp“
sagg, wobi he sic̄ dann jedesmol so'n lück upnamm.

„Hupp!“ sagg he auf in den Augenblick, äs de
Wagen vör de Rentei stonn un he utsteeg, un dobi
gont he so in de Höchte, dat Willem, well em den
Slag laoßmōk, bange was, de ganze Räl metsamt

¹ verspätet. ² Schokolade.

sin Büdelfken mögg upfleigen un üöwer de aollen
Linnen gaohen äs'n Bugel.

Dat daih de Justizraot Hupp owwer nich; he
hüppede viellmähr ächter Willem de Träpp harup
nao de Rentei, wo de Graof em ganz frönd-
lich un Rentmester Pöttken ganz ährdeinig begrüßede.

„Gehorsamster Diener, Herr Graf! Bedaure
unendlich, daß Sie mich nicht getroffen haben.
Die Notizen, die Sie mir hinterlassen haben, die
waren — Hupp — waren sehr klar aber nicht ge-
nügend. Persönliche Besprechung durchaus not-
wendig.“

Domet nomm he Platz up den Stohl, well de
Graof em toschauß, reckede de langen Beene bis
binaoh twiärs dör't Zimmer un spiellde met sine
gollne Uhrkiäde, well dat enzige Farbige was an
den ganzen Mann. He gonk nämlich alltied swatt
von Kopp bis to Fötten, un sin glatt raseerte Ge-
sicht was witt. Donao to riäcken, moß Justizraot
Hupp ungeheier prüßt sien.

Willem brachte ne Flaske Portwien, un dann
gonk't laoß.

Rentmester Pöttken moß vördrägen.

He strect sin Sieggenbörtsken¹, kraomde en lüd
in de Papieren herum un sonk an, etwas verliägen,
denn de Justizraot hadd' de Gewuhnhheit, em
antokielen, äs wenn man sowst ne Pogge² un he
en Stuort³ wör. Man hadd' ümmer dat Gejöhl,
dat he glieks met eenen Saß up em tohüppen
quaim.

„Also, Herr Justizrat, Sie kennen die Umstände
im allgemeinen. Wir haben Schulze Dahlhorst
das Fahren durch unsern Wald Dahlen-Brook

¹ Ziegenbärthchen. ² Frosch. ³ Storch.

verboten, und da er sich darum nicht kümmerte, haben wir einen Schlagbaum vorgehängt. Diesen Schlagbaum hat er zerstört. Nun dachten wir zunächst wegen Sachbeschädigung zu klagen — Paragraph 823: Wer vorsätzlich oder fahrlässig das Leben, den Körper, die Gesundheit, die Freiheit, das Eigentum — das ist es — oder ein sonstiges Recht eines andern widerrechtlich verletzt, ist dem andern zum Erzake des daraus entstehenden Schadens verpflichtet —.“

„He lagg dat Gesetzboek up'n Disk un keek den Justizraot an.

„Ist nicht!“ sagg de un spiellde ruhig met sine Uhrkiade. „Wenn ich verstanden habe, hat der Bauer den Weg schon lange benutzt.“

„Leider!“ sagg Rentmester Pöttken.

„Also!“ De Justizraot stach met sinen langen Finger up den Rentmester laoß, äs wenn he em dörstiäcken wull. „Er ist Besitzer — Paragraph 854 — im Besiže gestört durch verbotene Eigenmacht id est Schlagbaum — Paragraph 858 — der Besitzer darf sich verbotener Eigenmacht mit Gewalt erwehren — Paragraph 859 — ergo hat nicht widerrechtlich verletzt — Klage abgewiesen — Hupp!“

„Ganz richtig, Herr Justizrat! Ich habe auch gesagt, der Schlagbaum hilft uns nicht. Ich denke, wir halten uns an Paragraph 862, der wird uns helfen.“

„Ist nicht!“ sagg de Justizraot ruhig, „Paragraph 862 hilft dem Bauer, so gut wie uns.“

„Ja, aber?“ Rentmester Pöttken keek met Nase un Mund. „Darf ich mal vorlesen?“

„Wenn's Plässier macht — Hupp!“

„Paragraph 862: Wird der Besitzer durch ver-

botene Eigenmacht im Besitze gestört, so kann er von dem Störer die Beseitigung der Störung verlangen. Sind weitere Störungen zu besorgen, so kann der Besitzer auf Unterlassung klagen. Na? Wir sind doch Besitzer von Dahlen-Brook, und der Bauer stört uns durch sein Fahren.“

„Es handelt sich zunächst um den Weg,“ sagt der Justizrat, „und den hat der Bauer jahrelang unbehindert befahren — Besitzer. So wendet der Paragraph sich gegen uns für ihn. [Lesen Sie Ziffer 2!]“

Pöttken treeg sin Gesekholt.³

„Der Anspruch ist ausgeschlossen, wenn der Besitzer dem Störer oder dessen Rechtsvorgänger gegenüber fehlerhaft besitzt und —.“

„Halt! Das trifft uns, wenn wir auf den Paragraph 862 klagen, Schlagbaum verbotene Eigenmacht, unser Besitz fehlerhaft. Und das trifft ihn ebenfalls, wenn er einerseits darauf klagt. Das heißt: falls wir die Fehlerhaftigkeit seines Besitzes am Wege nachweisen können — Hupp!“

Graaf Ferdinand hadd' all lange hen- un hiär- schuert up sinen Stohl, nu lorn he sic̄ nich mähr holien.

„Aber, bester Justizrat! Sein Besitz? Ich denke, der Dahlen-Brook ist mein Besitz — und damit auch der Weg.“

„Bester Graf!“ soll em de Justizrat in't Waort. „Sie müssen Besitz und Eigentum nicht verwechseln. Sie sind Eigentümer, Sie allein, und darauf müssen wir fukken. Weg mit Besitz — Hupp!“ He gont in de Höchte, dat de Graaf em all ansnappen wull. „Actio negatoria — lesen Sie mal Paragraph 1004 — allerdings Ziffer 2 ist schlimm für uns!“

De Rentmester blade¹ üm in sin Gesetzbok un
las: „Wird das Eigentum in anderer Weise als
durch Entziehung oder Vorenthalten des Besitzes
beeinträchtigt, so kann der Eigentümer von dem
Störer die Beseitigung der Beeinträchtigung ver-
langen. Sind weitere Beeinträchtigungen zu be-
sorgen, so kann der Eigentümer auf Unterlassung
klagen —.“

„Bei Vermeidung einer richterlich zu bestim-
menden Strafe,“ satt de Justizraot hento.

„Das steht hier nicht dabei,“ sagg Pöttken.

„Weiß ich! Diesen Paragraphen können wir
brauchen. Wir sind Eigentümer, Bauer stört unser
Eigentum durch sein Fahren — actio negatoria.
Nun kommt Ziffer 2!“

Pöttken las wieder: „Der Anspruch ist aus-
geschlossen, wenn der Eigentümer zur Duldung
verpflichtet ist.“

„Darauf wird der Gegner fußen,“ sagg de Justiz-
raot. „Er muß es aber beweisen.“

„Kann er nicht!“ raip Graaf Ferdinand. „Er
hat keine Papiere, und es ist ihm nie das Recht
übertragen worden.“

„Um so besser, Herr Graf! Gegenpartei wird
sagen, daß die Dienstbarkeit auf Verjährung be-
ruht — hat wohl über dreißig Jahre den Weg be-
nutzt, nicht wahr?“

„Leider!“ sagg Rentmester Pöttken.

„Gut! Wir leugnen den animus juris bei Be-
nutzung des Weges, und wenn wir das nachweisen
— fertig — Hupp! Also wie gesagt actio negatoria —
Entscheidung des Amtsgerichts wird louten: An
Ort und Stelle durch richterlichen Augenschein

¹ blätterte.

und Zeugenbeweis festzustellen erstens: ob der Beklagte seit 30 Jahren vor dem 1. Januar 1900 den betreffenden Weg fortgesetzt begangen, befahren oder mit Vieh betrieben hat, oder ob zweitens dies nur vereinzelt oder vergönnungsweise geschehen ist. Wenn uns der Beweis für das letztere glüdt, dann glüdt's."

„Vereinzelt?“ räip Graaf Ferdinand verdreitlid. „Er hat den Weg immer gebraucht, wenn Heu gemacht wurde auf der Wiese und wenn dort Vieh gehütet wurde.“

„Hat er vielleicht mal um Erlaubnis gefragt, oder etwas dafür gegeben, eine kleine Gefälligkeit erwiesen?“ fragg de Justizraot.

„Aufrichtig gesagt,“ sagg de Graaf, „ich habe mich nie darum bekümmert.“

„Aber ich!“ sagg Rentmeister Pöttken. „Ich will schon was ausfindig machen, will auch schon Zeugen finden — keine Sorge, keine Sorge!“

„As se middags tom Jätten¹ göngen, was de Klageschrift all ferdig, un Gräfin Thresken soll't swaor up'n Hätten, as de Justizraot Hupp gerade as so'n swatt Gespenst in den Ahnen-Saal harinhüppede.

¹ Essen.

XVIII.

T r ä õ n e n .

Bi'n Disk wor fine Silbe tüert von den Prozeß.
De Justizraot moł eenen Wik nao'n annern un
wenn de annern alle an't Lachen wören, bleef he
alleen ganz ernst un drüge.

Romteß Allmut erklärde, he hädd' französten „Esprit“, un Graof Ferdinand wor ümmer lustiger,
bloß Gräöfin Thresken satt still un naodenklid.

„Nun steh' ich zu Diensten, Schwesterchen!“
Graof Ferdinand reekede iähr ardig un fröndlich
sinen Arm. „Wenn du erlaubst, begleite ich dich
in deinen Turm, und ich hoffe, daß du mich mit
einer Tasse Kaffee bewirten wirst.“

„Sogar die Erlaubnis, eine Zigarre zu rauchen,
will ich dir geben,“ sagg Gräöfin Thresken.

Romteß Allmut hadd' sic trügtrocken. Die
beiden annern, de Justizraot un de Rentmeister,
bliebben no sitzen un türden so viell von alle mög-
lichen Paragraphen, dat de Ahnken an de Wände
üörndlisch de Nohren spikeden. —

„Du hast hier doch ein reizendes kleines Nest.
Und wie lauschig lugt es sich durch die Fensterchen,
hier auf den Hof — und hier — ah, da sieht man
ja den Brook!“

Graof Ferdinand lagg sic gemötlisch wier trüg
in den Sessel un stickele sic ne Zigarre an:

„Im Winter, wenn die Bäume kahl sind, sieht
man auch das Dach von Dahlhorst-Hoff,“ sagg
Gräöfin Thresken.

„Darf ich bitten? Du wolltest mir etwas mit-
teilen.“

Gräfin Thresken schauf em de eene Tasse to.

„Ja, Ferdinand, eine schöne Nachricht! Ich habe sie mitgebracht von Dahlhorst-Hoff.“

Graaf Ferdinand trock Rückels¹ tüsken de Augen.

„Willst du damit sagen, daß du Schulze-Dahlhorst besucht hast?“

„Allerdings! Lange war ich nicht mehr dort, nun wurden all die süßen Erinnerungen unserer Kinderzeit wieder wach. Ach, Ferdinand, als wir drei noch zusammen spielten und sangen — wie lange ist's her und wie schön war's!“

Graaf Ferdinand scheen de Erinnerung so'n lück unbehaglich to sien. He blaoh den Damp von sine Zigarre lanksam vör sic hen un dann sagg he binaoh so'n bitken spöttst:

„Ist das die große Neuigkeit, die du mir mitteilen wolltest?“

„Du mußt nicht spotten Ferdinand! Ich will, aufrichtig sein. Ich beabsichtigte mit diesen Erinnerungen dich günstig zu stimmen für den Auftrag, den ich von Werner habe —.“

„Von?“ frogg he kuottaf.

„Von Schulze Dahlhorst,“ sagg Gräfin Thresken, un wier steeg dat Blot iähr sacht in dat griese Gesichtken. „Ich war heute morgen bei ihm und habe die böse Sache zur Sprache gebracht. Er will dir wirklich entgegenkommen, Ferdinand, und ich freue mich so —“

„Will er die Wiese abtreten, oder will er anerkennen, daß er keine Wegegerechtigkeit durch den Broof hat?“

Gräfin Thresken verschrodt sic un keek iähren Broder besuortg in't Gesicht.

¹ Falten.

„Er ist bereit, die Wiese umzetauschen, wenn sein Eigentum und seine guten Rechte in keiner Weise bezweifelt werden.“

„Ich danke!“ Graf Ferdinand lachete, weder lustig noch fröhlich. „Ich danke verbindlichst für das gnädige Anerbieten! Wir wollen ihm seine guten Rechte schon zeigen.“

Gräfin Thresken stellte sich auf und nahm seine Hand.

„Aber, Ferdinand! Du willst ihn zurückweisen und prozessieren? Ach, dieser schreckliche Mensch bei Tische! Es friert mich, wenn ich ihn nur sehe. Ich bitte dich, Ferdinand, bei unserer schönen Jugendzeit und bei deiner alten Freundschaft —“

„Warum nicht bei deiner Freundschaft, Therese? Ich glaube, du mußt dich zuerst nennen.“

Se stellte seine Hand läßt.

„Es ist mir übrigens gar nicht recht, Therese, daß du diesen Schritt getan hast — so gut du es gemeint haben magst. Du hast die Friedenstaube nach besten Kräften gespielt, jetzt solltest du auch bedenken, ob es wohl schicklich ist, daß eine Gräfin Dahlem solche Bittgänge macht zu einem Bauern. Du erinnerst mich an vergangene Zeiten — ich meine, gerade die Vergangenheit mit ihren überwundenen — Gott sei Dank, überwundenen Verhältnissen gibt deinem seltsamen Besuch einen besonderen Beigeschmac —“

„Sprich nicht weiter!“ sagt Gräfin Thresken hastig. „Es genügt, daß du die dargebotene Hand zurückweisest. Warum willst du mich dazu noch tränken?“

Graf Ferdinand sprang auf. Er steht ihr in dat witte Gesicht un gont rast en Schritt up iahr to.

„Therese — liebe Schwester, verzeih! Ich

habe soviel Verdruß gehabt von dieser Sache, daß ich mich selbst nicht mehr kenne, sobald die Rede darauf kommt. Nicht wahr, du vergibst mir meine Unart, es war nicht böse gemeint."

"Ich will es gerne mit in den Kauf nehmen," sagt Gräfin Thresken, um man hörde, dat de Träonen iähr nahe stönnen. "Gern! Wenn du nur den angebotenen Frieden annimmst."

"Aber, liebes Kind, das ist gar nicht akzeptabel! Dadurch seze ich mich ja selbst ins Unrecht, während er den Großmütigen spielt. Siehst du denn nicht ein, daß es viel mehr Stolz als Friedensliebe ist, was aus diesem Anerbieten spricht?"

Se scheen dat allerdings nich intoseihen. Trurig satt se sick up'n Stohl un lagg den Kopf up de Hand. Graaf Ferdinand tuerde un tuerde un woll iähr absolut flaor maken, dat he rächt un de Schulte unrächt hädd', un dat he dat Anerbiden¹ gar nich anniehmen dröß.

Tom ersten Maal göngen de beiden utenanner, aohne dat se eenes Sinns wören: He was verdreitlich un Gräfin Thresken was trurig.

Als he wäg was, kneide se up iähre Blädbank² vör dat graute witte Elfenbeen-Krüz un lagg dat Gesicht in beide Hände. Un de leiwe Häer keek still harunner un saog de Träonen woll, well se met beide Hände verbarg. —

Graaf Ferdinand was verdreitlich, so'n lück verdreitlich üöwer sin Süster, no mähr üöwer den Schultern, owwer am mehrsten üöwer sich söwst, obschonst he sich dat nich rächt ingestochen woll. Un düsse leste Verdreitlichkeit is de verdreitlichste von allen.

¹ Anerbieten. ² Gebetbank.

Romteß Allmut drapp dat slächt. Se hadd' en Gedichtenbock unner'n Arm un wull gerade in'n Sloßgaoren, do laip de Graof iähr in de Möte¹, un natürlick belagg se em faots met Beslag.

„Schön, daß Sie mir ins Neß laufen, Graf!“ Domet snappede se sinen Arm. „Therese zieht sich die letzte Zeit soviel zurück, und ich langweile mich schändlich. Kommen Sie, ich weiß ein hübsches Plätzchen. Da dürfen Sie mir etwas vorlesen, wenn Sie vielleicht, wie ich aus Ihrer Miene beinahe schließen möchte, nicht aufgelegt sind, mir durch ein liebenswürdiges Geplauder die Zeit zu vertreiben.“

„Verzeihung, Komtesse — ich müßte wirklich eigentlich —.“

Se lait em gar nich utfüern.

„Herr Ritter, wollt Ihr Urlaub han? Ich will Euch keinen geben. Nichts müssen Sie, lieber Graf! Nun streichen Sie aber schleunigst die Falten von Ihrer Stirn, die Sie sich im Schwanenturm bei meiner guten Therese geholt haben.“

„Et was nichts dran to maken, he moß met, un se pappelde wieder.

„Übrigens ich begreife die Falten. Ich finde es auch sehr tattlos von Therese, den Bauern aufzusuchen, und ich habe ihr das vor Tisch schon gesagt.“

De Graof trock sinen Arm trüg un wor füerraut.

„Komtesse Häringen,“ sagg he stief, „Sie verzeihen, wenn ich Sie darauf aufmerksam mache, daß Gräfin Therese stets korrett ist, und daß Sie, meine Gnädigste, am besten tun, wenn Sie Ihre Ansichten über Takt in jedem Falle an dem Benehmen der Gräfin, meiner Schwester, orientieren.“

¹ entgegen.

Romteß Allmut büöhrde iähren Hafkesnawel¹
piel in de Höcht un pod iahre Slied² met so'n ver-
nienigen Griep³.

„Habe ich recht verstanden, Graf? Wollen Sie
sagen, daß meine Ansichten über Takt einer Orien-
tierung bedürfen?“

Graof Ferdinand mol so'n töhlen Diener.

„Verzeihung, Romtesse, das waren meine Worte
nicht. Ich sage, wenn Ihre Ansichten über Takt
irgendeinmal mit dem Benehmen der Gräfin nicht
harmonieren sollten, dann —“

„Dann,“ soll Romteß Allmut em vernienig in't
Waort, „dann soll ich unbedingt das, was sie tut,
für das Rechte halten, selbst auf die Gefahr hin,
einem Bauer nachlaufen zu müssen?“

Graof Ferdinand richtede sicf rist up.

„Abgesehen von der ganz befremdlichen Aus-
drucksweise,“ sagg he no etwas Stiewer, „ist das
vollkommen meine Meinung, und ich gebe niemand
das Recht, eine andere über Gräfin Therese zu
äußern.“

Romteß Allmut greep iähre Slied⁴ faster, smeet
den Ropp in'n Raden un segelde den Patt⁴ hendahl
äs en Schipp, wat met vullen Wind geiht. De
Graof mol no'n Diener, owwer de was raž ver-
luoren. —

„Wat sin dat för Schosen!“ schüllköppede
Willem.

„Anton hät iäbens den aollen Hupp nao de
Bahn bracht, nu mott he so pöhapdh⁵ in'n Momang
wier anspannen. Wat bedütt dat?“

¹ Habichtsschnabel. ² Schleppen. ³ Griff. ⁴ Pfad. ⁵ peu
à peu.

„Se tüht af!“ sagg Tetta vergnögt un wees met'n Dumen üower iähre Schuller.

„Wat?“ Willem satt sic vor Löwerrashunk up'n Stohl. „De Komteß? Dat hät wat to bedüten. Entweder se sind utenanner oder se häfft sic tohaup funnen.“

„Mi dücht,“ sagg Tetta immer ganz vergnögt, „äs ne Brut süht se nich ut. Se flägt in'n Huſe harüm äs'n Gewittersturm. — Guott, wenn de hier Gräöfin woern wör!“

Willem was beruhigt.

„Na, de Saſ arrangscheert sic so duſemang. Do süht man, dat man nich umſüh biätt' t: sondern erlöſe uns von dem Abel.“

„Schäm di wat!“ sagg Tetta. „Wu kann en Christenmenſt so tüern!“

„Aoch, Pläſſanterie! Wi willt iähr alles Gutte naowünſken, wenn wi se män erſt quit sind.“

Se wören se richtig quit. Tüſten siebben graute Kuffers führde Komteß Allmut af.

*

Nobends nao'n Jätten¹ sagg Schulte Dahlhorſt to ſine Dochter: „Marie, gaoh iäbens met!“

Sin Gesicht ſaog ut, äs wenn't in'n Winter tobuten fruoren hädd un alles hatt un ſaolt is. He moſt de Rammerdüör vorsichtig ächter iähr to.

„Du häff en Breef krieggen von Gräöfin Thresken,“ ſonk he an, „de mi flächte Naohricht brengt. De Graof will von min Anerbeiden² nicks wietten, he will prozessen —.“

„O mein Gott!“ raipt Marie un ſlog de Hände tohaup. „Un ic̄ dachte, alls wör wier gutt.“

¹ Eſſen. ² Anerbieten.

„Laot män! Ich wull üöwer 'ne annere Sack met
di küern. De Gräfin schriff do wat von di un —
den Förster.“

He mol' ne Paose. Marie wor füerraut.

„Wat de Gräfin do schriff, do kann ich nich up
ingaohen. Ich wünnere mi, dat du di ächter minen
Rüggen met en jungen Menschen inlaoten häst un
dat du to de Gräfin mähr Vertruen häst äs to
dinen Vatter —“

„O, Vatter!“ Mähr sagg se nich, owwer de
hellen Träonen laipen iähr ut de Augen.

„Laot dat Grienen¹ män sien, dat nütz nichts.
Nu will ich di kuott un gutt seggen, wat ich von di
verlange. Ut de Sack kann nichts wäern, en Rabbe-
leernknecht päh mi nich äs Schulte hier up'n Hoff.
Un domet is't ut. Ich verlange, dat du met em
weder persönlid no schriftlid verfährst.“

„Vatter,“ sagg Marie schüchterig, „et is so
kummen — so up'nmol, un et is nich, dat ich din
Vertruen häff to di, wenn ich —“

He wiährde af.

„Is eenerlei! Du kennst meinen Willen.“

Se fonk no eenmol wier an, no schüchteriger:

„Vatter — wat hest du giegen em? Rin Mensch
kann em wat naoseggen, un he is doch ut usen
Stand —“

„Ut usen Stand — jawuoll!“ Harut is he ut
usen Stand, un mine Dochter soll dat nich sien,
de em wier harinhelpt. Et giff no annere, de
biätter hierhen paßt.“

Do richtede Marie den Kopp in de Höchte, un
man saog, wat selten to seihen was, dat se nämlic

¹ Weinen.

auf wat von de stolte Dahlhorst-Järr¹ an sic hadd'.

„Wen ic nich hieraoten soll, dat kannst du mi vorschrieben, ower nich, wen ic hieraoten soll, Batter! Un domet, dat de Sal tüsken² us ganz Iaor is, will ic di auf faots seggen, en annern äs Frix Sudhoff hieraot ic nich.“

De Schulte leef iähr sharp in de Augen.

„Dovon is fine Rede,“ sagg he dann ruhig.
„De Sal hät Tied. Miärt di, wat ic di seggt häff, dann is't all gutt. Un dann — närske Kind, wörüm gerade den? Jä mein et gutt met di, un de is mi nich gutt nog för mine Dochter.“

Marie hadd' längst uphaollen to grienien, ower nu lagg se beide Hände vör't Gesicht un sonk wier an.

„Na — nu laot män,“ gnurde³ de Schulte.
„Dat giff sic met de Tied.“

Un he dachte, he möß dat doch wietten, un dat mog ja auf null sien, ower för Marie was't fin Trost, un se was an düffen Abend no unglücklicher äs Gräöfin Thresken in iähren Thaon⁴.

¹ Dahlhorst-Art. ² zwisch'en. ³ knurrte. ⁴ Turm.

Krингe up't Water.

De Prozeß was to Gange.

Wenn man en Steen in't Water smitt, dann treckt sic̄ Kringe rund harüm, un de Kringe gaoht ümmer wieder. So was dat auf hier. De Kringe tröcken nich bloß üöwer Hus Dahlen un den Schultenhoff, sondern allmählich üöwer't ganze Duorp.

De ersten, well dorunner to lieden hadden, wören Rattrin Suhrs un Anton, wat de Rutsler was. Rattrin was natürlid̄ Füer un Flamm för den Schulten un schann¹ up den Graofen, wat se komin. Anton hadd' sic̄ dat ne iätlid̄ Maole ruhig anhäört, owover tolest wor em de Sat to nittsk².

„Wat geiht us de dumme Prozeß an? Swieg doch endlichs still dervon, ic̄ kann't nich mähr an de Aohren häbben.“

Dat quamm so'n lück astrant³ harut, un Rattrin was so'n Ton nich gewuhnt. Se keek sic̄ ganz verwünnert up de Siet, as wenn se nich rächt glaiben könn, dat Anton dat seggt hädde; dann street se sic̄ de krusen Haor trüg un sagg spitzt: „Wuht du mi nu all den Mund verbeiden? Dat is en lück to fröh, Anton! Un üöwerhaupt, dat miärk di män faots för später: Ic̄ segg, wat ic̄ seggen will, un do ännerst du nicks an.“

„Ho, lanksam!“ raip Anton, de den snipsken Ton auf nich gewuhnt was. „Bist du so? Dat häsf ic̄ nich wuht. Na, et lött sic̄ no manches lähren.“

„Wat? Ic̄ mott no wat lähren? Gall ic̄

¹ schallt. ² starf. ³ scharf.

vlicht lähren, dat to luoben, wenn en Graof Unrächt döt?"

Anton dreihede verdréitlich sinen langen Snurbaort.

"Löwerlaot dat doch de Richters, well rächt hät un well unrächt! Dat sind use Backebären¹ nich."

Män Rattrin was so frus äs ne Ratte, well der verfahrt striept² wät.

"De Graof hät unrächt," raip se, "himmel-schreiend Unrächt is't un do laot ic mi nich von afbrengen."

"Nu haoll owwer dinen Snewel, Rattrin!"

Anton wor auf ümmer giftiger, denn he holl en graut Stück up sinen Häern. Män äs he saog, dat Rattrin upstönn un en wöft bais Gesicht mök, daih't em leed, wat he seggt hadde.

"Nu kumm, Rattrinken! Wat soll wi us vertönen³? Willt gar nich mähr füern von de dumme Sak!" —

Wenn so'n Wicht junck un nett is un no derbi en schönen Kuotten iärft⁴, un besonners, wenn do mähr äs een an frigget, dann kann so'n Rader hellst upsternäöts⁵ sien. Rattrin was süß ne ganz vernünftige Däne, owwer nu scheen se up'nmol Nüden to kriegen; vlicht mök et iähr auf Spaz uttoprobeern, wat se met Anton woll upstellen könn, denn dorin sind de Raders so grusam äs ne Ratte, well met ne Mus spiellt.

Se dreihede sicl üm un sagg so üöwer de Schuller:
„Wenn du alltied rächt häbben wüßt, dann will wi dat Küern üöwerhaupt män laoten — un Moder

¹ gebadene Birnen, sprichw. für „das geht uns nichts an“. ² gestreift. ³ entzweien. ⁴ erb't. ⁵ widergespenstig.

hät auf seggt, du kaimst to vaken, denn de Sat
wör doch no gar nich aufmalt met us."

Anton sprangt up.

„Wußte mi den Stohl vor de Düör setten?
Biste mi leed? Also — dat soll wull heeten, dat ic
män gaohen kann? Rattrin — nu segg, dat du wier
gutt bist!“

Se wull't all dohen, män do pricelde iähr dat,
em no so'n klein bittken to quiälen; se kneep den
Mund upeenen un sweeg.

„Na, dann adjüs!“

Harut was he, un de Düör knallde to, dat de
olle Suhrske ganz verschrocken den Emmer¹ üm-
smieet; se satt gerade up de Diälle² un molf de
Siegge³.

Rattrin wör em gähn naolaupen, un se hädde
em auf funnen, denn he stonn wull sief Minuten
ächter de Düör to luern, owwer se brachte et nich
ferdig. He soll wull wier kummen, dachte se un
gaff sic bi't Katuffelnchellen an't Singen. Et
wull owwer nich klingen. Un äs se nao'n Bedde
gont, green se dat ganze Rüssen natt un söchtede:
„O, de dumme Prozeß!“

Anton un Rattrin wören uteneen. Se hadde
jeden Abend luert, owwer he was köppst un quamm
nich; do sagg se tolest ut Bernien⁴ to Druta, wat
een von Dahlhorst iähre Miägde was: „Mient-
halben bruk he gar nich wier to kummen. Wat bellt
sic de närrske Junge wull in!“

Druta suorgede dofür, dat Anton dat wanners
wier gewahr wor, denn se hadde em Rattrin all
lange mißgunnt, un do wor Anton erst rächt köppst.

Räck man nu no den Förster un Marie un dann

¹ Eimer. ² Diele. ³ Ziege. ⁴ Born.

den Rentmester un nich to vergiätten Emil Stidlin,
dann moß man seggen, dat alles dieger¹ voll satt
von unglückliche Laiwe. Un totiegen woß² de Un-
fräden un de Twiespolt so geil äs Unkrut: Graaf
Ferdinand, de Schulte, Gräöfin Thresken, Baron
Horn, Komteß Allmut, Pastor Tüffer, Lährin
Holl, alle wören se dovon bedruoppen.

Auf Pastor un Kaplaon wören nich mähr so
rächt in een Schipp, obschonst se sic̄ nids märken
laiten. Se wören sogar utnahmsweise fröndlič
metenanner un gönigen valen tohaup ut, ower
Sophie-Tante soll wull dat Richtige driäppen,
wenn se so för sic̄ dachte: „Dat döht de Häer extro-
wiägen de Lüde — he is en Opferlamm!“

Bon den Prozeß swieggen die beiden rein still,
un auf dat Gaorenhus, wat all baoll ferdig was,
wor gar nich nömt³ tüsten iähr. Bi alle Fröndlich-
keit was't nich mähr äs fröher.

Un ümmer wieder tröcken de Kringe up't
Water.

Un des Nachts satt de aolle swatte Striet-Düwel
up Gräöfin Thresken iähren Thaon⁴ un dreihede
de rostrige Windfääder, dat se krieskede un kraostede,
un lachede so hall,⁵ dat Willem des Muorgens sagg:
„Wat juket de Uhlen des Nachts! Man soll rein
de Pörs kriegen.“ — — —

Frau Aptheke Selters hadde Gesellschopp,
ne kleine, ower utgesocht siene Gesellschopp.
Et was nich so'n gewöhnlichen Damenkaffe, ne —

„O ne!“ sagg Liesa, Apthekers iähr Wicht, wat
von de Wollske viell Börnehmigkeit annummen
hadde. „Wir haben en Pfeifen-Klöck-Tee⁶, so
ganz nach englische Manier. Die Frau die macht den

¹ sehr. ² wuchs. ³ genannt. ⁴ Turm. ⁵ five o'clock-Thee.

Tee selbst in den Sommerwar¹, und dann trinken sie aus die ganz feinen Täfkes, und dann mit Schlagsahne, und wenn die Damen weggehen wollen, dann kriegen sie noch was Süßes hinten-auf. Diesmal is es 'ne rußte Schaumtorte. Und nun geben Sie mich schnell die Matrönkes, Frau Puster, ich muß noch beim Gärtner vorbei und ne Kamälion-Blume² holen — hu, was wird das wieder sein! Diesmal is 'ne richtige Kommärzgen-rätin dabei un dann Amtsrichter Meier — natürlich, der is immer dabei.“

„Ji Lüde un ji Ringers!“ raip de Korinthen-bäckerske Puster. „Do kann ja de Graaf nich äs giegen an! Owver et wünnert mi, dat alltied de Amtsrichter domet tüsken is bi all dat Damen-spiell.“

„Er is aber auch so'n netten Herrn,“ sagg Lisa, „er is so fein wie 'ne Dame — und dann so gebildet, sagt unsere Frau. O — das geht dic mit die beiden!“

Dorin hadde Lisa rächt, Amtsrichter Meier ut Lurum was de beste Frönd von de Apthekekerske, un se hadden beide längst faststellt, dat se „seelen-verwandt“ wören. Sine Öllern hadden met irden Pötte handelt un wören enfache Lüde west, bloß en lüd närrsk met iähren „Heini“, wat iähr enzigste Suhn was; owwer an düssen Heini scheen alle Glasur von de aollen Raströlpött³ hangenblieben to stien, so'n uterwählt fienen Mensken wor he met de Tied. He nömde sich sowst „ne ästhetische Natur“, un de annern nömden em den „süßen Heini“.

Leeder Guotts satt he äs Amtsrichter in dat

¹ Samowar. ² Kamelie. ³ Rässerollen.

kleine Lurum, ówver he vergaff sic̄ nids. He was alltied so fien, ás wenn he ut de Modentiedunk utsnietten wör, lait en sieden Taskendoc̄ ut de Buorstattas̄ tieken, draug Dagesdag ne friste Blom in't Rnaupslock un brufede int Jaohr mindestens en Duž niec̄ Glassseehandstken. In de Geséhbȫt keek he nich mähr ás naidig was, ówver met alle Künste stonn he up gutten Tot.

Anfangs hadden de Lurumer Damen, well no to häbben wören, sic̄ wöſt up em spikt, ówver nu föngen sine Haor all an gries to wäern, un se hadden längst inseihen, dat nids to hüöppen was.

„Ach, meine verehrteste, gnädigste Frau, meine liebe Freundin, ich bitte um Verzeihung, aber ich finde, daß die Ehe etwas Brutales an sich hat und ein wirklich zart besaitetes Gemüt abstößt. Ich meine, eine gewisse Distanz ist notwendig, wenn die Beziehungen auf der Höhe einer ästhetischen Lebenskunst bleiben sollen.“

Dat hadde he enmol so ganz vertrulic̄ to de Apthekeſte ſeggt, un hadd' dobi de Augen ver dreihet un so ſacht met de langen Fingerniägel up'n Disk trummelt un so wunnerſchön ruoden — man wußt nich, quamm dat ut ſin Taskendoc̄ oder ut ſin Rnaupslock met de Gardenia oder ſüß wohiär — genog, et was ſo, dat de Apthekeſte ganz „hin“ was von „sympathischen Gefühlen“, ás ſe ſagg.

Se reekede em iähre Fingerspiiken un kon stateerde fierlic̄, dat in düffen Augenblick iähre Seelen ſic̄ funnen hädden.

„Sie sprechen aus, was ich dunkel gefühlt habe. Ach, Herr Amtſrichter, das Leben ist grausam, aber ich bin zufrieden, wenn eine Seele mich ver-

steht; jetzt werde ich nicht mehr untergehen in der Trivialität des Daseins.“

Sietdem wören se dieße Frönde, un et was en Glück, dat de Apthekersle all so aolt un verschuotten¹ was — afgeseihen dovon, dat se siliäwedage nich schön west was —, süß hädde die baishafte Welt sic no moleert. —

Nu sätten se alle bineen bi den Pfeifen-Kloß-Tee, en Half Duž Damen un Amtsrichter Meier mitten dertüsken², von Kopp bis to Fötten so ganz un gar de „süße Heini“.

„Ah meine Gnädige, diese reizenden Teeschalen im Sezessionsstil! Ich gerate in Ekstase. Und wie entzückend Sie wieder alles arrangiert haben! Wirklich, ich gerate in Ekstase.“

Un in sine Ekstase hädd he de Pastetkes baoll vörbigaohen laoten; he greep owwer tor rächtien Tied no to.

„Brioche à la mousseline“, sagg de Apthekerske stolt. „Ich ziehe beim five o'clock das französische Arrangement dem englischen vor; wenn aber eine der Damen besondere Vorliebe hat für Hat muf-fin —.“

„Ah, dies ist was Gutes!“ De pompöse Kom-märzgenräötin met dat mächtige Dubbeltin knuwede sic dat twede Pastetken harunner. „Da ist ja Gänseleber drin — ist gerade mein Schwarm. Bitte, reichen Sie mir noch einmal die Schüssel!“

De Apthekerske was ganz maß³, dat de pompöse Dame so heraflaotend was, owwer et gonk iähr doch en Stieck dör't Hiätt, äs de sienen Pastetkes so afneihmen. „Noch eine brioche à la mousseline!“ gonk dat von allen Sieten.

¹ verschlossen. ² dazwischen. ³ holz.

Bloß Frau Doktor Gelster ut Lurum, wo de Kommerzgenräötin up Besöök was, namm sic in iähre Bescheidenheit en Cafe. Et was sonderbar, dat de enfache Frau so ne majestätske Fröndin hadde.

Se kaimen denn nu auf wanners up den Prozeß to tüern; Karlinchen Selters frogg, wu de Sach stönn.

„Gnädiges Fräulein,“ de Amtsrichter trock de Schullern up, „die Sache läßt sich noch nicht übersehen.“

Dat stimmde insowiet, äs he de Saken alltied män slächt üöwerlieken lönne.

„Es ist unerhört,“ sagg de Aptheekerske un ver dreihede de Augen in'n Kopp, „wenn man selbst etwas aristokratisches Blut in den Adern hat, dann —“

„Was ist unerhört?“ foll iähr de pomposse Kommerzgenräötin in de Rede. „Dafz der Schulze sein Recht behauptet? Ich denke, die Privilegien des Adels sind abgeschafft. Kapital, meine Liebe, Kapital und Intelligenz, was ja meistens zusammen ist, das gibt heute den Ausschlag. Ich freue mich jedesmal, wenn der Adel mit seinen lächerlichen Prätentionen geduckt wird. Ich wiederhole: Kapital und Intelligenz!“

„Das letzte lasse ich gelten,“ sagg de Aptheekerske, de sic sowst en Portion „Intelligenz“ toschreef. „Aber das Kapital kann doch nur bei einer starken materialistischen Lebensauffassung so hoch ange schlagen werden. Wir wollen lieber sagen: Intelligenz und Noblesse sind die höheren Lebens faktoren.“

„Noblesse — ach Gott, was ist Noblesse?“ lachede de Kommerzgenräötin, dat ihr dat Dubbel-

tinn wadelde. „Wenn ich anständig bezahlen und gute Trinfgelder geben kann, das ist Noblesse. Kapital, meine Liebe, das ist Noblesse; mit dem idealen und sentimentalnen Kram können Sie mir gestohlen sein.“

„Gegen eine solche Auffassung,“ sagg de Apthe-
terske kohl, obschonst dat all längst in iähr kuodede¹,
„sträubt sich mein ganzes ästhetisches Empfinden.“

„Ästhetik!“ raip de pompöse Dame spöttst.
„Imponiert mir gar nicht, kann man laufen. Wenn
ich ein Zimmer haben will im Jugendstil oder ganz
feine Musik, dann lasse ich mir Künstler kommen,
ich kann sie ja bezahlen!“

„Aber, gnädige Frau,“ Karlinchen wull iähre
Vollske en lück bistaohen. „Es ist doch so schön,
wenn man sich selbst mit den Künsten abgibt, es
bildet doch so!“

„Natürlich, meine Kleine, man muß was tun
für die Kunst, sie kann ja gar nicht existieren ohne
das Kapital. Aber praktizieren, in Dilettantismus
machen — nein! Das ist für überspannte Naturen.
Das Praktizieren überlasse ich den Künstlern, es
gehört zu ihrem Handwerk.“

„Handwerk?“ raip de Aptheuerske, un man
saog iähr an, dat se binaoh beswogede². „Kunst ist
Handwerk?“

Se hüöhrde de langen, dünnen Hänne in de
Höcht un leek den Amtsrichter an, ovwer de wull't
met de riele Kommarzgenräötin nich verdiärben;
he hüöppede³, dat se em naigsten Winter inviteerde.

„Gewiß, Kunst ist höheres Handwerk — oder
Geschäft, wenn Sie wollen.“ Domet daih sic de
Kommarzgenräötin en Liäppelken vull Schlag-

¹ kochte. ² in Ohnmacht fiel. ³ hoffste.

sahne in't Röppken — un man hädde nu wull „Schlachtsahne“ seggen mocht, äs Lisa.

„Meine liebe Dorothee drückt sich gern etwas stark aus,“ miskede Frau Doktor Gelster sich schüchtern in, se wull de Saak gähn so'n lüd utglieten. „Aber sie meint es immer sehr gut.“

Owwer dat slog nich an.

„Du meinst es auch sehr gut,“ lachede de Komärmzgenräötin, „sonst würde ich sagen, meine liebe Sophie, daß deine Bemerkung etwas deplaziert ist. Ich meine es genau so wie ich es sage, und ich bin Gott sei Dank so gestellt, daß ich meine Meinung ruhig aussprechen darf. Nun, Herr Amtsrichter, Sie schweigsamer Philosoph, was sagen Sie denn dazu?“

De Amtsrichter mök en Gesicht, äs wenn sid düsse Saak auf nich rächt üöwerkieken lait.

„Gnädigste haben ja ganz recht,“ domet mök he en ardigen Diener. „Das heißt, es kommt alles auf den Standpunkt an, und Ihre Meinung, verehrte Freundin“ — hier mök he en Diener nao de Apthekerske hen — „auch Ihre Meinung ist — äh — von einem gewissen Standpunkte —“

„Den Sie bisher geteilt haben, wenn mich nicht alles täuscht,“ sagg de Apthekerske spizl. „Es scheint aber, Herr Amtsrichter, daß Sie diesen Standpunkt jetzt verleugnen wollen.“

De „fühe Heini“ satt ganz ekillig in de Klemme. „Ach, Herr Amtsrichter,“ raip de Komärmzgenräötin baishhaft, „wir haben dies Thema ja neulich schon berührt, und da haben Sie sich vollständig auf meinen Standpunkt gestellt. Erinnern Sie sich nicht? Unsere liebenswürdige Gastgeberin muß sich also wohl in einem Irrtum befinden.“

Oder habe ich Sie zur Untreue verführt? Das sollte mir wirklich leid tun, meine liebste Frau Apotheker!"

"Der Herr Amtsrichter hat vielleicht einen doppelten Standpunkt — je nach Bedarf," sagg Karlinchen, de em dat no nich vergiebben hadde, dat se twee Jaohr lank met alle Macht un doch vergiebbens nao em frigget hadde.

"Aber, ich bitte, meine Damen, ich muß mich erklären," raip de arme Amtsrichter vertwiewelt. „Es kommt ja nur darauf an, wie man die Sache betrachtet!"

"Das wollte ich auch schon sagen," holp em Frau Doktor Gelsler. „Jedenfalls meint er es sehr gut."

Owwoer fin Mens^k lusterde up iähr.

"Wie man die Sache betrachtet — allerdings, darauf kommt es an," sagg de Apthekeſte giftig. „Un dat is eben der Punkt, wo die Geister sich scheiden, und wo die Wege sich trennen."

De dicke Kommarzgenrädtin lachede hallup.

"Ach, Sie Idealistin — wirklich drollig! Aber, nicht wahr, meine Verehrteste, Sie tragen sich doch nicht im Ernst mit dem schwarzen Gedanken, den Sie so ergreifend aussprechen? Sich scheiden — puh, das riecht ja förmlich nach Herzbruch und Tränen."

"Lassen wir das," wiährde de Apthekeſte af¹. „Unsere Weltanschauungen sind antipodisch, und wir finden keine Brücke. Ich will nur hoffen," latt se dann no hento met'n sharpen Blick up den „süßen Heini", „ich will nur hoffen, daß die Justiz unter dem Einflusse einer solchen Weltanschauung

¹ wehrte ab.

nicht zu Schaden kommt, und ich sage nochmals, wer selbst aristokratisches Blut in den Adern hat, wird gleichsam instinktiv auf die Seite der Noblesse treten. Ich halte es mit dem Grafen!"

"Und ich mit dem Gegner! Ob's ein Bauer ist oder sonst etwas, das ist mir egal," raip de Kom-märzgenrädtin.

"Wie gesagt, die Stimme des Blutes! Die Abstammung verleugnet sich nie."

Düsse Wäörde sagg de Apothekerske so söt un fröndlich, äs wenn't dat gröttste Kumplement wör. Dwower de pompöse Dame smeet den Ropp in'n Naden, dat iähr Unnerkinn sicf no'nmol verdubbelde.

"Spielen Sie auf meine Abstammung an?" frogg se, un dat ganze Kaptaol, wat se vertratt, speigelde sicf up dat breede Gesicht.

"Wiejo?" sagg de Apothekerske baishhaft. „Dann müßte ich über Sie in ähnlich genauer Weise informiert sein, wie zum Beispiel über den Herrn Amtsrichter, was aber nicht der Fall ist.“

Se tieken alle den „süßen Heini“ an, un de hadde in sine Verbisterunk¹ gar nicht bemärket, dat em sine aolle Fröndin met iähre „verwandte Seele“ un met all iähre „sympathischen Gefühle“ de Rastkollpött² von sine Ollern vörsmietten hadde.

„Also,“ sagg de Kom-märzgenrädtin, „das wäre das Resultat: ich bin für den Schulzen —.“

„Und ich für den Grafen,“ satt de Apothekerske hento.

„Und der Herr Amtsrichter wahrscheinlich für beide,“ lachede Karlinchen spöttsl.

„Das wäre ich auch,“ meinde Frau Doktor

¹ Verwirrung. ² Rasserollen.

Gelster, „wenn's nur ginge! Beim Prozessionieren kommt doch nichts heraus.“

De Aptheekerske stonn up.

„Bitte, meine Herrschaften, ich lasse noch etwas Portwein und Torte servieren, denn, wie gesagt, ich ziehe beim five o'clock das französische Arrangement entschieden vor —.“

Als de Vollske met iähr Dochter alleen was, sagg se: „Ach, Karoline, heute nachmittag ist eine Saite gesprungen in meinem Herzen. Ich verliere den Glauben an die Menschheit, mein Kind!“

„Aufrichtig gesagt, Mama, ich freue mich, daß du endlich einstehst, was der Amtsrichter für ein alter Aff' ist.“

„Kind, du überschreitest die Grenzen des ästhetischen Empfindens — aber recht hast du. Bitte, reich mir mein Fläton!“

„Aber,“ lachede Karlinchen, „du hast ihn gut abgeführt. Er war geknickt, einfach geknickt!“

„Unsere Beziehungen sind gelöst.“

De Vollske lait en deipen Söcht¹ gaohen, denn se was nu wier ne „unverstandene Seele“.

*

An denselwigen Sunndag=Naomdag, wo de siene Pfeifen-Klock-Tee met Schlachtsahne so unglücklich aflaip, gaff't in de Riegelbahn bi de Zornige Ameise ne graute Klapperie — un alls wiägen den Prozeß.

De Dahlensken, Anton, wat de Rutsker was, Emil Stichlin un sin Frönd Karl Pramser un een von de Knechte, wullen sich dat Sticheln von Windeier, wat den Schultern sin Rüötter was, nich ge-

¹ Seufzer.

fallen laoten. Anton was üöwerhaupt wöft ver-
dreift, denn he was met Rattrin Suhrs ümmer no
nich wier up Schic¹.

„Haolt de Mule, aolle windbülige Heispringer!“
raip he un gaff Windeier so'n Klein Ruppenstott,
dat he twiärs öwver de Riegelbahn trummelde.

Windeier was de Meinunt, dat wör nich parla-
mentarisch, un gaff Anton unverhofft eenen ächter
de Lohren.

Nu was dat Spiell to Gange.

De Dahlesten wören in de Flucht slagen,
denn se hadden dat ganze Duorp giegen sic, den
Röster utgenummen; öwver se höllen sic doch
wader, un Karl Pramster slog den Snieder Wippupp
half krüslamm.

So göngen de Kringe up't Water ümmer wieder.

¹ im rechten Verhältnis.

Dat hauge Gericht von Lurum.

„Augenschein und Zeugenvernehmung“ — so
äs Justizraot Hupp dat vörut seggt hadde, so quamm
dat auf. Des Muorgens fröh üm acht Uhr steeg
dat ganze hauge Gericht von Lurum, twe Mann
stark, in'n Wagen un führde nao Dahlhorst, de Herr
Amtsrichter Meier, en lüd verdreitlich, denn he slap
gähn lange, ower fien äs alltied, un de Herr
Amtssekretär Süssius, vull Ernst un Würde, lank un
dünn un togelnöppt in sinen swatten Rock. „Dinten-
fist“ nömden en de Lüde, un dat poß insofähn, äs
he alltied swatt gönk un vull satt von scharpe Ranten
un Gräoten¹. De Herr Amtssekretär was en aollen
Junggesellen, un wenn he alltied von sine Bedütung
vull üowertügt west was, dann was dat rein ut de
Wiese, stetdem he dat „Allgemeine Ehrenzeichen“
trieggen hadde.

As de Wagen üöwer den Lurumer Biärg rullde
un de Räckthaon von Dahlhorst ut de Baim keek,
sagg de Herr Amtsrichter: „Sehen Sie, da liegt
das infame Nest! Eine widerliche Geschichte!“

De Pfeifen-Rök-Tee lagg em no swaor in'n
Magen, un doto was de pompöse Kommarzgen-
räddin gästern afreist un hadde kin Waort von In-
ladunk seggt.

Amtssekretär Süssius kneep de Augen halfto,
türde² up den Räckthaon³ un sagg fierlich, äs wenn
he en Urdeel sprüdd: „Dieses dürfte zutreffen.“

He tuerde alltied von „dürfte“ und „wäre“,
denn dat holl he för besonners fien.

¹ Gräten. ² zielte. ³ Kirchturm.

Dann trock he ne mordsgraute Klock¹ ut de Tasch,
bekent se ganz niepen², holl se vorsichtig an't Ohr,
of se auf gonk, un sagg dann iäbens so fierlich:
„Wir wären ganz präzis Punktlo zur Stelle. Man
dürfte behaupten, Herr Amtsrichter, daß die Pünkt-
lichkeit das halbe Leben ist.“

„Das ist eine alte Weisheit“, sagg de Amts-
richter verdreitlich denn he was nich stark in düssen
Punkt un moch dat alle Augenblick so dör de Blome
von den aollen Susius hädern.

„Jawohl,“ sagg de Volle drüge, „eine alte, ehr-
würdige, nicht genug zu beherzigende Weisheit.
Wir dürfen heute ein schweres Tagewerk vor uns
haben,“ satt he hento, denn de dahid niads leiwer,
äs sinen Vorgesetzten so'n lück quiälen; dat was em
so ne natürliche Freide.

„Wir wollen die Sache möglichst beschleunigen,
lieber Susius! Ich verlasse mich auf Ihre bewährte
Geschicklichkeit.“

Dat Luof³ dahid dem aollen Voß⁴ rächt wuoll,
owwer sin Hiätt bleef hatt.

„Wir dürfen wohl kaum fertig werden heute,
aber morgen wäre ja auch noch ein Tag, Herr
Amtsrichter.“

„Um Gotteswillen, Susius! Ich dachte, wir
könnnten spätestens bis ein Uhr zurück sein. Aber
da muß man ja in diesem infamen Nest zu Mittag
speisen?“

De Dintensfist namm düsse schreckliche Utsicht
ganz gliedgültig hen.

„Gewiß, Herr Amtsrichter, am besten in der
Zornigen Ameise, wo ja auch die Zeugenverhörung

¹ Uhr. ² genau. ³ Lob. ⁴ Fuchs.

sein soll. Die Wirtin wäre im ganzen genommen eine ziemlich propere Person."

Dobi trod he dat „ziemlich“ so lant, dat dat unschüllige Wäörkken en ganz verdächtig Gesicht treeg. De „süze Heini“ sagg nicks mähr, he dachte, dat de Umstände doch valen „brutal“ wören, un dat sine „ästhetische Lebenkunst“ em vandage wull in de Röwen gaohen soll¹.

Un dat was der Fall.

So'n Juli-Wuorgen fann hellste heet sien, un äs se giegen niegen Uhr up de Brookwiesle harüm-trampelden, üm den Augenschien vörtoniehmen, to dahi de glainige Sunn all iähr Beste. De „süze Heini“ hadde sin blaoe Schirm upspannt un slog ganz vertwiewelt met sin siedene Taskendok nao de Mieten², well't up em besonners asseihen hadden. De aolle Justizraot Hupp, de met sin tuotte Lief un sine langen Beene tiegen em hiär spuottelde äs so'n Hampelmann, wor gar nich so viell plaogt un scheen sic in de glainige Hiße ganz behaglich to föhlen. Auf de schraoe Rentmeester Pöttken was gutter Dinge, owwer Schulte-Dahlhorst saog no verdréitlicher ut äs de Amtsrichter, un sin Gesicht glaihede.

„Ich bitte zu beachten,“ sagg Justizraot Hupp, un wees met sinen langen Finger up den Wäg trüg, de sic so dunkel un schattig in den haugen Busk verlaip. „Ich bitte zu bemerken, wie schmal der fragliche Weg ist, und wie er sich windet hin und her. Sehen Sie, man fann ihn kaum zehn Schritt entlangsehen. Das scheint mir darauf hinzudeuten, daß es ursprünglich gar kein Fahrweg gewesen ist, sondern nur ein Fußsteig — Hupp!“

¹ in die Rüben gehen, sprichw. = fehlgehen. ² Mützen.

Dat grieße Männer gonk bi den Slutup so in de Höchte, dat de Amtsrichter twee Schritt no de Siet sprank, denn he meinde, do soll no wat naokommen.

„Bitte notieren, Susius!“ sagg he dann un weide sic met sin sieden Taskendot üm't Gesicht.

De Dintenfist treeg sin Notizbol harut.

„Herr Amtssekretär,“ sagg de Schulte, „bermenken Sie sich dabei, daß die alten Wege alle eng und krumm sind. Es zeigt sich also bloß, daß wir es mit einem alten Weg zu tun haben. Übrigens wird der Herr Rentmeister bestätigen, daß der Weg seit Menschengedenken ein Fahrweg gewesen ist.“

Pöttken übwerhährde dat.

„Also, bitte notieren, Susius! Und dies ist also die Brookwiese meine Herren? Sehr schön, ich danke verbindlichst. Nun wären wir ja über die Lage der Wiese und des Weges orientiert und könnten den Rückweg antreten.“

Owwer dat gonk nich so.

„Bitte, Herr Amtsrichter,“ sagg de Schulte, „sehen Sie sich einmal an, welchen Weg ich nehmen muß, wenn ich nicht das Recht haben soll, durch den Dahlenbrook zu fahren. Es ist ein wahnsinniger Umweg.“

„Ein bißchen Unbequemlichkeit begründet noch kein Recht,“ smeet de Justizaot dertüsken.

„Freilich nicht,“ dat Gesicht von den Schulten wor no'n lück raiter. „Aber wenn Sie eben Ihre Schlüsse ziehen wollten aus dem Umstande, daß der Weg hier so enge und krumm ist, dann wird man wohl noch andere Schlüsse ziehen können, und zwar mit mehr Berechtigung.“

„Der andere Weg ist'n bißchen weit,“ bemäärkte

de Rentmester, „aber das beweist ja nichts, und ich sehe auch nicht ein, warum wir in der Hitze ne halbe Stunde herumtraben sollen.“

„Ganz Ihrer Meinung,“ sagg de Amtsrichter, öwwer de Schulte lait nich nao.

„Es tut mir leid, aber ich lege Wert darauf, daß man sich überzeuge, wie weit und unbequem der Weg ist. Wenn unser Hof nicht die Wegegerechtigkeit durch den Dahlenbrook gehabt hätte, dann hätten meine Vorfahren sich sicher darum bemüht. Es haben aber niemals derartige Verhandlungen stattgefunden. Also bitte, sehen Sie auch den Umweg an.“

„Es wäre von Bedeutung,“ sagg de Dintenfist, un et bleef nids anners öwwer, de süxe Heini möß ne geslagene halwe Stunn wiederlaupen un sid met de Mieten¹ plaogen.

In de Zornige Ameise gonk et hauge hiär. Dat halwe Duorp un Kärs spel was Tüge; de Rück satt stief vull, un de blaue Damp von all de Piepen un Döllkes slog in Wolken ut de uoppene Düör harut. De Partei von den Graofen hadde sid tobuten unner de Linde sett't; de Baum was ant blaichen, un de giällen Blümkes föllen in de Beergläse. De Graof hadde sid ouf infunnen.

Dat hauge Gericht namm Platz int Achterstüdksken² mitten ächtern Disk, links davon satt de Graof met sinen Justizraot un sinen Rentmester, rächts dovon de Schulte, un nu quaimen de Tügen enzeln vör.

Erst quaimen de Tügen von den Graof.

„Bitte,“ sagg de süxe Heini in sine höfliche Wiese, „wie ist Ihr werter Name?“

¹ Mützen. ² Hinterstübchen.

„Wat denn?“ frogg de aolle Hunke, een von den Graofen sine Küötters, un holl de Hand ächtern Lohr.

„Wie heißen Sie?“ raip de Dintenfist, de sic biätter up de Lüde verftomn.

„Ach so — wu ic̄ heet! Ic̄ sin de Hunkenküötter, dat könn Ji män driest glaiben, un de Här Graof de kann dat betügen. Un min Vörnamen de is Christophorus, owwer üöwer den annern sin ic̄ in Twiewel — ic̄ häff de natürlic̄t twee — of dat nu Gerhardus is — Gerhardus Christophorus — oder Bernhardus, dat kann'k met'n besten Willen nich seggen, denn min siällig Öllern de häfft sic̄ do alltied üöwer läbbelt¹ —.“

„Schon gut, schon gut!“ wenkeude de Amtsrichter.

„Also Christoph Hunkenköütter,“ sagg de Dintenfist un schreef.

„Jau, Christoph is echt, do könn Ji Gift up niehmen —.“

„Erlauben,“ sagg de Graof dotüsken, „der Mann heißt Hunke, nicht Hunkenküötter.“

„Na, also Hunke — geben Sie doch den rechten Namen an!“ snauede de Herr Amtsetretär Süssius.

„Wu?“ sagg de Volle. „Ja, Häer, dat is min richtigten Namen. Christoph is echt, un ic̄ sin Hunkenküötter, do könn Ji dat ganze Duorp un Kiärspel män fraogen —.“

„Genug, um Gotteswillen, genug!“ raip de süße Heini vertwiewelt.

„Is't nog? Kann ic̄ wier afkraȝen?“ sagg de Volle.

„Wie belieben?“ frogg de Amtsrichter, un de

¹ gezant.

beiden lieken sich an, äs wenn iähr de Gal ümmer spansker¹ vörkämm; denn de eene verstönn den annern nich.

„Hier bleiben!“ räip de Dintenfist. „Und dann erzählen Sie mal alles, was Sie von dem Weg zur Brootwiese wissen.“

Do sonk de Volle wietlöfig an to küern, he wör alltied de Meinung west, dat de Weg dem Graofen häörde, denn he gönk ja dör sinen Busk, un fröher wör an de Brügge en grauten Slaut west, wo den Schulten sin Vader vör lange Jaohren en Foder Hei² ümsmietten hädde —.

„Also hat der Schulze den Weg schon lange in Benutzung gehabt?“ fragg de süße Heini.

„Of he do Nuken von hat hät?“ De Volle holl de Hand wier ächtet Lohr. „Ne, Nuken hät he do wieder nich von hat, denn dat ganze Foder lagg mitten in de grauten Slaut —.“

„Ach — diese Borniertheit!“ söchtede³ de Amtsrichter, un de Schulte sonk an to lachen.

„Ob der Schulze schon damals über den Weg gefahren ist?“ snauede de Dintenfist.

„Dat null,“ betürde de Volle, „owwer dat was't ja gerade: de Slaut, de was mitten in den Wäg, un so quamm dat dann.“

„Ist das alles, was Sie von dem Weg wissen?“ fragg de Amtsrichter.

„Ne, do kann ic no viell von vertellen. Eens — dat vergiätt ic min Liäben nich, obschonst dat mi all null vättig Jaohr hiär is, dat ic se do seihen häff. Ganz dicht an de Brügge stönn se un keek stief int Water, ganz lank un witt. Et was so'n lück Maonschien, un ic kunn se dütlid seihen. Se

¹ spanischer. ² Heu. ³ seufzte.

stomn genau up de Stelle, wo dat Hed¹ staohen hadde —“

„Aber — was ist das denn nun wieder?“ frogg de Amtsrichter.

„Das wird Frau Kredilia sein,“ sagg de Graof, „eine sagenhafte Person, so eine Art von Schloßgespenst.“

Do wull de Amtsrichter den aollen Hunkenküötter wägschicken, owoer Justizraot Hupp sagg: „Erlauben Sie einmal! Hunke, was war das mit dem Hed?“

„Jo, met dat Hed! Dat was unner den siälgen Graofen, de hadde in'n Dahlenbrook wille Hitten² utsett' — wackere Dierkes! —“

„Er meint Rehe,“ sagg de Graof.

„Ja — un do lait he'n Tun³ üm den Bust treden, un vör de Brügge honk he en Hed —“

„Das ist eine Art Slagbaum,“ bemärkede de Rentmester.

„Ne — de Slagbaum, dat was nüld, domols was't bloß en Hed, un dat Hed wor fluotten, wiägen dat et mankt uoppen staohen bleef — un dann wören de Hittkes faots kizhe! harut —“

„Hupp!“ sagg de Justizraot up'nmol dotüsken, so dat aoll Hunkenküötter sic ümdreihede un frogg: „Mein Ji mi, Häer?“

„Also der Weg wurde gesperrt,“ sagg de Justizraot. „Dies geschlossene Hed dürfte vielleicht die Frage lösen.“

De Schulte gneesede em spöttel in't Gesicht.

„Vielleicht haben Sie recht, Herr Advokat, aber das Hed spricht für mich. Der selige Graf mußte meinem Vater den Schlüssel ausliefern.“

¹ Gittertor. ² Ziegen. ³ Zaun.

„Müssen wäre wohl zuviel gesagt,“ meinde Rentmester Pöttken bedächtig, „der Schulte hat darum gebeten. So hat mein Onkel, der mein Vorgänger war, mir erzählt. Es war eine Vergünstigung.“

De Schulte hadde wier en ganz rauten Kopp un trummelde sacht up den Disk.

„Ich werde als Zeugen den Mann bringen, der damals den Schlüssel geholt hat vom Schloß, es ist der alte Rötter Suhr. Wir haben den Schlüssel gefordert, nicht erbeten. Also abwarten!“

„Und ich,“ sagg de Rentmester iwig, „ich werde Zeugen bringen, daß seitdem von Dahlhorst-Hoff eine Art Abgabe, eine kleine Vergütung an Hus Dahlen entrichtet wurde, allerdings in den letzten Jahren ist es unterblieben —“

Do brusede de Schulte up.

„Herr!“ raip he un de Aoder¹ swoll em up de Bleß². „Schulte Dahlhorst ist immer ein freier Bauer gewesen, niemals ist der Hof zinspflichtig gewesen, kein Adeliger hat je was von uns zu fordern gehabt. Alle Höfe rund herum haben sich mit der Zeit unterkriegen lassen, sind gelnechtet und ausgesogen worden — wir niemals!“

De Graof was so witt woern, als de Schulte raut was; he wull gerade wat seggen, do kloppede de Amtsrichter, dem de aolle Suijus wat toflüstert hadde, up'n Disk un sagg:

„Meine verehrten Herren, bitte recht sehr, wir wollen im Zeugenverhör fortfahren. Es dürfte sich empfehlen, möglichst wenig zu unterbrechen, denn wir haben noch viele zu vernehmen.“

Nu quamm de dicke Tetta vüör. Se was grienens-

¹ Ader. ² Stirn.

maute¹, denn se holl dat för ne graute Schanne²
vör Gericht to staohen, wenn auf män äs Tüge.

Se soll betügen, of de Schulte nich fröher jedes
Jaohr ne kleine Vergütung in't Schloß schickt hädde.

„Jau,“ sagg se ganz binaut, „schickt hät he wat.“

„Und was war das denn?“ fragg de Amtsrichter.

„Mott id dat alle seggen?“ De dicke Tetta treeg
iähr Taskendok harut un keek den Schulten an,
un de mök en Gesicht, äs wenn he so rächt wat Sures
harunnerstüken soll.

„Nun, was war es also?“

„Et wöern Appeln,“ sagg Tetta ließe, „up Dahl-
horst Hoff häfft se ene ganz besondere Sorte, de
Gräöfin Thresten so gähn mogg.“

„Und die Apfel mühten geliefert werden, nicht
wahr? Haben Sie diese Sendungen an den Herrn
Grafen nicht als eine Pflichtleistung aufgesetzt?“

„An den Häern?“ sagg Tetta verwünnert. „Ne,
de Appeln quaimen ümmers meten besonner Kump-
pelment an Gräöfin Thresten, un de lait sich jedes-
mal för de Upmärksamkeit bedanken.“

Nu was de Graof so raut woern, äs vördem de
Schulte. De Schulte liehnde sich trügüdwer, äs
wenn de Fleigen unner't Blafong tellen wull.

De aolle Tetta was froh, äs se wier astriäden
tonn. Ganz upgeregt un üdwer un üdwer in
Sweet³ gont se met de Bullerske in't Stüöfken un
lait sich up'n Stohl fallen.

„Dat is't erste Maol in min Liäben,“ sagg se,
„un wenn id no enmol vör Gericht mott, Bullerske,
dann is dat min Daut.“

„Kumm, drinkt Ju en Röppken Rasse,“ sagg
de kleine runde Wähtsfrau, „id häff en extrao

¹ dem Weinen nahe. ² Schande. ³ Schweiß.

starken upguotten. Ja, ic segge, de Mannslüde häfft alltied wat to hassebassen."

"Un Gräöfin Thresken geiht de Sak so naoh," jaomerde Tetta, "se lieg in'n Bedde un is ganz elendig."

"Nu denkt äs an," sagg de Bullerske, "de Juffer mott auf tügen."

"Well? De Lährin Holl? Wat dat ärme Dier sic wull grämt!"

"Ne, gar nich! Se wull abslut, se hät sic föwst bi'n Schulsten meldt, dat he iähr angiebben soll."

Dat stimmde.

Risk ä'n Paohl¹ stonn Juffer Holl vör dat hauge Gericht un frank un frie gaff se iähr Tügnis af, un wat se to seggen hadde, soll in't Gewicht. Dat stonn man dem aollen Justizraot Hupp wull ansehen, he kneep de Augen to un trock so suere Krüsen² üm den Mund.

"Es sind ungefähr vierzig Jahre. Ich war als junge Lehrerin gerade nach Dahlhorst gekommen und machte eines Nachmittags dem Schulzen meinen Besuch — das war der selige Schulze. Ich fand den alten Herrn in großer Erregung, weil Graf Dahlen den Weg durch den Dahlenbrook durch ein verschlossenes Heck gesperrt hatte. Die Sache interessierte mich, und ich kann fast wörtlich wiedergeben, was der alte Schulze damals sagte: Siet undeinliche Tieden häff wie den Wäg brukt, un nu kump de Graof un hänt mi dat Heck up de Näse! So malt se't, de Rabbeleern! Se probeert alls, un well sic nich wiährt, de is verräht³. Fröher nahmen se't met Gewaolt un nu met Gluperie⁴.

¹ Pfahl. ² Falten. ³ verloren. ⁴ List.

Owwer ic̄ soll iähr en ß dovor schrieben! Wenn ic̄ van aobend den Slüttel nich häff, gaoh' i muorgen nao't Gericht."

„Kolossales Gedächtnis!“ gnesede der Justizraot.

„War immer meine starke Seite,“ sagg de Juffer ruhig. „Außerdem — wie gesagt — hatte die Sache mein Interesse, meine besondere Sympathie.“

De annern Tügen hadde nich viel von Bedeutung to seggen.

As de Rüdter Suhr tügen soll, quamm sine Vollsle harin un sagg: „Met Verlaif, Här Richter, use Janbänd kann met'n besten Willen nich upstaohen. He hät gestern aobend twe Napp vull Dicmälk giätten un do hät he sic̄ den Magen so dieger verföhlt, dat he de ganze Nacht ümmer up'n Patt —“

„Ist das Ihr Herr Gemahl?“ unnerbrach iähr de Amtsrichter, denn et wör em unheimlich.

„Janbänd? Ne — dat is min Mann. Un ic̄ segge, Här Richter, wenn he dat met eenen Napp hädde gutt sien laoten — owwer he is do so verstouott up¹, äs'n Sieggenbuc² up de Häckselfist. Un do hät he nu de ganze Nacht in enen hen ungeluogen —“

„Schon gut, schon gut! Sie können abtreten, Frau!“

„Un dann hät he mi seggt, he wör met alles inverstaohen un woll kiene Wietlöstigkeitn maken. Ic̄ soll män för em alles unnerschrieben, wat neidig wör —“

„Machen Sie sich fort!“ snauede de aolle Susius.
„Wir haben keine Zeit für Kütereien!“

¹ so verlassen darauf. ² Ziegenbod.

„Nu stille, ic̄ gaoh ja gähne, owwer wat soll ic̄
denn unnerschrieben? Et kämp mi der gar nich
up an, denn wenn de Schulte för de Sake insteih̄t,
dann is dat richtig. Ic̄ unnerschrieb alles.“

Dat hauge Gericht was froh, äs se dat Frau-
mensek endlicks buten Düör hadde.

An'n Abend quamm nao ne besonnere Löwer-
raschunf. Do tratt ne Person up, de sic̄ egentlic̄
vorübwör beklagen könn, dat wi bis nu no nic̄s
von iähr vertellt häfft. De Person is wull wärt,
dat met iähr en nie Kapittel anfangen wät.

De hillige Dora.

Wat was dat för ne Person?

Das was Dora Schnütkes oder de „hillige Dora“,
äs de Lüde säggen, denn se was ungeheier fromm.

Well sid Dora nu vörstellen wull äs so'n mager
Reck met ne lange Niäse un ne spizke Tunge, in
gries Tüg met'n swatt Mäntelken, de verdaih sid
wahn. To düsse Sorte von fromme Seelen häörde
Dora nich, se was von annere Art.

„Die wahre Gottseligkeit ist lieblich,“ sagg se,
„sie hat ein fröhlich Gesicht und dusstet vor Gott
und vor den Menschen.“

Dat was nu sowiet gar nich üwel, un wenn se
sid ne füerraude Bluse antroß un de Haor krüttelde¹,
dat iähr de swatten Löckles in de Bleß² höngen,
un ne Handvull dicke Rausen up'n Hot draug, so
konn man nich viell dotiegen seggen, besonners
do se ne Pußmamsell was un iähr dat somet wull
tostonn.

Un wenn se dic³ un rund was äs so'n Büdelsen,
dann was dat erstens Naturanlage, twedens quamm
dat von't Sitten un diädens sagg se: „Die Ab-
tötung ist bloß ein Mittel zur Vollkommenheit,
wenn man schon einen ziemlichen Grad hat — ich
bin beim dritten — dann braucht man sie nicht mehr;
es ist viel wichtiger, daß man Gott mit einem freu-
digen Herzen dient.“ Dat freudige Hätt quamm
iähr am besten, wenn se en gutt Röppken Kasse
met'n Klümpken un met Süder-Beschüte³ vör sid
staohen hadde.

¹ Kräuselte. ² Stirn. ³ Zwieback.

„Sucker-Beschüte,“ sagg iähre Naohberske enmol so baishhaft to iähr, „sind de auf en Mittel tor Vollkommenheit, Dora?“

„Dat kämp alles up de Anwendung an,“ sagg de hillige Dora. „Alle Dinge führen nach oben, wenn man sie richtig anwendet.“

Do konn fin Mensk wat giegen seggen, un dat se de Sucker-Beschüte richtig antowenden wuß, dat bewees alleen all iähr Umfant.

Kuott un gutt, de hillige Dora was ne respälttaoble Person. Se leed allerdings an Inbellunkt, owwer well döht dat nich, un en bitken mähr oder weiniger mäck nich viell Unnerscheid; se hadde allerdings en Stried¹, owwer dat hadde se von Natur mettrieggen, un de mehrsten Lüde, äs man segg, häfft, so'n kleinen Stried.

De Frau Aptheke Selters segg allerdings met graute Verachtunk: „Sie ist eine verrückte Betzschwester, eine Kloppe!“ Owwer de gnädige Frau von Selters mott doch togiebben, dat Dora nich to de baishafthen Kloppen häört, sommern to de viell selteneren guttmödigen, un för de is wull Platz up de Welt un jedenfalls auf wull in'n Himmel.

Up jeden Fall was de hillige Dora ne glückliche Person; se hadde iähren Verdenst, denn se wuß de Höde wunnerschön uptomaken, un so konn se Dagesdag Sucker-Beschüte iätten. So was se dann auf met sic föwst ganz un gar un met de Welt so im grauten ganzen tofriäden — wat ne baise Kloppe siliäwe nich is. As iähre Naohberske enmol sagg: „Dora, ic glaiw, du bist würlich binaoh hillig,“ do miärlede se gar nich, dat dat Spott sien soll, un sagg ganz vergnögt: „Ja, well weet'! Wenn die

¹ war etwas verrückt.

Demut es mir erlaubte, dann könnte ich große Dinge erzählen!" Un dobi löchte dat ganze dicke, runde, raute Gesichtken äs so'n riepen Paradiesappel —.

"Also Sie sind Fräulein Dora Schnütkes?"
fogg de Amtsrichter un stippede met sien sieden Tastendok, wat no schöner rauk äs de Linden tobuten, int Gesicht harüm, denn et was heet in't Stüöffen.

De hillige Dora moß en Knix nao allen Sieten,
dat de dicke Rausen up iähren Hot wackelden.

"Ganz recht, ich habe die Ehre und bin Fräulein Dora Schnütkes, Modistin von Profession. Ich bin hier in der allerbesten Absicht, nämlich um Gutes zu stiften. Als ich von dem unchristlichen Streit hörte, da habe ich bei mir gedacht: Wer einen Sünder zurückführt von seinem verkehrten Wege, der deut viele Sünden zu. Ich will nun nicht sagen, daß der Herr Graf und der Herr Schulze Sünder sind — ich will nicht richten — aber der Weg ist verkehrt. Liebet euch einander! Ich will auch nicht sagen, daß ich bei mir selbst noch besonders was zuzudecken habe, denn ohne mich zu rühmen — ich bin schon beim dritten Grad angelommen; aber da ich einmal die Gabe des Wortes habe, so will ich sie auch anwenden. Ich sage, lasset ab vom Streite und liebet euch einander —"

"Fräulein Schnütkes, ich bitte," raip de Amtsrichter endlics dotüsken. Bis dohen hadden alle lustert met Miäse un Mund, un sowüst de Dintenfist was rein perplex, so gonß iähr dat Mundwater af; en Müllenrad was niäts giegen iähre Gäppen¹.

"Fräulein, wollen Sie doch gütigst alles Über-

¹ Mund.

flüssige beiseite lassen und sich auf Ihre Zeugenaussage beschränken. Was wissen Sie über das Wegerecht im Dahlenbrook?"

"Met de fröndlichste Miene sonk Dora wier an: „Ich werde alles sagen und will mich ganz kurz fassen. Man soll nicht immer so aufs Recht bestehen und man soll noch viel weniger einem andern sein Recht nehmen. Wenn ich auch alle Rechte auf allen Wegen hätte, hätte aber die Liebe nicht, so wäre ich nichts. Darum fehret um, reichtet euch die Hand, fallt euch um den Hals und lasset alles fahren —“

„Fräulein Schnütkes — um Himmelwillen verschonen Sie uns! Sie sollen Zeugnis ablegen, weiter nichts!“ räip de Amtsrichter vertwiewelt.

Owver de hillige Dora sonk unverzagt wier an: „Hätte ich aber die Liebe nicht —“

Do pack iähr de Dintenfist an'n Arm un daih iähr buten Düör.

„Naohberste,“ sagg se nohiär, „Ii hädden mi hädren sollt! Das ganze Gericht war erstaunt über meine Redekunst!“

„Hät et dann nich batt't¹?“ frogg de Naohberste.

„Dat hätte't sicher,“ sagg Dora üöwertügt, owver se häfft mi nich utküern laotan —.“

De Här Amtsrichter was rein af un wull Sluß maaten.

„Es wäre gerade noch einer da,“ sagg de Dintenfist, un do quamm denn de leste harin. Wat he to seggen hadde, konn de aolle Susius in twee Riegen schrieben, owver et duerde ne halwe Stunne, bis't harut was, denn de guitte Mann stutterde.

¹ geholfen.

Met'n ganzen Balken Alten führde dat hauge
Gericht nao Lurum trüg, un der Herr Amts-
sekretär Sufius was up sine Wiese binaoh lustig.

„Großartige Leistung!“ sagg he un kloppede
zärtlic̄ up sine Alten. „Wir hätten selten eine
solche Ausbeute gehabt.“

De süke Heini satt in düstere Gedanken.

„Sufius,“ sagg he, äs de Wagen so lankham den
Knap̄¹ harupkraup, „wissen Sie, was mir jetzt recht
lebhaft vor Augen steht? Wie entsetzlich die Hölle
doch sein muß.“

De Dintensifk leet hellst verwünnert up, denn
he hadde an alles annere äher dacht äs an de Höll.

„Sie wissen ja, zu den Höllenstrafen gehört
die unangenehme Gesellschaft. Nun denken Sie
sich, daß man ewig mit solchen Menschen zusammen
sein soll! Diese unsympathischen Gesichter, diese
ordinäre Sprache, dieser Mangel an Formen,
all dies Unästhetische, besonders diese undelikaten
Eindrücke auf die Geruchsnerven —“ he stac̄ die
Näse in sin Taslendok — „Sufius, wie entsetzlich!“

*

In ganz verscheidene Stimmunk göngen die
beiden Giegner un fröheren Frönde nao Hus.

Schulte Dahlhorst gont aohne uptoekien an
den Graofen snack vörbi. Sin Gesicht gleihede,
söwst sine Augen wören raut anlaupen, un man
saog, dat he de Tiänne² üörndlic̄ tosammenbeet.
De Lüde, well no harümstönnen, höllen up to
küern un ticken sic̄ an. Et hadde den Anschien,
äs wenn Graof Ferdinand wot seggen wull, owwer
de Schulte leet sic̄ nich up.

¹ Anhöhe. ² Zähne.

He leet nich rächts un nich links un gonk snurstracks up sinen Hoff an.

„Na, wu steiht de Sak?“ frogg Onkel Thero, de met sin Piepken üöwert Pörtken leet.

„De Sale steiht gutt,“ sagg de Schulte, „owwer —“ un dobi greep he den Portenpost un rüttelde doran, äs wenn he sinen Vernien¹ nich bändigen könn — „Schurken sind et — alle tomol!“

He smeet dat Pörtken ächter sic to un gonk int Hus, un Onkel Thero leet em stille nao.

Dem Graofen was't ganz anners to Mote. He sagg sin Waort un lusterde auf gar nich up dat, wat de Justizaot un de Rentmester säggen; he feet so verluoren den Wäg entlant, äs wenn em de Sak nich gefallen wull. Un so was't auf.

An de Vikarie slog de blaue Damp ut't Fenster, en Teeken, dat de aolle Häer met sine Piep ächter de Böker satt. De Graof gonk harin.

„Ah, Herr Graf,“ sagg de Vilarges, „bitte —“ he schauf em en Stohl to. „Es ist gut, daß Sie kommen. Ich bin ganz glücklich, denn es ist mir gelungen, die letzten Zweifel bezüglich der Frau Kredilia zu heben. Jetzt ist alles sonnenklar.“

„Herr Vikarius,“ de Graof street sic dör dat tuotte graoe Häver, „ich möchte noch ein Wort mit Ihnen sprechen über den Prozeß. Ihnen sind die Zweifel geschwunden, mir sind sie gekommen.“

„Ach ja — der Prozeß, der Prozeß!“ De Vilarges schauf sin Bätselken² in'n Nacken, he hadde de ganze Sak vergiätten von' Lutter³ Bläseer üöwer sine Entdeckungen.

„Unsere Ansprüche scheinen mir jetzt sehr wenig begründet,“ sagg de Graof. He tögerde en Augen-

¹ Zorn. ² Räppchen.

blick, dann satt he hento: „Eigentlich muß ich sagen,
ich zweifele kaum noch an dem Rechte des Schulzen.“

De Bikarges keek em niepen¹ an.

„Herr Graf, dann tun Sie das einzig Richtige,
lassen Sie das Recht auch Recht bleiben.“

De Graof nickede still vör sich hen.

„Das Recht wird schon Recht bleiben; ich bin
gewiß, daß wir den Prozeß verlieren. Das macht
nichts, aber — es ist mir bisher noch nie so zum
Bewußtsein gekommen, daß aus dieser dummen Sa-
che eine Feindschaft, eine wirkliche Feindschaft zu
entstehen droht. Es war unter den Zeugen auch die
sonderbare Person, die Büzmacherin aus dem
Dorfe. —“

„Dora Schnüttes?“ frogg de Bikarges.

„Sie lachen, Herr Bikar, aber glauben Sie mir,
was die Person gesagt hat, ist mir doch zu Herzen
gegangen. Sie hat uns zum Frieden ermahnt.“

De Bikarges stonnn up un lagg sine Hand dem
Graofen up de Schuller.

„Ferdinand,“ sagg he, „ich sehe, was in deinem
Herzen vorgeht, und ich freue mich. Tue das, was
der Herr dir in deinen Sinn gegeben hat — ach
Gott, wie wird Gräfin Therese sich freuen!“

„Na also,“ de Graof stonnn up. „Morgen wird
die Sache wieder eingerenkt. Ich gehe selbst zu
Werner und spreche mit ihm.“

De Aobendsunn gonk gerade unner, graut un
raut ächter de dunklen Büst. De Iesten Immens
summden in de aollen Linden, an de kin Blättken
un kin Blümken sick rögede, un von wieten ut'n
Roggen häörde man en Feldhiähnken ropaen.

Graof Ferdinand bleef up de Tred-Brügge

¹ genau.

staohen, keek nao'n Brook harüöwer un äöhmede
deip de warme, weeke, duftige Nobendluft. Dann
dreihede he sic üm un gonk sietas dör de Wiest up
den Brook an. He gonk risker äs süß un saog frisker
ut de Augen äs de leste Tied; wat he vör den annern
Dag vüörhadde, mot em nu all de Seele licht, un
et was em, äs wenn alles all in Ordnung wör. Sine
Gedanken wören up Wannerschopp, nich dör
fremde Länder, sonnern dör aolle Tieden: et was
doch sin Jugendfrönd, sin Kriegskameraod, un wör
binaoh no mähr woern — dat leste hädde em aller-
dinks nich toseggen konnt, denn Stand mott bi
Stand blieben, un et is nich in Ordnung, wenn en
Buer Swaoger von'n Graofen wät — obschonst
en aost un däftig Geslecht wören de Dahlhorster
auf — un of he doch richtig handelt hadde, äs he
Werner domols kuott un ernst trügwiesen hadde?

Wenn man so in Gedanken geiht, dann kann
em passeeen, dat man up'nmaol upkiek un sic
wünnert, wo man is.

Graof Ferdinand stonn still vör de Brügg, wo
de unglücksiälge Slagbaum sietto¹ in de Strük
lagg, un mitten up de Brügg stonn de Schulte.
Et was en merkwürdig Tosammendriäppen.

En Augenblick swieggen beide un nieden sic
an. En Eelen² sprank üöwer den Wäg, un man
hääerde dat Lauf rüsken unner die flinken Föttes.
As en söten, warmen Aoh m gonk ne Lustwelle üöwer
de Brügg', ne weeke, sachte Welle, ganz vull von
Duft ut all de Miährsöt-Blomen³, well an dat
Bläcksten stönnen.

Et was, äs wenn de warme, söte Welle dem

¹ seitwärts. ² Eichhörnchen. ³ Spiraea ulmaria.

Graofen dör't Hiätt gaohen wör; he tratt en Schritt vüör un reekede sine Hand hen.

„Werner, das ist ein glücklicher Zufall, daß wir uns hier treffen. Ich hatte vor, dich morgen aufzusuchen, aber um so besser! Wir wollen Frieden schließen.“

De Schulte rögede sich nich. Et was all ziemlid dunkel in'n Busk; wenn Graof Ferdinand dat stolte, kaolle Gesicht seihen hädde, wör he nich so rast vüörgaohen.

„Du wunderst dich über diese plötzliche Wendung. Aber glaube mir, es war mir von Anfang an nicht recht, und ich meine, alte Nachbarn und Jugendfreunde sollten keinen Streit haben. Wollen wir die dumme Sache fallen lassen und alles hinter uns werfen? Du sollst das Recht haben, Werner!“

De Graof hadde de Hand, de nich annummen wor, all trügtrocken, un sine Spraok, de erst so frisk klank, was en lüd twiewelhaft woern.

„Das Recht soll ich haben? Ich brauche mir das Recht nicht schenken zu lassen, ich habe es und halte es fest trotz aller Intrigen, Herr Graf!“

Dat klank sharp un poß slächt in den stillen, warmen weeken Summerabend.

De Graof riskede sich.

„Lassen wir die Sache ruhen — na gut, ich will auch das sagen, daß ich dein Recht anerkenne. Es ist mir um den Frieden zu tun.“

De Schulte lachede krott up.

„Sehr gnädig! Nach dem Ergebnis des Zeugenverhöres wird wohl kein vernünftiger Mensch umhin können, mein Recht anzuerkennen. Es ist mir aber darum zu tun, mein Recht durch richterlichen Spruch konstatieren zu lassen. Also lassen wir der Sache

ihren Lauf. Eine gnädige Laune bietet mir keine Sicherheit.“

„Werner!“ räip de Graof, un sine Stimme hadde iähren ersten hellen Klank verluoren. „Warum weisest du mein gutgemeintes Anerbieten in so verlebender Weise zurück? Ich komme dir weit entgegen, ich biete dir meine Hand — aber — alles hat eine Grenze.“

De Schulte sweeg en Augenblick. Dann font he an, lanksam un bestimmt: „Ich kann mich in diese plötzlich wechselnden Stimmungen nicht so schnell hineinfinden. Für diese moderne — ich möchte sagen — nervöse Beweglichkeit des Geistes bin ich zu konservativ, meinethalben zu steif —“

„Zu eigensinnig und unversöhnlich!“ smet de Graof dotüsken, denn de Spott pricde em.

„Auch gut!“ sagg de Schulte ruhig. „Ich will lieber eigensinnig sein in der Verteidigung meines Rechtes, als nachgiebig und entgegenkommend nach einem mißlungenen Angriff auf ein fremdes Recht.“

„Herr!“ brusede de Graof up. „Ich war eben so gut der Überzeugung, mein Recht zu verteidigen, wie irgendein anderer!“

De Schulte lachede wier met so'n kuotten, hatten Stott¹.

„Was hat das Zeugenverhör ergeben? Überzeugungen ohne jeglichen Grund nenne ich Einbildung — im besten Falle.“

„Im besten Falle? Und was sonst?“ frogg de Graof sharp.

„Sonst — Vorwände! Da kann allerdings von Überzeugung keine Rede mehr sein.“

¹ Stoß.

„Sie wollen mich beleidigen,“ sagg de Graof, un man häärdē an sine biewwernde¹ Stimme, dat he sick toammen niehmen möß. „Eine weitere Unterredung könnte unsere Sache nur verschlimmern. Brechen wir ab! Wenn Sie keinen Frieden wollen — meine Hand zurückstoßen — mein redliches Anerbieten — Entgegengkommen — so — so — mit Hohn und Haß — dann — na ja!“

He dreihede sick üm un gonk rost den Wiäg entlank, dat Hiätt vull Bitterkeit.

De Schulte stonn still un leef em nao. In sin Gesicht rögede sick nids.

Dann gonk he lankjam nao de annere Giet af un verswand unner de dunkle Baim. Of sick nich doch ganz ließe un ganz deip in sin Hiätt wat rögede? Well weet et!

Owver nu was jā wull de leste Fahm² terrietten tüsten Hus Dahlen un Dahlhorst-Hoff. Nu mogg Frau Kredilia wull trurig up de Grenze entlant sielen; de Striet-Düwel hadde wunnen.

De aolle Striet-Düwel hadde ächtern' Gelsbaum siätten un lustert. Nu trock he dat breede Mul bis an de spizken Aohren, namm sinen langen Stiätt in de Klaochnen³ un slog dermet vör Pläseer an den Gelsbaum, dat et män so flappede, un dat ne Uhle upfluchtsterde. Dann sleeft sick de aolle, swatte Düwel nao de Brook-Wiest, smeet sick längelang in de weeke Idgröse⁴, welterde sick äs en motwiällig Föllen un stall de mageren Piärde-Schuoden⁵ piel in de Höcht. Dat de aolle aisside Düwel sa vaken rächt behöllt up de Welt! —

„Id gaoch ut de Welt,“ sagg denselwigen Abend

¹ bebende ² Faden. ³ Klauen. ⁴ Idagras = der zweite Graswuchs. ⁵ Beine.

de hillige Dora to iähre Naohberske. De beiden
sätten vör Dora iähre Düör up de Bank.

„Menskenkind!“ De Naohberske slog de Hänne
üöwer'n Kopp bineen. „Wat häst du vüör?“

Se dachte an Uphangen un stall sic all vüör,
wu trurig dat utsäög, wenn Dora do hönf äs so'n
fetten Kramtsvugel in de Dohne.

„Jau, ic gaoh ut de Welt,“ sagg Dora un drei-
hede den Hot, well se up'n Schaut¹ liggen hadde,
hen un hiär un probeerde 'n paar fluchsterige Klap-
perrausen² dran. „Die Welt ist voller Tücke. Dat
is mi van Dage so rächt tom Bewuksien kummen,
met den Prozeß, weezte! Un dann, wenn man
enmol so wiet is äs ic — bis zum dritten Grade,
weezte — dann mott man besondere Führung
hääben.“

„Aoh, mi dücht, du findst di wull alleen trächt,
Dora!“

„Ja,“ sagg Dora vergnögt, ic haoll mi wei-
nistens up de Höchte, aber ich strebe höher, un use
Pastor, weezte, de is ganz gutt för den ünnersten
Grad der Vollkommenheit — du kannst män ruhig
bi em blieben — vlicht genügt he auf no för den
tweedden, öwver nich för den diäden. Der dritte
Grad ist ihm überlegen.“

„Män, du geihst ja nao den Kaplaon,“ sagg de
Naohberske.

„Man mott alles probeeren, Naohberske! Et
was ja möglich, dat de Kaplaon äxtrao för mi be-
stimmt was — für die geistliche Führing weezte!
Öwver ic saog wanners in, dat he auf män bis
an den zweiten Grad reeket. He sitt so uprächt in'n
Bichtstohl, dat is kin gutt Zeelen³, weezte! Er

¹. Schuß. ² Klatschrosen. ³ Zeichen.

neigt sich nicht zu dem Schäflein, das ist keine Hingabe — un sietdem he nu in dat Gaorenhus wuhnt — ne!"

Dora holl den Hot wiet von sick af, dreihede den Ropp hen un hiär un tuerde¹; de Klapperrauze poß un wor met ne Maodel anstiädken.

„Ja, met dat Gaorenhus!“ schüllköppede de Naohberske. „Et mott doch nich ganz stimmen tüsten de Häerns. De Kötter segg allerdints, dat wör bloß wiägen de Lüde, dat de unscheneerter met den Kaplaon tüern können. Un Buller is der auf all dreimol west in't Gaorenhus, in de Pastraot quamm he nich to valen. Et will mi owwer doch nich in'n Sinn, denn alle Kapläöns bis nuhen häfft doch in de Pastraot wuhnt.“

De hillige Dora lait den Hot sinken.

„Ich sin der west, in't Gaorenhus,“ sagg se. „Ich wull doch as seihen, wu dat von binnen utsäög, un do sin't gister hengaohen un häff ne Misze bestellt. Ich mott seggen, et was ganz nach den Regeln der Vollkommenheit eingerichtet: ne Kneibank un en Kruzifix un dann en grauten Gessel met'n Polster — denn weehste, de Vollkommenheit mott sich manbst utressen², damit sie das freudige Herz und das liebliche Gesicht nicht verliert. Bloß een Bedenken häff ich: of he auf en Keller drummer hät? Denn weehste, Naohberske, wenn man den Weg der Buße ächter sich hät, dann mott man sich den Weg der Tugend angenehm maken; wi doht dat met Kaffe un Sucker-Beschüt³, de Häerns doht dat met'n Gläskchen Wien un ne lange Piep. Owwer de Kaplaon is to ernst un to mager. Entweder he is no up den Wäg der Buße, dann will

¹ zielte. ² ausruhen. ³ Zucker-Beschüt (Zwieback).

ich nicks seggen, oder et höllt nich stand. Un in beiden Fällen genügt he nich för mine Seelenbedürfnisse, un wat dat leigste is: ein Zwiespalt liegt vor, un dat is de Prozeßgeschichte, de hier alls in Verweer brengt. Süh, dat is, wat id giegen dat Gaorenhus häff; erstens es ist ein Haus des Zwiespaltes, und zweitens es hat einen fraglichen Keller."

Twee, de ut de Welt gaoh't.

Twee Personen ut Dahlhorst göngen an den-
selwigen Dag ut de Welt.

De erste was de hillige Dora.

„Naohberske,“ sagg se, „nu grien doch nich!
Kumm, nimm di no ne Beschüte¹, un dann drink
din Röppken ut! Ich gehe mit frohem Herzen;
denn ich habe lang genug auf dem dritten Grade
der Vollkommenheit gestanden — nu will ic doch
äs seihen, of ic nich no'n lück höchster kummen kann.
Weeke, ächter den dritten Grad geiht et so raz
in dat Übernatürliche harin, in de Ekstasen und Ver-
zückungen.“

„Kind Guotts, Dora!“ De Naohberske wiskede
sic dör de Augen, obschonst do gar fine Träne in
to seihen was. „Ich sin so bedröwt², denn ic häss
mi alltied so an di erbauet. Met dine Tante is
dat doch anners.“

Et was owwer bloß wiägen den Kasse un de
Sucker-Beschüte; se was bange, dat de Tante, well
Dora iähr Geschäft üöwernamm, nich so splendid
wör.

„Gewiß, dat vöht mi auf leed, Naohberske!
Un auf de Pastor — och, vörigen Sunndag muor-
gens in'n Bichtstohl keef he doch so ächter sin Gar-
dienken hiär, äs wenn he seggen wull: Mein Schäf-
lein, lehre zurück zu deinem Hirten! Et döt mi
leed, owwer et kann mi nids helpen, meine Seele
strebt empor. Naohberske, hier düffen Breef brengst
du naohiär nao'n Pastor un segg en Kumpelment

¹ Zwiebaß. ² betrübt.

von mi, dat wör min geistliches Testament und müßte wohl beherzigt werden. Nu drink di no'n Klücksken!"

"Kimmers, do is Henrich all met den Wagen!" raip de Naohberske un treeg wier iähr Taskendot.

Dora gont harut.

"Henrich", sagg se, "kümmst du so? Gaoh nao Hus un sett dinen Zylinner up, denn ich tue einen wichtigen Schritt."

Dat holp denn nich. Henrich moß würklich sinen Zylinner halen. Dann steeg Dora in un führde af, un alle Möers stönnen in de Düören un tieken.

"So verläßt Dora die Welt," sagg se un wenkede met iähr Taskendot nao rächts un nao links. "Lebt wohl! Ich will an euch denken, wenn ich auf den Gipfeln der Beschaulichkeit wandle."

"Adjüs, Dora! Rumm baoll wier!" raipen de Möers un schüdden sic von Lachen.

Un düsse leste Wunst drapp to.

Drei Dage nohiär holl Dora wier iährren Inzug.

"Naohberske," sagg se, "in de Klösters is dat lange nich so, as ic dacht häff. Do sind se alle noch auf dem Wege der Buße, un dat geiht ümmer män Abtötung üower Abtötung. Dat is nids för so'n Mensk as ic, ich strebe immer nach dem Kern, für die Mittel gebe ich nicht viel. Dat häff'k de Oberin auf seggt, un de mein auf, dann soll dat Kloster null nids för mi sien; de Oberin was sowiet ne ganz nette Person, owwer ic häff se doch höchstens för den zweiten Grad taxeert. Rumm, nu laot us rast Kasse kwoeden!"

*

De annere Person, well ut de Welt gont, moß dat viell stiller af, un et was eine Utsicht, dat se wier quamm.

Et was de Sudhofske.

Muorgens was de Pastor bi iähr west un hadde
iähr de Sakramente bracht. Dann scheen et, as
wenn't wat biätter met iähr wor, se wor en lütt
krieggel¹, lait dat Fenster uoppen maken, freiede
sic üöwer den Blomenduft, well harinquamm, un
tuerde met Frix üöwer aolle Tieden.

Frix satt still tiegen iähr un lusterde. Et was
em so eegen, dat se nu auf ganz frie üöwer de
eene Sak tuerde, de se süß met kin Waort beröhrde:
dat sin siälig Vader söwst ut't Liäben gaohen was.

„Frix, lange, lange häff ic de swaoren Gedanten
met mi harümdruogen. Ich sagg mi wull: he was
gemütskrank, owwer et lagg mi doch ümmer up'n
Hiätten. Nu is alles wäg. Din Batter, Frix, was
gutt, un is ut de Tied gaohen as'n Kind. Ich weet
dat nu ganz siecker un mak mi gar kin Suorgen
mähr. Ich finn' en wier, Frix, un ic frei mi drup.
De Mann hät wat utstaohen in sin Liäben — he
was to gutt, viell to gutt!“

„Mutter,“ sagg Frix un lagg sine Hand up iahre,
„du tuerst toviell, dat regt di up.“

Sie lusterde nich up em un fonsk wier an.

„De Striet un de Fiendschopp! Wat sin de
Lüde doch daohr², dat se sic söwst dat Liäben verbit-
tert! Owwer sie män ruhig, Frix, et kump all in
de Riege — all in de Riege. Is Marie nich iäben
hier west?“ satt se nao ne Wiele hento.

„Well?“ frogg Frix.

„Marie Dahlhorst! Gewiß — du schüllköppst?
Gewiß is se hier west un Gräöfin Thresken auf.
Se häfft mi ja Blomen bracht — Rausen un Lilgen
— wo sind se?“

¹ munter. ² töricht.

Fritz verklärde sich un sagg hastig: „Du häst drömt, Mutter! Gräfin Thresken is frank.“

„Is frank,“ wiederholte de Frau, un dann gont en hellen Schien üöwer iähr bleekte Gesicht. „Fritz, Marie is en gut Wicht — ic̄ sin froh, ne biättere Brut konnt du gar nich finnen.“

Fritz was raut woern un wull wat seggen; do saog he, dat sin Mutter de Augen todaohen hadde, äs wenn se slaopen wull.

He stonn liese up un keef dör't Fenster in de helle Naomdags-Sunn. Un de Lilgen¹ tobuten stönnen haug uprichtet, se stönnen ganz still un lusterden un tiecken em an met witte Gesichter. Achter in de bunten Bust-Bigeletten² summde ne Hummel, äs wenn ne deipe, dunkle Klock lüdde, ganz von wieten — oder was't würklich de Daudenklock in't Duorp?

Nao ne Wiel häörde he sine Mutter liese met verännerte Stimm: „Geiht de Sunn all unner?“

Un et was, äs wenn wat dör de Rammer weihede.

He dreihede sich hastig üm un saog up den ersten Blick, dat et to Enne gont. Rumm konn he iähr no dat Krüz in de Hand daohen.

„Mein Jesus, Barmherzigkeit,“ sagg he iähr in't Ohr met biewwernde Stimm'.

„Mein Jesus — Barm — —“

Dat halbe Wort quamm no üöwwer de Lippen, de annere Hälfte sprac̄ de Seele giensiet, in de Welt, wo Ruhe is. Ein Klein bitken — man konn't sum seihen — vertroć̄ sich de bleekte Mund — langsam rullde ne graute Träöne üöwer dat witte Gesicht — ganz sach̄ was se harüöwergaohen — ganz sach̄.

¹ Lilien. ² Amaranth.

Söwst den unbarmhiättigen Daut¹ hadde dat vergrämte Mensk erbarmt; he konn't nich üower sic^t brengen, iähr no weh to dohen, un hadde iähre Seele so liese wägnummen, äs wenn ne weeke Rinnerhand ne Blom plückt.

Dann gonk he harut, de Daut, still un ernst, gonk dör den Broot, un de Bügel höllen in to singen. En Augenblick keef he nao den aollen runden Thaon² von Hus Dahlen harüöwer. Dann gonk he dör dat riepe Feld, un de giällen Wöhren schudderden liese tosamien, un gonk up de naigste graute Stadt an. Do hadde he no Arbeit düssen Nobend — de Daut.

*

De Sunn was unnergaohen, un de Maon was harupstieggen. Wehmödig keef he met sin runde Gesicht up de Welt harunner un keef auf up dat Försterhus in'n Broot.

Up de Bank vör de Dür satt Fritz, still äs en Beld von Steen. „Of he slöpp?“ dachte de Maon un keef em richtto in de Augen. Do blänkerde dat in sine Augen, un Fritz lagg den Kopf in de Hämme.

De Maon was so verstuikt, dat he still stonn un den Wohm anholl. Dann steeg he lantsam höchter un keef dör de Schieben in de Rück; do handteerden en paar Frauen ut de Raoberschopp harüm, eene holl en Rausenfranz in de Hand un eene was an't Kaffe kuocken. „An'n laten Nobend no?“ dachte de Maon verwünnert un steeg höchter.

Do buuben in de Kammer lagg dat Wicht³ int Tüg vör iähr Bett, den Kopf up de Arms. De Maon wünnerde sic^t no mähr un dachte: „Sük ligge se längst drin un hät de Died⁴ bis an de Wöhren trocken.“

¹ Tod. ² Turm. ³ Mädcchen. ⁴ Dede.

Sophie lagg up de Knei un biädde för iähre siälge Frau. „Se was so gutt!“ snuckede se mankst vör sic̄ hen, un Träön up Träön laip iähr ut de Augen, un dat Hätt daih iähr so unvernünftig weh — se was ja män halfwies.

Dört dat eene Fenster konn de Maon nich harinfieken, et was tohangen; tolest glückede't em, met een Auge dör de Riz to luern, und dat, wat he saog, gont em so naoh, dat he sic̄ en Wölftsken vör de Augen holl.

„Arme Junge!“ dachte de Maon, lait dat Wöltsken sinken un streef Friž met sachte Hand ganz ließe üöwer dat brune Haor. Friž söchtede¹ deip un richtede sic̄ up.

Wat was dat Hus still un sierig un dunkel, nu dat sine Mutter daut was! Un wat was sin Liäben sierig! He stonn nu ganz alleen un hadde kinen Mensken, de em näöher angonk — kinen Mensken up de ganze wiete Welt.

Sine Gedanken gönigen trüg, un alles, wat sine Mutter em to Leiwe seggt un daohen hadde, quamm em in den Sinn. Wat was se för em besuorgt west, un wat hadde se sic̄ alltied freiet, wenn he wierquamm un in iähre Rammer tratt! Se verstonn nich viell von sine Saiken, owwer he hadde alle sine Pläne met iähr befüert, un se Iusterde dann so niepen² to, un sagg hier un dor en Waort dotüsken, wo he mankst mütten üöwer lachen möß. Würklich se wuß von Forst- und Jagdsaken nich mähr äs en Klein Kind, un wenn se dann so'n Wiesheitsprüfmasthadde, dann lachede se sowst met.

Ens daih em leed: dat he nich no fröndlicher to iähr west was un sic̄ no mähr um iähr kümmert

¹ seufzte. ² genau.

hadde. „Wenn se no liäwede,“ dachte he, „dann wull icf jede friee Stunn bi iähr sitten,“ un sin Hiätt daih em weh.

Gen von de Frauen keek ut de Düör.

„Förster,“ sagg se, „nu leggt Ju doch Slaopen! Et is glied Mitternacht, un wat helpt et denn auf? Man mott sich in Guotts Willen schicken.“

„Dat will icf dohen,“ sagg Friß, owwer he rögede sich nich.

Do gont se wier in't Hus.

Nao ne Wiele stonn Friß up un gont up'n Hoff up't Rüenhus laoß. De graute, brune Jagdrüe blickede¹ enmol tuott up, dann sprank he vergnögt up sinen Häern to un reet an de Käddde.

„Nelson,“ sagg Friß un floppede em up'n Nacden, „nu sin wi alleen un mött trü tosamen haollen.“

De Rue günselde² un keek em trühiättig an —.

Den annern Muorgen scheen de Sunn un sünden de Bügel äs alltied. De Daudruoppen funkelden, un de Blomen möken iähre hellen Augen laoß un lacheden de Sunn an, un de Sunn lachede iähr auf an.

Friß quamm ut'n Gaorn. Vör de Husdüör drapp he Marie Dahlhorst, de en grauten Kranz von Rausen un Vilgen up'n Arm draug.

Se reekede em die Hand, un de Träönen rüssden iähr üöwer dat Gesichtken, dat et utsaog äs ne junge Rause in'n Dau.

„O Friß, wat is dat rast kummen! Dine gutte, gute Mutter!“

He drückede iähre Hand fast in sine un beet de

¹ bellte. ² winselte.

Tiänne bineen, denn he foll, dat et em auf in de Augen steeg — un dobi wor't em doch so wull un warm üm't Hiätt, äs wenn nu erft de Sunn upgaohen wör.

„Danke, Marie! Kumm harin!“

Se göngen in de Kammer met ließe Schritte un halwen Nohmi¹, äs wenn se een in'n Slaop stören könnten, un doch lait sic̄ de, well do unner dat witte Laken lagg, dör nids mähr stören.

An de Düör bleef Marie en Augenblick staohen, denn et gont iähr so eegen üöwer, äs se dat stille Gesicht saog, wat iäben witt was äs dat Laken; dat junge Liäben fröcht't² sic̄ vör den Daut.

Dann tratt se resselut naiger, lagg iähren Kranz to Föten dahl, namm Wiggwater³ von dat Disken⁴ un kneide vör dat Kruzifix, wat tüsken de beiden Rärssen⁵ stonn. Fritz bleef an de Düör un keefe still vör sic̄ hen.

Marie stonn up.

„O Fritz!“ sagg se un dreihede sic̄ nao em üm. He quamm rast heran un namm iähre Hand; so stönnen se en Augenblick, aohne en Waort to seggen un aohne sic̄ to rögen.

„Wat bist du nu alleen,“ sagg se dann met ließe Stimm.

„Ja, Marie, se feiht mi üöwerall.“

Dann swieggen sie wier, un Marie versochte, langsam iähre Hand trügtotreden. Do namm Fritz sic̄ en Hiätt.

„Marie, ic̄ kann die nich genog danken, dat du kummen bist — dat is mi en grauten Trost, den allerbesten Trost. Nurott ic̄ di wat seggen, un ic̄ glaiw, et is fine Sünde, wenn ic̄ dat an düsse

¹ Atem. ² fürchtet. ³ Weihwasser. ⁴ Tischchen. ⁵ Kerzen.

Stelle un to düsse Tied doh. Se" — he leek nao dat
Bett harüöwer — „se hät sôwst in iähre leste Stunn
dovon füert.“

„Laot dat leiwer ruhen, Fritz!“ sagg Marie,
un iähre Stimm' biewwerde¹.

„Ruhens laoten? Iäf finn sine Ruhe, Marie,
bis icf weet, wu icf met di staoh. Weeht du, wat
min siälge Mutter seggt hät kuott vör iähren Daut?
Se freiede sicf, dat du mine Brut wörst — wu se
dorup quamm, weet icf nich.“

Marie hadde iähre Hand losmakk un sicf üm-
dreihet, orwer he saog doch, dat se sachte green².

„Marie,“ sonk he ganz liese wier an, „icf kann
di jâ nich viell beiden — mine ganze Leiwe un Trüe,
jau! Dat annere is nich viell, orwer dat annere
mäck jâ auf nich glücklich —“

Do unnerbrack se em.

„Um Guottswillen, Fritz, swieg still! Du
weeht doch wull — min Vatter! He hät mi alles
reinwâg verbudden.“

„Von dinen Vatter füer icf nich,“ sagg Fritz
ruhig, „icf füer von di.“

Marie richtede iähr Gesicht in de Höchte un
leek em uoppen in de Augen.

„An mi kannst du doch nich twieweln, Fritz!
Orwer giegen den Willen von min Vatter kann icf
nich — un doh icf auf nich. Wat icf em seggt häff,
dat segg icf di auf: he kann mi verbeiden, di to
friggen, orwer he kann mich nich besiählen, en
annern to hieraoten. Un dat geschüht niemols. So
— nu weeht du, wu du met mi dran bist.“

Fritz namm iähre Hand in sine beiden un sagg
ruhig un lanksam: „Jau, nu weet icf dat, un dat is

¹ bebte. ² weinte.

mi genog. Mähr will ic̄ nich. Wie häfft de To-
kunft vör us, un ic̄ hüoppe up Guott un up iähr
Gebätt."

Se dreiheden sic̄ beide nao dat Bett un liecken
in dat stille, witte Gesicht. Dat keek nich wier un
rögdede sic̄ nich, un doch was't, äs wenn en hellen
Schien drüöwer gön̄t —.

Et was en langen Liekenzug, well nao'n Kiärf-
hoff gön̄t, denn up'n Vanne is dat no en Wiärf
der Barmhiättigkeit un nich bloß ne Höflichkeit,
met'n Däuten to gaohen. Uterdem was de Förster
angeseihen bi alle.

De Graof un de Schulte drüöppen sic̄ bi düsse
Geliägenheit, ovwer se wesselden fin Waort.

As Fritz in deipe Truer an dat uoppene Graff
stomm, slog he tofällig de Augen up; do saog he
giegenüöwer an de annere Siet Marie Dahlhorst
Iaohen, un iähre Augen begiegneden sic̄. Auf de
Schulte keek för en Augenblick nao sin Dochter
harüöwer, un sin Gesicht wor iäben so viell dunkler,
äs Fritz sin sic̄ uphellde.

„Marie,“ sagg de Schulte nohiär to Hus, „siet
wann is dat Mode, för de Naohbarschopp Truer
to driägen? Dat döht man bi Verwandtschopp.“

„Wenn du dat nich anners wuſt¹,“ sagg Marie
un keek an iähr swatte Kleed harunner, „dann legg
ic̄ dat af.“

Do lagg Onkel Thero de Hand up iähre Schuller.

„Werner,“ sagg he ernst, „dat is iähr doch wull
to günnen.“

De Schulte sagg nīds, un Marie draug dat
swatte Kleed wieder.

¹ willst.

Allerlei Paare.

De dicke Tetta klagede Willem, wat de Kammerdeiner was, iähre Naut, de se hadde met Gräöfin Thresten.

„Se ätt nich mähr äs en Kanarienvugel, un se nimp von Dag to Dag af. De Händkes sind so dünn, man kann der binaoh düör sieken.“

„Is leige nog,“ sagg Willem un lagg sic sin Brödken bedächtig met Schinken to — de beiden sätten in Tetta iähr Stüöfken bi't Fröhstück — „de Uptit is siliawe nich iähre Forse west, un gutte Menahsche is doch dat halbe Liäben.“

„O, de Prozeß!“ Tetta lagg beide Hände up'n Magen un lait 'n deipen Söcht¹ gaohen. „De geiht iähr so naoh, un dat wünmert mi nich, denn wat hät mi dat all angrieppen! Du fannst et glaiben, Willem, siet dat ic vör Gericht staohen häff, is minen ganzen innern Mensten in Unuorder² — vödrat de Magen!“

„Is leige,“ sagg Willem. „Met den Magen mott man sic gutte Siet haollen, denn do hänk to viell von af, un wenn he erst verstellt is, dann is dat ne ganz diffisiele Schose. Drinf du des Muorgens un des Middags en Glästen Uppgesett'nen, Tetta!“

„Un use Häer führt auf so verdreihet ut,“ klagede Tetta.

„Ja, ja,“ nickede Willem „et is em konterköhr, ganz konterköhr. Dwwer is di Anton noch n'ch upfallen?“

¹ Seufzer. ² Unordnung.

„Anton? Do häff'k nich up dacht.“

„Ja — Anton! Süß alltied vull bong Pläsier,
un nu so trist, so marode in sin Wesen un auf in
sin Utseihen geiht he retour —.“

„Wechte dat nich?“ foll Tetta em in't Waort.
„He hät an Rattrin Suhrs frigget, un de hät em
afseggt.“

Willem trock de Augenbrunnen in de Höcht un
fleitede sacht vör sic̄ hen.

„Ah so! Et is doch alltied deselwige Schose —
oweh la Fammie¹? Wo ist das Weib? Das Weib
ist aller Abel Wurzel und Quelle. Guott dank ic̄ —“

„Nu mat, dat du harutkümmt,“ sagg Tetta.
„Den aollen Dröhnsnak häff'k vaken nog häört.“

*

Willem hadde rächt: Anton was raz̄ harunner-
kummen in sine unglückliche Leiwe, un et is auf
to viell, twee sücke Dinge up enmol to verleisen:
ne nette Däne un en fetten Ruotten.

Wat doht de Mensk nich in sine Hiättensnaut!

Anton, de flotte Rutscher met den langen Snurr-
baort, wußl sinen Ropp beigen un wußl an Rattrin
en ardig Breefken schicken; jau, he lait sic̄ so wiet
heraf, dat he den Gährnerjungen frogg, of he dat
Breefken nich besuorgen wußl.

„Worüm nich?“ sagg Karl Bramster, „owwer
doch nich so raz̄ ümsüß? För drei Zigarren doh'k
et — män nich von de Zornige Ameise, dorott
man sic̄ de Seele ut'n Vieve treden.“

„Gutt,“ sagg Anton, „wenn ic̄ nu män wüß,
wat ic̄ schriebben soll!“

„Junge, do weet ic̄ Raot. Emil hät der en

¹ où est la femme?

ganz Bot von, un de mäck di auf en Gedicht —
he hät all'n ganz Portion ferdig — ower du möß
em en Tütken Bomboms laupen."

„Stidlink?“ frogg Anton so'n lück twiewelhaft.
„De aolle Hansnarr?“

„O Junge, de kann dat wull, de hät söwst ne
Brut, wo he nich glücklich met is. Glaiw män, de
weet do up to laupen!“

Des Nobends sätten de drei hineen to doktern,
un de Breef wor ganz häätterbriüdend. De Sluk
was in Versen un ludde so:

„Wär ich ein Vöglein, dann würde ich singen,
Das sollte durch alle Büsche flingen,
Dann ließe ich soviel Lieder vom Stapel,
Bis mir wehe täte mein Schnabel.
Mein Herz ist voll von Zündungstoffen,
Und Amor hat mitten hineingetroffen,
Drum steht es ganz in feurigen Flammen,
O Trina, wann kommen wir wieder zusammen?
Ich habe soviel Liebe auf Lager,
Dass ich elend verspiele und werde ganz mager.
Morgen abend komm ich in euren Garten,
Dann lasz mich nicht zu lange warten.
Um acht Uhr hinter den Fizeböhnen
Da wollen wir uns wieder versöhnen.
Andere Leute die mögen prozessen,
Wir wollen unsern Streit vergessen.
O Trina, nun lasz das Maulen sein,
Sonst bricht mein Herz vor Liebespein.

„Et is to bewünnern,“ sagg Anton, street sic
den langen Snurrbaort un keek üdrndlich met
Achtung up Emil Stidlink. „Bloß dat Leste, dat
is en lück butt² — dat Mülen mein ic.“

„Ja,“ sagg Stidlink bedächtig, „ich würde das
auch niemals schreiben — für meine Person, und

¹ er versteht sich darauf. ² grob.

es hieß auch eigentlich: „O Trina, nun laß das Schmollen sein,“ aber Karl meinte — “

„Schmollen?“ räip Karl dotüsken, „na, Anton, häst du bis nuhen wußt, wat Schmollen is? Dat is viell to gelährt, un do kämp se gar nich ächter — so ne dumme Däne wät do gar nich kloß ut¹.“

„Junge, tüber no enmol von ne dumme Däne, dann triggste enen ächter dine Liäpels²! Dwwer rächt hät he, Schmollen is to fien — un Maulen is to gross. Gifft denn nich so'n Mittelstag?“

Stidlink lagg den Ropp in de Hand un dachte nao.

„Blicht könn wi't up düsse Raore³ packen,“ sagg Karl Bramster, „ich laß mir nich uzen, du trummes Gebein — dat reimt sic ganz nett mit de Liebespein un is auf allenfalls verständlich.“

„Verständlich?“ sagg Anton un gaff em en Nusft in'n Nacken, „dat kann man ja met'n Holsken⁴ föhlen.“

„Na, als wat waohr is, Anton! Dat kannste nich afstrieten, krumme Beene hät se, se geiht äs so'n Täckelken.“

Domet hadde he sic ächter'n Disk in Siederheit bracht, un süß hädde Anton em wat drümmert.

Unnerdessen was Stidlink glücklich up sinen Pegasus klaiet⁵ un sagg nu rächt stolt von buoben harunner: „Wir müssen eine ganz andere Wendung wählen, und ich habe auch noch einen ganz neuen Gedanken, den wir einslechten wollen. Also so:

O Trina, dich und deinen Rotten
Kann niemand aus meinem Herzen ausrotten.

¹ wird nicht klug daraus. ² Löffel. ³ Karre. ⁴ Holzschuh. ⁵ geslettert.

O Trina, wir wollen uns wieder vertragen,
Dein Zorn liegt mir so schwer im Magen!
O Trina, du mußt mein Bräutchen sein,
Sonst bricht mein Herz von Lebespein!

„Ganz famos,“ raip Anton un drückede Stidink
de Hand, „wenn dat der nich bitüht¹, dann hät se
kin Hätt in'n Liewe. —“

Un et trock der bi. Rattrin quamm pünktlič.

„Närrske Junge,“ sagg se, „worüm hier ächter
de Füxbauhn? Ich häff män en Augenblick Tied,
dern sūz miärkt use Morder wat.“

„O Rattrin, wat is dat gutt! Biſte denn nu nich
mähr baise? Rattrin, wat dücht di, soll wi nich
vöran maken? Wat kann dat lange Waochten hel-
pen, un din Vader wät all aolt, de kann wull Hölpe
bruken.“

„Dann möſte met min Ollern tüern, besonners
met min Morder. Glaiw män sieder, dat de do'n
Wörtken metspriäken will.“

„O Rattrin,“ font Anton wier an, „du bist doch
dermet inverstaohen? Kumm — nu giff mi auf
en Mülken, dat häſte siliärwe no nich daohen.“

Rattrin wiährde sic̄.

„Ne, goah to! Ich häff kin Tied —“

Do raip dat up'nmol ächter de Hiegge² hiär:

„Kin Tied? So lange duert dat ja nich, du
dumme Däne!“

Dat was Karl Pramster, de iähr do beluert
hadde.

„Junge,“ raip Anton, „ich hau di de Knuoden
in'n Liewe kaputt!“

„Nun män sachte!“ quamm dat do ut de Fü-
bauhn, un dat was de aolle Suhrske. „Wenn

¹ nicht hilft. ² Heide.

hier een Sliäge verdeint hät, dann sin ji dat föwst.
Wat is mi dat för ne Sale? Rattrin, häste dat von
din Moder liährt? Häst du mi jemols met'n Manns-
mengl ächter de Fixbauhnen staohen seihen?"

"Och, Moder," sagg Rattrin, "wi häfft us ja
bloß iäbens versöhnt."

Un nu font Anton denn auf an un kuerde von
Hieraoten un kuerde so nett un gonk de Nollste so
sacht üm'n Baort, dat se em tolest int Hus inviteerde.

"Dann laot us de Sale äs met Vader befüern.
Ich mott allerdings seggen, ich sin dat nu baoll leed,
ümmer äs Schuhengel ihr up d' Hacken to sitten.
Owwr so 'ne Sale de kann man doch nich met'n
Knick un Staut¹ afmaelen — so ächter de Fixbauhnen.
Dat will befüert sin."

So wiet was dat nu gutt.

Owwer Anton hadde doch Mallör bi si'n Glück.
Als he wäggont, dachte he, nu will ich doch seihen,
ob ich min Mülken nich krieg. He stickele sich an dat
olle Kleine Nolglämpken², wat de Nollste alltied
no brukede, ne Sigarr an un pußede dat Lüchtken
ut, äs wenn dat per Mallör passeert wör.

"Wat mäktie nu? raip de aolle Suhr, de met
sin Piepten in de Eed satt äs so en Glumwüörmken³.
Anton dreihede sich rasch up de Siet, smeet en Stohl
üm, snappede to, kreeg se to paden un wull iähr
rasch eenen up'n Snüffel⁴ setten. In de Ile drapp
he up de Näse.

Män do hadde he auf all eenen an'n Hals
trieggen, dat et män so smunte.

"Nolle Hansnarr, biste raz verrückt?"

Un do miärkede he to sin Elend, dat he de Nollste

¹ plöglich. ² Nollampchen. ³ Johanniswürmchen. ⁴ Mund.

pact hadde, un wieskede sic^t ganz slieppstäärt¹
met de Maue² üöwern Mund.

Noll Suhr wull sic^t frank lachen.

As Anton nao Hus gonk, gnurde he vör sic^t
hen: „Dat is owwer ganz wisse dat erste un dat
leste Maol, dat ic^t de aolle Moder so kumm —“
un spiggede sietto in'n Graben.

*

De naigsten, de wier up eenen Strieck quaimen,
wören Sophie-Tante un Juffer Holl.

Et was iähr beide suer nog woern, dat se sic^t
so lange nich seihen un sprucken hadden; do mocht
de Lährin den Anfang. Se schickede en Wicht in
de Pastraot un lait anfraogen, of Mamzell den
Naomdag Tied hädde, dann wull se up'n Stündken
harüöwerkommen.

Natürlick hadde Sophie-Tante Tied. Se gaff
sic^t sogar no rast dran, Tserkoken to baden, wo se
en ganz besonners fien Rezept för hadde, un laip
ganz upgeregt harüm. Juffer Holl quamm met
iähren Arbeitsbül³ un dair so selbstverständlic⁴, äs
wenn nids passeert wör, un so gonk dat aohne alle
Schaneerlichkeit. Un so fröndlic⁵ wören de beiden
aollen Juffern, äs süß siliawe nich.

Ne lappete Fröndschopp is vaken hiättlieder
äs vördem.

„Wat seggst de nu van usen Kaplaon?“ frogg
Sophie-Tante.

„Wat soll ic^t dovon seggen, Sophie? De hät
sic^t ja wull ganz hüslig innrichtet in sin Gaorenhus.
Män tin Winter soll't em doch wull wat füösterg⁴
wäern, dat Hüsklen is wahnsicht bauet.“

¹ niedergeschlagen. ² Armel. ³ Arbeits-Beutel. ⁴ frostig.

„Bin Winter?“ raip de Hushöllerske. „Nu bitt ic̄ di denn doch! Höllst du dat för möglič, dat düt Argernis so lange duert? Id̄ häff von Dag to Dage hüöppt, he soll trügtummen äs de verlorene Sohn. In alle Naohber-Riärspels sin wi tom Spott un tom Spijöf woern met dat Gaorenhus. Jede Wiäde kümpt de eene oder de annere von de utwärtigen Häröhms¹, üm sich dat Weltwunner to belieken, un dat Gneesen un Lachen, segg ic̄ di! Ne, in düsse Affäre beholl ic̄ wat in. Dat Gaorenhus dat brengt mi no üm!“

Juffer Holl heekelde ganz giekmödig wieder un sagg: „Dat is alle so, äs man dat upnimp. Wat mäck he dann süß, de Kaplaon? Küert he no mankt Latin bi Disk?“

De Hushöllerske leet so'n lüd scheef.

„Och, ic̄ will mi nich beklagen. Dat egentliche hättliche Vertruuen is der af. Et freiet mi bloß, dat use Häer sic̄ do so üower wägsetten kann. Wenn de frümden Häerns kummt, dann mäck he no Spaß dorüdwer un segg: Nun wollen wir mal zum neuen Palast gehen! Owwer ic̄ gleiw, immerlich wuormt em dat doch, un mi dücht auf, he hät in lester Tied verspielt².“

„Bist du der all in west — in't Gaorenhus?“

De Hushöllerske wiährde met beide Hände af. „Id̄? In't Gaorenhus? Kine veer Piärde könnt mi dohen trecken! Un ic̄ mein, use Häer brukede egentlich auf nich hentogaohen, owwer he is'n Opferlamm. Ja — ja — ne ganze Riege Kapläöns häff ic̄ nu all hat — dat het, use Häer — owwer so wat häff ic̄ bis nuhen no nich metmalet!“

Un wildeß satt de Pastor ganz friedlich in dat

¹ Herr-Ohm, Geistlicher. ² ist leichter geworden.

berühmte Gaorenhus, dem Kaplaon giegenüöwer, ganz friedlich, owwer nich besonnrs vergnögt.

„Wie gesagt, Kaplan, der Rik scheint unheilbar zu sein. Ich habe noch einen Versuch gemacht und bin beim Grafen gewesen, denn ich glaube, er ist immerhin der besonnenste und zugänglichste von den beiden —“

„Ich glaube, Sie irren sich, Herr Pastor! Aber Sie haben ja einmal diese aristokratische Vorliebe.“

„Na, lassen wir das!“ wiährde de Pastor. „Tatsächlich ist jetzt der eine ebenso eigensinnig wie der andere — ich bin nämlich auch beim Schulzen gewesen. Jeder sagt: Frieden — jawohl, wenn der andere mir kommt, denn ich bin ihm bereits entgegengetommen. Mir scheint es eher schlimmer als besser geworden zu sein.“

„Und die Parteiungen unter den Leuten werden auch immer schärfer und ernster,“ sagg de Kaplaon. „Anfangs war es mehr Ulf, aber jetzt sind schon einige tüchtige Reilerei en vorgekommen. Sie kommen fast jeden Sonntag in den Wirtshäusern aneinander. Buller war hier und erzählte mir davon.“

De Pastor trummelde met de Finger up'n Dist.

„Ja — ja! Übrigens im Vertrauen, Kaplan, der Buller — ist ja sonst nicht übel, aber er ist ein Krakehler und verhezt die Leute. Ich will Ihnen keine Vorschriften machen über Ihren Verkehr, aber — ein bißchen Vorsicht und Reserve ist bei dem wohl angebracht.“

De Kaplaon lachede so'n lüd verläugen.

„Das ist ja Ihre bekannte Antipathie, Herr Pastor! Sie mögen den Mann nicht leiden, weil er sich über Ihr Kaiserbild mokiert. Aber darin

spricht sich im Grunde doch eine gute Gesinnung aus, wenn er den Mund auch etwas voll nimmt —“

Do wor de Pastor liännig¹.

„Gute Gesinnung? Fanatismus und Beschränktheit und unchristliche Gesinnung ist das — na, ich weiß, es sind entschuldbare Nachwirkungen von unseligen Verhältnissen, aber verkehrt ist es darum doch. Und Sie“ — de Pastor drückede met'n Finger — „Sie habe ich im Verdacht, daß Sie Buller bestimmen. Der Katechismus sagt, daß wir der Obrigkeit Ehrfurcht, Liebe und Gehorsam schulden; das letzte, den Gehorsam, lassen Sie ohne Zweifel gelten, aber wie stehts mit den beiden ersten?“

„Das sind so Gewissensfragen,“ sagg de Kaplaon en lüd stief. „Ich lasse übrigens den ganzen Katechismus gelten, Herr Pastor!“

De Pastor lachede.

„Sie denken wohl, ich wollte Ihre Anschauung für haeresin sapiens erklären und Sie womöglich vor das Inquisitionstribunal bringen. So schwarz sind meine Pläne nicht — ad vocem Pläne! Darum bin ich ja gekommen, um mit Ihnen einen Plan zu beraten, der mir seit Tagen im Sinne liegt und den mir eingegeben hat — raten Sie, wer?“

De Kaplaon bedachte sic̄ en Augenblick.

„Sophie-Tante doch nicht?“

„Sophie-Tante?“ de Pastor keek em en lüd schärper an. „Wie kommen Sie auf die Idee? Sophie-Tante hat mir noch nie irgendeinen pastoralen Plan suggeriert, das können Sie glauben, Herr Kaplan!“

¹ lebendig.

De Kaplaon trod nütten an siene lange Piep,
üm siene Verliägenheit to verbiärgen.

„Na, ich habe ja auch gleich Zweifel geäußert —“

„Sophie-Tante,“ foll em de Pastor in't Waort,
„ist sogar über allen Zweifel erhaben nach dieser
Seite hin. Aber Sie raten es nicht — Dora Schnütles!“

De Kaplaon slog sich up beide Knei un lachede
hallup.

„De hillige Dora! Na, das muß ein rarer Plan
sein!“

„Jawohl,“ lachede de Pastor, „ist es auch —
ein rarer Plan! Aber nun hören Sie mal zu! Ich
will Ihnen einen Brief von ihr vorlesen, den hat
sie vor ihrer Klosterreise geschrieben. „Mein geist-
liches Testament“ steht darüber. Nun hören Sie mal:

„Ich, Jungfrau Dora Schnütles, bisher
dem Herrn in der Welt dienend als Martha
und Maria zugleich und sichern Anzeichen
nach auf dem dritten Grade der Vollkommen-
heit stehend, beabsichtige die Welt und ihre
Lust zu verlassen, um im Ordensstande jene
Höhe der Gottseligkeit zu erreichen, die mir
vorbestimmt ist. Bevor ich aber die Blume
meiner Seele in den geweihten Garten ver-
pflanze, erhebe ich noch einmal meine Stimme,
um meinem bisherigen weltlichen Hirten,
wenn auch nicht Seelensührer, einen letzten,
sehr wichtigen und überaus nützlichen Wint zu
geben. —“

„Do geht em ja de Piep bi ut!“ raip de Kaplaon.
„Der Stil ist einfach großartig.“

De Pastor las wieder:

„Der Teufel des Zwiespaltes geht in der
Gemeinde umher und hat den Frieden mit

Führen getreten. Er hat es fertig gebracht, bis ins Heiligtum vorzudringen und die Hirten zu entzweien, ja, er hat ein Haus des Zwiespaltes gebaut und eingerichtet. Es ist zwar nur klein und hat die Gestalt eines Gartenhauses, aber groß ist es im Argernis des Unfriedens und ist für den, der darin wohnt, ein Fallstrich der unechten Vollkommenheit, die keine Freude kennt, sondern mit Bitterkeit erfüllt ist, und zwar, weil es keinen Keller hat, während das Pfarrhaus, was ich anerkennen muß, eine Stätte ist, wo man die Gaben Gottes nicht verschmäht. Solche Zustände können nur durch außerordentliche Mittel gebessert werden, und so rufe ich mit einer Stimme, die schon von den Höhen des Berges kommt, wo ich mir eine von den drei Hütten bauen will für die Verklärung: — Lasset die Männer des Ordens kommen und eine Mission halten, daß alles wieder gut werde! Das ist mein letzter Rat in dieser Welt, bevor ich mich empor schwinge in jene Höhe, wo ich schon lange hingehöre.“

De Pastor lait dat Blatt sinken un keek den Kaplaon an. De hadde unnerdessen Tied hat, sic wier to bekriegen, denn de Vermahnung üöwer dat Gaorenhus hadde emdoch so'n lückut' bracht.

„Na ja,“ sagg he, „die Person ist verrückt.“

„Aber der Plan nicht,“ satt de Pastor hento. „Ich bin entschlossen, den Rat zu besfolgen.“

Do floppede't an de Düör, un Buller quamm harin. He stukede, äs he den Pastor saog.

„Oh — ic störe. Ic wull mi auf gar nich up-haollen — män iäbens metdeelen, de Graaf hät

¹ außer Fassung.

den Prozeß verloren. Is em rächt! Adjüs tosammen!"

Domet was de Zornige Ameise all trügas ut
de Düör retireert.

De Pastor stonn up.

"Ach, diese unglückliche Geschichte! Aber wirtlich,
der Plan von Dora Schnütkes ist gut. Wir sprechen noch darüber."

"Was macht die Schriftstellerei?" frogg de Kaplaon un gonk en paar Schritte met.

Do tröcken de Wolken af, un Pastor sin Gesicht
wor hell.

"Ganz neue Idee! Mein nächstes Buch wird heißen: Krieg und Frieden im Tierleben, lauter einzelne, abgerundete Kapitel, gewissermaßen Genrebilder, dabei vorzügliche Gelegenheit, die teleologische Idee hervorzuheben. Sehen Sie mal, da sind z. B. die Schutzfarben, die das hilflose Tier in seiner Umgebung gleichsam unsichtbar machen — die Tarnkappe Siegfrieds ist kein Märchen, wir finden sie in der Natur, ja, diese Deck- und Versteckfarben sind wunderbar plan- und zweckmäßig. Nehmen Sie den Riebiß: das Nest, die Eier, die Umgebung, alles wie aus einem Farbentopfe gleichmäßig bemalt. Und bei der Goldtute — Charadrius auratus — Sie werden Sie ja kennen — ganz genau der grünliche Lokalton. Und so bei Sterna finnipes und Sterna hirundo — kurz, alle bodenständigen Nester haben bodenfarbige Eier nach wohlbedachtem Plane."

So gonk dat nu wieder, he kinn gar n̄n End finden.

"Sie waren ja bei den Ausgrabungen in Haltern,
Herr Pastor — "

De Pastor soll em in't Waort:

„Großartig! Aber ich will alles wetten, daß man mit dem Kastell Aliso auf dem Holzwege ist. Es ist ganz sicher in Haltern nicht gewesen.“

„Na,“ lachede de Kaplaon, „da sind sich die Gelehrten mal wieder nicht einig.“

„Sehen Sie, Dio Cassius berichtet, daß die Römer sich an das Kastell Aliso zurückgezogen und daß die Germanen das Kastell nicht einnehmen konnten, weil sie von den balearischen Schützen zurückgehalten wurden. Wie ist das möglich? Eine große, wilde Menge, die wie eine Sturmflut heranbraust, trunken vom Siege — wie ist das möglich?“

De Kaplaon trock de Schullern up.

„Ja — wenn Sie's nicht wissen, Herr Pastor —“

„Ich will's Ihnen sagen: das ist nur dann möglich, wenn Aliso in einer Sumpfgegend lag, so daß die Germanen nur langsam und vereinzelt herantkommen konnten. Und ich will Ihnen noch mehr sagen, ich kenne einen solchen Punkt an der Lippe.“

„Vielleicht da, wo Sie den Römeradler gefunden haben?“ fragg de Kaplaon.

„De Bösewicht!“ raip de Pastor. „Ich protestiere gegen diese Geschichtslüge! Ich habe das Ding sofort erkannt.“

De Sak was so: de Pastor lait in so'n aolt Römerlager naograben, un do gont' up'nmol dat Gerücht, se hätt' en römsken Adler funnen, dat Feldteeken von de Legionen; näöher bekieden, stall et sic' harut äs en aolt Schild von de München-Gladbacher Füerver sicherung.

„Einen Moment höchstens bin ich stutzig gewesen,“ saggs de Pastor. „Aber Aliso liegt anderswo. Ich verrate es noch nicht.“

De Mission.

Womet soll man ne Volksmission verglieten?
Mi dücht, met'n Gewitter.

Do hät sich so allerlei anssammelt, allerlei Dunst
un Stichluft, un de rächte friske Liäbenkraft hät
naolaoten; et is naidig, dat Blitz un Donner äs
gründlich uftiäget¹, un de Sturm helpt iähr dobi,
un de Riägen² spölt nao. Wils duket sich un föhlt
sich en lück binaut³. Owwer wenn't vörbi is, dann
lachet de Himmel no'nmol so flaor, un de Sunn
schint no'nmol so hell, un de Lust is pur Lust un
Liäben un friske Freide. De Blomen richt't sich
up un äöhmt den schönsten Rüet⁴ un de Bügel
singet, äs wenn se den Himmel uuppen säggen.

De Mission in Dahlhorst höllen de Franziskaners, un Paoter Rufus kummandeerde dat Ganze.
Dat di der Dusend!

Et grummelde un blichede nich slächt, wenn
Paoter Rufus up de Kanzel stonn, un de Lüde,
de dicht bis in de lesten Ecken stönnen, wören so
still, äs wenn wirklick en Gewitter buoben iähr
hönk, wat jeden Augenblick inslaohen könn. Dann
was do de dicke Paoter Felix, so kumplett äs Paoter
Rufus mager was, owwer well vlicht meinde, he
soll null so kommodig priädigen, äs dat gewöhnlich
de Dicken iähre Maneer is, der verdaih sich wahn.
He das⁵ hellste up de Kanzel harüm, un sine Stimm
gont nich bloz bis in'n Thaon⁶, sonnern dann no
dreimol üm de Riärf. De aolle Paoter Beda was

¹ ausfegt. ² Regen. ³ ängstlich. ⁴ Geruch. ⁵ droß, schlug. ⁶ Turm.

von annere Sorte. He kinn nich mähr so busen¹
un so ropen, doto was he all to gebräcklich un dat
lagg em auf nich; ower sine Stimm was no flaor.
Wenn he up de Kanzel stonn, dann äöhmede alls
up, un de Lüde tießen in de Höcht, wildeß se bi
de beiden annern sick unwillinglich dukeden. Dobi
komm Paoter Beda ower so rächt indrinctlich tüern,
un et was fine Naut, dat een inslaip; dann un wann
gnöchelde² he so sacht un mot en ganz klein ver-
stuohlen Spätzken.

De aolle Diäken³ von Lurum, well gähn harü-
ower quamm un andächtig in'n Chorsthöhl satt,
de hät de drei ganz richtig inschäht: „Paoter Rufus
is Donner un Bliz, dat löcht't un päd, un do sitt
füer ächter. Paoter Felix is baar Sturm, dat geiht
met Gewaolt, dat em de Aohm staohen blifft.
Paoter Beda is de sachte, warme Rägen.“

Wat was de Rärf alltied briäckend vull, be-
sonners des Abends! De Lüde hadden Tied,
denn dat Raorn was in. Un nich bloß ut Dahlhorst
quaimen se, sonnern ut alle Maohber-Riärspele⁴.
De Graof un de Schulte wören in alle Prädigten,
de Graof satt vüdr in sine Bant, un de Schulte stonn
mitten in de Rärf, de Kanzel giegenüöwer, wo
man't so rächt ut erster Hand treeg.

Un alle wören erbaut von de Mission un wören
Luowes vull — bloß drei Personen nich.

De erste was de Frau Aptheke Selters.

„Nein,“ sagg se, „das ist nichts für mich. Ich
habe den Pater Rufus über den Tod gehört —
einfach gräcklich! Von ästhetischer Auffassung keine
Spur! So etwas zieht nicht an, und ich kann nicht
mehr hingehen, ob der Herr Pastor böse wird oder

¹ schlagen. ² lächelte. ³ Dechant. ⁴ Nachbar-Kirchspiele.

nicht — meine Nerven gestatten es nicht. Karoline, Kind, bleib lieber auch zu Hause! Deine Konstitution ist solchen Attacken nicht gewachsen."

Owver Linchen lait sic nich afshaollen; se was üöwerhaupt in letzter Tied viell frömmmer woern. Salchen Bußpaß sagg allerdings in iähre Baisheit¹: „Endlich hat sie kapituliert! Es gibt aber auch für sie keine Hoffnung mehr, oder es müßten denn Wunder geschehen.“

De tweede was Henrich Schlömers.

„Als wat möglick is!“ sagg he. „Do häff ic den — den dicken Paoter haort —“ he holl so'n lück an met de Tunge — „den — den Pater Felix üöwer dat Supen² — jau! De Mann hät gutt kùern, owwer wenn een den — den Schnaps so gähne mag, dann is dat toviell verlangt. Ich segge: Diese Rede ist hart, wer — wer kann sie hören!“

Domet gonk he hen un saup sic kanonenwull.

De diäde was de hillige Dora.

„Naohbersle,“ sagg se, „wat ic von de Mission haoll? Der gute Wille ist da, dat mott man anerkennen. Dat ide de Anregung giebben häff to de Mission, dovon will ic swiegen, et is di ja bekannt — durch mein geistliches Testament, weekte. Mein Urteil ist dies: Für das Volk ist es ganz passend und wohltätig, aber wenn man auf dem dritten Grade der Vollkommenheit steht, dann ist es schwer, eine geeignete Seelenspeise zu finden. Mi ducht erst, Paoter Beda könn no wull metfallen³, owwer he kùert so viell von Abtötung; de rächte freudige Gottseligkeit kùmp no nich tom Utdruck. Ich verlaot mi up de lesten Priädigten, wenn wi erst up den

¹ Bosheit. ² Saufen. ³ gut ausfallen.

Weg der Einigung sind. Do könn no wat för mi
affallen. —“

Dat Gaorenhus quamm nu auf to Ehren.

De Kaplaon wuhnde wier in de Pastraot, un
dat hadde de Pastor ganz nett infiähmt¹, üörndlich
met so'n teleologischen Kniepp². He hadde miärket,
dat de Kaplaon in sin Hüsten allmählich up heete
Kuohlen satt un bloß den Trügwäg nich gutt finden
könn.

Do sagg de Pastor eenes Dages kuott vör de
Mission: „Sagen Sie mal, Kaplan, die Quartier-
frage macht einige Schwierigkeit. Im Wirtshaus
oder sonst bei Privatleuten mag ich die Patres nicht
gerne unterbringen. Sophie-Tante will ihr Stüb-
chen abtreten, sie schläft auf der Mädchenkammer,
und die Magd geht auswärts. Dann können wir
auch das Sprechzimmerchen zum Schlafen ein-
richten. Aber damit kommen wir noch nicht aus.“

„Schwierige Frage!“ sagg de Kaplaon un keek
sich unwillkürlic in sin Gaorenhus üm.

„Ich wußte wohl Rat,“ sonk de Pastor wier
an, „wenn Sie uns diese Villa überlassen wollten.
Sehen Sie, mit einer Holzwand — Rahmen und
Leinwand tut's auch — lassen sich hier leicht zwei
allerliebste Schlaftämmchen einrichten —“

„Gewiß, gewiß!“ foll de Kaplaon em in't
Waort. „Ich will heute noch die Bude räumen.“

So quamm he met Ehren wier in de Pastraot
to wuhnen, un könn no seggen, dat he dem Pastor
en Gefaollen daohen hädde. Owwer so ganz aohne
wiedereres quamm he doch nicht dovon af. Dat was't
Leigste no nich, dat Sophie-Tante ganz unschüllig
frogg: „Is Ihnen dat nich fuer woern, Herr Kap-

¹ eingefädelt. ² Kniff.

laon, up de schöne, niee Wohnnukt to verzichten?
Wenn de Paoters wäg sind, sollt Se wull faots
wier ümtrecken.“

„Es wird doch wohl besser sein, daß ich in der
Pastorat wohnen bleibe,“ sagg de Kaplaon so'n
lück schaluh¹, „es kommt nun bald die schlechte Jahres-
zeit.“

„O, dorüm!“ sagg Sophie-Tante, „muorgen
snigget² et no nich.“

Wie geseggt, dat was't Leigste no nich. Dwuer
de Paoters!

So Paoters doht nix leiwer äs vaxeeern, un
dann düget³ se in iähr beste Hell nich. De Gaorenhus-
Geschichte was iähr alle bekannt, un nu daihen
se so verwünnert!

„Aber, Herr Pastor!“ raip de dicke Paoter Felix,
„dat is denn doch die Höhe, daß Sie für die Mission
extra eine geistliche Herberge gebaut haben! Und
so nett abseits, daß man ganz ungeniert des Abends
noch einen Rantus steigen lassen kann.“

„Ja, und so niedlich stilisiert?“ satt Paoter Rufus
hento, „ein vollkommenes Octogon mit Fenstern
nach allen Seiten und mit einer Aussicht! Da
sollte man gar nicht zu Bett gehen, sondern immer
von einem Fenster zum andern wandern. Besonders
im Mondchein muß es hier geradezu bezaubernd
sein.“

Söwst de gute aolle Paoter Beda kunn dat
Owen⁴ nich laoten.

„Vielleicht dient es auch gelegentlich als Observatorium,“ sagg he, „treiben Sie nicht etwas Astro-
nomie, Herr Kaplan?“

¹ verlegen. ² schneit. ³ taugen. ⁴ Neden.

De Kaplaon daih dat Klöfste, wat he kann:
he lachede hättlic met.

Un erst de Pastor! He was jä so froh, dat he
den Kaplaon wier harut hadde ut dat aolle Gaoren-
hus!

„Ja, ja, meine Herren, dies kleine Haus ist
sehr vielseitig — achtetig, wie Pater Felix richtig
bemerkt mit dem ihm eigenen Scharfsinn — und
welchen Bestimmungen es noch dienen wird im
Laufe der Zeit, ist gar nicht abzusehen. Es lässt
sich eben alles daraus machen. Also vorläufig
Herberge — nächstens vielleicht mal eine Ville-
giatur, wissen Sie, um die Zeit, wenn der Heilige
Vater in seinen Turm in den Vatikanischen Gärten
zieht — oder astronomisches Observatorium, ja-
wohl! — oder alchimistische Zauberküche — oder
Manresa, wenn einer von uns sich in die Einsam-
keit zurückziehen will —“

„Einsamkeit? Mit all den vielen Fenstern?“
raip Paoter Felix, „es ist ja das reinste Lugins-
land.“

„Eben, eben!“ sagg de Pastor. „Das ist gerade
die raffinierteste Abtötung: Die Welt von allen
Seiten durch die Fenster gucken lassen, so daß man
ihr gar nicht den Rücken wenden kann, und doch ver-
zichten. Hinter Klostermauern flüchten, sich ver-
schließen und verriegeln, das ist keine Kunst.“

De Häerns wören rácht vergnögt.

Enmol quamm Dora Schnütkes des Nobends
in de Pastraot, bloß üm ne Miz to bestellen, äs se
sagg, in Wirklichkeit ower, üm sic en bitken üm-
toekien.

„Naohberste,“ sagg se naohiär, „id hüöppé,
dat de Sake doch no iähren richtigen Swunk trigg.“

De Häerns wören so lustig, sie freuten sich im Herrn,
dat man se hören kann bis in Mamsell iähr Stüffen¹. Vorhanden ist sie, die richtige liebliche Gott-
seligkeit, hoffentlich kommt sie auch zum Durch-
bruch auf der Kanzel."

De Häerns hadden auf allen Grund, sich to
freien, denn die Mission slog gewödlig an. Dwuer
ganz glatt gonk't doch nich af.

De aolle Striet-Düwel sleet nachts dör't Duorp
un iärgerde sic. He bekeet sic dat Gaorenhus, wat
em bis nu soviell Bläseer matt hadde, un äs he de
beiden Paoters dorin so anmödig snuorlen² häörde,
lait he den langen Stiätt sliepen un gonk af. Um
de Riärt sleet he wiet harüm un luerde schü nao
dat Chorsfenster harüöwer, wo so'n liesen raitlichen
Schien von dat ewige Licht to seihen was. Dwuer
vör de Aptheke holl he still.

De Apthekerske lagg no up iähr Sopha un las
en Romanenboek, un de Düwel nicede vergnögt
dör't Fenster un reef sic de Klaohnen³.

Dann gonk he an't naigste Fenster, wo de Klappen
all to wören, stat die rugge Smute⁴ dicht an die
Rihe un sonk an to fliestern un to vispern ganz sinnig
un sach.

Den annern Naomdag quamm Linchen Selters
met Salchen Pußpaß in de Pastraot, üm met Paoter
Rufus to tüern.

„Herr Pater,“ sagg Linchen un mol den finen
Pensions-Knix, wo se so bi trügut hulet, „Sie haben
so schön über die Marianische Kongregation ge-
predigt, und Sie haben recht, die liegt hier darnieder,
besonders weil die bessern Kreise sich fernhalten.
Nun wollen wir uns gern anschließen und wollen

¹ Stübchen. ² Schnarchen. ³ Klauen. ⁴ Schnauze.

auch sorgen, daß unsere Freundinnen eintreten — aber wir haben eine Bitte.“

„Das ist ja sehr erfreulich,“ saggt Paoter Rufus, „und was wäre das für eine Bitte.“

„Es betrifft das Kongregationsband. Diese blaue Farbe — und noch dazu dieses impertinente Hellblau — steht ungemein schlecht; man kann es eigentlich zu gar keiner Toilette tragen.“

„Ei!“ Paoter Rufus namm de Sak ungeheier ernst, als se auf ja was. „Das ist allerdings sehr fatal. Was müßte es denn für eine Farbe sein?“

„Schwarz,“ saggt Linchen met graute Bestimmitheit, „das ist die einzige mögliche Farbe.“

„Das haben wir auch in unserem Pensionat getragen,“ satt Salchen Bußpaß no hento, „unda waren drei adelige Pensionäre unter uns.“

Do kunn Paoter Rufus nich giegen upklummen, dat saog he föwst in.

„Meine lieben Damen,“ saggt he, „ich bin in Toilettenfragen gar nicht kompetent und verlasse mich vollständig auf Ihre Sachkenntnis. Wenn sich das so verhält, werden die andern Fräuleins diese ästhetische Verbesserung ja sicher mit Freuden begrüßen. Also dann Schwarz.“

De beiden Damen tröcken met'n Trügut-Knix af, un Paoter Rufus meinde, he hädde sine Sake rächt gutt matt. He wußt nich, dat de aolle, swatte Dūwel unnert Fenster satt to lustern un sich in den Quach¹ von sinen Stiätt beet, üm nich von Pläseer hall uptolachen.

Dwwer de Sak freeg wanners en anner Gesicht.
Denselwigen Abend no quamm de hillige Dora

¹ Quaste.

un wull auf met Paoter Rufus tüern. Un do gont' laoß:

„Nicht für meine Person, ehrwürdiger Vater, daß ich mich da hineinmische, denn wenn man schon ein bißchen weg hat von der Vollkommenheit — und ich stehe auf dem dritten Grade, aber davon will ich schweigen — ich meine nur, dann kümmert man sich nicht viel um solche Lükerlichkeiten. Aber es ist wegen der Sache, ehrwürdiger Vater, denn es herrscht eine große Unzufriedenheit, ja eine Gärung ist entstanden —“

„Aber was ist denn los? Wovon sprechen Sie denn?“ soll Paoter Rufus iähr int Waort.

„Wovon? Von dem Kongregationsband, ehrwürdiger Vater! Blau ist es immer gewesen und nun soll es schwarz werden.“

„Gott stehe mir bei!“ raip Paoter Rufus un namm en Snüffken¹.

„Ich habe nichts dagegen,“ betüerde Dora, „obschon die blaue Farbe — blau ist die Heiterkeit — den Geist der Gottseligkeit besser ausdrückt als Schwarz. Und dann an so alten Dingen, die immer gewesen sind, da soll man nicht rütteln —“

„Na,“ soll Paoter Rufus iähr dotüsken, „wir wollen morgen die ganze Jungfrauenschär in der Schule versammeln und über die wichtige Frage abstimmen lassen.“

Dann brummrede he no so'n lück in'n Waort, obschonst he gar kinen hadde, un Dora schauf af-

Dat was ne graute Versammlung den annern Naomdag in de Schole, twee Heerlagers, un Paoter Rufus stonn up't Ratheder äs so'n Generao. Erst lait he affstimmen: ungefähr de Hälste för Swatt

¹ Priese.

un de Hälste för Blao. Dann holl he ne Anspaoß,
dat man Opfer brengen möß un demütig sien un
naogiebben, unstreide de Wichter dobi en lüd Sucker
up'n Snüffel un kuerde so nett un so fröndlich,
dat de Jusfernhiätten smölten äs Buotter an de
Sunn.

He lait wier afstimmen, un süh do! Alle, de
erst för blao wiesen wören, stimmiden nu för swatt,
un alle, de för swatt wiesen wören, stimmiden för
blao. Et was rührend! Nu bleef niðs anders üöwer
äss Pinnkes trecken¹, un Blao kam harut.

Wat lait de aolle Striet-Düwel de Aohren
hangen!

Üöwer äs Paoter Rufus sine graute Priädigt
holl giegen de Fiendschopp, do kneep de Düwel ut.
He satt up't Dad von't Sprikenhüsten — dat hett
de Düwel, nich de Paoter — dicht tiegen de Kiärf,
gerade äs so'n aollen swatten Bolzen²; do satt he
to lustern un schuerde hen un hiär, je wieder Paoter
Rufus met sine Predigt quamm, un äher äs se
ut was — Dora iähr Naoberske hadde gerade een
Taskendok natt grienens³ un lehnde⁴ sic no een,
denn dat Drüppeln woll gar nich mähr uphaollen
— do klaiede⁵ de aolle Düwel von sin Sprikenhus
harunner, slog von Vernien dreimol Rad met'
sinen Stiätt, moł ne lange Niäse no de Kiärf hen
un labasterde geradewägs no Mönster, wo he in
den grauten Papierkuorf up dat Büroh von Justiz-
raot Hupp sin Standquartier hadde.

Ja, de Priädigt giegen de Fiendschopp!

Stoppet vull was de Kiärf. Et hadde sic rund-
füert, dat Paoter Rufus äxtro up Hus Dahlen un

¹ Hölder ziehen, eine Art von losen. ² Rater. ³ geweint.
⁴ lieh. ⁵ kleidete.

up Dahlhorst-Hoff vör spruoden hadde, un de Lüde reckeden alle die Hälse, äs de Graof un de Schulte tosamen in de Riärt quaimen un sich tiegeneen in den Graofen sine Bant sätten.

De aolle Hunkentüötterske hädde baoll wat behaollen bi düsse Affäre. Se hadde den Ropp soviell hen un hiär dreihet un in de Höcht redet, üm de beiden in iähre Bant to seihen, dat sic dat Knick¹ versprant. As se nao Hus quamm, hadde se den Ropp nao scheef staohen, un aoll Hunkentüötter moß iähr derbe eenen üm de Aohren timmern, dat iähr dat Knick wier insprant.

Ja, die Priädigt giegen de Fiendschopp!

Paoter Rufus lait et nich blizen un grummeln, he slog sachte Töne an, erst so'n lück snurrig un dann ümmer ernster; äs he up den leiwen Häern henwees, wo de unner de Niägel un Däörn un unner de Hamersläge in de Höcht söchte: „Vater, vergib ihnen —“, do wor dat so müskensfill in de Riärt, dat et em kaolt üöwern Pudel laupen tonn. Deip ut'n Hiätten un ümmer döpper holl he't harut, un et was, äs wenn in'n Fröhjaohr de erste warme Wind üöwer't Is geiht. Alle Hiätten wören updeihet², un et rögede sic in allen Seelen so wuoll un so weh, dat de Lüde grienien mössen un doch so siälig wören. Dat Menstenhiätt führt vaken so kaolt un hatt un so arm un kümmelic ut, dat man sic wünnern mögg, wu use laiwe Häer soviell drüm giebben fann; owver wenn een den Slüttel hät un harintogriepen versteiht, dann ligg soviel Riedum up'n Grunne: Guttheit un Schönheit un Siäigkeit. Dat slöpp un ligg verbuorgen un bloß de Leiwe sindt den Wäg to düssen Riedum.

¹ Knick. ² aufgetaut.

De Graof un de Schulte sätten tiegeneen in
de Bank un hadden den Kopp in de Hände leggt.

Un äs Pastor Rufus sine Priädigt üöwer iähr
hengont, lantsam un ernst un doch auf so sacht un
weet, do was't iähr beide, äs wenn ne aolle, schöne
Melodie anfönt to klingen un to singen von aolle,
schöne Lieden. De Jugendtied steeg up met iähren
hellen Muorgen-Sunnenschien un met iähre lustige
Fröndschopp, un de düsteren Schlachtfelder stieggen
up, wo se staohen hadden Hand in Hand mitten im
stärksten Sturm — do lait de eene de Hand von't
Gesicht sinken un keek ließe up de Siet, un em be-
giegneden all de Augen von dem annern.

En tuotten Blick giegensietig in de Augen —
ein Mensk achtede dorup, un et lagg mähr dorin äs
in ne lange Utspraok. Un äs de beiden an Abend
tosamen nao Hus göngen, swiegen se den ganzen
Wäg. Wo de Wäg sich deelde un de Schulte sietaf
gaohen moß, do reekeden se sich de Hand.

„Gute Nacht, Werner!“

„Gute Nacht, Ferdinand!“

Dat was alles, un et was vullut nog —

De Pastor was siälig, un em was no ne Astro-
Freide bestimmd, an de he im Draum nicht dacht
hadde.

As he nao de Fiendschopps-Priädigt ut de
Satristie quamm, wo he mit den Röster no wat
verhandelt hadde, un nu gau¹ dör't Pörtken in
den Pastraoten-Gaoren wull, do stonn Buller sietto
unner de Linde un wachte de up em — de Zornige
Ameise in Liäbensgrölle!

„Ah, sieh da! Guten Abend! Nun, was ist
denn?“

¹ schnell.

Buller dreihede sine Ripp verliägen in de Hände
harüm, un dat magere Gesicht troc sich in so vielle
Faollen¹, äs wenn he Essig drunken hädde.

„Häer Pastor — dat is wiägen de Präädigt —
nich äs wenn ic̄ würklich Fiendschopp giegen Ju
hat hädde, owwer schimpt häff ic̄ doch valen —
met de Regierunk un met den Adel, dat was mi
all so giegen den Stried — owwer Ji könnt Ju
mientwiägen den Bismarck auf nas an de Wand
hangen, ic̄ segg kin Wörtken mähr —“

„Nun — nun!“ de Pastor reekede em de Hand,
„es war ja nicht bös gemeint, nicht wahr? Lassen
wir's gut sein, Buller!“

„Häer Pastor, ic̄ mott dat ingestahoen, ic̄ häff
de Lüde upschünt² met de Preßgeschichte, un et
is mährmols tom Spitalkel kummen in mine Riegel-
bahn. Owwer verlaoten Se sic̄ dorup, wenn
naigstens een wier dovon anfänkt, dem slaoh ic̄
de Knuoden in'n Liewe kaputt!“

„Langsam, langsam!“ sagg de Pastor.

„Ja, Häer Pastor, un dat Gaorenhus —“

„Wollen gar nicht davon sprechen,“ foll em
de Pastor int Waort. „Und nun gehen Sie ruhig
nach Hause, es ist alles gut, Buller!“

„No een Waort, Häer Pastor! Ich brent Ihnen
auf wat, wo Se siecher Pläseer an häfft. Ich häff
do up mine Heide so'n aollen Pott³ utgraben —“

„Was? Wie? En Pott? Ausgegraben? Ah,
sicher eine Graburne! Ist sie heil geblieben? O,
das ist ja prächtig! Haben Sie sie vielleicht mitge-
bracht? Ei, der Dausend, das ist ja charmant!“

De Pastor was so liännig⁴ woern, dat Buller

¹ Falten. ² verhekt. ³ Topf. ⁴ lebendig.

sinen Spaß dran hadde un sagg, he woll den Pott
faots halen un wör in ne halwe Stunn wier dor.

„Wenn's nicht zu lästig ist,“ sagg de Pastor,
„dann schon jetzt tausend Dank!“ un laip no Hus
un füerde in sine Freide so trus un bunt von aolle
Pötte un Hünengräber, dat de Paoters all bange
wören, of he vlicht en Feber hädde, un dat dat
Wicht to Sophie-Tante sagg: „Wat hät de Häer
doch snurrige Insfälle! He füerd ejaol von en
Hühnergrab.“

Dann quamm de Pott, un et was würklich ne Grab-
urne un was auf nao heel.

„Wundervoll!“ raip de Pastor, „also auf der
Heide? Ein kleiner Hügel, nicht wahr? Ei, das
ist ja herrlich! Ich komme morgen, Buller, und dann
nehmen wir jeder einen Spaten mit und ziehen los.“

„Morgen is ower Sunndag, Häer Pastor!“

„Richtig, richtig! Also übermorgen!“

As de Pastor aobends nao'n Bedde gonf un
up sine Kneibank dat Nachtgebätt verrichtede,
sagg he besonners Dank för de Mission; dann smeet
he so'n kleinen Sietenblick up den aollen Pott un
gaff no een Vaterunser to. De ganze Nacht was
he met ne graute Schute¹ an't Wöhlen, un den
annern Muorgen läggen sine Küssens vör't Bedde.—

Ower de Pastor was nich der enzige, well en
Geschenk kreeg, sonnern Paoter Rufus soll auf
bedacht wäern un swaorns von de hillige Dora.

„Naohberste,“ sagg Dora, meine Hoffnung
hat sich erfüllt. Die letzten Predigten hatten Ge-
schmaak der echten Gottseligkeit — ic miärke, dat
ic en Schritt wieder kummen sin. Un wat is de
Paoter Rufus eifrig im Bichstohl! Naohberste,

¹ Spaten.

id kann nich ümhen, id mott em ne kleine Anerkennung tosummen laoten."

"Meinee, Dora, wat häste vüör?

"Das ist mein Geheimnis. Soviell will id bloß seggen: an dem Orte, wo er sich so segensreich um die Schäflein annimmt, da soll er auch einen süben Lohn finden."

"Wo? Im Bichtstohl?" frogg de Naohberste.

"Swieg still!" sagg Dora, "später wird es offenbar werden, aber im geheimen will ich es wirken. Meine linke Hand die soll nicht wissen, was die rechte tut."

Den amern Muorgen — et was Sunndag un Sluz von de Mission — was Dora de erste in de Kärt. Paoter Rufus holl de Fröhmisze un gont nao de Misze in sinen Bichtstohl. As he sich dahlzatt, soll he up wat Weekes un dachte: "Süh, hät de Mamsell en Rüssen dohenleggt, dat was üöwerflödig."

As he met sine Bichtlinder ferdig was, stonn he up un gont nao de Pastorat, üm Kasse to drinken. An dat Rüssen dachte he gar nich mähr, owwer he wünnerde sic, dat twee Jungens, well gerade bichtet hadden, ächter em hiär lacheden.

"De Slüngels!" dachte Paoter Rufus, un leef sic üm. Do staiken se den Ropp int Gebättbod.

He wünnerde sic nao mähr, as so'n paar Möers, well den Krüzwäg göngen, ächter em anföngan to flistern un to tiessen¹.

"Ei wat!" dachte Paoter Rufus, "de Mission hät doch no nich so anslagen, as id meint hadde."

Män wat wünnerde he sic, as he in de Rück quamm un Sophie-Tante de Hände buoben den

¹ zischeln.

Kopp bineen sleg un raip: „Herr Paoter, wat häfft
Se malet?“

„Was soll ich denn gemacht haben?“ frogg de
Paoter ganz verdukt.

„Ja, dat weet ic nich,“ sagg Sophie-Tante,
„Se häfft do en wösten Placken ächter an dat Habit
sitten. Nu laot't doch äs seihen! Min Guott un
min alles!“ satt se dann hento, „dat is waohrhafsig
ne Brumen-Tate¹!“

Un so was't.

Dat was de „sühe Lohn“, den de hillige Dora
em in den Bichtstohl stellt hadde. Dwwer so Paoters
de wiett' met Taten nich ümtogaohen. Paoter
Rufus hadde se raz uteneensiätten, un wenn Dora
seggt hadde: „Meine Linke soll nicht wissen, was
die Rechte tut,“ dann hadde Paoter Rufus vüörn nich
wietten, wat he ächter daih.

Sophie-Tante hät em met'n Mäß² en ganz
Kümplen vull von't Habit strieden, wo sic den
Röster sine beiden Jungens dann an verlusteert
häfft.

¹ Pflaumen-Torte. ² Messer.

In den aullen Thaon.

Nu is nich ganz viell mähr to vertellen.

De Mission was vörbi — vörüwertroden äs en Gewitter in'n Summer, un de Lust was wier rein. Tiegen de Kärf stonn tom Andenken en graut Krüs met de Inschrift: Rette deine Seele! un de Lüde kneiden gähn up de Kneibank, üm en paar Vaterunser to biädden. Et gont würlid en fristen Zug dört Duorp un dört Kärspe¹, äs wenn in de Hundsdage so'n Gewitter äs gründlid utfiäget hät².

De Pastor was buoben up un was met den Kaplaon en Hiätt un eene Seele un nich weiniger met de Zornige Ameise. De beiden hadden ganze acht Dage met Hadden un Schuten³ in dat aolle Hünengraß up de Heide harümprudet un wören dobi de dickesten Frönde wören. Twee Urnen un en paar steenene Ringe un süß no wat aolle Brocken hadden sich funnen, un wenn de Pastor rein uter sich was von Freide, dann freiede sich de Zornige Ameise met.

Et was rührend antoekien, wenn de beiden up'n Wall sätten un iähr Fröhstück vertiärden. De Pastor kunn vor Iwer sin Buotram⁴ knapp uptriegen, denn he verfläörde sinen Frönd de „theologische Idee“ un belächtede de Sat met Wörde un Teeken, met Hänne un Föte; et quamm nich selten vür, dat he sich in'n Krümmel verslauf un dann greep em de Zornige Ameise met sin Buddel⁵.

¹ Kirchspiel. ² ausgefegt. ³ Spaten. ⁴ Butterbrot.
Flasche.

unner de Arms, un de Pastor versiederde fierlich,
de Druoppen wör unvergleichlich. Wenn de Pastor
von de aollen Römers vertall, dann gnurde de
Zornige Ameise no wull äs dertüsken: „Man soll
se kaputt maken.“ Owwer süß hadde sic̄ sin Gemöt
dörgaohens beruhigt.

Un de hillige Dora!

„Naohberske,“ sagg se, „du glöffst et gar nich,
wat de Mission mi fördert hät! Ich behaupte nicht,
daz̄ ich über den dritten Grad hinausgekommen
bin — de weinigsten Menschen kummt üöwer-
haupt so wiet — aber ich bin darauf befestigt worden
und trože allen Stürmen. Ich seih dat nu in:
man muž̄ kein vermessenes Bestreben haben.
Niäbenbei geseggt, Naohberske, ächter den diäden
Graod do wät de Vollkommenheit etwas un-
gemötlid. Weekte, alto hauge, dat is auf nids.
Un dann seih ic̄ in: welches Glück für mich und
die Gemeinde, daz̄ ich nicht ins Kloster gegangen
bin! Hier bin ich auf den Leuchter gestellt und hier
will ich meine Gottseligkeit in aller Lieblichkeit
entfalten. Wat wull de Gesangchor von usen
Jungfrauenbund maken aohne mi? Dat segg
sowst, Naohberske! Ich bin die führende Stimme.“

„Dat mott waohr sin,“ sagg de Naohberske,
„man häört di ut den ganzen Chor harut.“

„Naohberske, dat sind Talente. De een hät
weiniger, de annere mähr, dat is nich to ännern.
Mi hät de leiwe Häer sief giebben, aber ich über-
hebe mich dessen nicht. Bi de leste Gesangübunk
sagg Juffer Holl: einige müssen ihre Stimme
mähzigen — weekte, dat sagg se, wiägen dat eenige
met Gewaolt giegen mi ansingen willt. Un enmol
sagg se: niemand muž̄ seine Talente vergraben —

dat gall mi, un se kann sic̄ drup verlaoten: ic̄ doh,
wat ic̄ kann."

Un eist Graof Feidinand un Schulte-Dahlhorst!
Et was, äs wenn de aollen Tieden wiertummen
woren met de aolle Fröndschopp un Rameraod-
schopp. Se göngen bi enanner ut un in, se göngen
tohaup up de Jagd, un et was, äs wenn se beide
teihn Jaohr jünger woern wören.

Un to dat aolle Band, wat se wier anknüpft
hadden, was no en nie Band hentokummen, un
dat hadden se Onkel Thero to verdarfen.

"Werner," sagg he eenes Nobends, wildeß he
up de Bank vör de Husdüör satt un sin Piepken
smaukede, „mi geiht siet eerigen Dagen en Ge-
danken dör'n Kopp. Ic̄ verstaoh nich viell von de
moderne Welt un de nieen Tieden — för mine
Person sin ic̄ tofriäden, wenn wi dat Raorn gutt
wäghäfft un wenn ic̄ min Imm gutt dör'n Winter
krieg un wenn de aolle Gicht mi halwerlei in Ruh
lött — owwer soviell weet ic̄ dc̄h, et sind annere
Tieden, et is mähr Kampf in de Welt, un wat sic̄
nicht wiährt, küm̄p drunner. Dat geiht nich bloß
so in de Städte — mi dücht, se kummt us hier all-
mählic̄ auf up'n Liewe. Wenn wi up'n Lanne
ensoch bi den aollen Trand¹ bliest, dann könn wi't
up de Duer nich haollen. Se fangt ja auf an
met Darlehnklassen und Einkaufsgenossenschaften
un wat weet ic̄ — un wenn dat nich faots so
viell helpt, et helpt doch wat un et is'n Anfang.
Süh — hier is no nicks dorin gescheihen, un
mi dücht, du un Graof Ferdinand, ji wören de
rächten Räls doto. Manrott doch en bilken wieder
kieken äs bis tom naigsten Slagbaum un bis to't

¹ Schlehdrian.

naioste Jaohr. Dorüm — ji mössen düssse Sac in de Hand niehmen."

De Schulte hadde stiill lustert.

„Rächt häste, Thero!“ sagg he dann, „un egent-
lich nimmst du mi de Gedanken ut de Seele. Wenn
jeder bloß an sich denkt, dann geiht de ganze Buern-
stand vüdr un nao to Grunne.“

He reckede sic in de Höcht.

„Na, do stäck no'n Stück Arbeit in! Owwer et is't
Anfangen wull wärt, un et möß ja met'n Düwel to-
gaohen, wenn do nich wat to mäken wör. Muorgen
in'n Dag will icc de Sac met Ferdinand befüern.“

Un düssse gemeinsame Arbeit, well viell Ver-
druott¹ un doch auf viell Lauhn in sic föwst draug,
was't tweede Band, wat sic fast üm de beiden aollen
Frönde lagg. —

Wenn man nu owwer meinen wull, nao dat
Missionsgewitter wörhaar Sunnenschien üöwer
Dahlhorst kummen, dann verdaih man sic doch.
Et kaff auf Wosken.

Tonaigst wat de Apthekebedrapp: do honk ewennig
so'n gries Gewölk drüdwer, denn de Apthekersfe
langwielde sic grülic un wull doch den süzen Heini
nich wier in Gnaden upniehmen — se hadde ja
auf Paoter Rufus sine Findschopps-Briädigt nich
haort — un Karlinchen hadde sic wull up de
Frömmigkeit smietten, owwer et was nich de met
dat „liebliche Gesicht“ un dat „freudige Herz“,
as de hillige Dora sagg. So satt de arme Selters
tüsken twee Fügefüers un konn Guott danken,
dat he ne ruhige Natur un en gedüllig Hiätt met-
triegen hadde, owwer he lait doch manst en Söcht²
gaohen, un wenn he nich dat Glück hat hädde,

¹ Verdruf. ² Seufzer.

en nieen Aptheke-Bittern to erfinnen, dann hädde he't up de Duer nich uthaossen. Düsse Bittern was sin Trost, denn erstens fann he viell Anklank un wor üörndlich berühmt, un twedens hadde dat Gedränt in sic̄ so ne Kraft tom Trösten, so ne Sachigkeit un so'n Füer togliet. Wenn de Vollske ränsterde¹ un Karlinchen ant Mülen² was, dann vertraup sic̄ Selters in sin Laboratorium, un wenn he endlichs wier tom Vörschien quamm, dann lagg en siäligen Schien upt sin Gesicht un besonners up sine Niäse. —

Auf üöwer de Rentei hont ne Wolf. Rentmeister Pöttken was so knütterig woern, dat Stidlink sic̄ met den vertwiewelten Gedanken draug, Hus Dahlen to verlaoten.

„Sieh mal, Karl,“ sagg he to sinen Frönd, „ich kann mir eine solche Behandlung nicht gefallen lassen.“

„O wat,“ sagg Karl, „dat is no niäts, ic̄ krieg manbst eenen an de Aohren.“

„Dat ist was anderes,“ meinde Emil, „ich bin aus gutem Hause und habe mir einen beträchtlichen Bildungsgrad erworben.“

Un endlichs höngen de Wolken auf üöwer de Försterie. Friß gonf sinen Patt un daih sine Sat, aohne to fleiten äs süß, un dat Häörn³ hont an'n Nagel. Sophie, dat halfweise Wicht, daih, wat se em an de Augen assfeihen tonn, owwer he bleef still un ernst, un et was no viell, dat he to Beene un bi Apptit bleef, denn se kuocede em vaken ganz wunderbar Gemös trächt. Et was gutt gemeint, un se daih meerstied viell Süder dran, üm em dat Liäben nao Kräften to versöten; owwer met Süder un gutten Willen lött sic̄ doch nich als guttmakten.

¹ lärmte. ² Schmollen. ³ Horn.

Et was nu merkwürdig, dat de Schatten von
de Wolken üöwer de Försterie bis in Marie Dahl-
horst iähr Stüößken¹ föllen un bis up iähr Ge-
sichten, wat viell ernster un stiller woern was.

Oncel Thero versochte enmol, of he de Sunn
nich derdüör helpen könn; owwer kum hadde he
met den Schulten anfangen to küern, do sagg de
kuottaf: „Niðs dovon!“ — dreihede sic üm un
gonk af — oder äs Oncel Thero naohiär verdreitlich
to Marie sagg: „He reet ut äs en aolt Rnaupsloch².“

*

Wat lagg de aolle Thaon von Hus Dahlen met
sin grieße Eilaufleed³ fröndlich in de warme Härfst-
Sunn! Wat keek he niärig⁴ ut sine Fensterkes in
dat stille Water em to Fötten un speigelde sic!
Söwst de aolle grimmige Windfääder, dat rostrige
Dier met den uoppenen Snabel un de langen
Klaohnen⁵, saog ganz friedlich ut un lait et sic ge-
fallen, dat twee witte Dümkes⁶ up em sätten,
dicht tohaup.

Ganz still was't tobuten, kin Lüftken rögede
sic, un doch soll dat giälle Lauf lankham von de
Linden, un lankham tröcken de witten Spinnfoppeln-
Fähme⁷ dör de blave Luft.

Fallen un verweihen, stiärben un vergaohen
in aller Ruhe, still un sacht — so was't tobuten,
so was't auf binnen in den Thaon⁸.

De Dokter quamm harut, un äs Willem em
frogg, trock he de Schullern up un sagg: „Auf jeden
Fall muß man den Herrn Grafen schleunigst be-
nachrichtigen.“

„Anton is mit die Depesche plängschaß zum

¹ Stübchen. ² Knopfloch. ³ Efeulied. ⁴ munter.
⁵ Klauen. ⁶ Täubchen. ⁷ Spinnfäden. ⁸ Turm.

Dorf," sagg Willem un satt dann bedröwt hento:
„Graf Ferdinand wollte sich erst gar nich verabsentieren, aber sie wollte es partuh.“

„Wo ist er denn?“ frogg der Dokter.

„Zur Jagd — nach Hornhausen. Ei, ei, was
is das doch ne triste Schöse, was is das doch ne
larmojante Geschichte!“

Tetta sleek met vergrienene Augen harüm.
Un lanksam soll dat Lauf von de Baim.

In den Thaon lagg Gräfin Thresken frank
un matt in'n Sessel — nich viell mähr äs en witten
Schatten — un de aolle Vikarges satt tiägen iähr
un kürde dann un wann sacht un guorig¹, äs wenn
he'n Kind in'n Slaop kürern wull.

„Haben Sie — zu ihm geschickt?“ frogg de
Kranke, un äs de Vikarges iähr dat versiedert
hadde, lagg se den Ropp up de Siet un daih de
Augen to. De harmherzige Schwester quamm
met'n Liäppel Wien, owwer Gräfin Thresken
währde af.

„Da ist er — er soll gleich hereinkommen.“

„Aber nicht aufregen, liebes Kind!“ sagg de
aolle Vikarges besuorgt.

Se richtede sic̄ etwas up, un ihre Augen wören
klaur, auf iähre Stimme wor etwas heller.

„Schwester Benigna,“ sagg se, „bitte, wollen
Sie uns für einen Augenblick allein lassen — nein,
Herr Víkar, bleiben Sie hier!“

Schulte Dahlhorst stonn tiegen iähen Sessel.
He äöhmde hastig un deip, so hadde he sic̄ beeilt²,
un alle Farbe was ut sin Gesicht wieden.

Gräfin Thresken dreihede em dat bleeke Gesicht-
ken to un wees up den Stohl. He satt sic̄ sacht dahl.

¹ beruhigend. ² beeilt.

„Werner — ich danke dir, daß du gekommen bist. Wie es mit mir steht, siehst du. Ich möchte mit dir sprechen — ich habe eine Bitte, die du nicht abschlagen darfst, deiner alten Jugendfreundin. Gott Lob und Dank, daß der Unfriede gewichen ist! Zwischen dir und Ferdinand ist ja alles wieder gut. Das freut mich so —“

„Gräfin Thresia,“ sagg de aolle Bikarges, „Sie dürfen nicht so viel sprechen.“

De Kranke büöhrde d: smale, witte Hand up un fonk w'er an, aohne sic̄ stüern to laoten.

„Alles ist doch nicht gut, Werner. Ich habe d'r damals geschrieben von Marie und Fritz. Du hast nicht geantwortet — nein, laß nur, ich versteh' alles, ich weiß warum. Werner, meine Bitte: Laß die beiden glücklich werden.“

Schulte Dahlhorst büöhrde den Ropp lanksam up un keet de Kranke in de klaoren, griesen Augen. Un se fonk binaohe hastig wier an, binaoh äs in Angst.

„Werner, Werner, sei nicht hart! Was wir auch erfahren haben, nichts darf uns hart machen. Ich bitte dich bei unserer Freundschaft!“

Se reekede em de Hand, un he gleet von den Stohl in de Knei. Et was, äs wenn he sine Antwort män met graute Müh harutbringen konn.

„Ich will alles tun — alles, was Sie wünschen, Gräfin Therese.“

De Härfst-Sunn feek dör't Fenster un lagg iähren gollnen Finger up Gräfin Thresken iähr Gesicht, dat et scheen un löchtede.

De aolle Bikarges stonn dor un hadde de Hände faollt, de hellen Träönen laipen em ut de Augen.

„So,“ sagg Gräfin Thresken ließe, „nun hat Frau Kredilia Ruhe.“

Inhalt.

	Seite
I. Hus Dahlen	5
II. Paoter Rufus	14
III. Maiandacht	24
IV. Ne friedliche Verswörung	35
V. Gröndschopp	47
VI. En Umswuntl.	56
VII. Onkel Thero	67
VIII. Rentmeester Pöttken	76
IX. De Wolken stiegt	85
X. Twee Brewe	95
XI. Frau Kredilia	107
XII. De Slagbaum	119
XIII. Baron Horn zu Hornhausen	131
XIV. De graute Slacht up de Broot-Wieske	143
XV. Sophie-Tante un Juffer Holl	155
XVI. Et grummelt	165
XVII. Grädfin Thresten un dat Geseckbot	177
XVIII. Träden	188
XIX. Kringe up't Water	197
XX. Dat hauge Gericht von Lurum	211
XXI. De hillige Dora	224
XXII. Twee, de ut de Welt gaohi	238
XXIII. Allerlei Paare	248
XXIV. De Mission	262
XXV. In den aollen Thaon	278

PT2647.I12H8 1920x
WIBBELT, AUGUSTIN.
HUS DAHLEN.



A000010837610





A000010837610